

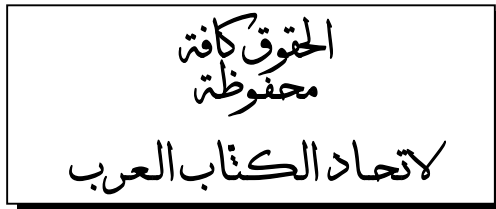
إبراهيم عبد الكريم

تقويم

الأرض وأسماء المعالم الفلسطينية

(دراسة ودليل)

من منشورات اتحاد الكتاب العرب
دمشق - ٢٠٠١



البريد الإلكتروني:

E-mail : unecriv@net.sy // aru@net.sy

موقع اتحاد الكتاب العرب على شبكة الإنترنت

<http://www.awu-dam.org>

٩٩

- ٣ -

إهداء وتحيةة إلى:

- روح المؤرخ مصطفى مراد الدباغ .
- قسطنطين خمار.
- شكري عراف .
- المشاركين في الموسوعة الفلسطينية .

عرفاناً بدورهم في حراسة الذاكرة الوطنية

المؤلف

مدخل :

انطوت عملية تهويد فلسطين على ثلاثة أشكال رئيسة للممارسة الصهيونية، أولها: ضخ اليهود إلى البلاد و حيازة الأراضي و بناء المستعمرات، و ثانيها: التخلص من العرب و تدمير تجمعاتهم، و ثالثها: تغيير الهوية العربية للمكان / بنية و صورة و تفاعلات . و علي طول خط الممارسة، التزم التهويد بـقالب نظري جاهز، ظل خلال تنفيذه، متحرراً من أي ضوابط إنسانية أو أخلاقية، ويتصف بالجمود العاطفي و انتفاء المشاعر التبكيئية للضمير إزاء الظلم الذي لحق بالشعب الفلسطيني .

لقد برعت الصهيونية في نحت النموذج الإيديولوجي الذي لعب دور المحرك في إمداد السلوك التهودي بالطاقة الدائمة، ابتداءً بالالتكاء على التناخ (= العهد القديم) و تطبيق روايته قسراً على الجغرافية الفلسطينية، و مروراً بالهوس في إيجاد الرموز الوجدانية و المادية لربط اليهود بفلسطين، و انتهاءً باكتساح الوجود العربي وتفكيكه و فرض جيروت السلطة الغاشمة و السيادة اللاشرعية على الإقليم، باعتماد شتى وسائل القوة و القهر .

بعد التمكن من توليف العناصر التكوينية لعملية التهويد / السيطرة على الأرض – التهجير – الاحلال – التفاعلات الجديدة، اتخذت تلك العملية ديناميكية ذاتية، بفعل النقلة النوعية التي حققتها الصهيونية بإنشاء دولتها . و بدأ العنف الصهيوني – الظاهر و المقتنع – عنفاً غير قابل للارتواء، حتى صار هذا العنف لصيقاً بتاريخ إسرائيل، و صارت سيرة الدولة هي توالي فصول المجزرة التي تلحق بفلسطين و شعبها، وجوداً و حضارة و تراثاً .

لم يكن تهويد فلسطين أمراً عرضياً أو مقطوع الصلة بالماضي، وإنما كان عملاً مبرمجاً مرّ بمراحل التخطيط و التنفيذ و التوظيف المجلل للنتائج . أي كان محصلة تراكمات جندت لها الصهيونية و كيائها في فلسطين المحتلة قدرات ذاتية و تحالفية هائلة . و إذ تنطلق هذه الدراسة من الفرضية الموصوفة هنا، فإنها لا تغرق في سرد التفاصيل و الأدلة، بل تعنى بتشكيل مقاربة موجزة – مع قدر مقبول من الشمول – للعمل التهودي بمنطقاته و تطبيقاته، بما يتيح إمكانية الاستزادة العامة أو النقضية في الموضوع مثار البحث .

تتناول الدراسة في فصلها الأول ظهور المشروع الصهيوني وإنشاءاته ومقتضياته ورؤيته للعرب ويهودية الدولة. ويرصد الفصل الثاني الجوانب العملية لتهويد فلسطين منذ البدايات الأولى للاقتحامات الصهيونية، حتى عملية الاقتلاع والطرْد وتدمير القرى العربية، وبعض المكونات الأخرى للتهويد، والوقوف عند ملامح الواقع القائم في فلسطين المحتلة. أما الفصل الثالث فيدرس تهويد أسماء المعالم الفلسطينية من زوايا الإيديولوجية والتطبيقات والمواجهة، متضمناً آلية تهويد الأسماء وأنماط التسميات التهودية، ومعالجاً مسألة الأسماء في نطاق الدور الصراعى للتراث الوطنى الفلسطينى. ويتبع الدراسة دليل يشمل أسماء المعالم الفلسطينية المهودة، وأصولها العربية، وفق تقسيمات وجدول متعددة .

في بيان هدف هذه الدراسة وأغراضها، يعدُّ تناول تهويد الأرض وأسماء المعالم الفلسطينية، مساهمة متواضعة للتذكير بالأصول والثوابت التي تحكم الصراع العربى الصهيونى، بجميع مشتملاته وميادينه. ومحاولة ملتزمة بالتطلع إلى الحفاظ على حيوية قضية فلسطين وإلى رُفد الممانعة في نسيان الماضى، ورفض الانصياع للإملاءات الصهيونية بالاستسلام للواقع والانسحاق وراء روايتها للأحداث.

لقد شكلت " لعنة التهويد " عبئاً ثقيلاً، بمقاييس التجارب التاريخية، على كاهل الشعب الفلسطينى، يصعب تصور انحساره في المدى المنظور، ومن ثم فإن الخيار الأَوْحد لمواجهة هذا العبء، يتمثل في جعل امتلاك مقومات الصمود ومواصلة التحدي مهمة دائمة التصدُّر لجدول الأعمال الوطنى / القومى. وفي ظل مطلب كهذا ثمة حاجة لشحن الذاكرة الجمعية والفردية في آن معاً، بصورة مترافقة مع توفير شروط القوة الذاتية، فلسطينياً وعربياً .

ويجد الباحث لزاماً عليه تقديم جزيل الشكر والعرفان لكل الذين أسدوا له فضلاً بالمشورة والمساعدة في تأمين بعض المواد الأولية للبحث وفي ترجمة المعطيات أو ضبطها عن اللغتين العبرية والإنكليزية. ويخص بالذكر السادة : محمود الصمادي _ عارف لوباني _ حسين زواوي. ويبيد الباحث امتنانه لكل الذين عملوا في طباعة هذا الكتاب وإخراجه وتجهيزه فنياً .

إبراهيم عبد الكريم

باحث، ورئيس تحرير مجلة الأرض،

لدى مؤسسة الأرض للدراسات الفلسطينية

دمشق

qq

- 9 -

الفصل الأول :

المشروع الصهيوني وتهويد فلسطين .. السياق والمنطلقات

تُمثِّل التوجهات الخاصة بتهويد فلسطين صلب الإيديولوجية الصهيونية. ويُعدُّ هذا التهويد المعيار الأول الذي يتم اعتماده في الحكم على طبيعة المشروع الصهيوني، كمشروع إجلائي / استيطاني، بشتى مقولاته السياسية والاجتماعية. ذلك أن تهويد فلسطين يجسد جميع المنطلقات العنصرية والعنصرية والعنصرية للصهيونية، ويكشف محاولات التضليل والخداع التي روجها الصهاينة حول علاقته بأرض فلسطين، بدعم كامل من الدول الأوروبية الغربية ، ومن ثم فإن تهويد فلسطين يعبر عن الظلم الاستعماري الغربي الذي لحق بالشعب الفلسطيني خصوصاً والأمة العربية بوجه عام. فماذا عن الظروف التي مهدت لوقوع هذا الظلم ؟!

التوجهات الاستعمارية إزاء المنطقة العربية :

على الرغم من النتائج القاسية لغزو الفرنجة (الحروب الصليبية) التي لحقت بالدول الاستعمارية الغربية، إلا أن ضغوطاً داخلية أخذت تنتشأ خلال القرون الثلاثة في هذه الدول، أفضت إلى إعادة تغذية التوجهات الاستعمارية من جديد. فبعد الاكتشافات الجغرافية في القرنين السادس عشر والسابع عشر – والتي شملت النصف الغربي للكرة الأرضية بالإضافة إلى الجزر الاستوائية – ظهرت مرحلة الاستعمار التجاري التي أسست عملياً لطور استعماري جديد. في هذا الطور تشكلت الرأسمالية الصناعية، التي وسَّعت نشاطاتها الاستعمارية إلى آسيا وإفريقيا، وصارت هذه النشاطات أخطر وأشرس، وخاصة مع بدايات تحول الرأسمالية الصناعية إلى مرحلة الإمبريالية في الثلث الأخير للقرن التاسع عشر.

كانت حركة التوسع الاستعماري الغربي في تعاضدها، محكومة بعدد من

العوامل الذاتية والموضوعية، أبرزها : (١)

(١) في النطاق الاقتصادي /الاجتماعي، ولادة ضغوط نجمت عن التزايد السكاني في القارة الأوروبية، وعن التطور الصناعي وارتفاع الطلب على المواد الأولية وتوسيع الأسواق، تبعاً لنمو النشاط الرأسمالي. وترافق ذلك مع السعي إلى تأمين حماية خطوط المواصلات مع البلاد الواقعة في ما وراء البحار، واشتداد التنافس والنزاع بين عدد من الدول الأوروبية الغربية، بغية السيطرة على الطرق التجارية التي تصلها ببلدان آسيا وإفريقيا (وضمناً السيطرة على قناة السويس) .

(٢) في النطاق الفكري / الثقافي، تنامي النزعات القومية والشوفينية في أوروبا، وتبلور الإيديولوجيات العنصرية والاستعمارية، وظهر ما يسمى " عبء الرجل الأبيض " بمظهر الرسالة الحضارية (= الكولونيالية الآرية). وقد وجدت الاتجاهات العنصرية الأوروبية ضالتها في نظرية داروين، باستغلال فرضياتها البيولوجية (مثل : الانتقاء الطبيعي والتنازع من أجل البقاء) لتطبيقها بشكل قسري مشوه على المجتمع الإنساني. فانبعثت "الداروينية الاجتماعية " على يد ولتمان وآمون وليابوج وتشمبرلين وغيرهم. وأخذت هذه الاتجاهات بالتزايد مع ظهور أفكار نيتشه وترتشكه وانتشارها، لتتقمّ خدمة كبيرة للنهج الاستعماري الغربي إزاء شعوب الشرق.

أدت التطورات في هذين النطاقين إلى نشوء مشكلات اقتصادية مرتبطة بعمليات الإنتاج والنمو الرأسمالي والتوسع الاستعماري، وأخرى اجتماعية جرّاء المناخ الاجتماعي والأجواء الإيديولوجية العنصرية وتضخم صورة الذات الغربية.

كانت المنطقة العربية، لأسباب استراتيجية استعمارية، مرشحة لأن تكون مسرحاً لحل المشكلات الأوروبية، وخاصة بعد ظهور تحدي الوحدة بين وادي النيل وبلاد الشام في عهد محمد علي، منذ ثلاثينات القرن التاسع عشر، وما يتضمنه هذا التحدي من تولد قوة فعالة تشكل إعاقة للمخططات الغربية إزاء المنطقة العربية. وقد اتخذ ذلك الحل للمشكلات الأوروبية الداخلية صيغة تغلغل استعماري وتنافس على مواقع نفوذ في هذه المنطقة. ولاعتبارات متعددة (جيوبوليتيكية- اقتصادية- سياسية- دينية.. الخ) كانت فلسطين تمثل جزءاً مركزياً لمخططات السيطرة الاستعمارية .

المكوّن اليهودي والصهيونية غير اليهودية :

كان اليهود في المجتمعات الغربية يعيشون على هامش العملية الإنتاجية، ويفتقرون إلى التميز الاقتصادي في هذا الهامش، وظلت مكانتهم تتركز في القطاعات التجارية والمصرفية. ومع نمو التجارة والأساطيل الغربية التي كانت تجوب البحار، بدأت المكانة التجارية والمالية لليهود بالتراجع، وتقلص الدور الوظيفي الذي كانوا يؤدونه. ولدى تعاظم النشاط الصناعي والاقتصادي العام في الدول الغربية، راح اليهود يتحولون إلى " جماعة زائدة عن الحاجة " في مرحلة تطور الإقطاعية إلى رأسمالية. وهنا يمكن ملاحظة البدايات الملموسة لما سمي " المسألة اليهودية " التي ضغطت على غربي أوروبا وشرقها بمقايير متقاربة.

حين صارت " المسألة اليهودية " تشكل أحد مكونات المشكلات الأوروبية بشقيها الاقتصادي والاجتماعي، راحت تفصح عنها بوضوح ظاهرة " اللاسامية " انطلاقاً من دوافع اقتصادية وعرقية ودينية (٢) . ومع إخفاق الليبرالية الغربية في حل هذه المشكلة ضمن حدود أوروبا، ظلت المسألة اليهودية تنتظر الحل خارج الحدود، وبالدرجة الأولى في قلب المنطقة العربية / فلسطين .

في جذور البحث عن هذا الحل المتصور، كان " الفكر الاسترجاعي " يسود أوروبا، مسفراً عن وجهه عبر تيار " الصهيونية غير اليهودية " التي سبقت الصهيونية اليهودية الرسمية بنحو ٣٠٠ عام. فقد كانت حركة الإصلاح الديني البروتستانتي في القرن السادس عشر بمثابة بعث عبري أو يهودي. وأوجدت هذه الحركة ارتباطاً بين التناخ (= العهد القديم) وجغرافية فلسطين والمنطقة العربية، وبموجب أسطورة "الشعب المختار "، أصبحت فكرة ضرورة إعادة فلسطين إلى أصحابها العبريين (...). شائعة في إنجلترا خلال أربعينات القرن السابع عشر. بينما كانت فلسطين قبل ذلك التاريخ تعيش في أذهان المسيحيين على أنها أرضهم المقدسة التي دافع عنها الكثيرون من الإنجليز إبان الحملات الصليبية. وفي أوقات لاحقة، كان الرحالة العلماء يقومون برحلاتهم لاستكشاف البلاد علمياً، وكان أدب الرحلات ينتشر متضمناً صوراً نمطية تتحدث عن " الكفرة المتوحشين " الذين بحروبهم وتدميرهم جعلوا فلسطين أرضاً قاحلة شبيهة بالصحراء، أرضاً تخلّى الله عنها. وكان الدمار الذي أصاب أرض فلسطين

التي كانت ذات يوم حديقة البشرية يُعزى للإسلام. وقيل عن العرب في البلاد : إن السكان البدو سيئون جداً لا يوثق بهم، كما أنهم مخربون ومتطفلون على البلاد(٣).

بين أهم الخطوات العملية التي قامت بها الدوائر الغربية، يبرز تأسيس "صندوق استكشاف فلسطين" (لندن ١٨٦٥) ليكون مؤشراً واضحاً على الغايات التي وضعتها هذه الدوائر للاهتمام بفلسطين والإقبال منقطع النظير على اكتشاف جغرافية الأرض المقدسة وجمع المعلومات المتعلقة بأهلها ومناخها وتاريخها. لقد كان الذين قاموا بالتقنيات والاكتشافات من العسكريين، وعملوا في حقول للنشاط تتعدى مسألة اعتماد المبادئ العلمية في استكشاف معالم الأرض المقدسة. فالكابتن كلود كوندرا مثلاً جاء إلى فلسطين (في خريف ١٨٧٣) وشرع يبحث عن مسرح المعارك التي دارت بين الفلسطينيين القدماء والإسرائيليين (...). والكابتن تشارلز وارين نشر (عام ١٨٧٥) بعد أعماله في فلسطين كتاباً بعنوان "أرض الموعد" نادى فيه بضرورة تطوير فلسطين على يد شركة الهند الشرقية، والقصد الذي رمى إليه من وراء دعوة التطوير كان يعني إدخال اليهود إلى البلاد لاحتلالها وحكمها، وأكد على وجود متسع من الأرض يكفي لتوطين ١٥ مليوناً. وبالإجمال كانت نشاطات الصندوق وكتابات العاملين في حقل الاكتشافات قد ساهمت إلى حد بعيد في تشجيع دعاة الصهيونية على المضي في مشروعاتهم وفي إعطاء صورة موسعة لفلسطين. فلولاء المعلومات والوقائع والدراسات التي توافرت تحت إشراف الصندوق كانت الأرض المقدسة قد بقيت بمثابة أرض مجهولة بالنسبة إلى الكثيرين من الصهاينة. حتى أن اليهود المؤسسين رفضوا قبل ذلك التفكير بفلسطين واعتبروها غير صالحة للاستعمار والزراعة على نطاق واسع. لكن أعمال الصندوق - باعتراف مؤرخ الصهيونية الأول ناحوم سوكولوف - أسدت خدمات كبرى لحركة الاستعمار الصهيوني (٤).

لقد كان "صندوق استكشاف فلسطين" هيئة صهيونية - استعمارية، تحت ستار البحث والاستكشاف. وقد اتضح بعد ذلك، أن أعمال الصندوق كانت جزءاً لا يتجزأ من مساعي "الصهيونية غير اليهودية" التي بُذلت لتمهيد الأرضية أمام عملية تهويد فلسطين. ويمكن القول إن هذه المساعي وفرت على الصهيونية الكثير من الجهد والإجراءات، وقدمت لها إسهامات كبيرة، ليس فقط على الصعيد الإيديولوجي، وإنما أيضاً على صعيد رسم صيغ الأداء للمشروع

الصهيوني. ويمكن تلخيص إسهامات " الصهيونية غير اليهودية " لصالح هذا المشروع على النحو التالي : (٥)

١ - صاغ الصهاينة غير اليهود الفكرة الصهيونية بمعظم أبعادها وديباجاتها. ولذا حينما ظهر المفكرون الصهاينة من اليهود، كانت الصياغات الأساسية جاهزة .

٢ - حولت صهيونية غير اليهود ذات الديباجة المسيحية والرومانسية فلسطين ومن عليها إلى مكان خارج التاريخ - أي مجرد أرض ليس فيها أي أثر للتاريخ الحقيقي، مكان دون زمان - وبالتالي أهدرت حقوق سكان فلسطين الفعليين، وأصبحت في الوجدان الغربي مكاناً خاوياً ينتظر سكانه الأصليين .

٣ - خلقت صهيونية غير اليهود (الدينية واللا دينية) المناخ السياسي الملائم لرؤية أهمية فلسطين الجغرافية.

٤ - وضعت صهيونية غير اليهود الأساس للحل الاستعماري الغربي للمسألة اليهودية في شرقي أوروبا .

٥ - طرحت صهيونية غير اليهود تفسيراً حرفياً لأحداث التاريخ، وافترضت استمراراً حيث لا استمرار. وقد أثر ذلك في رؤية اليهود لفلسطين، وأسهم في تحويل المفاهيم اليهودية الدينية التقليدية المجازية إلى مفاهيم استيطانية استعمارية .

٦ - حينما ظهرت مشكلة المهاجرين اليهود من روسيا وبولندا ورومانيا، أواخر القرن التاسع عشر، لم ينظر إليها على أنها مشكلة إنسانية تتطلب حلاً إنسانياً، أو أنها مشكلة مهاجرين اقتلعتهم عملية التحديث السريعة، وإنما نظر إليها على أنها مشكلة شعب عضوي مختار أو كتلة بشرية مستقلة أو مادة بشرية فعالة يمكن توظيفها في عملية الخلاص المسيحية أو المشاريع التجارية الاستعمارية الغربية المختلفة .

الإنشاءات الإيديولوجية للصهيونية اليهودية :

يزعم الصهيونيون (بمختلف تياراتهم الدينية و العلمانية والإصلاحية) أن الظهور الأول للصهيونية تزامن مع البدايات الأولى لما يسمى " الشتات اليهودي =الدياسبورا" وذلك عبر حنين " العودة إلى صهيون " .بينما تشير

دراسة التفاعلات الاجتماعية التي جرت في الغرب إبان العصور الوسطى والعصر الحديث، أن الصهيونية - بمضامينها السياسية والكيانية / الجغرافية - تعود إلى القرنين الثامن عشر والتاسع عشر. وفي الميادين الفكرية والاجتماعية، راحت تتشكل الإيديولوجية الصهيونية بين اليهود، بفعل المؤثرات التالية :

١ - اتساع ما يسمى " حركة الإحياء العبري " والربط بين اليهود وفلسطين، وانسياب تيار الصهيونية غير اليهودية .

٢ - انتشار النزعات والفلسفات العنصرية في الغرب (النيتشوية والداروينية والاشتراكية الخيالية وعبء الرجل الأبيض .. الخ) وشيوع التقديرات الخاصة بتمايز اليهود كجماعة عرقية عن الجماعات المسيحية، وارتباك الغرب في حل المشكلة الناجمة عن هذا التمايز، سواء بالتخلص من اليهود أو بدمجهم في المجتمعات الغربية .

٣ - اعتبار فكرة الدولة الخاصة باليهود بمثابة إطار مناسب للتعبير عن تمايزهم، وتوظيف هذه الدولة لدى إقامتها في الحفاظ على الشخصية اليهودية وتنمية قدراتها المادية والثقافية والاجتماعية .

في إطار الإنشاءات الإيديولوجية التي صيغت بتأثير المفاعيل السابقة، ركزت الفلسفة الصهيونية على أن اليهود يشكلون أمة عالمية واحدة، ذات شخصية خاصة (جماعية - نقية - مستقلة - استثنائية .. الخ) تمنحها تفوقاً على سائر الأمم، استناداً إلى مقولة " شعب الله المختار " .. وكان واضحاً أن هناك مساعي لإضفاء القداسة على " الأمة اليهودية " وعلى ما يسمى " الحق التاريخي والعودة إلى صهيون والروابط بين اليهود وأرض إسرائيل " . وظل الصهيونيون يرددون على الدوام بأن " الرباط بين أمة إسرائيل وأرضها ليس كالرباط الذي يشد سائر الأمم إلى بلادها وأوطانها، فهو لدى الأمم رباط سياسي وعلماني وخارجي، عرضي مؤقت، بينما الرباط القائم بين الشعب اليهودي وبلاده (!) هو كناية عن سر خفي من القداسة، فالشعب والأرض قد أنعم عليهما بتاج القداسة حتى في زمن خرابهما، أنه رباط متعال وسمائي وأبدي، ورباط أرلي " (٦). وبرع الصهيونيون في اجتزاء النصوص التناخية والتلمودية عن "أرض الميعاد" وعلاقة اليهود بها، وتوظيفها أيديولوجياً وسياسياً لتبرير مشروع تهويد فلسطين.

تجدر الملاحظة هنا أن اليهود لم يفكروا بالاستيطان ضمن كيان سياسي

خاص بهم في فلسطين، قبل ظهور الفكرة الصهيونية في الأوساط الاستعمارية الغربية، وإنما كانوا يزورون فلسطين أو يقيمون فيها لأغراض دينية، ولم تكن زيارتهم ولا إقامتهم آنذاك تثير مشكلات تذكر في البلاد. وبعد تفاقم " المسألة اليهودية " في الغرب طرأ تغير جذري على هذا الواقع، ولجأت الصهيونية إلى إيجاد نسق من الدعاوى الخاصة بتوصيف التاريخ اليهودي وحل " المسألة اليهودية "، وفي مقدمة هذه الدعاوى، ما يلي : (٧)

- (١) هناك شعب يهودي كان في الماضي البعيد يعيش في وطنه (أرض إسرائيل) موحدًا، ثم تشتت بفعل الاحتلال الأجنبي لهذا الوطن (..) .
 - (٢) وخلال سنوات الشتات (الدياسپورا)، ظل الشعب اليهودي يحلم بالعودة إلى وطنه، وعكست تعبيراته الدينية وموروثاته الثقافية والاجتماعية هذا الحلم (..) .
 - (٣) ومع بدء النشاط للعودة إلى الوطن، كان الغويم (= الأغيار) لايزالون يقيمون في هذه البلاد يسيطرون عليها أو يحتلونها (..) .
 - (٤) ونظرًا لأن الوطن القديم/الجديد مأهول بالأغيار، فثمة ضرورة للقيام بعدة اقتحامات في وقت واحد، أبرزها :اقتحام الأرض — اقتحام العمل والإنتاج — اقتحام الحراسة.. الخ (..) .
 - (٥) إن الروابط الدينية والتاريخية بين اليهود " وأرض إسرائيل " هي روابط أزلية /أبدية، الأمر الذي يجعل العرب في البلاد وكأنهم غير موجودين، أو يظهرون كمحتلين في حال ثبات وجودهم (...) .
- في تلك الأثناء، وامتداداً إلى المراحل اللاحقة، كانت الإنشاءات الإيديولوجية الصهيونية تقوم على إبراز المعاني الخاصة بما يسمى الرسالة المركبة للمشروع الصهيوني (الروحية — الحضارية — الثقافية)، فضلاً عن مزاعم إعمار فلسطين وتقديمها وتحسين ظروف السكان والمعيشة فيها. وبينما كانت مقولات المنظرين الصهاينة حول النقاء العرقي والتفوق على الأغيار والسمو الروحي بالعودة إلى أرض الميعاد، ترمي إلى منع اليهود من الاندماج في مجتمعاتهم وتسويرهم بجدار العزلة داخلها، فإن فكرة تهويد فلسطين و"تطهيرها من الأغيار " كانت في الوقت ذاته قد استوعبت تماماً في توجهات الصهاينة، ولم يعد ممكناً فصلها عن النسيج العام للإيديولوجية الصهيونية التي كانت تتسجم تماماً مع الرؤية الشمولية للأوساط الاستعمارية الغربية. وكان هذا الانسجام يغذي رغبة تلك الأوساط

باستخدام اليهود كأداة في التوسع الاستعماري شرقاً .

اختيار اليهود لإقامة المشروع الصهيوني :

بعد الإدراك الغربي لإحجام اليهود عن الانخراط الجماعي الطوعي ضمن المشروعات الاستعمارية في الشرق، ولدت فكرة توطين يهود أوروبا في فلسطين، وعملت الدوائر الغربية على تغذية " اللاسامية "، ووجدت فيها عاملاً مساعداً لاقتلاع اليهود من أوطانهم وتوجيههم نحو فلسطين، تحت ستار المقولات الغيبية المتداولة في موضوع ارتباط يهود العالم بالأرض المقدسة .

الاختيار الاستعماري لليهود كمادة استعمارية، لم يكن معزولاً عن واقع الدول الأوروبية وعن طبيعة القوى القائمة على تنفيذ عمليات الاستعمار، ولم يكن كذلك معزولاً عن المسائل الخاصة بموقع اليهود بالنسبة لعملية الإنتاج وخصوصية وضعهم الاجتماعي. ويمكن القول إن ذلك الاختيار لليهود لبناء المشروع الصهيوني، كان ينطلق من عدة اعتبارات، أبرزها : (٨)

(١) الاستعاضة عن تورط الدول الاستعمارية مباشرة في إرسال وحداتها إلى المنطقة العربية، باستخدام اليهود الذين يؤدون هنا مهمة هذه الوحدات ويوفرون على تلك الدول التبعات العسكرية والاقتصادية والاجتماعية للمواجهة الغربية السافرة مع أبناء المنطقة .

(٢) تغيير علاقة التنافس بين الدول الاستعمارية ذاتها على فلسطين والمنطقة العربية، بتلبية المصالح المشتركة لهذه الدول، عبر تقاسم مردود التوظيف الموحد لـ "لطاقاة اليهودية" لمصلحة الجميع. الأمر الذي يفسر، ولو جزئياً، لماذا كانت وجهات نظر الدوائر الاستعمارية تتفق على موضوع توطين اليهود في فلسطين .

(٣) تمتع اليهود الأوروبيين بمختلف مواصفات الكتلة البشرية المناسبة للتمركز والاستيطان في مناطق المستعمرات، انسجاماً مع عمليات تصدير " الفائض السكاني " إلى هذه المناطق، دون أن يترتب على هذا التصدير، عملياً، بروز مشكلة ديمغرافية أو اقتصادية أو سياسية تتأذى منها الدول الأوروبية .

(٤) توفر الإمكانية الكبيرة المتاحة التي يمكن تحقيقها في عملية اقتلاع اليهود من أوطانهم، بالتركيز على انتمائهم إلى فلسطين، تاريخياً وروحياً، وبدفعهم ظاهرياً إلى الخلاص من " اللاسامية "، ووضع حد لمعاناة اليهود في ما

يسمى "بلاد الشتات" وعملياً لمنع اندماجهم في المجتمعات الأوروبية .
(٥) قناعة الأوساط الاستعمارية الغربية التامة بأن التجمع اليهودي الذي سيقام في فلسطين لن يستطيع الإفلات من قبضتها، إذ سيطلب الحماية والدعم منها لدى قيامه بتنفيذ مهامه الوظيفية. ومن شأن هذا الطلب أن يتيح للدول الغربية أوضاعاً مناسبة للتدخل المباشر في المنطقة العربية حينما تقتضي الضرورة ذلك .

في ثانيا هذه الاعتبارات الخمسة، ثمة نقطة أدرجت في سياسة الدول الغربية، تتمثل بتخصيص عائدية معينة لليهود، تلي تطلعات زعمائهم، وتستخدم في الوقت ذاته كمحرض على التزام الجماعات اليهودية بالمشروع. وهي عائدية تستخدم بدورها في المحصلة النهائية لمصلحة التوجه الاستعماري الشامل إزاء المنطقة العربية، وتمثل الغطاء الذي يخفي تحته اتساقاً يكاد يكون كاملاً بين العام والخاص .

لقد تجلّى هذا الاتساق على نحو أوضح، بعد ولادة الصهيونية السياسية، خلال مرحلة تاريخية معينة، كانت فيها الظروف السياسية والاجتماعية والطبقية في أوروبا تحتم هذه الولادة كنتيجة طبيعية لتشكل الجنين الصهيوني في الرحم الاستعماري الأوروبي. ومن هذه الزاوية كان اختيار اليهود كمادة للمشروع الصهيوني يعدّ صلة الوصل بين هذا المشروع وحركة التوسع الغربية، وكان تأسيس دولة إسرائيل على أرض فلسطين — كما يقول المفكر الفرنسي مكسيم رودنسون — نتيجة لتطور يمكن إدراجه تماماً في هذه الحركة، خلال القرنين التاسع عشر والعشرين. وكان من المتعذر أن تجري الأمور على غير ذلك، بالنظر للأهداف السياسية لتلك الحركة (٩) .

المقتضيات التمهيدية للمشروع :

أيقن القائمون على المشروع الصهيوني منذ بداياته الأولى، أنه يتعين توفير الشروط المناسبة له. فإلى جانب الاستناد إلى القوى التحالفية الغربية وإلى دعم اليهود في أوطانهم لعملية تهويد فلسطين، ألحت على أذهان الصهيونيين فكرة — ستغدو بعد ذلك الفكرة الأخطر في تاريخ المشروع الصهيوني — قوامها "وحدانية هوية الدولة" أو حصريتها باقتصارها على اليهود. وهكذا وجدوا أن هذه الوحدانية (الحصرية) تقتضي بالأساس ما يلي:

- (١) بناء الذات اليهودية على أسس جديدة، بحيث تتشكل شخصية يهودية / صهيونية قومية لا تأثير فيها لحدود المناقي. والاستفادة من أعمال "اللاسامية" في منع اندماج اليهود ضمن مجتمعاتهم .
- (٢) حشد انساق من المفاهيم والتصورات الرامية إلى إيجاد قومية يهودية مكانية (فلسطين) والوعي بهذه القومية، بحيث يغدو الربط بين اليهود وأرضهم (.. ربطاً تقليدياً وشائعاً .
- (٣) التشديد على أن " الآخرين " في البلاد طارئون عليها، دخلاء وغرباء، أقاموا فيها بعد أن أُجبر اليهود على الخروج منها. وبالتالي التخطيط والعمل لسبل التخلص منهم أو من معظمهم، ووضع حواجز تفصل اليهود عن يتبقى من الأغيار في الدولة اليهودية .
- حفلت كتابات الصهيونيين الأوائل بهذه الرؤى ومثيالاتها، وكانت مقررات المؤتمر الصهيوني الأول (١٨٩٧) تزوج بين التوصيفات النظرية والتوجهات السياسية العملية، لتحقيق الهدف الذي أعلن عنه المؤتمر وهو " خلق وطن للشعب اليهودي في فلسطين يضمنه القانون العام " (١٠) .

العرب في ذرائع تهويد فلسطين :

دأب الصهيونيون على نفي الطبيعة العدوانية لعملية تحويل فلسطين إلى دولة يهودية، فقَّموا لهذه الغاية العديد مما يسمى " الاعتذاريات " التي انطوت بطبيعة الحال على الأكاذيب والدعاوى والتشويهات المتعمدة للحقائق. وحفل الخطاب الصهيوني بكِّم هائل من الأضاليل والصور النمطية السلبية عن عرب فلسطين. ولعل من أبرز المزاعم الصهيونية في هذا المنحى، سواء في فترة ما قبل تأسيس الكيان الصهيوني أو بعد ذلك، مايلي :

١ - الغائبون :

رسم الصهيونيون الأوائل مشهداً مغرضاً لفلسطين، يظهرها " أرضاً خاوية، مهملة، صحراء .. " تنتظر المعمرين اليهود. وكان واضحاً في أذهان زعماء الصهيونية أن ترويج الدعوة إلى تعمير الصحراء، يتطلب تجاهل المواطنين العرب في فلسطين، بحيث يبدو للآخرين أن المسألة لا تتطوي على إلحاق ظلم بأحد، طالما أنه غير موجود. وفي ثنايا ذلك أوجدت الصهيونية

مفهوماً خاصاً للصحراء مفاده أن الأرض الصحراوية في فلسطين هي تلك التي تخلو من اليهود .

لقد كان الصهيونيون الأوائل في فلسطين يتركزون حول ذاتهم، ويتملكهم الجهل (=التجاهل) الزائد بالإنسان العربي، لدرجة أنهم لم يكونوا يرون ما حولهم، وأخذوا ينسون الوجود العربي. وحين تمكنوا من نسيانه فعلياً لم يعد أمامهم إلا أن يطردوا العرب أو يقتلوهم (١١). وبهذا المعنى، كان تجاهل العرب في البلاد وحذفهم ذهنياً بمثابة خطوة تمهيدية في سياق السعي لحذفهم عملياً. ففي خطابات هرتزل مثلاً أمام المؤتمرات الصهيونية الستة التي حضرها، وفي كتابه " دولة اليهود = يودنشاث " لم يرد أي ذكر للعرب، ولم ترد عبارة السكان الأصليين إلا مرة واحدة وبشكل عابر، وذلك في معرض حديثه عن " الخطة " التي ستواجه قلقاً ومعارضة من قبل هؤلاء السكان. ومن المؤكد أن ذلك لم يأت مصادفة، لماذا؟! لأنه دون تجاهل العربي، تتعرض المقولات الصهيونية للاهتزاز بعنف ثم للسقوط مبكراً. وهكذا تبنت الصهيونية مقولة أحد زعماءها الأوائل (إسرائيل زنجويل) التي تقوم على أن " فلسطين أرض بلا شعب ينبغي أن تعطى لشعب بلا أرض " .

المثير للاهتمام بوجه خاص، أن عملية حذف الوجود العربي في فلسطين، من الذهن أولاً ومن المكان ثانياً، لم تكن تولد تبكيتاً للضمير لدى الصهيونيين، ولم يكن إدراكهم لهذا الحذف يخلق لديهم أي مشاعر إنسانية رادعة. فقد شاع مثلاً أن ماكس نورداو حين سمع للمرة الأولى كلاماً حول وجود سكان عرب في فلسطين، جرى باحثاً عن هرتزل وصاح " لم أكن أعلم هذا .. إننا إذن لمقدمون على ارتكاب ظلم .. " (١٢) ومع ذلك لم يرتد نورداو عن الفكرة الصهيونية. وعلى ذلك المسار، سارت أجيال الزعامات الصهيونية والمسؤولين عن التنشئة في الكيان الصهيوني، فكانت أرض فلسطين الخالية كثيرة التكرار في الكتب المدرسية الصهيونية (١٣). لقد فسر بعض المفكرين الصهاينة ظاهرة العربي الغائب على أنها محاولة للتهرب من حقيقة صلبة تتحطم عندها كل الآمال الصهيونية. وكانت اعتذاريات الاستعمار الصهيوني المؤسسة على فكرة اليهودي الخالص، تتضمن أيضاً فكرة العربي الغائب أو الذي يجب أن يغيب، وهنا يصبح حتى التجريد العنصري أمراً غير ذي موضوع، فأرض فلسطين هي الغنيمة المطلوبة. هذه التصورات الصهيونية محكومة إلى حد كبير بالنسق الإيديولوجي الصهيوني، والرؤى التي تضرب بجذورها في التلمود

والجيتو، ولكن الأنساق الإيديولوجية والأنماط الإدراكية لا توجد في فراغ، فهي في نهاية الأمر نماذج فكرية للتعامل مع الواقع (١٤) .

خلال هذا التعامل، توجهت الدفعة الأولى من الصهيونيين إلى فلسطين بالروح نفسها التي كان الأوروبيون يتوجهون بها إلى الأقطار والمناطق التي اعتبروها خالية. وهكذا كان مفهوم أرض فلسطين الخالية من السكان — في نظر الصهاينة — مطابقاً بالضبط النظرية ديستلك في المناطق الخالية من السكان (١٥) .

٢- المتخلفون :

لدى سقوط المقولة الصهيونية حول الفراغ الديمغرافي لفلسطين كذريعة لتهويدها، تنشأ فوراً آلية (ميكانيزم) أخرى تنطوي على الاعتراف بأن الفراغ الديمغرافي لا يعني عدم وجود سكان إطلاقاً، ولكن يعني أن هؤلاء السكان ليسوا بشراً، وإنما هم يشكلون جماعات غير متحضرة أو متوحشة في البلاد المقدسة التي تنتظر أبناءها !! .

يشار إلى أن نظرية " الفراغ الحضاري " كانت وليدة الفلسفة السائدة في أوروبا إبان ظهور الحركة الصهيونية، أي النظرة التي كانت تعتبر كل رقعة من الأرض خارج نطاق أوروبا خالية، ليس من أهلها طبعاً، بل من حيث كونها تجسد نوعاً من الفراغ الحضاري، وبذلك تصبح مؤهلة للنشاط التمديني والاستعماري (١٦) . ويمكن التقرير أن الصهاينة الأوائل تبَنوا نظرية " الفراغ الحضاري " هذه بجميع مضامينها العنصرية، فاعتبروا شعب فلسطين جماعات في مستوى متدن من سلم الحضارة والرقى، لا علاقة له بالبلاد. إذا اعتبر هرتزل في كتابه " دولة اليهود " — الذي ترجم إلى العبرية لاحقاً بعنوان " مدينت هيهوديم " — أن " إيرتس يسرائيل هي مولادتينو هيهيسطوريت = وطننا التاريخي "، وتحدث عن إنشاء جدار في آسيا لحماية أوروبا يكون بمثابة " شروت مشمار هحلوتس شل هتربوت كينجد هبربريوت = حصن منيع للحضارة أمام الهمجية " (١٧) . وقال ماكس نورداو أننا سوف نبذل ما في وسعنا لكي نعمل في الشرق ما عمله الإنجليز في الهند، أعني بذلك النشاط الثقافي وليس السيطرة (..) نحن ننوي الذهاب إلى فلسطين بمثابة الحملة المعتمدين للمدنية والتحضر، ورسالتنا هي توسيع الحدود الأخلاقية لأوروبا حتى تصل إلى الفرات " (١٨) . ووصف جابوتنسكي الفلسطينيين بأنهم رعاة

يضجون بالصراخ ، يأكلون الهرة والجرذان (١٩) ، وكان يضمر احتقاراً بالغاً للعرب واعتبرهم أنهم لم يساهموا في تقدم الحضارة الإنسانية. وكان عرب فلسطين بالنسبة له ولجماعته متخلفين جداً عن الأوروبيين ولا يحق لهم البقاء في الأرض المقدسة، ورأى جابوتنسكي أن الهدف الرئيس للصهيونية يكمن في الإطار الكلاسيكي للقرن التاسع عشر، لذا اقترح وجوب مجيء اليهود إلى فلسطين لكي يدفعوا بالحدود المعنوية الأخلاقية لأوروبا حتى الفرات. وذكر وليم زيف (الذي ينتمي إلى الفرع الأميركي من جماعة جابوتنسكي) في مؤلف له بعنوانه " اغتصاب فلسطين " أن الفلسطينيين عرق ضعيف منحط يقع في أسفل درجات التطور الإنساني، وعزا أصولهم إلى مجموعات بشرية بدائية متوحشة جاءت من سفوح الجبال والصحارى واحتشدت في موجات متتالية في فلسطين وتركت بذورها هناك، أنهم معدومو المواهب وخليط من أعراق مختلفة (٢٠) ، وفي الأدب اليهودي وُصف العرب بأنهم بدائيون وسريعو التهيج (٢١) .

بعد تأسيس الكيان الصهيوني، استمرت مقولة الفراغ الحضاري لفلسطين، وعكست تصريحات الزعماء الصهاينة حالة الاتهامات الشائعة للعرب بالتخلف. وعلى سبيل المثال، يروي النائب البريطاني مكسويل هيلسوب كيف انطلق دافيد هكوهين (رئيس لجنة الخارجية والأمن في الكنيست) في قذف قاس على العرب، واصفاً إياهم بأنهم ليسوا مخلوقات بشرية، أنهم ليسوا أناساً، أنهم عرب (٢٢) .

من الواضح هنا أن مقولة " الفراغ الحضاري والرسالة التمدينية " التي تبنتها الصهيونية لا تختلف عن الدعاوى التي نادى بها العنصريون الأوروبيون، حول الجنس الآري المتفوق الذي يملأ الفراغ الحيوي، وحول " عبء الرجل الأبيض " . وكان مفهوم العمل والعمال اليهود في البلاد ومفهوم الجيب الأوروبي المتميز والمنفصل في آسيا يماثل مقولات العنصريين الأوروبيين بشأن ضرورة عزل المجتمعات الأوروبية عن المجتمعات المحلية في المناطق الجديدة المحتلة (٢٣) .

٣- الغوييم :

في خلفية الموقف الصهيوني من عرب فلسطين القائم على تغييبهم واتهامهم بالتخلف، نسج الصهيونيون - وخاصة التيار الديني - علاقة ذهنية

بين اليهود وغير اليهود (= الغويم) من الخيوط التناخية والتلمودية، وكان الفلسطينيون هم الطرف الرئيس الممثل للأغيار. فقبل عن هؤلاء الأغيار مثلاً إنهم : أنواع مختلفة من الحيوانات — يندم الواحد القدوس على خلقهم — مماثلون للحمير — لا يختلفون بشيء عن الخنزير البري — بلاء مذكورة في التوراة (٢٤) .

كانت هذه الأوصاف، ولا تزال، تشكل رديفاً لمقولات الفراغ السكاني أو الحضاري لفلسطين، وتطرح كمسوّغ لتوجهات الاستعلاء والعنصرية المتأصلة في الرؤى اليهودية / الصهيونية التي تصرّ على دونية الأغيار، واصطفاء اليهود وسموهم.

٤ — الأعداء الأزلون :

تأثر الصهيوونيون، بمقادير متباينة، بالأوصاف والمواقف التي تضمنها "العهد القديم" بشأن العرب والفلسطينيين (الكنعانيين — اليبوسيين — الفريسيين .. الخ). واستمر هذا التأثير إلى ما بعد إنشاء الدولة، حيث ينظر الإسرائيليون إلى الواقع من زاوية الحقوق المطلقة والمقدسة الواردة في التناخ والتلمود، ويرون العرب على أنهم العمالق الذين ورد ذكرهم في التوراة. وقد شبه الصهاينة الاستيطان في فلسطين بغزو يشوع بن نون لأرض كنعان، كما شبهوا السكان العرب في الأراضي المحتلة في بعض الأحيان بالأمم السبع المذكورة في التوراة التي صدر أمر بإبادتها (٢٥) .

في طويّة هذه النظرية، يعتبر الصهيوونيون أحداث العصر الحديث صدى لما ورد في الرواية التناخية، واستمراراً لها. ومن ثم فإن يهود الحاضر هم — بتلك النظرة — استمرار لليهود الماضي، وأن تهويد فلسطين في المشروع الصهيوني يكافئ الحالة التي تحدثت عنها تلك الرواية .

٥ — الغزاة :

ضمن محاولات نزع الشرعية عن الوجود العربي في فلسطين، درج الصهيوونيون على اعتبار العرب في البلاد غزاة ومحتلين لأرض الميعاد. ففي شهادة قدّمها يشعياهو بن فورات، قال: " لقد علمونا احتقار العرب، وأن أرض إسرائيل هي لنا. لم يعلمونا احترام الجار العربي. وكانت الفكرة الكامنة والصريحة تقول بأنهم سيرحلون بينما سنبقى نحن. وبعد عام ١٩٤٥ أصبح

جلياً للجميع بأن الحرب آتية ليس فقط لطرد الإنجليز، وإنما أيضاً لمواجهة العرب. وفي الكيبوتسات كانوا ينظرون إلى القرى العربية المحيطة ويقتسمون أراضيها في أذهانهم " (٢٦) . وبعد قيام إسرائيل، كتب بن غوريون رئيس حكومتها الأول، في الكتاب السنوي للحكومة لعام ١٩٥٧، "لقد أنشئت إسرائيل في بلاد سكنها المحتلون والغزاة العرب على امتداد ١٣٠٠ سنة " (٢٧) .

٦ — الهامشيون :

انطوى الحشد الصهيوني للصياغات الخاصة بفلسطين وشعبها على صورة قُزمت الوجود العربي في البلاد. وقريباً من مساعي التغيب والتضليل متعددة الأشكال، لم يكن الصهليون يقيمون وزناً للعرب، بل اعتبروهم " جماعات هامشية لا كيان لها " (٢٨) . وقد كان تصريح بلفور نموذجاً صهيونياً في نصه على إقامة وطن قومي لليهود في فلسطين، وعدم إيراد المواطنين العرب باسمهم بل نص على أنهم " طوائف غير يهودية " أي كأنهم أقلية هامشية لا هوية لها ولا كيان إلا من خلال تعريفها بغير اليهود .

٧ — الطامعون :

بعد إنشاء الكيان الصهيوني، كثرت حالات التغني بالإنجازات التي تحققت مع عودة اليهود إلى الأرض (..) وشاع وصف إسرائيل بأنها " معجزة في الصحراء " كما دعاها تيرانس بريتي (٢٩). وكعينة من حالات الوصف المذكور، صرح ليفي اشكول رئيس حكومة إسرائيل (عام ١٩٦٩) إلى صحيفة نيوزويك بأن البلاد كانت صحراء، دون مستوى التطور، لم يكن يوجد فيها أي شيء. وبعدها جعلنا الصحراء مزدهرة وأوجدنا فيها شعباً، أخذوا يهتمون بأخذها منا (٣٠) .

.. سواء في هذه المقولة، أم في سابقتها، ثمة محاولة واضحة لحرمان عرب فلسطين من الوجود والهوية. وفي سبيل نجاح هذه المحاولة تكثرت النعوت والصفات التي تلصق بالعرب والمقتبسة من قواميس البيولوجيا والزيولوجيا والبكتريولوجيا، فمن سرطان في قلب الأمة، إلى حيوانات تدب على قدمين، إلى صراصير مسممة في قنينة، إلى فئران مخدرة، إلى أوكار مخربين (٣١) . ويورد سميح القاسم (الأديب العربي المقيم في فلسطين المحتلة) بعض التعبيرات التي تستخدمها الدعاية الصهيونية لدى تقديم العرب إلى العالم، ومن الأوصاف التي تلصقها به : رجل أشعث — حاد النظرات — غدار — يخفي في

ثيابه خنجراً رهيباً — لا تكاد تدبر ظهرك حتى ينقض عليك بطعنة نجلاء —
متخلف — قاس — همجي — هوايته القتل — سادي — قاتل أطفال — جبان —
رعيد — كذاب — منافق — قذر — فظ — ساخط — لئيم — حقود — الخ
(٣٢).

المحور الرئيس لهذه التوصيفات ومثيلاتها، يبتدئ بتغييب الفلسطينيين وينتهي بتجريدتهم من الخصائص الإنسانية. وبتعبيرات يرميها يوفال (رئيس قسم الفلسفة في الجامعة العبرية بالقدس) إن القول بعدم وجود الفلسطينيين يعني أنه على الرغم من وجودهم، يجب اعتبارهم وكأنهم غير موجودين، والنظر إليهم على أنهم ليسوا من البشر وحرمانهم من حقوقهم كجماعة (٣٣). وبهذه الكيفية، يمكن التأكيد على أن التصورات الصهيونية للعرب في فلسطين وخارجها هي تصورات ذهنية لا تنتمي إلى عالم الواقع، تهتم بالمبررات والمسوغات لتسويق المشروع الصهيوني. وكانت هذه التصورات ولا تزال محكومة بمهمة وظيفية، وخاصة في ظروف احتدام الصراع .

دولة لليهود، حصراً .. بالقوة :

كان هدف الصهيونية بإقامة دولة لليهود في فلسطين، يمثل حالة تطبيقية لفرط التصورات (صور إينال l'images d'epinal) التي كانت تراود أحلام الذين يحنون إلى الاستعمار (٣٤)، لكن دون أن يكون ذلك الهدف إنشاء مستعمرة colonie على النمط المألوف، أي رقعة جغرافية محتلة وتدار من الخارج من قبل دولة استعمارية، وإنما كان الأمر يتعلق بإحلال عنصر بشري في الرقعة المعنية وتهجير السكان الأصليين، أو غالبيتهم العظمى. وجرى الاتفاق ضمناً على أن المهاجرين الذين دفعتهم العقيدة اليهودية لتلبية " نداء الوطن " سينعمون بالسعادة، وسيكون هذا هو الحل لمشكلة القلق الدائم والاضطهاد المستمر لليهود، على حد قول الكاتب الفرنسي اليهودي جورج فريدمان (٣٥) . ولكي يكون " نداء الوطن " ذاك قادراً على التأثير، حرص الصهيونيون على توفير الأدلة أو البراهين التي تثبت (!؟) انتسابهم إلى فلسطين. بعد تأسيس الدولة، ظل هذا الحرص قائماً، بل خص الموضوع باهتمام زائد، لكون تهويد فلسطين هو الأساس الذي جرى تصميمه للمشروع الصهيوني. ومن هنا أصبح الولع بالآثار بين الإسرائيليين " هواية شعبية " أو " رياضة

قومية "، وصار الإيمان بالتاريخ لدى الشباب الإسرائيلي بديلاً عن الدين — بتعبيرات رئيس الأركان الأسبق إيغال يادين — وغدا الشغف الإسرائيلي بعلم الآثار لا نظير له في العالم الغربي (٣٦). وشكلت الرموز والأساطير والصور الدينية أسواراً لليهود في الكيان الصهيوني، وأعطيت هذه الأسوار مضموناً قومياً، فعلم هذا الكيان أبيض وأزرق بلون الطاليت (أي شال الصلاة اليهودي) تتوسطه نجمة دافيد / وهي رمز قبالي، ونشيد القومية تحدث عن " عودة " اليهودي إلى وطنه. وحتى اسم الدولة (إسرائيل) واسم الأرض (إيرتس إسرائيل) هي كلها تسميات دينية وقومية في الوقت ذاته، والبرلمان الذي يجتمع فيه ممثلو الشعب اليهودي " في إسرائيل يسمى الكنيست أو مكان الاجتماع، وهو يذكر بالمعبد اليهودي الذي يطلق عليه "بيت هكنيست". وقد غيرت أسماء المدن والموانئ والقرى وسميت بأسمائها العبرية القديمة، ذات الرنين الديني والبريق الصوفي، لتصبح إسرائيل شيئاً أشبه بالمتحف (٣٧).

في هذا السياق، حرّم على الأغيار امتلاك الأرض، واستقت الصهيونية من المنظومة الدينية طريقة التعامل مع هؤلاء الأغيار لدى استعادة الأرض أو تخليصها منهم. وحسب الشريعة اليهودية يُمنع بيع العقارات غير المنقولة كالحقول والبيوت في "أرض إسرائيل" إلى الأغيار، بينما يُسمح بتأجير بيت لهم بشروط. والتفسير هو لأن الأغيار إذا لم يمتلكوا الأرض ستكون إقامتهم مؤقتة، وهذه الإقامة هي فقط عندما يكون اليهود في المنفى. ولكن حين يكون اليهود أقوى من الأغيار، لا يجوز السماح ببقاء واحد منهم بين اليهود، حتى ولو كانت إقامته مؤقتة أو كان تاجراً جوالاً (٣٨). وظهرت فتاوى لحاخامات تحذر من أنه ما لم تظهر البلاد من الأغيار الذين يلوثونها فسوف يختلط هؤلاء باليهود وبذلك يجلب اليهود بلاء لأنفسهم. وتحدث اشتراع للحاخامات عن وجوب إبادة كل الشعوب التي تؤخر ما يسمى "إحياء إسرائيل في بلادها"، وعن أن هذه الوصية يطبقها فضلاً عن الأمة اليهودية والجيش الإسرائيلي كل شخص يهودي (٣٩).

نحن إذن أمام إصرار على حصرية لنوعية السكان الذين ينبغي أن تقتصر عليهم الإقامة في فلسطين، ومن ثم فإن تحويل البلاد إلى وطن يهودي بمكوناته وهويته، يعدّ العمود الفقري للمشروع الصهيوني. ومن اليسير جمع عدد هائل من الأقوال والمواقف الصهيونية التي أفصحت عن هذا الهدف بوضوح تام. ولكن يكفي إيراد عبارة لحاييم وايزمن شدد عليها في مؤتمر الصلح بباريس

(١٩١٩) هي أن هدف الصهيونية يتخلص بتحويل فلسطين إلى دولة يهودية تماماً بقدر ما هي إنجلترا إنجليزية، وأن اليهود الذين هاجروا إلى فلسطين ذهبوا إليها لتكوين أمة يهودية لا أن يصبحوا كالأخرين. ولم يتردد وايزمن في الإعلان عن أن اليهود سوف يستولون على فلسطين (٤٠). واتضح للجنة كينغ - كراين أن الهدف الصهيوني الأول هو تحقيق هذا الاستيلاء، وذكرت اللجنة في تقريرها عن شهادات الممثلين اليهود أن الصهيونيين يتطلعون إلى تجريد السكان غير اليهود تجريداً تاماً من ممتلكاتهم (٤١). ولعل ما يفسر الرفض الصهيوني الدائم للتوصل إلى تسويات سلمية مع العرب هو الخشية من عدم إنجاز ذلك الهدف .

الطريقة التي حددها الصهيونيون لذلك، واضحة المعالم هي الأخرى، حيث ميزوا بين نوعين من فرض السيادة أو السيطرة على فلسطين، الأول /حقوقي أو شرعي de jure، والثاني /واقعي أو فعلي de facto. واعتبروا أن "الحق التاريخي" لا مفعول له وحده، بل ينبغي إيجاد حق اليهود في فلسطين، على أساس المنجزات التي يحققها العمل الاستيطاني والاستعماري الصهيوني (٤٢). وشدد الصهيونيون منذ البداية على أنه لا يمكن تحقيق الدولة اليهودية إلا بالحرب. وبعد ذلك لن يسمح لأي عربي بالبقاء فيها إذا لم يسلم بوجودها. ومن النماذج التي ظلت تسيطر على أذهان زعماء الصهاينة في هذا المنحى، ما كتبه بن غوريون في مقدمة كتاب "تاريخ الهاغاناه" الصادر عن المنظمة الصهيونية العالمية (عام ١٩٥٤) بالنص : في بلادنا (!!) هناك فقط مكان لليهود، وسوف نقول للعرب : اخرجوا، فإذا لم يوافقوا وقاوموا، فسوف نخرجهم بالقوة. وكان موشي دايان يعبر عن المعنى ذاته خلال ندوة لرؤساء الأركان السابقين (عام ١٩٧٣) بقوله إذا أردنا احترام كل السیادات السابقة ورغبات العرب، عندئذ لن يكون ممكناً إقامة دولة يهودية، لأنه إذا قلنا إنه من أجل توطین يهود في مكان أقام فيه العرب يجب الحصول على إذن من العرب، فلن يكون هناك مكان لدولة كهذه (٤٣). وكتب تسفي شلواح (أحد رموز ما يسمى المؤسسة الأمنية) أنه بدلاً من تربية العرب على أحلام المساواة يجب أن نقول لهم بكل صراحة إن هذه الدولة هي الدولة اليهودية الوحيدة، وإن تطلعات الصهيونية كانت دائماً تهويد هذه البلاد بوساطة الهجرة اليهودية وتملك الأرض وإسكان اليهود عليها، وتحويل البلاد إلى بلاد يهودية (٤٤) .

في التطبيق العملي، جاءت نتائج الممارسات الصهيونية لتؤكد أن تهويد

فلسطين يعني، دون أي غموض، طرد العرب منها وتشريدهم، وتغيير المحتوى السكاني / الاجتماعي للبلاد، بإحضار المهاجرين من شتى بقاع الأرض، تطبيقاً للمخطط الصهيوني الذي كرس له الصهيونية جميع قواها الذاتية والتحالفية .

لقد كانت عملية تهويد فلسطين منذ ظهورها كفكرة تتصف بالانسجام الذاتي وبالقدرة على تغيير الظروف. وبالنظر إلى المسار الذي جرى تتبعه دراسياً حتى الآن، يتجلى هذان الأمران في الترابط القائم بين التوجهات الاستعمارية إزاء المنطقة العربية والإنشاءات الصهيونية (اليهودية وغير اليهودية) واعتبارات وقوع الاختيار على اليهود ليكونوا مادة للمشروع الصهيوني. وكذا الترابط بين كل ما تقدم والمقتضيات التمهيدية لهذا المشروع، مروراً بحشر العرب في زاوية الاعتذاريات الصهيونية، وصولاً إلى الحصرية اليهودية للدولة وفرض هذه الحصرية بالقوة. وفي ترابط كهذا، تمت المزوجة بين النوايا والأفعال الإرادية، على النحو الذي كرّس في فلسطين وصار أمراً واقعاً.

٩٩٩

الفصل الثاني :

المضامين العملية لتحويد فلسطين

يوصف تاريخ المشروع الصهيوني بأنه تاريخ نموذجي لتضافر الوسائل الدبلوماسية والعملية والعنفية في تحويل الإقليم إلى دولة للمستوطنين. فبعد إيجاد القاعدة الإيديولوجية للمشروع، كانت آلية التنفيذ تنطوي على منظومة متكاملة من أوجه السلوك المعتمدة لتهويد فلسطين. ويبين تتبع مسارات العمل الصهيوني منذ البدايات حتى الآن، أن العلاقة بين المستوطنين اليهود والمواطنين العرب وضعت على سكة العداء، لسبب بسيط وواضح هو أن تهويد البلاد سيتم بالقوة فقط، على حساب أهلها الأصليين.

لدى تحري مضامين تلك العلاقة، بأصولها وتطوراتها، تتأكد حقيقة محافظتها على طبيعتها، بصرف النظر عن مظاهر التعايش التي تنطوي على السطح بين حين وآخر، ذلك أن الطرد والتدمير والإحلال هي المحاور الرئيسة لعملية التهويد. وسوف نتتبع هنا الملامح العامة لهذه المحاور، منذ تجلياتها العدائية الأولى، وصولاً إلى الواقع القائم حالياً في فلسطين المحتلة .

نشوء العداء :

حظي اليهود، قبل ظهور المشروع الصهيوني، بقدر عال من الطمأنينة والأمن بين ظهرائي عرب فلسطين، دون أن يستثنى من ذلك اليهود الذين كانوا يأتون فلسطين هرباً من الاضطهاد في العديد من بلدان العالم، والذين كانوا يجدون من السكان العرب ترحيباً أخوياً بألوف منهم (١) لدرجة أن هرتزل نفسه أشار إلى الموقف الودي amicale الذي يقابل به أهل البلاد المهاجرين اليهود الأوائل (٢) . وكانت هناك حالات لاحظها أول قنصل بريطاني في القدس ضمن تقاريره إلى حكومته عن حالة اليهود في فلسطين، تتعلق بمدى التسامح الديني السائد بالنسبة لليهود، ولاسيما بين المسلمين الذين سمحوا لليهود بالإقامة في الأحياء الإسلامية، والذين كانوا يجبرون اليهود عند الحاجة (٣) . وحسب شهادات محايدة، كان السلام هو القاعدة السائدة طيلة قرون، وعاشت الأغلبية المسلمة من المواطنين مع الأقليات اليهودية والمسيحية معاً في تواجد (٤) .

ومعروف تاريخياً أن إقامة اليهود في فلسطين خلال الفترة السابقة لإنشاء المستعمرات الصهيونية اقتصرت على أربع مدن رئيسية، هي : القدس والخليل وطبرية وصفد . وكانت غالبية اليهود من المتدينين الذين يعيشون على نظام " الحالوكاه = الصدقات " في حين كان عدد منهم يتعيش من الأعمال الحرة والحرف والصناعات البسيطة. ومع قدوم أعداد كبيرة نسبياً من المهاجرين اليهود، ألقى العرب أنفسهم أمام يهود من نوع جديد، يختلفون في ممارساتهم وتكوينهم الفكري - النفسي - الاجتماعي عن الطائفة اليهودية الفلسطينية. وكان من الطبيعي أن تتغير صورة علاقات حسن الجوار والتسامح، وأن تبرز مواقف عدائية متبادلة بعد أن أخذت طبيعة الوجود اليهودي في فلسطين تتحول من الطابع الديني والمعيشة إلى الطابع الاستعماري الاستيطاني بوحى من الأفكار الصهيونية والسيطرة، الأمر الذي عكس نفسه تلقائياً في تغير موقف اليهود من السكان العرب في البلاد (٥) . آنذاك كانت مجموعة من العوامل تغذي علاقة العداء وتؤجج نار الصراع، أبرزها :

- أ. قضية الأرض التي بدأت حيازتها تؤول إلى المهاجرين اليهود الجدد وما يترتب على ذلك من إجلاء الفلاحين عنها وفقدانهم مصدر رزقهم.
- ب. أفكار المستوطنين العنصرية وتصرفاتهم التي كانت تخرق قاعدة التعايش، فضلاً عن ازدياد ثقل التحريض الديني الناجم عن ازدياد عدد الكنس والمدارس والمؤسسات اليهودية في البلاد .
- ج. الردود الفلسطينية المتأثرة بالاتجاهات القومية وبأفكار المتقنين الذين لمسوا منذ أوقات مبكرة الخطر الداهم والتحديات التي تواجه عرب فلسطين .

وعلى الرغم من تعدد رؤى الصهيوينيين الأوائل ومفكرهم في مرحلة إنشاء المستعمرات اليهودية في فلسطين، فقد كان هؤلاء يقفزون فوق حقيقة واضحة تماماً، هي أن الصهيونية ليست سوى " قوة ثانوية جلبت من الخارج ولم تفعل شيئاً إلا إعاقه تقدم القوة الوطنية باتجاه الدولة الوطنية التي تتمتع بالاستقلال الكامل " (٦). هذا هو العنوان العريض للصراع، وفي التفاصيل تكاثفت الوقائع التي جعلت تهويد فلسطين بالقوة يخلق تناقضاً عدائياً مستديماً.

الاقترحات الأولى للمشروع الصهيوني :

تضمنت الجوانب التنفيذية لتهويد فلسطين القيام بأربعة اقتراحات (=غزوات) صهيونية، هي :

١ - **إقتحام الأرض** ،حيث فتح الباب أمام تسرب الأراضي إلى الصهاينة، سواء بصورة مباشرة أو عن طريق القناصل والمواطنين الأوروبيين في البلاد، وذلك بعد القانون الصادر عن الأستانة عام ١٨٦٩م المسمى " نظام استملاك التبعة الأجنبية للأملاك". وتفاقت حالة تسرب الأراضي منذ البدايات الأولى للانتداب البريطاني، وخاصة بعد صدور قانون نزع ملكية الأراضي (١٩٢٦) وقانون تسوية حقوق ملكية الأراضي (١٩٢٨). واستمر هذا التقايم بعد صدور دستور فلسطين المعدل عام (١٩٣٣). ففي تلك الأثناء كانت سلطات الانتداب تسهل عملية انتقال الأراضي إلى الصهاينة (٧). وحسب تقرير أعدته حكومة الانتداب، بناء على طلب لجنة التحقيق البريطانية الأمريكية (١٩٤٦)، صارت الأراضي في فلسطين تتوزع على النحو التالي: (٨)

عائدية الأراضي	المساحة	% من أراضي فلسطين (عام ١٩٤٦)
- العرب	١٢,٥٧٤,٧٧٤	%٤٧,٧٩
- اليهود	١,٤٩١,٦٩٩	%٥,٦٧
- طوائف أخرى	١٤٢,٠٥٩	%٠,٥٤
- أملاك دولة	١٢,١١٤,٥٠٠	%٤٦
- المجموع	٢٦,٣٢٢,٠٣٢	%١٠٠
- مسطحات مائية (البحر الميت وبحيرة طبرية)	٧٠٤,٠٠٠	
المجموع العام	٢٧,٠٢٧,٠٣٢	

ثمة ما يستدعي التركيز على أن الفلاحين الفلسطينيين لم يفرطوا بأراضيهم، وكانوا ضحية تسرب الأراضي التي يعتاشون من العمل فيها إلى المؤسسات والجهات الصهيونية. وتؤكد دراسة للوكالة اليهودية عشية إنشاء

الدولة أن الأراضي التي ابتاعها الصهيونيون والبالغة نحو ١,٥ مليون دونم،
تتوزع على النحو التالي : (٩)

الجهة البائعة	المساحة (بآلاف الدونمات)	% من الأراضي المباعة
_الإقطاعيون من خارج فلسطين	٧٨٩	%٥٢,٦
_الإقطاعيون المحليون	٣٦٩	%٢٤,٦
_الملاكون الأجانب والأثرياء في فلسطين	٢٠٤	%١٣,٦
_الملاكون الفلسطينيون الصغار	١٣٨	%٩,٢
المجموع	١٥٠٠	%١٠٠

لقد كان تسرب الأراضي إلى الصهيونيين متيسراً لأسباب متعددة، منها :

- رشوة الولاة العثمانيين والمسؤولين البريطانيين بعدهم، لتسهيل انتقال الأراضي لليهود .
- دفع مبالغ باهظة مغرية لقاء الأراضي المشتراة .
- طرح أراضي الفلاحين العاجزين عن دفع الضرائب بالمزاد العلني .
- التفاهم والعلاقات السرية بين اليهود ورموز العائلات التي تورطت في بيع الأراضي .
- اتباع أساليب التحايل والخداع والطرق الملتوية في الحصول على الأراضي .

٢ — **اقتحام العمل**، بتطبيق شعار " العمل العبري " الذي برع في ترويجه أهرون دافيدغوردن وجوزيف برينر وتسفي بن شوشان وجوزيف فيتكين وغيرهم، وقد رأى هؤلاء أن هذا الشعار من شأنه أن يوثق صلة اليهود بالأرض والطبيعة ويخلصهم من التشوه الذي لحق بهم في المنفى. وذهبوا إلى أن الشيء الآمن الوحيد لليهود هو العمل في البلاد، وأن اقتحام العمل يرتبط كلياً باقتحام الأرض وبناء المراكز المادية للكيان الصهيوني، على اعتبار أن كل صهيوني مخلص يفهم أنه بدون أيدي عاملة يهودية لن تكون هناك دولة يهودية (١٠) .

منذ البداية، كانت مسألة تشغيل العمال العرب في المستعمرات والأنشطة الاقتصادية اليهودية تثير نقاشات حادة بين مؤيدين ومعارضين. وعلى الأرض لم يكن بالإمكان التخلي عن العمال العرب لأسباب ذاتية وموضوعية، وأخفقت محاولات السيطرة اليهودية التامة على العمل، مما جعل المشروع الصهيوني يتفق مع الحالات الاستعمارية الأخرى في الاستغلال الاقتصادي لأبناء البلاد الأصليين .

٣- اقتحام الإنتاج، بتحويل المستوطنين اليهود إلى منتجين، وفرض ما يشبه الحصار على المستعمرات كي تستهلك مما تنتجه، وتصدير الفائض إلى السوق العربية، وترافق ذلك مع العودة إلى مقاطعة الأيدي العاملة والمنتجات العربية، والسعي لتحويل العرب إلى مستهلكين، تمهيداً لامكانية التخلص منهم بذريعة عدم قدرتهم على الإنتاج.

تطبيقاً لهذه السياسة، شن الهستدروت (اتحاد العمال اليهود) حملة ضد اليهود الذين يشترون منتجات عربية أو يستأجرون عمالاً عرباً. وحرّض بعض الصهيونيين ربات البيوت اليهوديات على عدم شراء أي شيء من العرب، وكسروا ما يحملنه من بيض من إنتاج عربي، وصبوا البترول على حقول الطماطم التي قام العرب بزراعتها، واقتلعوا شتلات الأشجار التي زرعها عمال عرب في غابة تحمل اسم هرتزل، ثم أعادوا زراعتها بأنفسهم (١١) .

ساهمت هذه العملية في زيادة الإنتاج اليهودي، خاصة في ظل توظيف الأموال التي كانت تتدفق على المستعمرات، والتوسع في استخدام الأراضي العربية التي حصل عليها الصهيونيون. بيد أنها لم ترفع الإنتاج اليهودي إلى مستوى منافسة الإنتاج العربي، لذا كان دور اقتحام الإنتاج بمثابة تجربة وتمرين عملي في مرحلة الدولة القادمة على الطريق.

٤- اقتحام الحراسة، عبر توفير قوى الحماية اليهودية للمستعمرات والأراضي باسم هاشومير (=الحراس) التي سرعان ما تحولت إلى جماعات إرهابية ذات طابع مزدوج زراعي - عسكري، حتى تترجم الرواية الصهيونية نفسها إلى واقع (١٢). فكانت هذه الجماعات هي النوى الأولى لوحدات الهاغاناه التي شكلت الأداة العسكرية الرئيسة لإنشاء الدولة الصهيونية وتهويد فلسطين .

.. جرت هذه الاقتحامات الأربعة في ظروف عامة كانت تمر بها البلاد، أسهمت بدورها في إنجاز خطوات مديدة على طريق التهويد. فبعد الحكم

التركي، جاءت حكومة انتدابية مهمتها تنفيذ وعد بلفور، فرعت الوليد الصهيوني، وفتحت أبواب الهجرة أمام اليهود، وفصلت فلسطين عن عمقها الجغرافي السوري، ورفضت إعطاء الحكم الذاتي لعرب فلسطين. ومع انتهاء الانتداب أسفر الواقع عن نفسه بوجه كارثي، حيث وصل عدد المستوطنين اليهود في البلاد إلى نحو ٧٠٠ ألف يهودي، مقابل نحو ١ مليون عربي. وبإقامة إسرائيل، بلغت عملية تهويد فلسطين إحدى ذراها، باستخدام القوة العسكرية وبممارسة لا محدودة لمختلف أساليب العنف والإرهاب في مواجهة غير متكافئة مع عرب فلسطين.

الاقتلاع والطرد في المعطيات الصهيونية:

انجلى غبار حرب اغتصاب فلسطين عن معطيات نكبة لا نظير لها في التاريخ العربي الحديث. وتعددت الأرقام التي نشرت عن حجم التهجير الذي تعرّض له عرب فلسطين، فكانت تتراوح بين ٧٠٠ إلى ٨٠٠ ألف نسمة، ووصل العدد في بعض المصادر إلى مليون نسمة. وكثرت الأوصاف والتبريرات التي أعطيت لهذا الأمر، وخاصة في الجانب الإسرائيلي. جرى تداول كلمات مثل: خروج - هروب - مغادرة - رحيل - نزوح - ٠٠ الخ، في حين سعى الصهاينة إلى خلق أي تعبير آخر مثل: طرد - تهجير - اقتلاع - تشريد - إجلاء - ٠٠ الخ. وكان التفسير الصهيوني لعملية التهجير يكرر القول إن ملوك الدول العربية ورؤساءها وحكامها وقادة الشعب الفلسطيني هم الذين أوعزوا للسكان العرب أو طلبوا منهم أو حتى أمروهم بترك قراهم ومدنهم، ووصل الادعاء إلى درجة الزعم بأن هذه الأوامر أذيعت على الهواء من محطات الإذاعة في الدول العربية تناشد السكان العرب بترك قراهم والنزوح إلى أماكن آمنة في فلسطين أو الدول العربية (١٣).

لم تستطع هذه الأضاليل طمس الحقائق. وقد بينت دراسات مبكرة لباحثين كبار (أبرزهم أرسكين تشلدرز ووليد الخالدي) الكذب المتعمد في الرواية الصهيونية. وظهرت إسهامات بحثية غالبيتها للمنتمين إلى ما يسمى "تيار المؤرخين الجدد" في الكيان الصهيوني قامت بنقد هذه الرواية وتنفيذ ادعاءاتها وبيان الأسباب التي أدت إلى هجرة الفلسطينيين. ومع أن هذه الإسهامات ظلت دون الحد الأدنى للموضوعية، إلا أنها قدمت مؤشرات على التخرصات

الصهيونية بشأن أسباب الخروج الفلسطيني. ومن النماذج التي يمكن التوقف عندها في تحديد هذه الأسباب، ما يلي :

(١) حسب دراسة للكاتب والصحفي البريطاني تيرانس بريتي، الذي عمل في صحيفة الغارديان، كانت أسباب ما أسماه " فرار العرب " من فلسطين، هي: (١٤)

— إجبار عدد قليل من اللاجئين خلال فترة الصراع على مغادرة منازلهم.
— غادر عدد قليل أيضاً لسماعهم بما يقوم به اليهود من أعمال عنف (ومنها بشكل رئيس مذبح دير ياسين) .

— غادر كثيرون لإيمانهم بالحملة الدعائية العربية الواعدة بحمام من الدم وتصورهم أن اليهود إذا ما انتصروا فسوف يعاملونهم بالطريقة ذاتها .

— غادر كثيرون لأن القادة خرجوا أولاً ولم يفعلوا شيئاً لوقف الهجرة الضخمة .

— غادر بعضهم في المراحل المبكرة لاعتقادهم أن عليهم الحفاظ على الصراع، وأن ذلك سيمكنهم من العودة بعد فترة طويلة لدى انتهاء الحرب بالانتصار العربي المظفر .

(٢) حسب تقرير أعده المؤرخ الإسرائيلي مئير باعيل، توزعت أسباب الخروج الفلسطيني، بالتساوي على : الخوف — الإخراج الإسرائيلي بالقوة — التشجيع على الهروب من قبل اليهود (١٥) .

(٣) حسب دراسة نشرها المؤرخ الإسرائيلي بني موريس مطلع العام ١٩٨٦، اعتمد فيها وثيقة أعدها فرع الاستخبارات في وزارة الدفاع بتكليف من بن غورين (رئيس الحكومة وزير الدفاع) أو إيجال يادين (رئيس الأركان)، عن الفترة من ١٩٤٧/١٢/١ إلى ١٩٤٨/٦/١ كانت العوامل التي أوردتها الوثيقة لرحيل العرب، هي : (١٦)

— العمليات العسكرية للهاغانه على القرى والمدن العربية (مباشرة أو على مواقع مجاورة) أسهمت بنحو ————— و ٥٥ % من النزوح.

— العمليات العسكرية للقوات اليهودية المنشقة (أرغون وليحي)، يقدر تأثيرها بنحو ————— و ١٥ % .

- اعتبارات محلية وخوف من المستقبل : (٢٠%)
- الأوامر من المؤسسات العربية وغير الرسمية : ٢%
- حملات الهمس اليهودية (الحرب النفسية) : ٢%
- أوامر مباشرة بالرحيل من قبل القوات الإسرائيلية : ٢%
- الخوف من انتقام اليهود بعد هجوم العرب على مواقع يهودية : ١%
- ظهور قوات عربية غير نظامية من خارج القرى العربية : ١%
- الخوف من هجوم الحيوش العربية النظامية : ١%
- القرى العربية المعزولة وسط منطقة يهودية : ١%
- وفي إحصاء أورده د. سلمان أبو ستة ضمن " سجل النكبة ١٩٤٨ " استناداً إلى دراسة أخرى لبني مورييس حول طرد الفلسطينيين وولادة مشكلة اللاجئين كانت أسباب النزوح من القرى العربية هي : (١٧)
- الطرد المباشر من قبل القوات اليهودية : ١٢٢ قرية
- الهجوم العسكري على القرية : ٢٧٠ "
- الحرب النفسية : ١٣ "
- الخوف من هجوم يهودي متوقع : ٣٨ "
- تأثير سقوط قرية مجاورة والنزوح منها : ٤٩ "
- الخروج الاختياري : ٦ "
- سبب النزوح غير معروف : ٣٢ "
- المجموع ٥٣١ قرية

يوحي التطويل الصهيوني لقائمة أسباب الخروج الفلسطيني بوجود رغبة مضمرة للتقليل من أثر الأعمال الإرهابية الصهيونية التي كانت تتم بموجب خطط وتصورات مسبقة وأوامر رسمية من المسؤولين للصهاينة في النطاقين الحكومي والعسكري ،وهي رغبة مرتبطة بالنتصل من المسؤولية الصهيونية عن تهجير العرب من فلسطين، واعتبار الأمر مجرد نتيجة لحرب بين طرفين لا علاقة مباشرة لإسرائيل بها. وعلى امتداد السنوات الماضية ظلت إسرائيل

تتكر تسببها بذلك التهجير، وتفرض سرية تامة على مداولات الحكومة حول طرد الفلسطينيين خلال حرب ١٩٤٨، وعلى الفظاعات التي ارتكبتها الصهيونيون لتهجير العرب من قراهم. ففي العام ١٩٩٥ مثلاً نشرت محاضر اجتماعات الحكومة الصهيونية المؤقتة (١٩٤٨/٥/١٠ - نيسان ١٩٤٩) وكان ٩٥ % من النصوص التي حظر نشرها تتعلق بجرائم ارتكبتها الجنود الصهاينة ضد السكان العرب وإجراءات طرد فعلية (١٨). وغني عن البيان أن الحكومة الصهيونية كانت توظف أعمال الإرهاب والطرد لإنجاز هدف استراتيجي عام هو تفريغ البلاد من سكانها العرب كضرورة لتهويدها.

القرى العربية .. بين التدمير والاستغلال :

قبل نحو ستة أشهر من إعلان قيام إسرائيل، دعا بن غوريون إلى تطبيق سياسة عدوانية في المعركة الدائرة والمتصاعدة في فلسطين، قائلاً : كل هجوم يجب أن يكون ضربة قاضية تؤدي إلى تدمير البيوت وطرد سكانها (١٩) .

آ - الخطة " دالت " :

كانت الهاغاناه قد بلورت في صيف ١٩٤٧ " الخطة دالت " التي تعود خطوطها الأولى إلى العام ١٩٤٢، ووضعت الخطة موضع التطبيق في آذار ١٩٤٨. كانت هذه الخطة تقضي بالاستيلاء على النقاط الرئيسية في البلاد وعلى الطرق قبل رحيل البريطانيين. أما الأسس السياسية / الاستراتيجية لها، فكانت تقضي بتوسيع الدولة اليهودية إلى أبعد من حدود التقسيم ١٩٤٧ وبنسف وحرق وتدمير القرى العربية وطرد السكان العرب المحليين إلى خارج الحدود (٢٠). وفي شهر نيسان إبريل ١٩٤٨، بدأت الهاغاناه تنتهج بموجب " الخطة دالت " استراتيجية هجومية اشتملت على احتلال قرى عربية والتمركز فيها، وتدمير قرى أخرى وزرع ألغام بين أنقاضها بهدف منع عودة العرب إليها. وصدرت توجيهات لوحدة الهاغاناه بأن يبالغ التدمير جميع القرى أو المناطق العربية، سواء كانت تقوم بأعمال عدائية ضد اليهود أو من المحتمل (..) أن تشارك في أعمال كهذه مستقبلاً. وبهذا الأسلوب تم خلال الفترة الواقعة بين آذار /مارس وأيار /مايو ١٩٤٨ تدمير تجمعات عربية عديدة في مناطق مختلفة من البلاد، كل حسب ظروفها ووضعها على الصعيد العسكري ومستوى المقاومة العربية فيها وطبوغرافيتها (٢١). ومن الملاحظ أن الرواية الرسمية الإسرائيلية

لحرب ١٩٤٨، تحدثت عن تدمير القرى حسب " الخطة دالت " من زاوية اعتبارها قواعد للقوى العربية المسلحة التي كانت تبدي مقاومة، فيتم إبادتها وطرد السكان إلى خارج حدود الدولة (٢٢) . أما إيغال يادين (رئيس العمليات في الأركان عام ١٩٤٨ ورئيس الأركان عام ١٩٤٨ ورئيس الأركان الإسرائيلي الثاني) فقد أبرز أساليب " الخطة دالت " التي رسمت لتنفيذ أوامر بن غوريون بتدمير القرى العربية المجاورة للمستعمرات اليهودية وطرد سكانها منها، وكذلك السيطرة على الشرايين الرئيسة للمواصلات التي تعتبر حيوية لليهود وتدمير القرى الفلسطينية الواقعة قريبا (٢٣) .

ب — أعداد القرى المدمرة وأنماط حالاتها :

تتباين المعلومات عن عدد القرى العربية التي دمرت في حرب ١٩٤٨ وبعدها، ومن بين عشرات المصادر المعتبرة أورد سجل " التدمير الجماعي للقرى الفلسطينية " قائمة تضمنت ٤٧٢ قرية، بلغ عدد سكانها (حسب إحصاء ١٩٤٥) نحو ٣٣٨٤٢٤ نسمة، وبلغ عدد بيوتها نحو ٧٠٢٨٨ بيتاً (٢٤) . وتضمن " سجل النكبة ١٩٤٨ " قائمتين وردتا في كتاب " طرد الفلسطينيين لبني موريس " وكي لا ننسى " لوليد الخالدي، وأضاف إليهما القبائل البدوية في قضاء بئر السبع (التي توازي في عدد سكانها ١٢٥ قرية) بالإضافة إلى قرى أخرى، وبلغ مجموع ما ورد في " السجل " ٥٣١ محلة مكونة من ١٣ مدينة و ٤١٩ قرية و ٩٩ قبيلة، وهذا أكبر عدد للتجمعات المدمرة تم تسجيله للنكبة. وتضمن " السجل " معطيات لكشف ميداني أجراه غازي فلاح (بين عامي ١٩٨٧-١٩٩٠) وشمل ٤١٨ قرية، على النحو التالي :

٢٢١	قرية	— تدمير شامل
١٣٤	"	— تدمير جزئي
٥٢	"	— قرى يسكن يهود في جزء منها
١١	"	— قرى لم يمكن الوصول إليها

ولا تزال آثار أماكن القرى ماثلة للعيان، حيث توجد أسوار نبات الصبار الذي كان يستعمل للحماية وتحديد الأراضي، ولم يمكن إزالته (٢٥) .

بعد زيارات ميدانية لنحو مائة موقع من القرى الفلسطينية المدمرة، تمكن الباحث الفلسطيني د. شريف كناعنة من تمييز ١١ أسلوباً أو نمطاً مختلفاً للقرى

الفلسطينية المدمرة واستعمالاتها، وهي : (٢٦)

- ١ - قرى هدمت وتم تحريج مواقعها، تدل عليها بقايا المنازل والأماكن المقدسة أو المباني التاريخية بين الأشجار الحرجية وأشجار الكينا في السهول (مثل: الفالوجة - السوافير - جولس - بيت جرجة) وغابات الصنوبر والسرو في المناطق الجبلية وخاصة في جبال الجليل (مثل : عين غزال - المجيدل - معلول - ميعار) .
- ٢ - قرى دمرت باستثناء الأماكن الدينية وبعض المباني التاريخية والهامة ،ومواقعها مهملة أو غير مستغلة (مثل: زرعين - المزار - قاقون - مجدل صادق - جمزو..)
- ٣ - قرى دمرت بالكامل، ولم يترك أي أثر يدل على سكانها، إذ استخدمت مواقعها لأغراض زراعية، وشمل هذا النوع القرى الواقعة في سهول خصبة كمناطق الحولة وبيسان وغزة (مثل : الزاوية - بيسمون - السامرية - سمس - نجد - الجية) .
- ٤ - قرى دمرت بالكامل ولم تبقَ أي علامات على حدودها أو معالمها وأقيمت مستعمرات على مواقعها (مثل : أم خالد - عمقة - الخالصة - تليل - كفرسابا - برة - قيسارية) .
- ٥ - قرى دمرت جزئياً أو كلياً وجرى تسييجها واستعمالها كمزارع (مثل : صبارين - الحنطة - كوفخة - السميرية - الدوايمة - ضمرة - جمامة - هوج - المحرقة) .
- ٦ - قرى تم الإبقاء على الكثير من مبانيها التي أضيفت إليها مبان جديدة لتصبح جزءاً من حي يهودي على طرف مدينة (مثل : سلمة - بلد الشيخ - صرفند الخراب) .
- ٧ - قرى تم الإبقاء عليها على حالها، واستولى عليها وسكن بيوتها سكان يهود (مثل : عين كارم - المالحه - مجدل عسقلان - أجزاء من مدن اللد والرملة ويافا) .
- ٨ - مجمعات أقيمت أجزاء منها على حالها وتم تحويلها إلى قرى للفنانين ومعارض ومتاحف ومواقع سياحية (مثل: عين حوض - قيسارية - صفد القديمة - جزء من يافا - جزء من عكا - الزيب) .
- ٩ - قرى أقيمت أجزاء منها على حالها، ثم حُوِّلَت إلى معاهد (مثل: دير ياسين

— كفر لام — الجورة — وادي حنين) .

١٠ - قرى دُمّرت بالكامل وحولت مواقعها إلى حدائق عامة (مثل : يالو —
عمواس — الكابري — لوبيا — دلاته — قولية — المزيرعة) .

١١ - قرى أُبقيت على حالها وتمت إعادة توطين من سمووا بالغائبين
الحاضرين فيها إضافة إلى الذين طردوا من أماكن سكناهم بعد نهاية حرب
١٩٤٨ (مثل : المكر — المزركة — الشيخ دنون — شعب) .

ج — سياسة التصفية الأولية :

استغل الصهليون ظروف الحرب، وقاموا بأعمال همجية قلّ نظيرها،
استهدفت تصفية التجمعات والمباني السكنية العربية. وقد جاء تدمير القرى أو
غالبيتها العظمى نتيجة لعملية منظمة من قبل الهاغاناه، باستخدام المواد المتفجرة
والجرافات، سواء على أيدي الوحدات العسكرية اليهودية الخاصة أو من قبل
سكان المستعمرات اليهودية. فمنذ كانون الأول/ ديسمبر ١٩٤٧ صارت سياسة
نسف البيوت العربية أو تدمير أجزاء كاملة من قرى عربية تشكل عنصراً
رئيساً في العمليات التي تنفذها الهاغاناه، وفي شهر أيار / مايو ١٩٤٨، بدأت
تتبلور لدى الزعامة الصهيونية سياسة تهدف إلى عدم تمكين العرب المهجرين
من العودة إلى ديارهم، وسرعان ما أدركت هذه الزعامة بأن تدمير القرى
العربية هو أنجع وسيلة لتحقيق هذا الهدف، وجرى إحراق المزروعات العائدة
للمهجرين لعزلهم عن أراضيهم حسيّاً ونفسياً، ومنع هؤلاء من جني الحقل
القريبة من خطوط الجبهة كوسيلة لمنع عودتهم، وكانت القوات الصهيونية
تطلق النار على العرب الذين يحاولون جني محاصيلهم، واستمرت بحرق
الحقول العربية التي لم يكن بالإمكان جنيها من قبل اليهود. وفي النصف الثاني
من العام ١٩٤٨، واصلت هذه القوات سياسة تدمير القرى العربية تحت رعاية
بن غوريون، إما لدوافع عسكرية فورية أو لدوافع سياسة بعيدة المدى. كانت
أقلية في الكيبوتسات والإدارة تحتج على هذه السياسة، بينما أيدت الغالبية
العظمى سياسة التدمير، وكان بعضهم يقومون بأنفسهم بتدمير قرى عربية قريبة
منهم. اسحق جفيرتس (عضو كيبوتس سفايم وضابط استخبارات في الهاغاناه
ومسؤول عن إدارة أملاك الغائبين في وزارة المالية لاحقاً) أعد مذكرة جاء
فيها : لماذا نقوم بهذا التدمير الشامل وبدون تمييز، ألم يكن من الأفضل لو أنهم
قبل التدمير يفككون الأبواب والأقفال وغير ذلك من الأشياء المفيدة. وبعد أن

طرح موضوع تدمير القرى في جلسات الحكومة خمس مرات في النصف الثاني من حزيران ١٩٤٨، أدى الضغط المتزايد ضد هذه السياسة إلى إصدار أمر من قبل الأركان العامة للجيش الإسرائيلي في ١٩٤٨/٧/٦ يقضي بمنع تدمير أو حرق أو تخريب قرى عربية بدون سلطة خاصة أو أمر صريح من قبل وزير الدفاع. وذلك بعد أن تمكن الصهبيون من تدمير عشرات القرى العربية في مختلف أنحاء البلاد. وأثمرت جهود المعارضين لسياسة هدم القرى العربية عن تعيين وصي على هذه القرى هي اللجنة الوزارية لشؤون الممتلكات المتروكة، لكن هذه الإجراءات لم تستطع إيقاف عملية التدمير والسلب والنهب التي يقوم بها المدنيون اليهود أو وحدات الجيش على حد سواء (٢٧) .

د - الإحلال والنهب :

مع قدوم المزيد من المهاجرين اليهود، برز تناقض بين سياسة تدمير القرى العربية وبين الحاجة إلى إسكان هؤلاء المهاجرين، لذا تم استخدام ما تبقى من البيوت العربية بدلاً من تدميرها. وذلك في إطار سياسة رسمها بن غوريون تتضمن توطين القرى العربية المهجورة باليهود، والاستيطان في المناطق التي يقل فيها عدد اليهود (مثل الجليل الأعلى وممر القدس). تجول ليفي أشكول (رئيس قسم الاستيطان في الوكالة اليهودية) في القرى العربية المهجرة أو المحتلة، واتصل بالحركات الاستيطانية وبسلاح الهندسة في الجيش وبدأت إجراءات تحويل ما يزيد عن ٤٥ قرية متروكة إلى مستعمرات لليهود، واستغلت أراضيها من قبل هذه المستعمرات (٢٨) . كانت مساحة الأراضي الزراعية التي اغتصبها الصهبيون نحو ٣,٢٥ مليون دونم، منها ٨٠ ألف دونم بيارات حمضيات و ٢٠٠ ألف دونم بساتين فواكه. وبلغ عدد المباني التي استولوا عليها في المدن العربية ٢٥٤١٦ بناية، شملت ٥٥٤٩٧ شقة و ١٠٧٢٧ مشغلاً ومؤسسة (٢٩) . أضف إلى ذلك القيام بالنهب الجماعي للممتلكات العربية حيث دخل الجنود والمستوطنون القرى والمدن التي احتلوها، وسرقوا كل ما تطاله أيديهم : أدوات منزلية - شاحنات - قطعان كاملة. من اللد وحدها أخرج الجيش ١٨٠٠ شاحنة محملة بالممتلكات (٣٠) . وكانت عمليات النهب هذه تدل على المستوى اللاأخلاقي الوضع الذي نشأ عليه الصهبيون.

باختصار، كما تقول فريدا أتلي في كتابها " العالم العربي " لقد نهبت إسرائيل كل شيء لعرب فلسطين وانتزعت ملكيته، صادرت أملاك الذين نزحوا واغتصبت أملاك الذين بقوا في البلاد (٣١) . ومنذ ذلك الحين، راحت

إسرائيل تؤكد — كما ورد في مذكرة رفعتها إلى اللجنة الفنية المنبثقة عن مؤتمر لوزان — أن عقارب الساعة لا ترجع إلى الوراء. بمعنى آخر، إن عودة اللاجئين إلى أماكنهم السكنية أمر مستحيل. وأوضحت إسرائيل أن المنازل والمزارع وأماكن العمل العربية قد اختفت عملياً (٣٢). وبذلك جعلت الإحلال اليهودي القسري محل العرب أمراً واقعاً مفروضاً بالقوة الغاشمة تطبيقاً للتوجهات والمخططات التي كان يضعها الصهليون بشأن تهجير العرب من البلاد، وتحويلها إلى دولة لليهود .

هـ — إزالة القرى المدمرة :

في السنوات اللاحقة، أخذت السلطات الصهيونية تزيل أنقاض القرى العربية المدمرة، وتخفي معالم هذه القرى. وحتى شهر تشرين الثاني /نوفمبر ١٩٥٣ كان عدد القرى العربية التي محتها من الوجود ١٦١ قرية (٣٣). ومع منتصف الستينات كانت هذه السلطات تقوم بأخر عمليات ما أسمته " تنظيف المظاهر الطبيعية في إسرائيل " من آثار الخراب الذي بقي فيها، بإزالة " المناظر الشاذة " مما تبقى من معالم تلك القرى والمدن (٣٤). وقد كشفت الصحف الإسرائيلية في صيف ١٩٦٥ النقاب عن عمليات محو القرى العربية، حتى لا يبقى منها أي دليل على كونها عربية أصلاً. وكانت هذه العمليات تجري بحجة مشاريع التجميل السياحي. وقد ذكرت صحيفة هآرتس في ١٣/٨/١٩٦٥ أن " دائرة أراضي إسرائيل " اتخذت قراراً بهدم جميع بقايا القرى العربية المتروكة في أنحاء البلاد، وأنه ربما كان هناك اعتبار آخر لهدم القرى وهو أن عدد النازحين الذين يعيشون في إسرائيل كبير وأن الكثيرين منهم يشاهدون قراهم السابقة ومساكنهم دون أن يتمكنوا من الوصول إليها، مما يثير الألم في نفوسهم، وهو ما يعني أن السلطات الإسرائيلية اعتقدت أنها إذا ما هدمت هذه القرى فإن أصحابها سينسونها (٣٥). وعادت صحيفة هآرتس (في ١٩٦٦/٩/٦) إلى نشر أخبار حول الموضوع ذاته، فبينت تحت عنوان " استمرار أعمال هدم القرى المهجورة " أن هذه الأعمال التي توقفت عام ١٩٦٥ استؤنف مجدداً، إذ تم هدم قرية النبي رويين بالقرب من الحدود مع لبنان وأزيلت مبانيها بالجرارات. وذكرت الصحيفة أن " إدارة أراضي إسرائيل " لم تنفذ لأسباب فنية قرار مسح جميع القرى المهملة الذي اتخذ قبل عدة سنوات. يومذاك، توجه عضو عربي في الكنيست — هو توفيق طوبي — إلى رئيس الوزراء اشكول باستجواب حول ما ورد في تقرير الصحيفة، وكانت الأسئلة

التي وجهها هي : هل كان لرئيس الوزراء علم بقرار مدير إدارة أراضي إسرائيل بهدم القرى العربية المهجورة، ثم بعملية مسح أراضيها حتى يتلاشى من فوقها كل أثر ؟! — ما هو الضرر الناجم عن وجود هذه القرى المهجورة وكذلك منازلها، لاتخاذ قرار بمسح هذه القرى ؟! — هل رئيس الوزراء على استعداد لإعادة النظر في هذا القرار الذي اتخذه مدير إدارة أراضي إسرائيل لإلغائه ومنع هدم القرى العربية المهجورة ؟! بعد ذلك (وتحديداً في ١٩٦٧/٢/٦) رد اشكول على هذا الاستجواب بقوله: ليس هناك أي مغزى سياسي في مسألة إزالة المنازل المهجورة والمهملة في القرى، وخصوصاً لأننا نحافظ على الأماكن المقدسة. وكانت إجاباته عن الأسئلة الثلاثة السابقة كما يلي : س ١ : نعم. س ٢ : لقد كان هذا الأمر يتعارض مع سياسة التنمية (التطوير) وإحياء الخراب وهي السياسة التي تسير عليها كل دولة. س ٣ : الإجابة سلبية (٣٦) . من التداعيات التي يثيرها رد اشكول، مسألة المحافظة على المقدسات، التي يتحدثون عنها بكل وقاحة. ويعلم أبناء فلسطين أنه خلال حرب ١٩٤٨، كانت المساجد والمباني الدينية في البلاد عرضة لعمليات القصف والتدمير التي نفذها الصهيوونيون عمداً، فبالإضافة إلى إزالة المساجد في القرى التي دمرت، انخفض عدد المساجد في القرى التي وقعت تحت الاحتلال، وأزيل نحو ١١٣ مسجداً. وفيما بعد جرى تحويل العديد من المساجد إلى مطاعم وخمارات وملاه ليلية ومتاحف ومواقع سياحية .. الخ، ولا يزال حتى الآن ما بين ٨٠-٩٠ مسجداً مهجوراً يتعرض إلى التعديات الصهيونية المختلفة (٣٧) .

و— الاستيلاء على الأراضي والممتلكات :

في حزيران /يونيو ١٩٤٨، أصدرت الحكومة الصهيونية لائحة خاصة بالمناطق المهجورة، وعرفت بأنها المناطق التي تم فتحها على يد القوات المسلحة اليهودية أو التي سلمت إليها، والتي هجرها سكانها جزئياً أو كلياً. واعتبرت اللائحة أن الممتلكات العائدة لهؤلاء هي ممتلكات متروكة. وأعطت الحكومة نفسها الحق بإعلان أي منطقة بأنها مهجورة، وعهدت لوزير المالية تنفيذ أحكام الاستيلاء عليها (٣٨) .

وفي تموز /يوليو جرت تسمية حارس (وصي) للأماكن المتروكة يتبع لوزارة المالية ويضع يده على الأراضي. وخول وزير الزراعة (في تشرين الأول /أكتوبر ١٩٤٨) صلاحية تأجير الممتلكات. ثم صدرت (في كانون

الأول / ديسمبر ١٩٤٨) تعليمات وأوامر منحت سلطة واسعة لحارس الأملاك، منها أن قراراته لا تخضع لأي استئناف، وتخويله صلاحية إعلان أي ممتلكات بأنها خالية وفق معايير معينة (٣٩). آنذاك، وضعت المساحات الكبيرة من ملكيات الأراضي وغيرها تحت تصرف الحارس، بما في ذلك الأموال المنقولة و غير المنقولة. و كانت مهمة الحارس الرئيسة أن يراقب هذه الملكيات و يحافظ عليها و يستخدمها لأغراض متعددة. و مع انصباب تيار الهجرة عام ١٩٤٨ وضعت المساكن الخالية تحت تصرف المهاجرين ومختلف المؤسسات (٤٠).

استكمالاً للاستيلاء على الأراضي العربية، صدر قانون طوارئ خاص (١٩٤٩) يحدد آلية هذا الاستيلاء (٤١). و صدر عام ١٩٥٠ قانون ملكية الدولة الذي شمل جميع الممتلكات المسجلة باسم السلطات الفلسطينية و الأملاك التي اعتبرت لا أصحاب لها، و أعطى الحكومة الحق بالاستيلاء على الممتلكات (٤٢). وصدرت في أوقات لاحقة متفرقة عشرات القوانين والقرارات واللوائح والتعليمات التي كان هدفها تشديد القبضة الصهيونية على الأراضي والأملاك العربية في البلاد.

في آذار /مارس ١٩٥٠، أقرت الكنيست " قانون أملاك الغائبين " الذي حدد شروط الغياب (=التغيب) وتوسع في تعريف الملكيات وأنواعها، ومنح حارس أملاك الغائبين صلاحيات متعددة، ومنها مثلاً : إباحة جميع أملاك الغائبين للحارس، وانتقال كل حق يملكه الغائب آلياً إلى الحارس الذي أعطي الوضع القانوني الذي كان لصاحب حق الملكية، وإدارة الملكية، وإدارة الملكية المباحة على أساس عدم خضوعها للإجراءات الأصولية، والسماح للحارس بأن يفعل بالملكية ما يراه مناسباً. وأجاز القانون للحارس القيام بأعمال الإدارة نيابة عن الغائب وأعطاه الحق ببيع أو تأجير المشروع أو جزء منه. وجعل القانون شهادة الحارس بأن شخصاً ما أو شخصية اعتبارية هو غائب أمراً نافذاً، وكذلك الحال بالنسبة لملكية الغائب. وحرّم القانون أي شخص من الاستماع إليه إذا ادعى أنه غير غائب بحجة عدم قدرته على قهر الأسباب التي أدت إلى تركه مكان إقامته (٤٣).

وفيما بعد، أنشئت بموجب قانون " أملاك الغائبين " هيئة سميت " سلطة التطوير " أعطيت صلاحيات تخولها شراء الأراضي أو استئجارها أو استبدالها أو التصرف بها تصرف المالك. وفور تشكيلها أخذت " سلطة التطوير " تنقل

الأراضي من " حارس أملاك الغائبين " لصالحها ومنها إلى " الكيرين هاكيمت = الصندوق القومي ". وبموجب قرارات حكومية جرى نقل آخر ما يملكه الحارس عام ١٩٥٣، وبلغ مجموع الأراضي التي نقلت نحو ٢,٤ مليون دونم آلت إلى الكيرين هاكيمت (٤٤). وسلم الحارس منازل السكن الموجودة في المدن إلى " شركة عميدار " التي كانت تقوم بدور وكيل الحارس. وطيلة العقود اللاحقة تم التصرف بأملاك العرب المهجرين على أنها أملاك يهودية، ورفضت السلطات الصهيونية، ولا تزال ترفض، أي مداولات مع أي جهة داخل البلاد أو خارجها، حول سياستها الخاصة بهذه الأملاك، وقامت في العام ١٩٦٥ بتعديل قانون أملاك الغائبين ليشمل السيطرة على أملاك الأوقاف الإسلامية، وبذلك اتسعت الإجراءات التهودية لتشمل أملاكاً للغائبين والحاضرين في آن واحد. وتبين الصورة الراهنة لأملاك الأوقاف الإسلامية المصادرة / ما يلي : (٤٦) .

- مساحة الوقف الصحيح في المدن تبلغ نحو ١٠٠ ألف دونم .
- مساحة الوقف الميري تقدر بنحو ٢,١ مليون دونم أي ما يعادل ١٢- ١٨% من مجموع الأراضي الزراعية .
- نسبة ٣٣% من أراضي الرملة و ٩٠% من أراضي عكا هي أراض وقفية و ٧٠% من حوانيت يافا وقفية .
- يبلغ وقف مسجد النبي رويين قرب نتانيا نحو ٣٢ ألف دونم، ووقف مسجد سيدنا علي في هرتسليا يبلغ نحو ألف دونم .
- مساحة ٢٥ ألف دونم من الأراضي المزروعة بالحمضيات هي أراضي وقفية .
- تعد مصادرات الأراضي الوقفية واحدة من آليات العمل الصهيوني للاستيلاء على الأراضي العربية في فلسطين. وفي سياق هذا العمل اعتمدت السلطات الصهيونية عشرات القوانين والأنظمة للمصادرة، أبرزها — بعد قانون أملاك الغائبين — مايلي: (٤٧)
- أنظمة الدفاع (الطوارئ) البريطانية لعام ١٩٤٥، التي تجيز للحكام العسكريين صلاحية إغلاق مناطق معينة لا يسمح بدخولها أو الخروج منها إلا بتصريح خطي .

- أنظمة مناطق الأمن لعام ١٩٤٩، التي منحت وزير الدفاع صلاحية اعتبار أي قطاع داخل الأراضي الإسرائيلية مناطق محمية يحظر الدخول إليها إلا بتصريح منه. وبموجبها أعلن وزير الدفاع أن نحو نصف مساحة الجليل وكل منطقة المثلث والمنطقة المجاورة لقطاع غزة ومنطقة غرب القدس "مناطق أمن" .
- أنظمة استغلال الأراضي البور (١٩٤٩) التي وضعت لمصادرة الأراضي المتروكة أو التي يمنع أصحابها من الدخول إليها .
- قانون تنظيم الاستيلاء على أراضٍ وعقارات في ساعة الطوارئ (١٩٤٩)، بحجة ضرورتها للدفاع عن الدولة و الجمهور .
- قانون استملاك الأراضي (١٩٥٣)، الذي يتيح لوزارة المالية نقل ملكية الأراضي المستولى عليها إلى ملكية الدولة .
- قانون التقادم أو مرور الزمن (١٩٥٨) الذي يقضي بمصادرة الأراضي التي لا يستطيع أصحابها إثبات أنهم يملكونها منذ خمسين عاماً .
- قانون تركيز الأراضي (١٩٦٠) الذي يمنح وزير الزراعة صلاحية تركيز الأراضي الحكومية في منطقة واحدة و غير الحكومية في منطقة أخرى .
- قانون الأحراج (١٩٦٠، ١٩٥٦/تعديل)، و بموجبه تم التشديد على دخول الأحراج و استخدامها و اعتبار قسم من الغابات بأنها مناطق محمية .
- قانون استملاك الأراضي للصالح العام (الانتدابي)، الهادف إلى مصادرة مساحات محدودة من الأراضي لإقامة المرافق العامة .
- قانون المستوطنات الزراعية (١٩٦٧)، الذي يهدف إلى منع تأجير الأراضي للعرب على الرغم من أنها صودرت منهم .
- قانون إعادة توزيع السكان (١٩٧٥)، الذي نصّ على نقل السكان من قلب البلاد إلى المستوطنات الجديدة في الجليل و النقب، والهدف منه إفراغ هذه المناطق من سكانها العرب .

بوساطة هذه القوانين، وسواها، لم يبق للمواطنين العرب حالياً أكثر من ٧٧٠ ألف دونم من أصل ٣,٥ مليون دونم كانوا يملكونها عام ١٩٤٨ (٤٨). و لنا أن نتصور تبعات فقدان الأرض و ما يؤدي إليه من مشكلات تضغط بثقلها على صدور المواطنين العرب .

قانونا العودة والجنسية كوسيلة للتهويد :

بالتكامل مع عمليات تهجير العرب و تدمير قراهم و منازلهم و الاستيلاء على أراضيهم و ممتلكاتهم، ركزت السلطات الصهيونية على استقدام المزيد من المهاجرين اليهود إلى البلاد، ووفرت لهذا الاستقدام ما يسمى "الأرضية القانونية" فضلاً عن إصدار التعليمات و اللوائح التي تسهل عليهم الإقامة في البلاد .

في العام ١٩٥٠ أقرت الكنيست " قانون العودة " الذي أعطى الحق لكل يهودي في العالم بالهجرة إلى إسرائيل بموجب تأشيرة مهاجر . و منح القانون حق الحصول على شهادة مهاجر لكل يهودي قدم إلى إسرائيل و أعرب عن رغبته الاستقرار فيها، و بالمثل لكل يهودي ولد في إسرائيل قبل بدء العمل بقانون الجنسية أو بعده (٤٩). و في العام ١٩٧٠ أضيف بند " الحفيد " إلى القانون يتضمن حق الهجرة لمن ولد لأبوين غير يهوديين و كان جده فقط يهودياً .

حسب تحليل قدمه الباحث أنيس فوزي القاسم، إن مفهوم العودة يعد فكرة تاريخية و فلسفية و دينية قديمة، حاول القانون وضعها في إطار قانوني مناسب، بحيث يعبر القانون عن الرابطة التي تربط الشعب اليهودي بأرض إسرائيل (...) و بفضل هذه العلاقة فإن اليهود في جميع أنحاء العالم قد يرغبون في العودة إلى إسرائيل كما يعود المرء إلى بيته . أي أن اليهودي المهاجر إلى فلسطين يستأنف وضعه القانوني الذي فقده ذات مرة قبل ألفي سنة ،فهو مؤهل لإعادة بناء وطنه الأصلي. ويحاول القانونيون الصهيوينيون تبسيط الخلفية السياسية لمفهوم العودة فيصورونها و كأن الأمر يتعلق بقضية عقارية مؤداها استعادة قطعة أرض (٥٠).

وطبقاً لقراءة الكاتب اليهودي أوري ديفيس، جاء قانون العودة ليكون تنويجاً لجهود الصهيونية في إنشاء دولة يهودية صرفة. وهدف هذا القانون إضفاء الصبغة القانونية والدستورية لحقيقة أرادوها وهي الدولة اليهودية الصرفة. ولتحقيق ذلك، آثروا منح حقوق الجنسية، بجميع شروطها ومقتضياتها

لأبناء المجتمعات اليهودية في شتى أنحاء العالم، ولذلك ظهر هذا القانون كأول القوانين العنصرية في إسرائيل (٥١) .

بعد صدور قانون العودة بنحو عامين، أقرت الكنيست (عام ١٩٥٢) " قانون الجنسية" (٥٢) الذي حدد اكتساب الجنسية الإسرائيلية إما بحكم العودة — للذين ينطبق عليهم قانون العودة — أو بحكم الإقامة في إسرائيل أو بحكم الولادة أو عن طريق التجنس. كما حدد هذا القانون شروط التجنس للشخص البالغ الذي ليس إسرائيلي الجنسية بتوفر شروط، أهمها : الوجود في إسرائيل — الإقامة فيها من ٣ إلى ٥ سنوات قبل تقديم طلبه — صاحب حق الإقامة الدائمة أو الاستقرار في إسرائيل — ملم باللغة العبرية — من خدم نظامياً في الجيش الإسرائيلي أو من تكل إناً أو بنتاً في هذه الخدمة. واشترط القانون في الفلسطيني ليكون إسرائيلي الجنسية، اعتباراً من يوم إنشاء الدولة، ما يلي :

— إذا كان قاطناً في إسرائيل ومسجلاً بمرسوم تسجيل السكان لعام ١٩٤٩.

— وإذا كان قاطناً في إسرائيل يوم بدء العمل بقانون الجنسية .

— إذا كان في إسرائيل أو أراضٍ صارت إسرائيلية أو دخل إسرائيل بصورة قانونية بين يوم إنشاء الدولة ويوم بدء العمل بقانون الجنسية .

— إذا ولد بعد إنشاء الدولة، وفي يوم بدء العمل بقانون الجنسية كان قاطناً في إسرائيل، وكان أحد والديه إسرائيلي الجنسية .

من الواضح أن قانون الجنسية رهن حصول العرب المقيمين في البلاد ببعض الإجراءات والممارسات الصهيونية، إذ أن توفير الشروط التي تحدث عنها القانون لاكتساب الجنسية كان أمراً مستحيلاً في كثير من الحالات. وهنا تكرر واقع لشرائح يطلق عليها " الغائبون الحاضرون "، خاصة وأن أعداداً كبيرة من المواطنين العرب لم يدرجوا في سجلات الإحصاء السكاني لعام ١٩٤٩، وأحجم الموظفون الصهاينة عن تسجيل بعض القرى العربية لأسباب وحجج واهية، وهو ما ترتب عليه فقدان القدرة على إثبات الإقامة في البلاد إبان الفترة الزمنية المنصوص عليها في قانون الجنسية. وعليه كان هذا العمل يصب في التيار الصهيوني المستحدث لتهويد البلاد عبر الرافد "القانوني" .

الحكم العسكري في خدمة التهويد :

فرضت السلطات الصهيونية اعتباراً من ١٩٤٨/١٢/١٢ الحكم العسكري على العرب المتبقين في فلسطين. واعتباراً من ١٩٥٠/٣/٢٠ تحولت إجراءات الحكم العسكري إلى "مؤسسة" تدعمها سلسلة من القوانين الانتدابية البريطانية التي تلغي أبسط الحقوق الديمقراطية للمواطن. وخلال ذلك مارست السلطات الصهيونية عمليات الإرهاب والقذف بالكثير من العرب خارج خطوط الهدنة وتضييق سبل المعيشة وتحديد حرية التنقل والنفي والاعتقال الإداري وفرض الإقامة الجبرية على النشطاء السياسيين (٥٣) .

كان الحكم العسكري يستهدف تحقيق عدة أغراض ومقاصد، أبرزها:
(٥٤)

- إقامة الحواجز بين القرى العربية، وعزل المواطنين العرب عن أراضيهم، بإعلان بعض القرى أو الأراضي مناطق عسكرية يمنع الدخول إليها، ومن ثم مصادرة الأراضي بحجة أنها أراض بور .
 - تسهيل مهمة الشركات اليهودية و"دائرة أراضي إسرائيل" في الاستيلاء على الأراضي العربية وتنفيذ مشاريع الاستيطان عليها .
 - تصفية الروح الوطنية / القومية وإشاعة العدمية والخنوع، والقضاء على إرادة التحدي في أوساط العرب .
 - تقطيع أوصال العرب في البلاد، ومنعهم من تشكيل قوة نضالية موحدة في مواجهة إجراءات القمع التعسفية .
 - فرض أجواء الخوف والإرهاب على العرب، ودفعهم للتعامل مع سلطات الحكم العسكري، وربط ظروفهم المعيشية بهذه السلطات، من حيث الحصول على الوظيفة أو العمل.
 - خلق الأجواء والظروف المأساوية لدفع العرب إلى الهجرة خارج البلاد.
- .. بعد إلغاء العمل بالحكم العسكري عام ١٩٦٦، لم تتوقف الأساليب الرئيسة للتضييق على العرب ومصادرة أراضيهم والنقييد من حرياتهم، وإنما اتخذت سياسة القمع وجوهاً جديدة .

المستعمرات .. التطبيق العملي للمشروع الصهيوني :

يمكن النظر إلى ما تعرض له عرب فلسطين، المقيمون في البلاد والمطرودون منها، على أنه نتيجة للإصرار الصهيوني على تهويد الأرض وبناء المستعمرات واستقدام موجات جديدة من المهاجرين اليهود. ولدى استعراض التطورات التي مر بها هذا التهويد، يمكن التوقف عند المراحل التالية :

١- الاستيطان التمهيدي / التأسيسي :

ابتدأت هذه المرحلة في العام ١٨٥٧ م بإنشاء أول حي يهودي خارج أسوار القدس هو " مشكانوت شتنانيم " الذي عرف باسم " يمين موشي " — نسبة إلى موشي منتقيوري — ثم بنيت أحياء أخرى مثل " معسكر إسرائيل " و " نحلات شفا " عام ١٨٦٩ وغيرهما. وأنشئت في العام ١٨٧٠ "مدرسة نيطر" التي سميت "مكفيه إسرائيل = رجاء إسرائيل " على أراضي قرية يازور العربية (جنوب شرق يافا) وقد اعتبرت هذه المدرسة أول مستعمرة زراعية يهودية في فلسطين. وأقيمت مستعمرة " بتاح تكفا = باب الرجاء " عام ١٨٧٨ على أراضي قرية ملبس (١٠ كم شرق يافا)، وكانت إقامة هذه المستعمرة بمثابة حلقة الوصل بين ما يسمى الاستيطان اليهودي التمهيدي وبين تأسيس الاستيطان الصهيوني الذي جرى على يد حركة " البيلو " التي أسست من قبل الشبيبة اليهودية في روسيا. ومع تزايد أعداد المهاجرين نشطت عملية إنشاء المستعمرات حتى بلغ عددها ٢٤ مستعمرة مع نهاية فترة الهجرة اليهودية الأولى (١٩٠٣) وتركزت في مناطق الجليل وأواسط فلسطين. وحتى عشية الحرب العالمية الأولى وصل عدد المستعمرات إلى ٤٤ مستعمرة، وتوقف بناء المستعمرات خلال هذه الحرب (٥٥) .

١- الاستيطان في مرحلة الانتداب البريطاني :

اتسعت عملية إنشاء المستعمرات بعد الحرب العالمية الأولى، وجرى تقديم التسهيلات والرعاية لهذه العملية من قبل سلطات الانتداب البريطاني، سواء في موضوع الهجرة أو الحصول على الأراضي أو في مجال التواطؤ الإداري، وأخذت المستعمرات تنتشر في مناطق مرج ابن عامر والسهل الساحلي. ومع

تكثيف طرح قضية فلسطين في الأمم المتحدة (النصف الثاني من الأربعينات) ولتبرير مطالبة الصهيونيين بالنقب فقد باشروا على عجل ببناء بعض المستعمرات هناك فأقاموا في غضون أيام ١١ مستعمرة. وقد روعيت في إنشاء المستعمرات إبان هذه المرحلة الاعتبارات العسكرية في اختيار موقع المستعمرة وفي تخطيطها، وكان من ضمنها مثلاً ٥٠ مستعمرة من نوع " حوما ومجدال = السور والبرج ". ومع أواخر عهد الانتداب، ارتفع عدد المستعمرات في مختلف أنحاء فلسطين إلى ٢٩١ مستعمرة (٥٦).

٢- الاستيطان منذ إنشاء الكيان الصهيوني (١٩٤٨) :

كانت الأهداف الصهيونية الأساسية غداة قيام الدولة تدور حول استيعاب المهاجرين الجدد الذين تدفقوا على فلسطين المحتلة. فتم توطين أعداد كبيرة منهم في المدن والقرى العربية المهجرة، وبدأ في الوقت ذاته إنشاء نحو ١٧٥ مستعمرة أطلق على غالبيتها اسم " موشاف عوليم = مستوطنات المهاجرين " التي تحولت إلى مستعمرات دائمة. وخلال عقد الخمسينات أقيمت مستعمرات جديدة تركزت في المناطق الحدودية التي يقل فيها الاستيطان اليهودي مثل الجليل والسهل الساحلي والنقب، وقد بلغ عددها ٢٧٥ مستعمرة عام ١٩٦٠ (٥٧) .

في الستينات، صار الهدف الإسرائيلي يدور حول توحيد نمط الاقتصاد والاستيطان في المناطق الثلاث المذكورة، بالإضافة إلى ممر القدس، وعلى طول " الخط الأخضر " المتعرج الذي يفصل بين الكيان الصهيوني وكل من الأردن وسورية ومصر، فأُنشئت مستعمرات الناحل الحدودية (وهي مستعمرات للشبيبة العسكرية العاملة في الاستيطان الزراعي)، كما أنشئت " مناطق وبلدات التطوير " في التخوم بغية توزيع السكان وخلق " بدائل حضرية " لمواجهة جذب المدن الكبرى. وفي السبعينات، وبسبب نتائج حرب ١٩٦٧، تضاءلت أهمية "مناطق وبلدات التطوير " القريبة من " الخط الأخضر"، ولم تعد هناك حاجة لإقامة المزيد منها، خاصة وأن البلدات القائمة منها لم تحقق أهدافها. وظهرت أولويات جديدة تجلت باستيطان المناطق المحتلة عام ١٩٦٧، وبدأت تتشكل جغرافية استيطان جديدة ذات أبعاد سياسية وأمنية تتجاوز الحدود القديمة (٥٨) .

آ - الأعداد :

في أواخر الستينات، كان عدد المستعمرات القائمة في فلسطين المحتلة منذ عام ١٩٤٨، على النحو التالي : (٥٩)

المرحلة	المنطقة الشمالية	المنطقة الوسطى	المنطقة الجنوبية	المجموع
- حتى العام ١٩٤٨	١٩١	١٦٣	٣٤	٣٨٨
- حتى العام ١٩٦٩	١٧٠	٢٠٦	١٩٠	٦٦٦
المجموع	٣٦١	٣٦٩	٢٢٤	٩٥٤

يتضمن الجدول السابق جميع المستعمرات الصهيونية المسجلة منها في الوزارات والمؤسسات وغير المسجلة (لقلة عدد سكانها أو لإنشائها بمبادرات خاصة). ولتكوين فكرة عن التطور الذي طرأ على بناء المستعمرات في البلاد، يبين الجدول التالي توزيع التجمعات اليهودية الرسمية وأعداد اليهود فيها (عام ١٩٩٥) حسب الأولوية الإدارية والأقضية /بالتسمية الإسرائيلية / : (٦٠)

الألوية	الأقضية	المساحة (كم٢)	عدد التجمعات اليهودية الرسمية	عدد اليهود (بالآلاف)
اللواء الشمالي	- صفد	٣٣١٤	٣٢٩	٤٧٠,٣
	- طبرية	٦٦٠	٦٠	٧٥,٥
	- يزرعيل (مرج ابن عامر)	٥٢١	٥١	٦١,٤
	- يزرعيل (مرج ابن عامر)	١١٩٧	١٠١	١٦٦,٥
	- عكا	٩٣٦	٨٦	١٥٢,٧
	- الجولان		٣١	١٤,٢
لواء حيفا :		٨٥٤	٧٥	٥٧٥,٦
	- حيفا	٢٨٣	٢١	٤٣٦,٦

١٣٨,٩	٥٤	٥٧١	- الخضيره	
١٢٤٣,٧	٣٦٢	١٢٤٢		اللواء الأوسط
٢١٥,٩	٨٠	٣٤٨	- الشارون	
٤٠٣,٨	٥١	٢٨٤	- بتاح تكفا	
١٣٩,٣	٥١	٣١٢	- الرملة	
٣٤٧,٤	٤٤	٢٩٨	رحفوت	
١٣٧,٤	١٣٦		- مستعمرات الضفة والقطاع	
١١١٦,٤	١٨	١٧٠		لواء تل أبيب
٤٨٢,١	٦٤	٥٥٧		لواء القدس
٦٦١,٥	٢١٣	١٤١٠,٧		اللواء الجنوبي
٣٢٩,٢	٩٩	١٢٧٢	- عسقلان	
٣٣٢,٣	١١٤	١٢٨٣٥	بئر السبع	
٤٥٤٩,٥	١٠٦١	٢٠٢٤٤		المجموع

يبين هذا الجدول أن عدد المستعمرات المسجلة أو المعترف بها في جميع أراضي فلسطين المحتلة ١٠٣٠ مستعمرة (منها ١٣٦ مستعمرة رسمية في منطقتي الضفة الغربية وقطاع غزة) يضاف إليها ٣١ مستعمرة رسمية في منطقة الجولان العربية السورية المحتلة، وهي منطقة تدرجها الإحصائيات الصهيونية ضمن مجال اللواء الشمالي. يقيم في مستعمرات فلسطين نحو ٤٥٣٥,٣ ألف يهودي (منهم المسجلون رسمياً في مستعمرات الضفة والقطاع ١٣٧,٤ ألف يهودي) يضاف إليهم ١٤,٢ ألف يهودي في مستعمرات الجولان . وبعد استثناء أعداد المستعمرات والمستوطنين اليهود في الضفة الغربية وقطاع غزة والجولان (ومساحات هذه المناطق)، نستنتج من الجدول السابق ما يلي :

— نسب المستعمرات في الألوية الستة من مجموع عدد المستعمرات في فلسطين المحتلة منذ ١٩٤٨ أو ما يسمى مناطق " الخط الأخضر "، هي على التوالي : ٣٣,٣%، ٨,٤%، ٢٥,٣%، ٢%، ٧%، ٢٤%.

— يقيم في الألوية الستة من مجموع اليهود ضمن " الخط الأخضر "، على التوالي : ١٠,٤%، ١٣%، ٢٥%، ٢٥,٤%، ١١%، ١٥% .

— يقيم في اللواء الأوسط ولواء تل أبيب نحو ٥٠,٤% من مجموع اليهود المقيمين داخل " الخط الأخضر " أي في نحو ٧% فقط من مساحة فلسطين المحتلة منذ عام ١٩٤٨. وبإضافة لواء حيفا، تصل نسبة اليهود في هذه الألوية الثلاثة ٦٣,٤% من مجموع اليهود في البلاد، يقيمون في نحو ١١% من تلك المساحة .

— تبلغ الكثافة السكانية اليهودية (عدد اليهود /كم ٢) في الألوية الستة على التوالي : ١٣٧,٦، ٦٧٤، ٨٩٠,٧، ٦٥٦٧، ٧٦٥,٥، ٤٧ .

ب - الأنماط :

توزعت المستعمرات حسب عدة أنماط لطبيعة الحياة والعلاقات الاقتصادية والاجتماعية فيها. فبالإضافة إلى نحو ٧٥ مدينة وبلدة يهودية أنشئت قبل العام ١٩٤٨ وبعده، أقيمت مئات المستعمرات من أنواع الموشاف (زراعية تعاونية) والكيبوتس (زراعية جماعية) والموشاف شيتوفي (تعاونية جماعية) وأكثر من مائة مستعمرة من أنماط أخرى (معاهد زراعية- قرى زراعية خاصة — مراكز ريفية في مناطق التطوير — مستوطنات طائفية — معابر مهاجرين .. الخ) وفيما يلي جدول يتضمن أنماط المستعمرات وأعداد سكانها عامي ١٩٦١ و١٩٩٥ (٦١) .

	عدد التجمعات السكنية		عدد السكان اليهود (بالآلاف)	
	١٩٦١	١٩٩٥	١٩٦١	١٩٩٥
مجموع المستعمرات اليهودية	٧٧١	١٠٦١ (*)	١,٩٣٢,٤	٤,٥٤٩,٥ (*)
آ - مستعمرات مدنيّة:	٧٦	١١٤	١,٦٨٠,٦	٤,١٢٦,٣
٢٠٠ ألف نسمة وما فوق:	٣	٣	٧١٨,٩	٩٨٣,٦
- القدس:	-	-	١٦٥	٤١٧
- تل أبيب:	-	-	٣٨٠,٣	٣٤١
- حيفا:	-	-	١٧٣,٦	٢٢٥,٦

١,٢٨٣,١	-	٩	-	-١٠٠,٠٠٠ ١٩٩,٩٩٩
٥٢٨,٦	١٤٤,٦	٨	٢	٩٩,٩٩٩ - ٥٠,٠٠٠
٢٥٨,٤	٤٣٥,٨	٢٨	١٤	٤٩,٩٩٩ - ٢٠,٠٠٠
٢٣٩,١	١٧٣,١	١٦	١٤	١٩,٩٩٩ - ١٠,٠٠٠
٢٣٣,٢	٢٠٨,٣	٥٠	٤٣	٩,٩٩٩ - ٢٠٠٠
٤٢٣,٢	٢٥١,٨	٩٤٧	٦٩٥	ب_مستعمرات ريفية:
١٦٢,٢	١٢٠,٢	٤١١	٣٤٦	- موشافات
١٢,٩	٤	٤٣	٢٠	- موشافات جماعية
١٢١,٨	٧٧	٢٦٧	٢٢٨	- كيبوتسات
١٢,٦	٥,٨	٣٠	٢٩	- معاهد زراعية قروية
١٠٥	٤٠,٦	١٩٦	٦٨	- مستوطنات ريفية أخرى
٨,٧	٤,٢	-	-	- تجمعات خارج المستعمرات
(*) ضمناً اليهود في الضفة والقطاع والجولان		(*) ضمناً مستعمرات الضفة والقطاع والجولان		

يتم تصنيف التجمعات (المستعمرات اليهودية) حسب نوعين، الأول/ مستعمرات مدينية (وهي التي يعيش في كل منها ألفا نسمة وما فوق)، والثاني / مستعمرات ريفية (وهي التي يعيش في كل منها أقل من ألفي نسمة). ومن معطيات الجدول السابق، يمكن ملاحظة التغيرات التي طرأت على التجمعات اليهودية وسكانها اليهود في الفترة ١٩٦١ إلى ١٩٩٥ (بعد حذف المعطيات الخاصة بالجولان المحتلة عام ١٩٩٥) على النحو التالي :

— أعداد التجمعات اليهودية :

- آ — ارتفعت نسبة المستعمرات المدينية من ١٠% إلى ١١ %
 ب — انخفضت نسبة المستعمرات الريفية من ٩٠ % إلى ٨٩ %
 ج — عدد المدن الكبرى (التي يقيم في كل منها ٢٠٠ ألف نسمة وما

فوق) بقي على حاله : ٣ مدن (القدس — تل أبيب — حيفا) .

— أعداد السكان اليهود :

آ — ارتفعت نسبة المستوطنين اليهود في المستعمرات المدينية من ٨٧% إلى ٩٠,٧% من مجموع اليهود في البلاد (منهم ٣٧,٢% كانوا يعيشون في المدن الكبرى الثلاث انخفضت نسبتهم إلى ٢١,٦%) .

ب — انخفضت نسبة المستوطنين اليهود في المستعمرات الريفية من ١٣% إلى ٩,٣% من مجموع اليهود .

ج — تقلص عدد اليهود في الموشافات من ٦,٢% إلى ٣,٦%. كما تقلص عدد اليهود في الكيبوتسات من ٤% إلى ٢,٧%. ولاشك أن هذا التقلص ينطوي على مؤشرات أيديولوجية واجتماعية، بينها تآكل قيم الجماعة والتعاونية الزراعية .

٤ — معظم المستعمرات على أراضٍ مَغْتَصَبَة :

لم تصدر السلطات الصهيونية الأراضي التابعة للمهجرين من عرب فلسطين لمجرد الاحتفاظ بها، وإنما جعلت هذه المصادرة في خدمة عملية التهويد، ببناء المستعمرات اليهودية وتوطين المهاجرين اليهود فيها. ولم تقتصر المصادرات على هذا النوع من الأراضي، بل طالت أيضاً نحو ٤٠% من الأراضي التي يملكها العرب المتبقون في البلاد. وبسبب الاستيلاء على الأراضي، صار الكيان الصهيوني قادراً على تنفيذ عملية تهويد واسعة النطاق.

بلغ عدد المستعمرات التي أنشئت من تشرين الأول / أكتوبر ١٩٤٨ إلى آب / أغسطس ١٩٤٩ على أراضي قرى عربية أو في أماكنها ١٠٩ مستعمرات جديدة (٦٢). ومن أصل مجموع ٣٧٠ مستعمرة يهودية أقيمت بين ١٩٤٨ وأوائل ١٩٥٣، هناك ٣٥٠ مستعمرة أقيمت على أرض تصنف " أملاك غائبين"، وفي العام ١٩٥٤ كان أكثر من ثلث عدد السكان اليهود في البلاد وثلث المهاجرين اليهود الجدد (٢٥٠ ألفاً) يعيشون على أراضي الغائبين وفي المدن القرية العربية المهجرة (٦٣) .

اعتبر الصهاينة الأراضي التي استولوا عليها بالقوة " هبة من السماء " منحت لهم لإقامة مستعمراتهم عليها، أو لتوسيع المستعمرات القائمة بجوارها. وفي حالات كثيرة كانت عدة مستعمرات تتقاسم " الغنيمة " فيما بينها، لما تملكه أراضي القرى العربية من خصوبة وقابلية لاستغلالها زراعياً. وعلى سبيل

المثال، تقاسمت أراضي قرية عجور (في قضاء الخليل / ضمن المناطق المحتلة عام ١٩٤٨) سبعُ مستعمرات هي : عجور — تسفيريم — لوزيت — مسواه — يشعياهو — اديريت — نفي ميخائيل .وتتناهشت أراضي قرية الشيخ بريك (جنوب شرق حيفا عند مداخل مرج ابن عامر) ست مستعمرات (هي : كريات حروشيت — شاعر همكيم — الروي — ألونيم — كريات عمال — سدي يعقوب) — وفي جدول الدليل أمثلة أخرى.

٥- الجليل والنقب .. نموذجان للتهويد :

أولت السلطات الصهيونية تهويد الجليل اهتماماً كبيراً خلال النصف الثاني من القرن العشرين، واعتبرت الجليل " منطقة جغرافية / سياسية " كونها تتميز بتمركز كبير للعرب فيها، ولوقوع الجليل الجبلي (الأوسط) ضمن الدولة العربية حسب قرار التقسيم الصادر عن الأمم المتحدة (١٩٤٧). ومنذ أوائل الخمسينات كانت تلك السلطات تطرح عملية تهويد هذه المنطقة بأسماء ومصطلحات متعددة مثل : التطوير — توزيع السكان — التخطيط الإقليمي — الخرائط الهيكلية .. الخ .

قام تهويد الجليل على مصادرة الأراضي العربية وإنشاء المستعمرات وتوطين المزيد من اليهود . ففي ١٩٥٥ أقيمت مستعمرة نتسريت عليت (الناصرية العليا) على أراضٍ صودرت من عدة قرى عربية، لتكون هذه المستعمرة أداة خنق للناصرية العربية وقراها . وفي العام ١٩٦٢ أقيمت مستعمرة كرمئيل، وصودرت أراض عام ١٩٦٥ لصالح مشروع الناقل القطري للمياه . وتم منذ أوائل السبعينات إنشاء مستعمرات جديدة في أربعة تجمعات استيطانية، هي : تيفن / من ترشيحا إلى مجد الكروم — سيجف / من خليج حيفا إلى الجليل الأوسط — تسالمون / بين بحيرة طبرية ووديان الجليل الأوسط — ناكل تسيبوري إلى الجنوب منها . وأقيمت عشرات المناظر (المواقع المشرفة) أي النقاط الاستيطانية التي يستوطن كل منها ١٠٠ — ٢٠٠ أسرة لتكون كمواشي أقدام وأدوات للسيطرة على المناطق المحيطة بها . وكان الهدف المشترك لجميع مخططات تهويد الجليل ولا يزال هو تحقيق أغلبية يهودية، وتوزيع للمستعمرات لا يترك أي مساحة واسعة نسبياً دون وجود يهودي، أملاً بإيقاف التراجع الديمغرافي لليهود بالمقارنة مع العرب (٦٤) .

نفذت مخططات تهويد الجليل على مراحل (٦٥) كرسّت لطمس عروبة

المنطقة، وتطويق القرى العربية، وحرمانها من مناطق النفوذ، ولتعديل الميزان السكاني تم تشجيع اليهود على التوجه إلى المكان بإقامة مستعمرات ريفية وأخرى صناعية، بهدف ما يسمى تعزيز اقتصاد اليهود في المنطقة والذين ينضمون إليهم مستقبلاً (٢٦) ليصبح الجليل منطقة جذب سكاني قوي. وبالإجمال، أسفرت عمليات التهويد المتواصلة عن وصول عدد المستعمرات في الجليل إلى نحو ٣٠٠ مستعمرة يقيم فيها نحو ٤٥٦ ألف يهودي، مقابل ٧٦ قرية عربية يقيم فيها نحو ٤٦٤,٦ ألف عربي، حسب تقديرات عام ١٩٩٥ (٦٧).

وبالمثل، كانت منطقة النقب، بتحريض رسمي تزرعه بن غوريون، تستأثر باهتمام من قبل السلطات الصهيونية. واعتبرت منطقة لإحداث توازن سكاني يخفف الضغط عن أواسط البلاد، وترويج دعاوى "الريادة وقهر الصحراء". وفي حرب ١٩٤٨ كان عدد مستعمرات النقب ٣٤ مستعمرة جميعها كيبوتسات، فيها ٣ آلاف يهودي، خدمت كقواعد للعمليات العسكرية واحتلال النقب حتى أقصى جنوبه. ولم يكن في بئر السبع حاضرة النقب أي يهودي. وبعد ذلك (١٩٥١ - ١٩٥٦) أقيمت عشر "بلدات تطوير" لتوطين المهاجرين الجدد، وتزايد عدد المستعمرات في النقب الشمالي، ثم امتدت إلى وادي عربة. ولا تزال هناك حتى الآن مناطق واسعة في النقب خالية من المستعمرات (٦٨).

أنشئت مستعمرات النقب بجميع أشكالها على أراضٍ صودرت من أصحابها العرب (المقيمين أو المهجرين) بلغت مساحتها نحو ٤ ملايين دونم (عام ١٩٦٢)، تضاعفت في السنوات اللاحقة. وقامت السلطات الصهيونية بنقل مناطق انتشار التجمعات العربية في المنطقة، فأنشأت تجمعات ثابتة وألزمت العديد من عرب النقب بالإقامة فيها، وفرضت على تجمعاتهم الأخرى قيوداً صارمة، وغيّرت نمط معيشتهم القائمة على تربية المواشي والعمل في الأرض، مما أدى إلى تفاقم معاناتهم. ولا يزال عرب النقب حتى تاريخه يعيشون أوضاعاً مأساوية، وخاصة في القرى غير المعترف بها والتي يبلغ عددها نحو ١٣٠ تجمعاً يعيش فيها ٦٥ - ٧٠ ألف نسمة، أي نحو ٥٠ - ٥٤ % من مجموع عرب النقب. وتعترم السلطات الصهيونية جميع هذه القرى في خمسة تجمعات جديدة، صودق حتى أوائل العام ٢٠٠٠ على ثلاثة منها (٦٩).

غيض من اعترافات بالجريمة :

قلة هم اليهود الذين أدركوا ما حلّ بفلسطين وشعبها العربي بسبب إقامة المشروع الصهيوني، وأنفار محدودون منهم اعترفوا بما حلّ من كوارث بعرب فلسطين إبان حرب ١٩٤٨ وبعدها. لدى فئة من مجموعة المدركين والمعترفين، لم يكن الأمر مرتبطاً بالدعوة إلى تصحيح الخطأ التاريخي وردّ الاعتبار إلى الواقع السابق لإنشاء الكيان الصهيوني، وإنما كان الأمر أقرب إلى حالة الخلاص من عبء الذنب، عبر الاعتراف به وحسب، دون أن يترتب على ذلك تغيير للنتائج. ولدى فئة أخرى كان الاعتراف بما حدث يرد في سياق التدليل على " الأعمال البطولية " والمنجزات التي حققتها الصهيونية، دون أي أكثر من الثمن الذي دفعه عرب فلسطين جراء ذلك. وفي كلا الحالتين نحن أمام شهادات على الجريمة الكبرى التي ارتكبتها الصهيونيون بحق العرب خلال المراحل المتتالية لتهود البلاد .

أحد مناهضي الخدمة العسكرية والحرب في الكيان الصهيوني، يبين أن الحركة الصهيونية شبيهة بالحركات الاستيطانية الغربية، من حيث الهجرة والاستيطان، كما هي الحال في جنوب إفريقيا وروديسيا ونيوزلندة وأستراليا، بينما تقوم الاختلافات بين الصهيونية وهذه الحركات على حقيقة مفادها أن الصهيونية لم تأت إلى فلسطين لتستغل السكان الفلسطينيين بل لتحلّ محلهم، ولكي تجمع يهود الشتات، بزعم أن فلسطين هي الأرض القديمة لهؤلاء اليهود. وما جرى هو نزع الملكية وتجريد للعرب من الحقوق أنجزته الصهيونية بكامل الفاعلية (٧٠) .

قصة "الأرض القديمة" تشكل الروح التي تغذي نشيد "هتكفا = الأمل" الذي يبالغ الصهيونيون في ترديده، والذي يزعم أن "أملنا ابن الألفي سنة لم يضع .. بأن نكون شعباً حراً .. في أرضنا .. أرض صهيون وأورشليم". هذا النشيد — يقول اليهودي اليساري أوري ديفيس — قائم برمته على كذبة كبرى، إذ أن حل مشكلة الشعب اليهودي الذي اقترحته الصهيونية على أساس الدعوة لأحادية ملكية فلسطين سعيًا لإقامة وطن قومي لهم هناك، دولة ذات قوة تقوم في فلسطين (إسرائيل الموعودة)، استلزم اختلاق فكرة الجذور التاريخية تحت شعار الفتح اليهودي لهذا البلد والادعاء أن اجتثاث شعب هو أمر إلهي لا مناص من تحقيقه (٧١) .

ثمة بين اليهود من اعتبر أن هذا الاجتثاث كان نتيجة دوافع قاتلة وعدوانية وقع عرب فلسطين ضحية لها، فقد عبّر الفيلسوف مارتن بوبر عن المصير الجائر والمحزن للفلسطينيين، وعن أن " ثورة داخلية هي وحدها القادرة على شفاء شعبنا — اليهودي — من غرائزه المميتة ومن حقده الذي لا مبرر له على العرب، وسيكون تدميرنا من صنع أيدينا، وعند ذلك فقط سيتحقق الجيل الصاعد والجيل القديم منا من مدى مسؤوليتنا وشمولها عن مصير العرب الذين اقتلعناهم من قراهم ومساكنهم ومزارعهم وكرومهم، لنحل محلهم يهوداً قدموا من مناطق أجنبية. ففي المدن التي سرقناها واغتصبناها منهم أقمنا دور ثقافة وتربية ومؤسسات خيرية ومعابد، ورحنا نردد ونتشدد بأن شعب التوراة هو نور أمم الأرض " (٧٢). ويرأي أحد الحاخامات المشهورين (ر. بنيامين) ان اليهود لا يملكون الحق في إيجاد وطن قومي وفي تحقيق الفكرة الصهيونية على ممتلكات الآخرين، وان اللجوء إلى مثل هذه الأعمال يعد نوعاً من اللصوصية. أما وليم زوكرمان (رئيس التحرير السابق لمجلة نيوز ليتر/ ١٩٥٨) فقد اعتبر المشهد الأكثر مأساوية لا يتجلى فقط في القهر أو الظلم الجماعي الذي تم ارتكابه باحتلال البلاد وتهجير العرب، وإنما أيضاً في أن الإسرائيليين ويهود الشتات يعتبرون هذا الأمر عملاً مشروعاً، ويعملون على تمجيده ويجعلونه في مستوى العمل الوطني العادل والتاريخي والبطولي (٧٣) .

لقد عبّر عن هذا الموقف التمجيدي إسرائيل كارلباخ (الكاتب الأول في معريف ١٩٥٣) والمرتبط بعلاقات وطيدة مع النخبة الصهيونية الحاكمة) في مقال حوارى، يتحدث فيه إلى ابنته قائلاً : " يعود البلد للعرب في أيام لا نتذكرينها. إن تلك القرى هي قراهم، وتلك الأراضي هي أراضيهم، و اليوم أنت لا ترينهم في أي مكان، فالمستوطنات الإسرائيلية المتطورة قد شغلت مواقعهم و الأراضي التي كانوا يعتاشون منها، لأن هناك معجزة حصلت لنا. لقد أخذنا أراضيهم وبدأنا بزراعتها، أما أصحابها الأصليون فقد ذهبوا وسكنوا في بلدان أخرى " (٧٤). وبالطريقة ذاتها اعترف موشي دايان (وزير الحرب الأسبق ، وأسطورة اليهودي المحارب) أمام طلبة التخنيون في حيفا (١٩٦٩) قائلاً : " لقد جئنا إلى هذا البلد الذي كان العرب قد توطنوا فيه ونحن نبني دولة يهودية. لقد أقيمت القرى اليهودية مكان القرى العربية، أنتم لا تعرفون حتى أسماء هذه القرى وأنا لا أؤمكم، لأن كتب الجغرافية لم تعد موجودة، بل أن القرى العربية نفسها زالت أيضاً، فقد قامت نهلال (مستعمرة دايان) في

موضع معلول، وكيبوتس جفات في موضع جباتا، وكيبوتس سريد في موضع خنيفس وكفار يهوشع في موضع تل الشومان. وما من موضع بني في هذا البلد إلا وكان فيه أصلاً سكان عرب " (٧٥) .

إن هذا الاعتراف بوجود العرب في فلسطين قبل قيام إسرائيل، يعدّ تصرفاً استثنائياً. فالقاعدة العامة التي وضعتها الصهيونية كانت تركز على " الخواء السكاني " للبلاد. وحسب تقرير أعده (عام ١٩٧٣) إسرائيل شاحك — أحد دعاة حقوق الإنسان في فلسطين المحتلة — تعتبر الحقيقة التي تظهر أن القرى العربية التي استخدمت كجسر للوصول إلى الوجود في مناطق دولة إسرائيل قبل عام ١٩٤٨، واحدة من الأسرار التي لا يمكن البوح بها في الحياة الإسرائيلية، حيث تم الحظر على الكتابات والنشرات المتعلقة بهذا الموضوع، حرصاً منا على أسطورتنا الرسمية " البلد الفارغ " التي يتم تعليمها في المدارس الإسرائيلية والتي تبلغ لجميع الذين يزوروننا. ويتابع شاحك : " إن هذا تزيف وأكذوبة، فقد عمدنا إلى تدمير القرى ومسحها من الوجود، دمرنا المنازل والحدائق والآبار والأوابد وحتى المقابر وحجارة القبور، وبذلك يمكن القول إنه لم يبق حجر في مكانه، حتى يقال للزوار إنها أرض قاحلة وصحراء مترامية الأطراف " (٧٦). لم يحدث هذا فقط بعد قيام إسرائيل، وإنما قبل ذلك بكثير. وباعتراف اليعيزر ليفنه، إن القرى اليهودية التي تأسست في فترة موجات الهجرة الأولى (مثل : بتاح تكفا — ريشون لتسيون — رحفوت ..) والثانية (مثل : دجانيا — بيت شيمون — هولدا...) والثالثة (مثل : نحالا — عين حارود — مشمار هعيمق ..) أقيمت على الأراضي العربية وفي مكان قرى عربية كانت موجودة هناك قبل ذلك، وما ينطبق على المستوطنات الزراعية ينطبق على المستوطنات المدنية. هذا بالإضافة إلى أن معظم المناطق المجاورة لتل أبيب وحيفا أقيمت كلها في أماكن قرى عربية (٧٧) .

الآن وبعد خمسة عقود ونيف من جريمة الطرد والتهجير الجماعي لعرب فلسطين، ينشط في الكيان الصهيوني تيار يقوم بدراسة ما جرى عام ١٩٤٨ وسياقه، هو تيار " المؤرخين الجدد " الذين يعيدون النظر في الرواية الرسمية الإسرائيلية، التي وردت في كتب الهاغاناه والبالماخ وقسم التاريخ في الأركان العامة للجيش الإسرائيلي. ومن أشهر المنتمين إلى ذلك التيار : شبتاي طيفت (مؤلف : بن غوريون وعرب أرض إسرائيل) — آفي شلايم (مؤلف : مؤامرة على الأردن) — إيلان بابيه (مؤلف : بريطانيا والنزاع الإسرائيلي — العربي)

— يوسي أميتاي (مؤلف : إخاء الشعوب تحت الاختبار، حزب ميام ومواقفه)
— بني موريس (مؤلف : نشوء مشكلة اللاجئين الفلسطينيين) — أوري
ميلشتاين (مؤلف : تاريخ حرب الاستقلال) — أمنون راز — إيال نافية
.. وغيرهم. وتظهر بين حين وآخر تقارير في الصحف الإسرائيلية تتحدث عن
مجازر ارتكبتها الصهيونيون عام ١٩٤٨، وعن تهجير بعض القرى، ومطالبة
أبناء القرى المهجرة بالعودة إلى قراهم. لكن كل هذا وذاك لا يعدو أن يكون
أداءً هامشياً بالقياس مع الفعل الصهيوني والتغطية الإيديولوجية / السياسية لهذا
الفعل. وأكثر من ذلك، ثمة من يحاول توظيف تيار " المؤرخين الجدد " في
خدمة تسويق إسرائيل في المنطقة، خاصة في هذه الظروف التي يجري فيها
البحث عن السلام والتطبيع مع الدول العربية، عبر إظهارها بصورة الدولة
التي تعترف بأخطاء الماضي لكن الواقع الجديد لا يسمح لها بتصحيح هذه
الأخطاء، بشكل مترافق مع دعوة إلى نسيان الماضي، وفتح صفحة جديدة. إنهم
يحملون باستجابات عربية، ويسعون إلى اجتثاث الحقائق الراسخة في الذاكرة
العربية التي تؤكد يومياً أنه " لا نسيان ولا غفران " .

٩٩٩

الفصل الثالث

تمهيد أسماء المعالم الفلسطينية (الإيديولوجيا . التطبيقات . المواجهة)

- ۷۴ -

لم تكتف الصهيونية، حركة وكياناً، باغتصاب الأرض الفلسطينية وتهجير غالبية الشعب الفلسطيني إلى خارج وطنه، وإنما عمدت إلى محاولات طمس كل أثر يدل على الهوية العربية للبلاد وعلى ارتباط شعب فلسطين بها. ومنذ تأسيس الدولة / الكيان، قامت المؤسسة الإسرائيلية الحاكمة بحملة محمومة لتهويد أسماء المعالم الجغرافية الفلسطينية بطريقة لم يسجل لها التاريخ مثيلاً، بالمعايير الكمية والنوعية.

المنطلقات الإيديولوجية للتسمية، والبدايات :

قام المحتوى اليهودي للمشروع الصهيوني في فلسطين على إدعاء "يهودية البلاد وعودة اليهود إلى وطنهم". وجرى بناء جيش جرّار من المقولات الغيبية، بهدف ترويج هذا الإدعاء في النطّاقين اليهودي والعالمي. ونشطت المحاولات الصهيونية الرامية إلى توفير الأغذية النظرية للعمل الصهيوني، بسبب أهمية التعاضد بين عاملي الإيديولوجيا والقوة في تهويد فلسطين، وإقامة الدولة الصهيونية.

كانت نسبة فلسطين إلى اليهود، وتهويد أسماء معالمها، في القلب من توجهات الصهيونية غير اليهودية، قبل ولادة الصهيونية السياسية. وسواء من حيث المنهجية أو الأفعال على الأرض، يعود الفضل في التفكير والأداء الخاص بتهويد أسماء المعالم الفلسطينية إلى "صندوق استكشاف فلسطين" الذي قام بعملية مسح للبلاد بين ١٨٧١ - ١٨٧٧، وجمع أسماء المواقع القديمة والخرائب والقرى، وأعدّ قوائم للأسماء تحوي أكثر من ١٠ آلاف اسم نقلت بحروف إنجليزية. بعد ذلك طبع الصندوق خارطة لفلسطين الغربية على أربعة أشكال :

- الأولى، عليها الأسماء العربية الحديثة .
- الثانية، عليها أسماء العهد القديم (التناخ).
- الثالثة، عليها أسماء العهد الجديد (الاناجيل).

— الرابعة، عليها أسماء مصادر المياه وتوزيعها .

ومن أهم النتائج التي أسفر عنها العمل، برأي العاملين في الصندوق، تحديد أعداد كبيرة من الأماكن المذكورة في التوراة لم تكن مواقعها معروفة سابقاً (٦٢٢) اسماً تورانياً في غرب الأردن كان قد تحدد منها ٢٦٢ اسماً قبل العام (١٨٧٠) (١). وطبقاً لما نشر عن الصندوق، وضع الكولونيل كوندر منهجية للخرائط التي صمّمها، محاولاً تعيين مواقع الأسماء التي ورد ذكرها في " العهد القديم " ورسم حدود أسباط بني إسرائيل الإثني عشر، وقام بما يسمى " اقتفاء آثار الجيوش الغازية والهجرة القديمة "، بالإضافة إلى قراءة النقوش الباقية وفك رموزها (٢). وفي المنحى ذاته، تحدث بيسان (السكرتير الفعلي للصندوق لمدة ٢٥ عاماً) عن العمل الذي قاموا به، قائلاً: "كنا نقوم بثورة كاملة في فهم التوراة ودراساتها ، كنا نحكي العظام وهي رميم، كنا نستعيد مجد فلسطين في عهد هيرودس، كنا نستعيد بلاد داوود، كنا نردّ إلى الخارطة أسماء المدن التي دمرها القائد العظيم يوشع. لقد أعدنا البلاد (فلسطين) إلى العالم، بالخارطة وبالأسماء والأماكن المذكورة في التوراة. واسمحوا لي أن أفاخر بذلك، إذا علمتم أن شخصاً واحداً (هو كوندر) قد استعاد من الأسماء القديمة، أكثر مما فعله جميع الباحثين والرحالين حتى الآن. عندما وضعنا الأسماء القديمة في أماكنها، أصبح في وسعنا تتبع سير الجيوش في زحفها " (٣) .

منذ ذلك الحين بدأت التعديلات على التاريخ الفلسطيني خدمة للمشروع الصهيوني، عبر إقحام الرواية التناخية على هذا التاريخ الذي يثبت الباحثون والمنصفون أنه طمس وأُسكت، ليحل محله تاريخ مختلف، لرواية لم تؤكد التنقيبات الأثرية صحتها، باعتراف الكثيرين من علماء الآثار اليهود أنفسهم .

قبل تأسيس إسرائيل كانت " الهوية اليهودية " لفلسطين إحدى المسلمات التي لاجدال فيها لدى التيارات الصهيونية المختلفة، وقد عبّر المفكر اليهودي موشي مینوچين في كتابه " انحطاط اليهودية في عصرنا " عن تشريب الناشئة اليهود المفاهيم الصهيونية المتعلقة بفلسطين وبدولة اليهود القادمة على الطريق. فتحدث عن دراسته في مدرسة " جمنازيا هرتسليا العبرية " قائلاً: " كانوا يعلموننا يومياً واجباتنا المقدسة نحو عمينو، أرتسينو، مولادتينو (=شعبنا، بلدنا، وطننا). وغرسوا في قلوبنا الفتية بشكل متكرر أن أرض الآباء يجب أن تعود لنا مطهرة من الغوييم (نظيفة من الأجانب — العرب) وعلينا تكريس حياتنا لهذا الغرض " (٤).

يقدم شموئيل كاتس (عضو الكنيست الأولى وأحد مؤسسي حركة أرض إسرائيل الكاملة، ومستشار رئيس الحكومة مناحيم بيغن أو آخر السبعينات) نسخة تقليدية للتوصيف الصهيوني الخاص بموقع فلسطين في الصراع الدائر حول هويتها. فيذهب في أحد مقالاته إلى أن ليس هناك شعب فلسطيني تاريخي، وليس هناك في التاريخ العربي شيء اسمه فلسطين. ويورد قول بن غوريون (رئيس الوكالة اليهودية) أمام اللجنة الانجلو أميركية للتحقيق عام ١٩٤٥ بأن " هذا البلد صنع منا شعباً، وشعبنا صنع هذا البلد. لم يصنع أي شعب آخر غيرنا هذا البلد، كما أن هذا البلد لم ينجب أي شعب آخر ". ثم يكتب كاتس تاريخاً حسب القوالب الصهيونية، فيذكر أن صلة الشعب اليهودي بـ "أرض إسرائيل " فريدة من نوعها في تاريخ الشعوب، وقد فرض اسم فلسطين عليها من قبل القيصر اديانوس. ويتحدث عن تاريخ البلاد حتى الاحتلال البريطاني (١٩١٨) زاعماً أنه طوال هذه القرون لم يفلح أحد في القضاء على الوجود اليهودي في " أرض إسرائيل "، وعلى الرغم من حكم البلاد من قبل ١٤ جهة أجنبية، فقد كان التراث الحضاري اليهودي هو الوحيد والأوحد الذي تميز به واقع " أرض إسرائيل ". ثم يعزو وجود العرب في البلاد إلى هجرة أبناء المناطق المجاورة في القرنين الماضيين. ويورد سبلاً من الأوهام في أن اسم فلسطين كان ملازماً للشعب اليهودي، ولم يتخذ العرب لأنفسهم هذا الاسم إلا تدريجياً. ويرى أن النجاح في محو هذه الحقيقة من أذهان الكثيرين في العالم كله ومن أذهان الكثيرين من اليهود شهادة قاطعة على النجاح غير العادي الذي حققته الدعاية العربية. فمثلاً — يتابع كاتس — كانت كل مؤسسة تحمل اسم فلسطين في العالم هي مؤسسة صهيونية : النادي الفلسطيني في باريس — مصرف انكلو / فلسطين — الصندوق التأسيسي لفلسطين — صندوق مال فلسطين — الفرقة الموسيقية الفلسطينية — شركة الكهرباء الفلسطينية — الإقليم البحري الفلسطيني — شركة البوتاس الفلسطينية. وبالمثل: أناشيد فلسطين في المهجر كانت أناشيد صهيونية — عيد الشجرة الفلسطيني — أحد الكتاب الصهيونيين وقع مقاله بعبارة " رأي فلسطيني ". ويضيف كاتس قائلاً : " لقد غير اليهود صفة فلسطيني لدى إقامة دولة إسرائيل ونشوء الهوية السياسية إلى إسرائيلي، وعندئذ تلقف السياسيون العرب الفكرة وتحولوا إلى فلسطينيين منذ القدم وجعلوا فلسطين وطناً لهم، ومن هنا تطورت الخرافة بنجاح مذهل " (٥) .

هذا جزء يسير من القصف التضليلي الصهيوني بالمفاهيم والمقولات ذات الصلة باغتصاب الاسم للوصول إلى نتيجة واضحة وهي أن العرب غير موجودين في فلسطين، وإذا وجد أناس فيها فهم أغراب عنها. وفي ظل الإصرار على تسويق الرؤية الصهيونية، كان الربط بين اليهود واسم البلاد يمثل رافعة للعمل الصهيوني الرامي إلى تهويد فلسطين ووحداية ملكيتها لليهود. ففي أحد الكيبوتسات قال مناحيم بيغن " إن اليهود لو تحدثوا عن فلسطين بدلاً من إيرتس إسرائيل، فإنهم يفقدون كل حق لهم في الأرض، لأنهم بذلك يعترفون ضمناً بأن هناك وجوداً فلسطينياً، وبالتالي إن عبارة أرض إسرائيل تدل على عدم الاعتراف بأي شعب آخر على هذه الأرض " (٦). وضمن محاضرة ألقاها موشي دايان في معهد التخنيون بحيفا، جاء : "إن فلسطين كانت موجودة، لكنها لم تعد كذلك الآن. جزء منها أصبح إسرائيل، والجزء الآخر اندمج في المملكة الأردنية .. لقد فضل العرب الانضمام إلى هذه المملكة والتخلي عن خصوصيتهم السياسية، وقد أنهى هذا الحدث مصير فلسطين السياسي " (٧). ويتخرص آخرون بالقول : إن اسم هذه الأرض لآلاف السنين هو " إيرتس إسرائيل " (الأرض اليهودية الموعودة) أما كلمة فلسطين فإنها لم تستعمل إلا في اللغتين الإنجليزية والألمانية. وأن أبسط تعريف للصهيونية هو ما قاله هرتزل بأنها تعني استبدال اسم فلسطين بالدولة اليهودية (٨) .

أمام قوة اسم فلسطين ومدلولاته التاريخية والسياسية، سعى الصهاونيون إلى حسم المسألة عبر تحريف هذه المدلولات. وعلى سبيل المثال، كان مناحيم بيغن (رئيس حكومة إسرائيل وزعيم الليكود الأسبق) يشدد على حرف "ش" من أجل إبراز مصدر الاسم البلشتي. وتباينت الآراء حتى اليوم حول التسمية الصحيحة – من وجهة نظر الصهاونيين – هل هي بلشتين (التناخية) أم فلسطين (السياسية). وبعد حرب ١٩٦٧، أطلق " الصقور " على الفلسطينيين تسمية بلشتينيم، أما " الحمايم " فأطلقوا عليهم تسمية فلسطينيين. وحتى تاريخه، يكتبون في أخبار قناة التلفزيون الأولى فلسطينيين، أما صحيفة هآرتس فتكتب بلشتينيم (٩). هنا إذن محاولة لجعل مدلول الكلمة في خدمة تهويد المكان، واستبدال هويته .

تتطوي عملية الاستبدال هذه على مسعى محمود لامتلاك البلاد وحرمان العرب من الانتساب إليها. وطبقاً لتقديرات بعض المتخصصين، وصل هذا

الحرمان إلى درجة انتحال الاسم القديم للمكان. فمثلاً — يقول د. أحمد سوسة — إن الصهيونية مشتقة من لفظة " صهيون "، وهي رابية في أورشليم كان قد أقام عليها اليبوسيون أبناء عمومة الكنعانيين العرب حصناً قبل ظهور بني إسرائيل (قوم موسى) بحوالي ألفي عام . ولذا تكون لفظة "صهيونية" كنعانية (عربية) وليست عبرية (يهودية) شأنها في هذا شأن أسماء مدن وقرى فلسطين القديمة التي كانت ولا تزال تحمل أسماءها الكنعانية الأصلية حتى يومنا هذا (١٠) .

ارتباطاً بالتسمية اليهودية للبلاد، فضل الصهيونيون استخدام اسم " إسرائيل " لدولتهم بدلاً من الاسم الذي كان قد اختاره هرتزل وهو "دولة اليهود" لأسباب — أوردها د. رشاد عبد الله الشامي — هي: (١١)

— إيجاد تناسق بين اسم الدولة والاسم العبري لفلسطين وهو " ايرتس يسرائيل " .

— إثارة الصفة العنصرية الكامنة في اسم إسرائيل على الصفة الدينية في لفظة اليهود .

— عدم الرغبة في التذكير بالحدود القديمة لمملكة يهودا البائدة التي لم تكن تشمل إلا القسم الجنوبي من فلسطين من دون ساحل البحر (..) ، مما يمثل قيداً تاريخياً للمطامع التوسعية الاستعمارية للصهاينة .

في مسعى لحقن هذه التوجهات بمضامين مادية وسياسية، تسايرت عملية تهويد فلسطين بأرضها وأسماء معالمها مع محاولة طمس عروبته وتشيويه هوية شعبها، حتى أنهم سرّبوا مضامين مسمومة لمعنى " الفلسطينيين " إلى المعاجم الأجنبية، و صار هذا المعنى في معجم أوكسفورد مثلاً " أحد الشعوب الغربية المعادية التي أغارت على شعب إسرائيل " ووصف الشعب الفلسطيني بأنه غير حضاري، غريب، معيب .. الخ (١٢).

لقد تنبه الصهيونيون إلى موضوع أسماء المعالم الفلسطينية منذ وقت مبكر، وتوصلوا إلى أن هذا الموضوع يرتبط بهوية الدولة وطبيعتها. لهذا سعوا بعد تأسيس إسرائيل إلى معالجة المسألة كحالة تطبيقية في عملية تهويد البلاد. وتم التشديد على هذا الربط بين الدولة ككيان سياسي منظم وبين ما يسمى " القومية العبرانية التوراتية "، حسب تحديدات بن غوريون (أول رئيس حكومة لإسرائيل) ، الذي كان يركز على أن هناك ضرورة لبلورة طابع عبري

وأسلوب عبري لم يكونا قائمين في السابق، ولم يكن بالإمكان إقامتهما في المنفى (١٣) .

وهكذا صار وعي إسرائيل لذاتها وعياً عبرياً، من حيث كونه يستمد مادة الحياة التاريخية من العهد القديم (التناخ) ومن التلمود، أي أنه مدعوم بأشباح الماضي. وحسب اسحق دويتشر، إن الأغلبية الساحقة من هذا الجيل من الإسرائيليين لم تكن لها أي جذور في إسرائيل ، وإن إسرائيل هي دولة الأشخاص المنقولين (دولة الشخص الطريد، المشرّد)، وهذا هو السبب في أنهم يتحدثون كثيراً عن " الجذور الضاربة " و" زرع الجذور " (١٤) .

إن عقيدة " التشريش " هذه هي إحدى السمات اللصيقة بالخطاب الإيديولوجي الصهيوني – الإسرائيلي. وبالمثل، إن استخدام التاريخ والأسطورة لتفسير الوضع السياسي المعاصر والأحداث الراهنة هو علامة مميزة لما يسمى " الثقافة السياسية الإسرائيلية " (١٥) . وتعكس عملية تهويد أسماء المعالم الفلسطينية هاتين الخاصتين .

آلية تهويد الأسماء :

غداة قيام الدولة، أثير موضوع أسماء المعالم عندما تقرر أن يُعهد إلى بلدية تل أبيب بالمسؤولية البلدية عن مدينة يافا. آنذاك جرى نقاش بشأن الاسم الذي يطلق عليهما، فاقترح البعض اسم يافو، وزعموا أن هذا هو الاسم التوراتي، و كان بن غوريون بينهم. واقترح آخرون اسم تل أبيب بصفته الاسم الصهيوني. وبعد نقاش عكس الارتباك، انتصر الصهيونيون في النهاية وصار الاسم تل أبيب – يافا (١٦) .

لم تحدث عملية تهويد أسماء المعالم الفلسطينية دفعة واحدة، حتى أنه في السنوات الأولى لقيام إسرائيل كانت بعض المؤسسات والوزارات الإسرائيلية تستخدم التسميات الفلسطينية / العربية. فمثلاً، تضمن الكتاب السنوي الهيدرولوجي الصادر عن وزارة الزراعة أسماء غير مهوَّدة لأنهار ووديان (مثل : الزرقاء – العوجا – الحاصباني – بانياس – القرن – الحلزون – اسكندرونة – الحنداج – وقاص .. الخ) وينايبع (مثل : عين المشرفة – عين التينة – عين الفوار – عين عسل .. الخ) (١٧) . لكن هذه المرحلة لم تدم طويلاً، إذ سرعان ما شنت إسرائيل حملة تهويدية استهدفت طمس الأسماء

الفلسطينية / العربية للمناطق والمواقع والمعالم الجغرافية في البلاد، وإحلال أسماء عبرية / تهويدية مكانها .

اعتمدت المؤسسة الحاكمة في الكيان الصهيوني - في حملتها التهودية تلك - عملية متشعبة الأداء ومتعددة الميادين، داخلياً وخارجياً. وكانت هذه العملية تخضع إلى منظومة ايديولوجية / سياسية ذات طبيعة دعائية موظفة في خدمة تهويد فلسطين والمشروع الصهيوني برمته. وقد مرت عملية تهويد الأسماء بالمحطات الرئيسية التالية:

(١) تم تشكيل لجنة خاصة عام ١٩٤٨ باسم " اللجنة الحكومية للأسماء " من شخصيات رسمية وأكاديمية (ضمت متخصصين في الموضوعات التاريخية والدينية والجغرافية) فضلاً عن مسؤولين في ميادين التخطيط والتنظيم . وكان بعض أعضائها مستشرقين أو مهتمين بالشؤون العربية .

كانت مهمة اللجنة دراسة أسماء الأماكن والمعالم والمواقع الجغرافية، ووضع بدائل للأسماء العربية. وأخذت اللجنة - التي لا تزال مهمتها قائمة حتى الآن بصرف النظر عن تبديل الأشخاص - تنظم قوائم بين حين وآخر تصدرها في " نشرة الوقائع الإسرائيلية " باللغتين العبرية والعربية، منها مثلاً : مجالس السلطات المحلية - القرى والمستوطنات - المواقع التاريخية والخرب - المناطق الطبيعية - المعالم الجغرافية الخاصة - الأنهار - العيون والآبار - السهول - الجبال والتلال - المغارات - الطرق - المناطق المحتلة حديثاً .. الخ (١٨) .

ظلت " اللجنة الحكومية للأسماء " تستقي توجهاتها من الاستراتيجية العليا للكيان الصهيوني، وتسخيرها في المجال الثقافي - الاجتماعي - السياسي الخاص بالتسمية. ومن خلال عملها التهودي لا تزال هذه اللجنة تؤدي مهمتها العدوانية إزاء الشخصية العربية الفلسطينية وهوية البلاد، سواء من خلال جهودها الذاتية، أو عبر محصلة تعاونها مع مختلف الجهات والهيئات المحلية والدولية التي تعنى بشؤون الجغرافيا والتاريخ والآثار والتراث وغير ذلك من الميادين التي تستخدم فيها تسميات المعالم الفلسطينية.

(٢) أوردت إسرائيل في الكتب والمقررات الدراسية الأسماء العبرية للمعالم الفلسطينية، وطالبت التلاميذ والمعلمين، حتى العرب منهم، بعدم استخدام الأسماء العربية لتلك المعالم. وأصررت على تقديم العهد الإسرائيلي الراهن بكل وقائعه ومفرزاته ومزاعمه دون اكتراث بالهوية العربية للمكان .

.. بهذه الطريقة، وسواها، كان تهويد أسماء المعالم الفلسطينية يترافق مع انتزاع الماضي العربي من الأذهان. واستناداً إلى حقيقة استمرارية التنشئة الاجتماعية / السياسية في نفوس المتلقين، وتمثلهم المفاهيم والآراء التي تشبَّعوا بها، يصبح من الممكن تفسير بعض الاعتبارات التي حكمت الاهتمام الإسرائيلي بتهويد الأسماء في الكتب والمقررات لمختلف المراحل المدرسية .

٣) أنجزت إسرائيل خارطة معدلة للخارطة التي وضعتها حكومة الانتداب البريطاني عام ١٩٤٤ بمقياس ١: ١٠٠,٠٠٠، وبلغ عدد أجزائها ١٦ جزءاً، لكنها لم تدرس منطقة النقب. فلجأت إدارة المساحة الإسرائيلية إلى زيادة ٨ أجزاء على هذه الخارطة لتلافي النقص في خارطة الانتداب، ثم أجرت تعديلات على أطوال الأجزاء، فصدرت الخارطة الكلية بمجموعة من ٢٦ جزءاً وبمقياس الرسم ذاته، شاملة جميع المناطق من أقصى الشمال حتى إيلات على البحر الأحمر. وكانت الطبقات الإسرائيلية المتعاقبة لهذه الخارطة تحمل الأسماء العبرية التي تم إطلاقها على الأماكن الفلسطينية (١٩). وفي العام ١٩٩٦ صدر في إسرائيل "أطلس الطرق" بمقياس رسم ١: ١٠٠,٠٠٠ على شكل كراس مكون من نحو ١٠٠ صفحة متضمناً بالمثل الأسماء العبرية للطرق والمعالم المذكورة في هذا الأطلس. (٢٠)

٤) تقدمت إسرائيل إلى " المؤتمر الدولي لتوحيد المصطلحات الجغرافية " - المنعقد في جنيف (٤-٢٢/٩/١٩٦٧) - بمذكرة تضمنت محاولاتها لإحلال أسماء عبرية محل الأسماء العربية الأصلية للمواقع العربية في فلسطين (٢١). وتعاونت إسرائيل مع الهيئات الدولية ودور نشر الأطالس والكتب الجغرافية في العديد من المؤسسات المنتشرة في دول العالم (٢٢) لتكريس ذلك الإحلال.

٥) أولت المؤسسة الصهيونية الحاكمة اهتماماً كبيراً للتعامل العام مع مسألة التسميات، واعتبرت عملية تهويد الأسماء " مهمة قومية "، لا فرق في ذلك بين أسماء المعالم وأسماء الأشخاص الذين وجهت الدعوة إليهم لاستبدال أسمائهم، وفي بعض الحالات اشترط بن غوريون للتطوع في الجيش وفي الترقية تغيير الاسم (٢٣).

وانسجماً مع ذلك، جرى إعداد أطالس وموسوعات إسرائيلية تضمنت تسميات عبرية لغالبية معالم البلاد، منها مثلاً : أطلس إسرائيل - الموسوعة اليهودية - موسوعة الصهيونية وإسرائيل - كل البلاد / المعجم الجغرافي لإسرائيل - الدليل السياحي / بمختلف اللغات، وغير ذلك من الكتب والمؤلفات

والأعمال الدعائية التي نشرت في فلسطين المحتلة وخارجها .

٦) ركز المسؤولون في وسائل الدعاية الصهيونية المقروءة والمسموعة والمرئية على استخدام الأسماء العبرية الجديدة للمواقع والأماكن في البلاد وفي الضفة والقطاع وعدم استخدام الأسماء العربية. وتم تجديد الأوامر بين حين وآخر، ومنها مثلاً التعليمات التي أصدرها مدير عام هيئة البث أرييه ماكل بهذا الخصوص في أيلول / سبتمبر ١٩٩٠، وعلى سبيل المثال يجب أن يقال قرية هشيلاو و ليس قرية سلوان (٢٤). ويومها أثارت المسألة انتقادات لدى بعض الأوساط الإسرائيلية، منها قول داني روبنشتاين (المتخصص بالشؤون الفلسطينية) إن تنفيذ هذه التعليمات سيعني دعوة للحرب ونوعاً من الرغبة في الانتقام ومحاولة لطمس أو نفي الوجود الشرعي للأماكن العربية. كذلك فإن توقيت صدور تلك التعليمات لم يكن اعتباطياً، بل كان مفاده أنه إذا لم يكن بالإمكان إبعاد العرب من هنا (الآن) فعلى الأقل لنبعد أسماء قراهم عن لغتنا (٢٥) .

وتكررت المسألة ذاتها عام ١٩٩٧، حين لجأت وزارة الداخلية إلى إطلاق أسماء عبرية على مجالس محلية لقرى عربية. واعتبر المستشرق يوسف جينات هذا الإطلاق من الأمور التي تبعث على الدهشة، وتساءل : هل الاسم العبري لقرية عربية يساهم في أمن إسرائيل؟! وسخر من اسم المجلس المحلي " زيمر " الذي أصدرت وزارة الداخلية على إطلاقه ليشمل أربع قرى عربية في المنطقة الوسطى من البلاد (٢٦) .

٧) زعم الصهيوينيون أن العديد من الأسماء العربية هي تحريف للأسماء العبرية القديمة، وأن ما قاموا به خلال عملية تهويد الأسماء هو بمثابة إعادة الأسماء الأصلية إلى المواقع. وحول ذلك خصص الباحث ميرون بنفستي في كتابه " المقدوف والعصا " فصلاً كاملاً للموضوع، فأكد أن رسم خارطة وتحديد أسماء يعنيان عملاً لامتلاك شيء، وكل مجتمع مكون من المهاجرين، حاولنا أن نمسح من خارطة البلاد الأسماء الغريبة (لاحظ !!) ونثبت ملكيتنا (..) بواسطة أسماء جديدة حملناها في قلوبنا طوال مئات السنين المهجريّة. ثم يبلغ بنفستي ذروة الاستهتار بالعقول قائلاً : " لقد صنع سكان البلاد العرب معروفاً معنا وحافظوا على الأسماء القديمة. فكيف كنا سنعرف أين هي عنوت لولا عناتاء، وكيف كنا سنجد شيلوح لولا خربة سلوان " (٢٧) . وعلى المنوال ذاته، كرر الكثيرون انتحال الأسماء الكنعانية للمواقع والأماكن، وتقديمتها كأسماء

عبرية قديمة.

أنماط التسميات اليهودية / الصهيونية :

في ظل الإدراك الإسرائيلي التام لأهمية التسمية ودلالاتها الخاصة بمعالم البلاد، حرصت اللجنة الحكومية للأسماء على إشراك العديد من المؤسسات والهيئات والفعاليات الإسرائيلية في عملية التسمية. وأرادت هذه اللجنة ومشاركوها توفير عوامل الاقتناع الإسرائيلي العام بالأسماء الجديدة. لهذا روعيت في عملية التسمية اعتبارات كثيرة، تتعلق بالتاريخ المزعوم أو المتصور وبالقراءة المقولبة أو التحريفية لمعطيات علم الآثار والتتقيقات (القديمة والجديدة)، كما تتعلق بدواع اجتماعية وسياسية وجغرافية، بطريقة تتضح فيها عملية استبعاد الأسماء العربية شكلاً ومضموناً.

توزعت التسميات الصهيونية للمعالم الفلسطينية وفق عشرة أنماط رئيسة — استطعنا رصدها — تنتمي إلى كل منها مئات الأسماء الموضوعة. وإذا كان من المتعذر، في هذا المقام، إيراد جميع الأمثلة المنتمية إلى تلك الأنماط، فإن انتقاء بعض العينات يفي بغرض التعريف الذي يتوخاه هذا العرض .

١- أسماء تناخية :

قسمت المؤلفات اليهودية الدينية والتاريخية أرض فلسطين إلى مناطق جغرافية / إدارية، بالطريقة التي تحدث عنها التناخ (= العهد القديم) في سفر يشوع، أي بين أسباط بني إسرائيل. وبهذا أقدمت تلك المؤلفات على إجراء مطابقة قسرية ومصطنعة بين الرواية التناخية وبين الأرض الفلسطينية، في وقت لم تحسم فيه بعد مسألة " الجغرافية التاريخية للتناخ "، بل وتزداد باطراد المسافة بين هذه الجغرافية المتصورة ومعطيات علم الآثار والتتقيقات العلمية المحايدة. وحسب ذلك التقسيم جرت تسمية المناطق الفلسطينية على النحو التالي : (٢٨)

المناطق الراهنة (بصورة تقريبية)	التسميات اليهودية
— منطقتا حيفا وعكا، حتى اللباني.	أشير
— الجليل الشرقي بمحاذاة المنطقة السابقة	نفثالي

زبولون	— منطقة الناصرة وقسم من منطقة عكا .
يساكر	— منطقتا طبرية وبيسان .
منسي	— مناطق جنين ونابلس وطولكرم .
أفرايم	— منطقة رام الله .
بنيامين	— منطقة القدس وشمالها .
دان	— منطقة اللد والرملة ويافا .
يهودا	— منطقة جنوب القدس — الخليل .
شمعون	— منطقة النقب الشمالي .

وفي الخرائط والأطالس وشتى الكتب الإسرائيلية، أعطي العديد من أسماء الأماكن والمعالم الجغرافية الفلسطينية أسماء تتاخية، إما بسبب ورود هذه الأسماء في " العهد القديم " أو بفعل التقدير أن الأماكن المسماة كانت مسرحاً لحدث معين حسب الرواية التناخية، وفيما يلي بعض النماذج (٢٩) :

الأسماء العربية	التسميات اليهودية الإسرائيلية
— سهل حيفا / عكا	عيمق زبولون
— وادي الحوارث	عيمق حيفر
— مرج ابن عامر	عيمق يزرعيل
— البحر الميت	يم هميلح (يم لوط)
— بحيرة طبرية	يم كنيرت (يم هجيل)
— بركة عطا (بين حيفا و حيفا)	بركة ياعار
— نهر العوجا (يصب شمال يافا)	ناحل يركون
— نهر المقطع (يصب شمال حيفا)	ناحل كيشون
	ناحل ديشون

ناحل بسور	— وادي الحنداج (الجليل الأعلى)
عين ليشم	— وادي غزة
عين لبيدوت	— عين تل القاضي (أقصى الجليل الشرقي)
عين طيفت	— عين الحياة (الجليل الأسفل)
هار ميرون	— عين الدفلة (شمال قيسارية)
هار جلبوع	— جبل الجرمق (منطقة صفد)
جفعات هموريه	— جبل فقوعة (شرق العفولة)
جفعات منشيه	— جبل الدحي (قرب العفولة)
جفعات يوآتشيا هو هار يهو شفاط	— هضبة الروحة (غرب مرج ابن عامر)
هاريم يهودا وشومرون	— تل الأسمر (بين الخضيره و العفولة)
عير يروشلايم	— جبل الرياحية (أقصى الجنوب)
عير حبرون	— جبال الخليل و نابلس
عير شكيم	— مدينة القدس
عير جنيم	— مدينة الخليل
	— مدينة نابلس
	— مدينة جنين

تجدر الإشارة هنا إلى أن الغالبية العظمى لأسماء الأماكن التي تزعم المصادر اليهودية أنها عبرية، هي أسماء كنعانية انتحلتها إسرائيل، كما في الأسماء السابقة، وغيرها مثل : يردن = الأردن، عكو = عكا، يافو = يافا، نصريت أوننتسريت = الناصرة، عراد، عربية، نهلال، عدولام، الجليل .. الخ (٣٠) .

٢- تسميات تلمودية :

أطلقت هذه التسميات على أماكن ورد ذكرها في المشنا (و التلمود

عموماً) وكانت مستعملة في العهدين البيزنطي و الروماني، و منها مثلاً(٣١):

- خربة نبرتين (في الجليل الأعلى) :
 - خربة نوريه
 - خربة المنارة (في الجليل الأسفل) :
 - خربة منوريم
 - خربة المسكنة (في الجليل الأسفل) :
 - خربة مشكنة
 - خربة اللجون (في مرج ابن عامر) :
 - خربة عوتتاي
 - خربة البيس (بين الخليل و بيت جرين) :
 - خربة كفاربيش
- وفي حالات أخرى أطلقت تسميات يهودية على أماكن فلسطينية (تخليداً)
لأسماء شخصيات ورد ذكرها في الرواية اليهودية لتاريخ البلاد. فمثلاً سمي
جبل الشيخ مرزوق(جنوب غرب القدس) : هار غيوراً على اسم شمعون
بارغورا (أحد قادة التمرد اليهودي !! ضد الرومان) و سمي جبل العريمة
(في منطقة الخليل) باسم هار هكنائيم (لذكرى المتعصين اليهود الذين تمردوا
ضد الرومان و تحصنوا في قلعة متسادا =مساده).

٣ — تسميات نسبة إلى حاخامات وأدباء :

من أمثلة ذلك : (٣٢)

- تسمية جبل حيدر (في الجليل الأعلى) باسم هار هآري / لذكرى
رئيس حاخامات الكابالاه في صفد .
- تسمية عين الحمرة (جنوب صفد) عين همبيط / لذكرى الحاخام
موشي مطراني الذي قيل إنه عاش في صفد في القرن السادس عشر
(...)
- تسمية عين التينة (في الجليل الأعلى) باسم عين يكيم / لذكرى حارس
الكهنة الذي كان مقيماً في صفد (...)
- تسمية عقبة أبو مدين (قرب حائط المبكى) باسم عقبة الشاعر يهودا
هليفي.

٤ — تسميات لرموز صهيونية :

- من العينات التي تتدرج تحت هذا النمط، ما يلي : (٣٣)
- جبل شرفة (غرب القدس) : هار هرتسل ،لدى نقل عظام مؤسس
الصهيونية الأول إليه عام ١٩٤٩ .

- تل عين الصابون (منطقة الحولة) : تل روعيم، لذكرى مجموعة الرعاة الصهاينة الذين أسسوا مستعمرة تل حاي.
- هضبة أبو خنزير (منطقة الحولة) : جفعات هائم، لذكرى هنريتا زولد التي يلقبونها " أم هجرة الشبيبة " .
- عين رواحنة (منطقة الحولة) : عين هشومير، على اسم منظمة الحراس = هشومير الصهيونية.
- عين عبده (منطقة الحولة) : عين هليل، لذكرى طبيب صهيوني من المهاجرين الأوائل.
- عين الرصيف (منطقة الحولة) : عين هاروفيه، لذكرى طبيب صهيوني عمل في مجال البيئة و الصحة بالمنطقة.

٥- تسميات لخاربن صهاينة :

- من الأمثلة على ذلك، ما يلي : (٣٤)
- جبل قليلة (جنوب مرج ابن عامر) : هار جيبوريم (= الأبطال) لذكرى المحاربين الصهاينة الذين سقطوا هناك عام ١٩٤٨ .
- تل أوقية (في الجليل الغربي) جفعات همشوريان، لذكرى معركة خاضها محاربون صهاينة في حرب ١٩٤٨ .
- جبل رأس أبو رديحة (شرقي النقب) : هار أرنون على اسم أحد المحاربين الذين سقطوا خلال احتلال المنطقة عام ١٩٤٨ .
- في جبال القدس : هار هاغناه، لأنه كان مكان تدريب سري لعصابات الهاغناه أيام الانتداب، وتل هطياسيم (الطيارين) لذكرى سقوط ٦ طيارين صهاينة قتلوا خلال حرب ١٩٤٨ .
- عين السمن (الجليل الشرقي) : عين شموه، لذكرى قتلى مستعمرة تل حاي الثمانية.
- عين البيضا (الجليل الغربي) : عين كو فسيم، لذكرى الصهاينة الذين احتلوا قرية حانوتا العربية وهجروا سكانها العرب أيام الانتداب البريطاني .

٦ — تسميات منسوبة لمستعمرات صهيونية :

أطلقت إسرائيل على المستعمرات التي أنشأتها أسماء خاصة بنفس الطريقة التي انتهجتها في تسمية المعالم الفلسطينية، ومحت من الخرائط غالبية أسماء القرى العربية التي أقيمت تلك المستعمرات على أراضيها. وعمدت إلى نسبة معالم أو مواقع فلسطينية إلى المستعمرات الصهيونية، وهنا بعض الأمثلة: (٣٥)

- تل رخمة (النقب) : جفعات يروحام، نسبة إلى مستعمرة في المنطقة.
- في منطقة الحولة، عين أبو جال : عين مرجليوت، عين ديبية : عين لهفوت، عين مأمون : عين جونين، وذلك نسبة إلى مستعمرات في المنطقة

٧ — تسميات محرّفة عن العربية :

حسب هذا النمط، جرى تحريف الأسماء العربية لمعالم، واستخدمت عوضاً عنها ألفاظ عبرية، مع إبقاء بعض الحروف الأصلية في هذه الألفاظ .. أمثلة : (٣٦)

- | | | |
|----------------|---------------------|------------|
| جبل أباريك | (النقب الجنوبي) : | هار برك |
| جبل الدرج | (النقب الجنوبي) : | هار درجا |
| جبل الرحمة | (النقب الأوسط) : | هار رحاماه |
| جبل طوال النفخ | (النقب الأوسط) : | هار نفحاه |
| تل أبو هريرة | (منطقة غزة) : | هارور |
| تل الشريعة | (منطقة غزة) : | سيرع |
| تل سيحان | (منطقة غزة) : | شيحان |
| تل المالحة | (منطقة بيسان) : | ملحاه |

٨ — تسميات مترجمة إلى العربية :

تم حسب هذا النمط الحفاظ على التسميات العربية، لكن ترجمت معانيها إلى العبرية، وأطلقت الأسماء المترجمة بلفظها العبري (وأحياناً مع تحريف

بسيط (على المعالم الفلسطينية. أمثلة : (٣٧)

- جبل جرادة (النقب): هار جوفاي (= جرادة)
- جبل رجم القناصية (النقب): هار تسياد (= قناص)
- جبل الراكب (النقب): هار ريخف (= مركبة)
- جبل السويدي (النقب): هار شحوروت (= أسود)
- جبل رجم الضبعة (النقب): هار تسافواع (= ضبعة)
- وادي التبان (النقب): تيفن (= تبين)
- تل رحيب (الجليل الأعلى): هار راحيف (= واسع)
- تل القنيطرة (منطقة غزة): تل كيشث (= قنطرة)
- عين غزال (سهل الكرمل): عين إيلاه (= غزاله)

٩- تسميات حسب طبيعة المكان :

أخذت التسميات المنتمية إلى هذا النمط من واقع الأماكن و أبرز سماتها الخاصة. ويتمثل عنصر التهويد في هذه الحالة بإطلاق ألفاظ عبرية على موجودات الأماكن ٠٠ أمثلة: (٣٨)

- منطقة السهول المتاخمة من جهة الغرب لجبال الخليل، سميت هشفيل (= المنخفضة).
- جبل رأس الرب (منطقة القدس): هار أوراه (على اسم نبات الجرجير المنتشر في المنطقة).
- عين العنكليت (الجليل الغربي): عين يراك (على اسم نبات حول النبع).
- عين أم عامر (منطقة الحولة): عين أجمون (على اسم نبات موجود في المنطقة).
- وادي مكل (يصب في البحر الميت): أوج (على اسم نبات السماق الشائك الذي ينمو بين صخور المنطقة).

١٠- تسميات لزعماء إسرائيليين أو أجانب :

ارتبطت هذه الحالة بموت زعماء إسرائيليين أو أصدقاء لإسرائيل، فمثلاً

أطلق اسم الوزير موشي حاييم شابيرا على تل المشارف في القدس، و أطلق على منطقة مجاورة لباب الأسباط (أحد أبواب المدينة القديمة) اسم شارع مردخاي غور. كما سميت مستوطنات وغابات و شوارع و مواقع مختلفة على هذا النحو، و من الشخصيات التي استخدمت أسماءها : وايزمن - بن غوريون - اشكول - بلفور - ترومان .. الخ .

لدى استعراض قوائم التسميات الإسرائيلية، يلاحظ المدقق وجود حالات تسمية غامضة يصعب التكهّن بالمغزى أو السبب الكامن وراء إطلاقها. لكن الأمر بالنسبة للجنة الحكومية للأسماء معلل، و يمكن الجزم بأنه جاء نتيجة اقتراحات مدروسة و حيثيات ونقاشات أسفرت في النهاية عن تبلور تلك الحالات .

على أي حال، مهما تعددت أنماط التسميات المعتمدة في تهويد أسماء الأماكن الفلسطينية، يجدر التأكيد على أن الاسم العربي يثبت الوجود العربي والهوية العربية للمكان، و أن التهويد عمل عدواني يتوخى طمس الوجود والهوية في إطار السعي إلى تهويد البلاد برمّتها. هذا بالإضافة إلى أن التسميات الإسرائيلية، عبر أخذها بالأساطير والترهات و التلاعب بالعقول، قامت بعمليات مسخ و تزيف للواقع، و انتزعت من البلاد روحها الحضارية و تألقها التاريخي الحقيقي.

التسميات والتراث الوطني الفلسطيني / صراعياً :

لقد أوجدت الصهيونية وكيانها في فلسطين المحتلة، خارطة للبلاد انطوت على بنى وسمات مغايرة لهويتها القومية، وتحولت عبرها العلاقة بين المكان ومحيطه العربي من وضعية التوافق والتآلف إلى حالة التضاد والتنافر. وشكل هذا الأمر تحدياً بالغ الخطورة، ليس فقط للوجود العربي الفلسطيني في البلاد، وإنما أيضاً لطبيعتها الحضارية وذاكرتها التاريخية .

ولم يعد خافياً كيف يطبق الصهيوينيون قانون التغيب السكاني والحضاري على التراث الوطني الفلسطيني، وكيف ينتحلون هذا التراث بما يناسب ادعاءاتهم وتوجهاتهم. فيما يطمسون منه مالا يستطيعون تزيفه ونسبته إليهم، بهدف تفكيك الشخصية الفلسطينية وإلغاء خصوصيتها. لماذا؟! لأن هذه الشخصية راسخة بمكوناتها وخصائصها واستمراريتها. ناهيك عن كونها أصيلة

وصدامية (مارست جميع أشكال الصراع مع الصهيونية) ووطنية (تجسدت بالدفاع عن الهوية وبالموقف الموحد من قبل المسلمين والمسيحيين في مواجهة العدو) وتوحيدية (على مستوى فلسطين ومحيطها المباشر والوحدة العربية ككل) (٣٩).

إزاء التحدي الصهيوني، يغدو من المهم التركيز على التراث الشعبي الفلسطيني، باعتباره أحد مكونات الشخصية الوطنية الفلسطينية الحية، خاصة وأن هذا التحدي يتضافر مع الآثار السلبية للعولمة الثقافية التي تحاول الهيمنة على الخصوصيات الوطنية والقومية وتقزيم التمايزات وتغطية الملامح والسمات المعبرة عن أي هوية مستقلة. يضاف إلى هذا أن التركيز على قيمة المسألة التراثية بالنسبة لشعب فلسطين وقضيته، يأتي موضوعاً من واقع ديمومة ارتباط هذا الشعب بوطنه، وضرورة تغذية الحقيقة القائلة إن التراث الفلسطيني لم يكن له أن يتكون لولا الصلة الوثيقة للإنسان الفلسطيني بأرضه وتاريخه وحضارته. وبهذا المعنى، إن الحفاظ على هذا التراث هو حفاظ على أحد المقومات الرئيسية لخصائص الوطن الفلسطيني وهويته القومية / الإنسانية. ذلك أن التتصل من الماضي، في الموضوعات المتعلقة بفلسطين، واقعاً وحضارة، يعتبر جريمة تتكامل نتائجها مع عمليات الاغتصاب والتهويد الصهيونية للبلاد.

من المهم الإشارة هنا إلى أن وضع التراث على قائمة أولويات العمل الوطني / القومي، لا ينبع من مجرد رغبة رومانسية بإحياء الماضي أو إعادته من حيث هو ماضٍ، وإنما المسألة هنا تتعلق بفعل وطني — إنساني يشكل جسراً لتقرير المستقبل وفق عملية التطور التاريخي. وفي ضوء هذا التحديد لدور التراث، ثمة ما يدعو إلى تقريب الماضي من الحاضر في سبيل المستقبل، بعيداً عن الإغراق في سحر الماضي وجاذبيته، وبعيداً عن رفض الماضي بذريعة المعاصرة. لهذا فالبحث عن التراث بإيعاده المختلفة من أجل إعادة اكتشافه هو — كما يقول د. سامي مرعي — ضروري لتجديد الشخصية الحضارية والوطنية، لأن هذا التراث نما على أرض، على وطن. ولكن هذا شرط غير كاف مع أنه ضروري. فإذا توقفنا عند بحث التراث وتدوينه نقع في شبكة العقم الفكري التاريخي المتحفي، بينما المطلوب أن يكون هذا البحث خطوة تقود إلى خطوات أخرى، في سبيل ربط التراث بالواقع، وفق دينامية التطور العلمي المدروس، في سبيل مستقبل يعكس وجوداً فكرياً ومادياً غير مشوه وغير

مبعثر (٤٠).

ضمن التراث الوطني الفلسطيني، ثمة حضور لأسماء المعالم الفلسطينية يعكس جانباً مهماً من هوية البلاد، ذلك أن هذه الأسماء ليست إشارات عابرة تتعلق بالمكان، بل هي تعبير عن الارتباط الموعغل في القدم بهذا المكان. إنها تحمل نبض المكان وتاريخه، لاسيما وأنها صدرت بالأصل عن صورة جماعية للواقع. وفي وضعية كهذه، تؤدي الأسماء عدة وظائف دفعة واحدة : اجتماعية – نفسية – عاطفية – قيمية – معرفية – تربوية – نفعية .. الخ. وعلى هذه الوظائف تدور المعركة مع الكيان الصهيوني بشأن عملية تغيير أسماء المعالم الفلسطينية، لتؤدي الأسماء الجديدة الوظائف ذاتها لكن في الدائرة اليهودية .

إن أحد المنطلقات المنهجية لعملنا هنا، هو أن الكيان الصهيوني قوة محتلة، وبالتالي لا يحق لهذه القوة إجراء تغييرات تستهدف طمس التراث الثقافي للشعب الواقع تحت الاحتلال أو الذي طرد من بلاده بسبب هذا الاحتلال. وعند هذه النقطة تعود المسألة بطبيعة الحال إلى صراع بين المطلق والمطلق، بين النافي والمنفي، بين نقيضين لا سبيل لتألفها، تماماً كما يتعذر الانسجام بين الظلم والعدالة. لقد بنوا مستعمرات على الأرض العربية واستحدثوا بنى واصطنعوا هيئات ومعالم جديدة، ثم قاموا بتسميتها، هذا شأنهم طالما أننا تناول المسألة من زاوية اغتصاب الأرض برمتها، لكن تهويد الأسماء الثابتة على الخرائط وفي الذاكرة أمر يمثل بحد ذاته اعتداءً على الشخصية الفلسطينية وعلى الهوية العربية للبلاد. وأمام اعتداء كهذا نحن مدعوون إلى حماية أسماء معالم البلاد من الضياع والاندثار، مدعوون إلى إحيائها في سبيل توثيق الصلة بين الأرض وشعبها، وتعزيز الترابط بين ماضي هذا الشعب وحاضره ومستقبله. هذه هي كلمة السر في إعادة الاعتبار إلى الأسماء العربية، ورفض عمليات التهويد الصهيونية .

ماذا عن المواجهة؟!

إن تحدياً خطيراً بحجم الإجراءات الإسرائيلية المتخذة لطمس عروبة فلسطين وتزييف هويتها الحقيقية، يستدعي مواجهته على المستويين الجماعي والفردى. وإذا كانت عملية المواجهة لم تحدث بالقدر المطلوب، إلا أن ما ظهر من أنشطة يعدّ نواة مناسبة لبناء قلعة تحمي التراث الفلسطيني والأسماء الفلسطينية من التهويد والانتحال. وننوه هنا بالأفكار والمشاريع والأعمال

التالية:

١ - اجتماع حلقة الخبراء العرب (٤١) في بيروت (٢٣-٣١/٨/١٩٧١) لتوحيد أسماء المواقع الجغرافية في الوطن العربي بإشراف الإدارة الثقافية في جامعة الدول العربية. ويومها شكلت ثلاث لجان، إحداها " لجنة فلسطين " التي كانت مهمتها مناقشة ما تقوم به إسرائيل من تغيير لأسماء المواقع الجغرافية في الأرض المحتلة. وقد شارك مركز الأبحاث التابع لمنظمة التحرير الفلسطينية في أعمال هذه الحلقة، وقدم مذكرة تتضمن قائمة شاملة للمواقع الفلسطينية التي غيرت السلطات الإسرائيلية أسماءها إلى أسماء عبرية، مع ذكر الاسم العربي الأصلي لهذه المواقع. كما قدم المركز مجموعة من الدراسات والكتب والخرائط التي صدرت عنه بهذا الخصوص. وثمة حاجة للتوقف عند توصيات هذه اللجنة لأهميتها، وهي :

- i. التحقيق بالأسماء العربية الدقيقة للأعلام الجغرافية في فلسطين حتى منتصف أيار ١٩٤٨ وبالأسماء الحالية المحرّفة .
- ii. تشكيل لجنة تضم خبراء في الجغرافيا والخرائط واللغويات وشؤون فلسطين تتولى هذه المهمة، وتحال نتائج عملها إلى م. ت. ف لإبداء الرأي، ثم تقوم الأمانة العامة لجامعة الدول العربية بنشر هذه النتائج على الصعيدين العربي والدولي .
- iii. تسجيل الأعلام الجغرافية المحققة على خارطة مليونية، ثم على خارطة بمقياس ١: ٢٥٠٠٠٠ ثم على ثالثية منفصلة بمقياس ١: ١٠٠٠٠٠ بحيث تصبح هذه الخرائط مرجعاً علمياً وتراثياً وجغرافياً لفلسطين العربية .
- iv. تقوم الإدارة الثقافية بتعميم قوائم الخارطة المليونية التي راجعتها لجنة فلسطين وصحتها على البلاد العربية، وإرسال نسخ منها إلى " المجلس الاقتصادي والاجتماعي التابع للأمم المتحدة " وإلى منظمة اليونسكو لتثبيت الأسماء العربية الأصلية وما يقابلها بالحروف اللاتينية.

تتصف هذه التوصيات بأهمية بالغة، وتمتلك من الشمولية والوضوح ما يجعل أي زيادة عليها (حتى بعد مرور عقود على اتخاذها) أمراً يدخل في عداد التكرار. ومع ذلك ثمة حاجة للتذكير بضرورة إنجاز أو استكمال ما تحدثت عنه التوصيات. ونقتبس عن الكاتب والأديب الفلسطيني علي الخليلي

تأكيد الحاجة إلى قاموس وطني شامل لكل الأسماء التي تكاد أن تموت وتندثر فعلاً، تحت ضغط الأسماء التي ابتدعتها إسرائيل .. قاموس يشرف عليه خبراء مختصون ويطبّع بأداء متقن ويجري توزيعه إلى كل مكان في الوطن، و تلتزم به وسائل الإعلام المسموعة والمرئية والمقروءة (٤٢).

٢ - قيام مركز الأبحاث الفلسطيني بإصدار " بلدانية فلسطين المحتلة " من إعداد د. أنيس صايغ (عام ١٩٦٨) متضمنة العديد من الأسماء الفلسطينية / العربية للمواقع. وإصدار " موسوعة فلسطين الجغرافية " عام ١٩٦٩ للأستاذ قسطنطين خمّار الذي صدر له أيضاً (عن المؤسسة العربية للدراسات والنشر بيروت عام ١٩٨٠) كتاب يتضمن أسماء الأماكن والمواقع والمعالم الطبيعية والبشرية والجغرافية المعروفة في فلسطين حتى العام ١٩٤٨ .

٣ - التدقيق الذي قدمه الباحث فرج الله صالح ديب في كتابه " معجم معاني وأصول وأسماء المدن والقرى الفلسطينية " (الصادر عن دار الحمراء في بيروت / ١٩٩١). وفيه أكد أن تاريخ فلسطين أخضع للتزوير المتعمّد، وغرّب الفلسطينيون واعتبروا غزاة من بحر إيجة، لحظة مارست الصهيونية سلاح الاقتلاع والنفي ومحو الذاكرة عبر تزوير الآثار وعبرنة أسماء الأماكن. وقد رصد المؤلف أسماء القرى والمدن والخراب / مع جنورها ومعانيها في القاموس العربي وما يماثلها من أسماء قرى ومدن وعشائر في المحيط العربي واليمن خاصة. وخلص الباحث إلى النتائج التالية :

— أسماء القرى والمدن والخراب الفلسطينية، هي أسماء عشائر عربية .

— لا وجود لأسماء عبرية في فلسطين .

— غالبية أسماء القرى والمدن الفلسطينية تتردد في اليمن ولبنان .

— غالبية الخراب الفلسطينية، تحول أصحابها إلى عائلات في المدن والمناطق اللبنانية، أو شكلوا قرى بالاسم نفسه أحياناً .

وأكد الباحث أن هذه العروبة الواضحة للأسماء الفلسطينية تكشف مدى الكذب والإسفاف في ما كتبه الغربيون عن تاريخ فلسطين، ومدى التزوير في إسقاط جغرافية التوراة على مناطق فلسطين وبلاد الشام عموماً (٤٣) .

٤ - تنظيم عدد من الندوات والمؤتمرات التي تناولت القضايا الثقافية والتراثية والتاريخية الخاصة بفلسطين، ومنها على سبيل الذكر :

- الندوة العالمية الأولى للآثار الفلسطينية التي عقدتها المنظمة العربية للتربية والثقافة والعلوم (في جامعة حلب)، أيلول / سبتمبر ١٩٨١ .
- المؤتمر الأول للجمعية العالمية للحفاظ على التراث الثقافي الفلسطيني / تونس ، أواخر العام ١٩٨٢ .

— الندوة العالمية لدعم وحماية الثقافة العربية الفلسطينية في الأرض المحتلة بمبادرة من المجلس القومي للثقافة العربية بالرباط والحركة الثقافية لعموم اليونان / أثينا ٣/٣٩ _ ١٩٨٦/٤/١ . ويومها تحدث الأديب محمد علي طه (المقيم في فلسطين المحتلة) عن مسألة التهويد قائلاً :منذ السنوات الأولى أيقنّا نحن الذين بقينا منغرسين في وطننا أن حكومة إسرائيل — بعد أن أفشلنا بأجسادنا محاولاتها لاقتلاعنا من وطننا — أخذت تعمل جاهدة وبدهاء لخنق لغتنا العربية ومحو حضارة شعبنا العربي الفلسطيني وتراثه. وأضاف : نحن نعيش معركة ثقافية، ومن أجل بقائنا وبقاء أطفالنا، ومن أجل مستقبل شعبنا، وجدنا أنه ممنوع علينا أن نياس، وممنوع علينا أن نرتاح، وممنوع علينا أن نضعف. نحن نعيش ظروفًا خاصة ،ظروف المواجهة طوال الأربع وعشرين ساعة في اليوم. عندما نرى أنهم بعد أن سلبوا شعبنا وطنه، أخذوا يسلبون تراثه ويمحون حضارته، كيف نياس أو نضعف ؟! أحياناً كثيرة تخوض صحافتنا معارك من أجل اسم أو كلمة، نرى بها قضية وطنية من الدرجة الأولى. كيف لا عندما نسمع أو نقرأ أنهم يحولون اسم صفد إلى تسفات، واسم مرج ابن عامر إلى عيمق يزرعيل، واسم الخليل إلى حفرون (٤٤) .

٥ — العمل المتميز والرائد الذي أنجزه الباحث الجغرافي د. شكري عرّاف (المقيم في فلسطين المحتلة) وأصدره (عن دار الشفق في كفر قرع / ١٩٩٢) بعنوان " المواقع الفلسطينية بين عهدين — خريبتين " وفيه أحصى المؤلف نحو ٢٧٨٠ موقعاً تم تغيير أسمائها، هي : ٣٤٠ قرية ومدينة — ١٠٠٠ خربة — ٣٨٠ عين ماء — ٥٦٠ وادياً ونهراً — ١٤ بركة وبحيرة — ٥٠ مغارة — ٢٨ قلعة وحصناً وقصراً — ١٩٨ جبلاً — ٢١٠ تلال. ويعد هذا المرجع — على حد علمنا — الأشمل بين كل ما كتب إحصائياً وعينياً عن تهويد أسماء المعالم الفلسطينية .

٦ - المبادرة القومية المسؤولة التي صدرت عن مجمع اللغة العربية في القاهرة، بالإعلان (في نيسان / إبريل ١٩٩٧) عن عزمه على مواجهة إجراءات التهويد الإسرائيلي لأسماء المواقع والأماكن التاريخية في القدس. حيث يعتبر هذا الإعلان مثالا على الوعي العربي لمسألة الأسماء الفلسطينية .

.. تشكل هذه المساهمات وسواها مكونات مهمة في مواجهة عمليات تهويد الأسماء الفلسطينية. بيد أن هناك حاجة لأنشطة على نطاق أوسع تنطلق بوقائع المواجهة إلى مختلف الأمكنة التي يصل إليها الخطاب التهويدي الإسرائيلي، وتسعى إلى سد جميع الثغرات التي يمكن أن يتسلل منها. إنها معركة حول الهوية والذاكرة ، وفي معركة كهذه لا تملك الأمة أي خيار غير نشدان الانتصار.

٩٩٩

هوامش الدراسة

هوامش الفصل الأول :

- (١) إبراهيم عبد الكريم، المشروع الصهيوني وتوليد الصراع في المنطقة العربية ص٦٦/٦٧ (يتصرف) .
- 2) Maxim Rodinson, *Quelques Idees simples sur L'antisemitisme*, P.5-21
- (٣) ريجينا الشريف، الصهيونية غير اليهودية ص٢٦، ٥٤، ٨٣
- (٤) أسعد رزوق، إسرائيل الكبرى ص٤٠، ٤٥
- (٥) عبد الوهاب المسيري، موسوعة تاريخ الصهيونية، ج١ ص٧٧/٧٨ .
- (٦) أسعد رزوق، قضايا الدين والمجتمع في إسرائيل ص١٤٥
- (٧) إبراهيم عبد الكريم، قصة تأسيس إسرائيل كما تروى للناشئة اليهود ص٧٦ .
- (٨) إبراهيم عبد الكريم، المشروع الصهيوني وتوليد الصراع في المنطقة العربية ص٦٨/٦٩ .
- (٩) مكسيم رودنسون، إسرائيل واقع استعماري ص٨٩/١١٥
- (١٠) أسعد رزوق، إسرائيل الكبرى ص١٢٩ .
- (١١) Pierre Demeron, *contre Israel*. pp.85/86
- (١٢) فير بلوفسكي، مقال في " من الفكر الصهيوني المعاصر " ص٢٨ .
- (١٣) لمزيد من التفاصيل حول هذه النقطة، انظر مثلاً :
آ — إبراهيم عبد الكريم، قصة تأسيس إسرائيل كما تروى للناشئة اليهود ص١٥٣ وما بعدها .
ب — فوزي الأسمر، الشخصية العربية في قصص الأطفال العبرية التجارية، بحث في " الأبعاد التربوية للصراع العربي - الإسرائيلي " ص٤٥٩ وما بعدها .
- (١٤) عبد الوهاب المسيري، الإيديولوجية الصهيونية ق١ ص٣٠٢-٣٠٤
- (١٥) ادوارد سعيد، بحث في " الصهيونية حركة عنصرية " ص١٣٤ .
- (١٦) ..، القضية الفلسطينية والخطر الصهيوني ص١٨٣ .
- (١٧) تيودور هرتزل، مدينت هيهوديم = دولة اليهود ص٢٠ .
- (١٨) السيد يسين، بحث في " الصهيونية والعنصرية " المجلد الأول ص٩٠ .

- (١٩) آلن تايلور، بحث في الصهيونية والعنصرية"، المجلد الأول .. ص ٧٦
- (٢٠) ميخائيل بالومبو، كيف طرد الفلسطينيون .. ص ٢٨ .
- (٢١) ريزا دومب، صورة العربي في الأدب اليهودي .. ص ٣٩ .
- (٢٢) خالد القشطيني، الجذور التاريخية للعنصرية الصهيونية .. ص ١٠٣ .
- (٢٣) ادوارد سعيد، بحث في " الصهيونية حركة عنصرية .. " _ ص ١٣٥ .
- (٢٤) لمزيد من التفاصيل انظر مثلاً :
- آ _ بولس حنا مسعد، همجية التعاليم الصهيونية .. ص ١٣٩ وما بعدها .
- ب _ أسعد رزوق، التلمود والصهيونية، ط ١ _ ص ٢٦٥
- ج _ إسرائيل شاحك، حقيقة بيغن وشركاه .. ص ١٤٢ .
- (٢٥) عبد الوهاب المسيري، الايديولوجية الصهيونية، ق ٢ .. ص ١٥١/١٥٠ .
- (٢٦) إسرائيل شاحك، من الأرشيف الصهيوني .. ص ٥٥/٥٤ .
- (٢٧) *Isral , Government Year Book , 1957_ P.13.*
- (٢٨) نور الدين مصالحة، أرض أكثر وعرب أقل .. ص ٧٩ .
- (٢٩) للتوسع، أنظر : Terence Prittie / Israel –Miracle in the Desret
- 30) Georges Vaucher , La voie de la paix, p.3
- (٣١) سلمان ناطور، دور الكاتب في مكافحة العنصرية، الاتحاد/حيفا، ع ١٤٩ / ٤٢ (١٩٨٥/١١/٨ - ص ٤)
- (٣٢) سميح القاسم، أضواء على الفكر الصهيوني ص ١٥٥ .
- (٣٣) هآرتس ١٩٧٢/١١/٦ .
- 34) Pierre Demeron , contre Israel ,P.25.
- 35) Geoges Friedman , fin du peuple juif ,p.344.
- (٣٦) رشاد عبد الله الشامي، الشخصية اليهودية الإسرائيلية و الروح العدوانية ص ١٢٦
- (٣٧) عبد الوهاب المسيري، الإيديولوجية الصهيونية، ق ٢ ص ١٥٠ .
- (٣٨) إسرائيل شاحك، الديانة اليهودية و موقفها من غير اليهود ص ١٦٤ .
- (٣٩) إسرائيل شاحك، حقيقة بيغن وشركاه .. ص ١٤٥ .
- 40) Chaim Weizmann ,Trial and Error,..p.224
- 41) J.C.Hurewitz,Diplomacy in the near and Middle East , vol2,P.70.
- (٤٢) القضية الفلسطينية والخطر الصهيوني .. ص ١٨٣ .
- (٤٣) حبيب قهوجي (إشراف)، مسيرة السادات الاستسلامية .. ص ٢٧/٢٨ .
- (٤٤) حبيب قهوجي (إشراف)، الصهيونية والعنصرية بين الفكر والممارسة، ص ٦٨ (عن يديعوت أحرونوت ٣٠ / ١٩٧٦/٥) .

هوامش الفصل الثاني :

- (١) جاك دومال، التحدي الصهيوني .. ص ٣٥ .
- (٢) F.A.. Sayegh, le colonialisme sioniste, P.41.
- (٣) عبد الوهاب الكيالي، تاريخ فلسطين الحديث .. ص ٤٧ .
- (٤) جون ديفيز، السلام المروغ .. ص ١٥ .
- (٥) عبد الوهاب الكيالي، تاريخ فلسطين الحديث .. ص ٤٨ .
- (٦) ج. جيفرز، فلسطين، إليكم الحقيقة .. ص ٦١
- (٧) للتفاصيل انظر مثلاً : محمد سلامة النحال، سياسة الانتداب البريطاني حول أراضي فلسطين العربية .. ص ٥٣ وما بعدها .
- (٨) عمر رشدي، الصهيونية ورببيتها إسرائيل، ص ١٥٤ .
- (٩) سامي هداوي ووالتر لهن، بحث في " الصهيونية حركة عنصرية " .. ص ٧٤ .
- (١٠) صبري جريس، تاريخ الصهيونية، ج ١ .. ص ٤٣٣ + شيلا ريان، بحث في " الصهيونية حركة عنصرية " .. ص ٢٥٤ .
- (١١) عبد الوهاب المسيري، الإيديولوجية الصهيونية، ق ٢ .. ص ١١٧ / ١١٨ .
- (١٢) حسين طنطاوي، الصهيونية والعنف .. ص ١٩ .
- (١٣) عباس نمر، عرض كتاب شريف كناعنة " الشتات الفلسطيني .. هجرة أم تهجير " صحيفة القدس المقدسية ١٩٩٧/٢/٢٧ _ ص ١٥ .
- (١٤) بحث تيرانس بريتي في : Michel Curtis(ed.), The Palestinians. P.54.
- (١٥) ميخائيل بالومبو، كيف طرد الفلسطينيون .. ص ١٦ .
- (١٦) عباس نمر، عرض كتاب شريف كناعنة " الشتات الفلسطيني .. هجرة أم تهجير "، صحيفة القدس المقدسية ١٩٩٧/٣/٤ _ ص ١٥ عن : Biny Moris, Middle Eastern Studies, January, 1986.
- (١٧) سلمان أبو ستة، سجل النكبة .. ص ١٠ .
- (١٨) تقرير، السفير اللبنانية ١٩٩٥/٢/٩ _ ص ٣ (عن : اف ب) .
- (١٩) ميخائيل بالومبو، كيف طرد الفلسطينيون من ديارهم عام ١٩٤٨ .. ص ٤٨ .
- (٢٠) نور الدين مصالحة، طرد الفلسطينيين .. ص ١٦٦ .
- (٢١) بني موريس، طرد الفلسطينيين وولادة مشكلة اللاجئين .. ص ١٥٣ .
- (٢٢) ..، حرب فلسطين ١٩٤٧ _ ١٩٤٨ / الرواية الرسمية الإسرائيلية .. ص ٣٤٧ .

- (٢٣) ميخائيل بالوميو، كيف طرد الفلسطينيون .. ص ٤٨ .
- (٢٤) عبد الجواد صالح ووليد مصطفى، التدمير الجماعي للقرى الفلسطينية.. ص ٣١/٣٢ .
- (٢٥) سلمان أبو ستة، سجل النكبة ١٩٤٨ .. ص ٩-١١ .
- (٢٦) عباس نمر، عرض كتاب شريف كناعنة " الشتات الفلسطيني .. " القدس المقدسية ١٩٩٧/٣/٤ _ ص ١٥ .
- (٢٧) بني موريس، طرد الفلسطينيين وولادة مشكلة اللاجئين .. ص ١٥٢-١٦٣ .
- (٢٨) المصدر السابق ذاته، ص ١٥٧، ١٧٠، ١٠٠ .
- (٢٩) ..، يوم الأرض في فلسطين المحتلة، كراس .. ص ١٧ .
- (٣٠) توم سيغف، الاسرائيليون الأوائل .. ص ٨٤، ٩١ .
- (٣١) فلاح خالد علي، الحرب العربية الإسرائيلية .. ص ٣٦٢ .
- (٣٢) ميخائيل بالوميو، كيف طرد الفلسطينيون .. ص ١٧١
- (٣٣) هنري كتن، فلسطين في ضوء الحق والعدل .. ص ٤٦ .
- (٣٤) صبري جريس، العرب في إسرائيل .. ص ١٣٩ .
- (٣٥) ..، القضية الفلسطينية والخطر الصهيوني .. ص ٣٣ .
- (٣٦) ..، محاضر الكنيست ١٩٦٦/١٩٦٧ .. ص ٣٨٦ .
- (٣٧) للتفاصيل، أنظر مثلاً :
- أ — ميخائيل دمير، سياسية إسرائيل تجاه الأوقاف الإسلامية .. ص ٢١ وما بعدها .
- ب — إبراهيم عبد الكريم، الأوقاف الإسلامية في فلسطين والتحديات الإسرائيلية عليها .. ص ٤٨-٦٣ .
- (٣٨) للتفاصيل، أنظر : ... — Laws of the state of Israel, vol.1, pp.25.
- (٣٩) جون رودى، بحث في تهويد فلسطين " .. ص ١٥٢ .
- (٤٠) حسن آمون وآخرون، العرب الفلسطينيون في إسرائيل .. ص ٢٢ .
- (٤١) للتفاصيل، أنظر : Laws of the state of Israel, vol.4, PP.3-12
- (٤٢) للتفاصيل، أنظر : Laws of the state of Israel, vol.5, PP.45- 48
- (٤٣) للتفاصيل، أنظر : Laws of the state of Israel, vol.4, PP.68-82
- (٤٤) نشرة " الأرض والإنسان "، إصدار مركز اللوبي لمساواة حقوق الأقلية العربية في إسرائيل، حيفا ١٩٩٨/٣/٣٠ — ص ١٢ + جون رودى، بحث في تهويد فلسطين " .. ص ١٥٤ .
- (٤٥) حسن آمون وآخرون، العرب الفلسطينيون في إسرائيل .. ص ٢٢
- (٤٦) ورقة " الأوقاف والمقدسات " المقدمة إلى المؤتمر العام للجماهير العربية، الناصرة ١٣-١٤/ ١٢/ ١٩٩٦، كتاب الملخصات _ ص ١٨ .

- (٤٧) الوقائع الإسرائيلية / كتاب القوانين ع ١٧ (١٩٤٩/٨/٣ ص ١٨٤)، ع ٢٧ (١٩٤٩/١١/٢٣ ص ١)، +مجموعة الأنظمة ع ١٨ (١٩٤٩/٦/٨) ص ٢٣٠، ع ٢١٥ (١٩٥١/١١/٢ ص ١٤٤) +حبيب قهوجي (إشراف) الصهيونية والعنصرية بين الفكر والممارسة.. ص ٧٣ - ٧٩.
- (٤٨) ورقة " الأرض والتنظيم " المقدمة إلى المؤتمر العام للجماهير العربية في الناصرة ١٣-١٤/١٢/١٩٩٦، كتاب الملخصات - ص ٩.
- (٤٩) للتفاصيل، أنظر: Laws of the state of Israel, vol.4, P114.
- (٥٠) أنيس فوزي القاسم، قانون العودة وقانون الجنسية الإسرائيليان .. ص ٤٤/٤٣.
- (٥١) (1967- Uri Davis and Norton Mezvinsky, Documents from Israel 1973), P.1.
- (٥٢) للتفاصيل، أنظر: Laws of the state of Israel, vol. 6 (1951/1952-5712) PP.50-53
- (٥٣) سميح القاسم، العرب في إسرائيل / حرب الثلاثين عاما.. ص ٩.
- (٥٤) الكتاب الأسود عن يوم الأرض .. ص ١٤ + فضل نعمانة، يوم الأرض الخالد، الاتحاد/حيفا، ١٩٦٦/٣/٢٨ - ص ٣.
- (٥٥) إبراهيم عبد الكريم، بدايات الاستيطان .. ص ٧٩ - ٨٢، عن:
- حسن عبد القادر صالح، سكان فلسطين ديمغرافياً وجغرافياً .. ص ١٤٢.
 - عبد الوهاب وهب الله، الاستيطان اليهودي في الأدب الصهيوني.. ص ١٥.
 - عبد العزيز محمد عوض، مقدمة في تاريخ فلسطين الحديث .. ص ٧٣.
 - صبري جريس، تاريخ الصهيونية، ج ١ .. ص ١٣٧.
 - حبيب قهوجي (إشراف)، استراتيجية الاستيطان .. ص ١٥٧.
- (٥٦، ٥٧) حبيب قهوجي (إشراف) استراتيجية الاستيطان .. ص ١٥٩، ١٦٠.
- (٥٨) الإشع إفرات، الجغرافية والسياسة في إسرائيل .. ص ١٨ - ٢٠.
- (٥٩) ..، المستعمرات الإسرائيلية في الأراضي العربية المحتلة .. الجداول والخارطة.
- 60) Central Bureau of Statistics, statistical abstract of Israel, No 47(1996), PP.52-55.
- (٦١) Ibid., PP.66/67. وأخذت أرقام المساحات من بابوريش، إسرائيل - كتاب معالم البلاد .. ص ٢١٠.
- (٦٢) عباس نمر، عرض كتاب شريف كناعنة " الشتات الفلسطيني "، صحيفة القدس المقدسية ج ٢ - ١٩٩٧/٣/٤ - ص ١٥.
- (٦٣) ..، الكتاب الأسود عن يوم الأرض .. ص ١٣/١٢، عن: نشرة حارس أملاك الغائبين

- Don Peretz, *Israel and Palestine Arabs* . ١٩٥٣/١/١٦ و:
- (٦٤) اليسع إفرات، الجغرافية والسياسة في إسرائيل . ص٢٢٢-٢٣٤ .
- (٦٥) أنظر، مثلاً: غازي فلاح، الجليل ومخططات التهويد . ص٢٣-٤٢ .
- (٦٦) الكتاب الأسود عن يوم الأرض . ص١٩-٢١ .
- 67) *Central Bureau of Statistics , statistical abstract of Israel, No.47(1996), PP.52-55.*
- (٦٨) اليسع إفرات، الجغرافية والسياسة في إسرائيل . ص٢٥٠-٢٥٨ .
- (٦٩) مزال موعلام، هآرتس ٤/٤/٢٠٠٠م-ص٤ .
- 70) *M. Blatt, U. Davis, P.Kleinbaum(Ed) Dissent and Ideology in Israel, P.90.*
- 71) *U.Davis, N. Mezvinsky (ed.), Documents from Israel , P.223.*
- (٧٢) روجيه ديلورم، إني اتهم . ص٤٥/٤٦ .
- 73) *Pierre Demeron ,contre Israel, PP.169/170.*
- 74) *U.Davis ,N.Mezvinsky (ed) Documents, P.14.*
- (٧٥) نور الدين مصالحة، أرض أكثر وعرب أقل . ص١٢٣ .
- (٧٦) *Mezvinsky (ed.) Documents, PP.43/44. Davis ,N .U*
- (٧٧) إسرائيل شاحك (إعداد)، من الأرشفة الصهيوني . ص٥٢ .

هوامش الفصل الثالث :

- (١) خيرية قاسمية، نشاطات صندوق استكشاف فلسطين . ص٨٣ .
- (٢) أسعد رزوق، إسرائيل الكبرى . ص٤٢ .
- (٣) محمود وادي المراه، صندوق الاستكشافات الفلسطينية . ص٢٠٠ .
- (٤) *Moshe Menuhin, The Decadence of Judaism in our time, PP.51/52.*
- (٥) شموئيل كاتس، مقال في " هل للقصة الفلسطينية حل ؟! " . ص٤٨ .
- (٦) مجاهد على شراب . بحث في " الصهيونية حركة عنصرية " . ص٢٠٠ .
- (٧) إسرائيل شاحك، من الأرشفة الصهيوني . ص٥٥ .
- 8) *M.Blatt, U.Davis, P.Kleinbaum(ed), Dissent and Ideology in Israel, PP.28,38.*
- (٩) توم سيغف، أين أرض إسرائيل، هآرتس ٧/٤/٢٠٠٠م-ص١٢ .
- (١٠) أحمد سوسة، مفصل العرب واليهود في التاريخ . ص٦٥١ .
- (١١) رشاعبد الله الشامي، إشكالية الهوية في إسرائيل . ص١١٤ .
- (١٢) إبراهيم فاروق عباس، الوضع الحضاري للعرب والإسرائيليين، صحيفة الشرق الأوسط

- ١٦/٤/١٩٩٨_ص ١٠ .
- (١٣) توم سيغف، الإسرائيليون الأوائل . ص٣٠٦، ٢٦٦ .
- (١٤) اسحق دويتشر، دراسات في المسألة اليهودية . ص٥٠ .
- (١٥) ميرون أرونوف، الثقافة السياسية في المجتمع الصهيوني . ص٧٩ .
- (١٦) توم سيغف، الإسرائيليون الأوائل . ص٣٠٧ .
- (١٧) شنتون هيدرولوجي ليسرائيل .. (ص متفرقة)
- (١٨) الوقائع الإسرائيلية، مجموعة النشرات، العدد ٢٦٣٣ (١٠/٦/١٩٨٠) /قائمة أسماء صادرة عن اللجنة الحكومية للأسماء .
- (١٩) شكري عراف، المواقع الفلسطينية بين عهدين _ خريطين . ص٥
- (٢٠) *Israel, The New Road Atlas, 1:100/000.*
- (٢١) قسطنطين خمار، حلقة الخبراء لتوحيد أسماء المواقع الجغرافية في الوطن العربي.. ص٣١١ .
- (٢٢) شوقي شعث، فلسطين أرض الحضارات . ص١٩٤ .
- (٢٣) توم سيغف، الإسرائيليون الأوائل . ص٣٠٧ .
- (٢٤) تقرير إخباري، هآرتس ١٩٩٠/٩/٤ _ ص٨ .
- (٢٥) داني روبنشتاين، عبر جنيم في السامرة، هآرتس ١٩٩٠/٩/٩ _ ص١/ب .
- (٢٦) يوسف جينات، البدو يستطيعون كذلك، هآرتس ١٩٩٧/١/٣٠ _ ص٢ب .
- (٢٧) داني روبنشتاين، عبر جنيم في السامرة . م. س. ذ.
- (٢٨) أنظر مثلاً الخارطة المنشورة في : *la Emil G.kraeling, Michael Avi-Yonah, vraie histoire de la Bible..., P.83.*
- (٢٩) تسميات مختارة كأمثلة، من مئات الأسماء الواردة ضمن القوائم المنشورة في: شكري عراف، المواقع الفلسطينية . م. س. ذ .
- (٣٠) ربحي كمال، مقال حول قاموس الكتاب المقدس . ص٢٦ _ ٢٩ .
- (٣١_٣٤) تسميات مختارة، كأمثلة، من :
- إفرايم ومناحيم تلمي، كول هآرتس / ليكسيكون جيوغرافي شل يسرائيل .. (ص متفرقة)
- (٣٥) تسميات مختارة، كأمثلة، من :
- شكري عراف، المواقع الفلسطينية بين عهدين .. (ص متفرقة)
- (٣٦) تسميات مختارة، كأمثلة، من :
- قسطنطين خمار، أسماء الأماكن والمواقع والمعالم الطبيعية والبشرية والجغرافية في فلسطين حتى العام ١٩٤٨ .. (ص متفرقة)
- (٣٧_٣٨) تسميات مختارة من :

- إفرايم ومناحيم تلمي، كول هارتس /..(ص متفرقة).
- (٣٩) سامي زيبان، الشخصية الفلسطينية .. ص ١٦١ _ ١٦٣ .
- (٤٠) شكري عزّاف، الأرض والإنسان والجهد .. ص ١١ (مقدمة د.سامي مرعي) .
- (٤١) قسطنطين خمّار، حلقة الخبراء .. ص ٣١١ .
- (٤٢) علي الخليلي، من أجل ذاكرة فلسطينية حية — معركة التسمية والمصطلح، القدس المقدسية ١٦/٤/١٩٩٧ _ ص ١٣ .
- (٤٣) فرج الله صالح ديب، معجم معاني وأصول وأسماء المدن والقرى الفلسطينية.. ص ٥ .
- (٤٤) صالح أبو أصيب، تقرير/ الندوة العالمية لدعم وحماية الثقافة العربية الفلسطينية في الأرض المحتلة .. ص ١٨١/١٨٢ .

٩٩٩

دليل

المواقع وأسماء المعالم الفلسطينية المهددة

يتضمن هذا الدليل التعريف بعملية تهويد المواقع وأسماء المعالم الفلسطينية المثبتة على الخرائط أو التي ترد في الأطالس والموسوعات والكتشافات وسواها، فيتضمن المفردات التهودية مع مقابلاتها العربية، ومعلومات مختصرة لتحديد أماكنها.

الأهداف:

تتلخص الأهداف الرئيسية المتوخاة من وضع هذا الدليل، بالمساهمة فيما يلي:

- (١) كشف التعديلات الصهيونية المتمثلة بتهويد المواقع وأسماء المعالم الفلسطينية، وفضح محاولات طمس الأسماء الأصلية.
 - (٢) رفد المساعي الجماعية الرامية إلى تخليد الأمكنة والأسماء العربية في فلسطين المحتلة، وتعزيز الصور والوقائع التي تعكس عروبة البلاد وهويتها وأصالة تراثها.
 - (٣) تيسير معرفة الأسماء العربية للمعالم الفلسطينية التي قد ترد تسمياتها العبرية في وسائل الإعلام أو مصادر المعلومات المرئية والمسموعة.
 - (٤) نشر المعرفة المتعلقة بالمواقع وأسماء المعالم الفلسطينية المهددة، بإخراج هذه المعرفة من دائرة المشتغلين بالخرائط، لتصبح في متناول شرائح أخرى أشمل.
 - (٥) إظهار الغنى الجغرافي والطبوغرافي والعمراني لفلسطين، وتوثيق العلاقة بين الاسم والمكان المرتبط به.
- في كل من هذه الأهداف، من المتعذر فصل الأغراض البحثية عن خصوصية الموضوع المدروس، لأن العمل التهودي الصهيوني يمارس ضمن سياسة ذات شقين / أيديولوجي وإجرائي.

المنهج:

١- يختص هذا الدليل بالمواقع والمعالم الجغرافية والطبيعية المثبتة على خرائط فلسطين، قبل العام ١٩٤٨، وتسمياتها الجديدة من قبل السلطات

الصهيونية. فيرصد الدليل تسميات المستعمرات اليهودية التي اقيمت على انقاض القرى العربية المدمرة أو على أراضيها، مع ذكر أسماء هذه القرى ومواقعها التقريبية. كما يورد الدليل التسميات التهويدية للمعالم الفلسطينية وفق تقسيمات طبيعية المَعْلَم، بينما لا يعنى الدليل بالمستحدثات والانشاءات الصهيونية الأخرى (طرق — جسور — مقالع ومناجم — موانئ ومطارات — مصانع — مزارع — غابات — حدائق — نصب تذكارية — مؤسسات استيطانية ٠٠ الخ).

٢- جرى ترتيب التسميات التهويدية للمعالم الفلسطينية وفق الأبجدية العبرية (أ، ب، ج، د، هـ، و، ز، ح، ط، ي، ك، ل، م، ن، س، ع، ف، ص، ق، ر، ش، ت). ووقع الاختيار على هذا الترتيب لأسباب عملية. فمن جهة أولى، يتضمن الدليل التسميات التهويدية التي تستدعي الضرورة معرفة مقابلاتها العربية، ومن جهة أخرى، انه (الدليل) موضوع لخدمة المهتم العربي أساساً، عبر تسهيل عملية استخراج الاسم العربي للموقع أو المكان المطلوب.

٣- إن محور الدليل هو تثبيت الأسماء العربية للمعالم الفلسطينية، ولهذا كان الاهتمام منصباً على معرفة مواقع هذه المعالم، دون تركيز على التقسيمات الإدارية القديمة أو الجديدة ذات الصلة بتلك المواقع. وهكذا ينطوي الدليل على تداخل بين منطقة وأخرى أو أكثر، كما في الحالات التالية: الجليل الأعلى الشرقي/ سهل الحولة — الجليل الأسفل الشرقي/ منطقة طبرية وغور بيسان ومرج ابن عامر — الجليل الأعلى الغربي/ سهل عكا وسهل حيفا — الجليل الأسفل الغربي/ منطقة الكرمل ومداخل مرج ابن عامر — السهل الساحلي/ منطقة الكرمل والسهل الداخلي — السهل الساحلي الجنوبي/ السهل الداخلي المنخفض والنقب الشمالي الغربي — النقب الشمالي الشرقي/ بادية الخليل ووادي عربة — النقب الأوسط والجنوبي الشرقي/ وادي عربة.

بتأثير هذا التداخل في تحديد المواقع، لم يكن هناك في بعض الحالات تطابق ضمن جداول الأسماء بين التقسيمات الإدارية والتقسيمات الجغرافية أو المتداولة. وقد جاء عدم التقيد بذلك التطابق على خلفية الرغبة في الأخذ بأسهل تحديد للموقع، لا سيما وأن هدف الدليل لا يتركز على دراسة الترابط بين الموقع وتبعيته.

٤- يلاحظ من يستعرض المواقع التقريبية في الدليل، قيام الباحث بنسبة كثير من المعالم إلى قرى عربية مدمرة. ومن ثم قد يثار تساؤل عن سبب هذه النسبة وجدواها طالما أن غالبية هذه القرى قد محيت من الوجود من الوجود ومن الخرائط الصهيونية. أمام حالة كهذه، ثمة ضرورة للتأكيد على نسبة العديد من المعالم إلى القرى العربية المدمرة كان أمراً مقصوداً ومتعمداً، للدواعي الرئيسية التالية:

- أ - عدم التسليم بحذف القرى المدمرة من الوجود وعن الخرائط الصهيونية، ورفض الاعتراف بشرعية الأمر الواقع الجديد.
- ب - التذكير بأسماء التجمعات العمرانية السكنية العربية وبالتدمير الذي لحق بها على يد سلطات الاحتلال.
- ج - إثارة الاقتران الشرطي بين اسم القرية العربية المدمرة واسم المستعمرة اليهودية، وإسقاط المقولة الصهيونية الخاصة بما يسمى "الفراغ السكاني" للبلاد قبل غزوها من قبل المستوطنين اليهود.

المشكلات:

- فيما يلي أبرز المشكلات التي واجهت تنظيم هذا الدليل:
- ١- تعذر معرفة المقابل العربي لكثير من التسميات العبرية، بسبب غياب الاسم العربي عن الخرائط المعتمدة، أو الاستحداثات الصهيونية بعد عام ١٩٤٨، كما في حالة الأقاليم الاستيطانية والممرات وسواها.
 - ٢- تداخل المصطلحات الخاصة بطبيعة المعالم المصنفة وغموض مدلولاتها، وتأثرها بالمعاني الشائعة أو المولدة، وعدم تقيّد التسمية بالمضمون العلمي الجغرافي للمصطلح.
 - ٣- صعوبة ضبط الاسم العبري وكتابته بدقة بالحروف العربية، وذلك بسبب كيفية نطق الحروف العبرية، وغياب الحركات الكبيرة أو الصغيرة عن رسم هذه الحروف، فضلاً عما ينجم من لبس بفعل ارتباط العديد من الأسماء بأل التعريف العبرية (الهاء).
 - ٤- ارتباط الحفاظ على التسلسل الأبجدي الدقيق، ارتباطاً بالصعوبة المتضمنة في النقطة السابقة.
 - ٥- اختلاف شكل كتابة الاسم بين المصادر، أو اقتصار وروده في مصدر دون

آخر.

بيد أن جميع هذه الصعوبات هي من النوع الذي لا يحول دون التوصل إلى الاسم العربي المقابل للتسمية العبرية، بصرف النظر عن مقدار الجهد والعبء الخاصين بالكشف عن هذا الاسم. ويلتمس المؤلف العذر للهئات التالية:

- نقص تحديد الاسم العربي أو العبري، أو التحديد غير الكافي للموقع، لعدد من المعالم الفلسطينية الواردة في الخرائط والمصادر الإسرائيلية، فتركت أماكنها فارغة برسم البحث المستقبلي.
- ربما وقعت أغلاط غير مقصودة، سهواً أو طباعياً، في أشكال الأسماء وفي القياسات والتبعية الإدارية الجغرافية للموقع أو في التسلسل الأبجدي... إلخ.
- لم تتضمن جداول الدليل الأسماء بالحروف العبرية والإنجليزية واحداثياتها على الخارطة، وغير ذلك من التفاصيل التي تهم المتخصصين، لأن أسباباً فنية وعملية حالت دون تنفيذ هذا الخيار.

مفتاح استخدام الدليل:

جرى تقسيم الدليل إلى مجموعات المعالم الطبيعية والجغرافية والعمرانية، ويمكن الكشف فيه على مرحلتين، الأولى/ تحديد طبيعة المعلم بالاستعانة بتسلسل أقسام الدليل في الفهرس العام، والثانية/ اتباع طريقة الكشف في معجم يأخذ بأوائل الكلمات (حسب الترتيب الأبجدي العبري). وبغية تذليل بعض العقبات التي قد تعترض عملية الكشف في الدليل، من المفيد إيراد الملحوظات التالية:

- الأسماء العبرية التي تبدأ الحروف التالية: ب، ك، ف، تلفظ P, K, B وتلفظ بالطريقة ذاتها إذا جاء قبل أي منها حرف ساكن. وما عدا ذلك، تلفظ ف (V)، خ، ف.
- حرف (ق) يلفظ (ك) في اللغة العبرية المستعملة حالياً، مما يؤدي إلى اختلاط الأسماء العبرية الخاصة بهذين الحرفين، ويمكن حل هذه المشكلة بالبحث عن الاسم العبري المطلوب في قائمتي هذين الحرفين.
- إذا لم نجد الاسم العبري المطلوب في قائمة أسماء حرف (س) الأول

(سامخ،الذي يرد في التسلسل الأبجدي بعد حرف ن) ربما يكون الاسم في قائمة أسماء حرف(س) الثاني(أي الحرف ما قبل الأخير في الأبجدية العبرية).

— ثمة حروف أخرى يختلف شكل كتابتها عن لفظها،هي: (ص) يلفظ (تس)، (ط) يلفظ (ت)، (و) يلفظ في معظم الحالات (V).

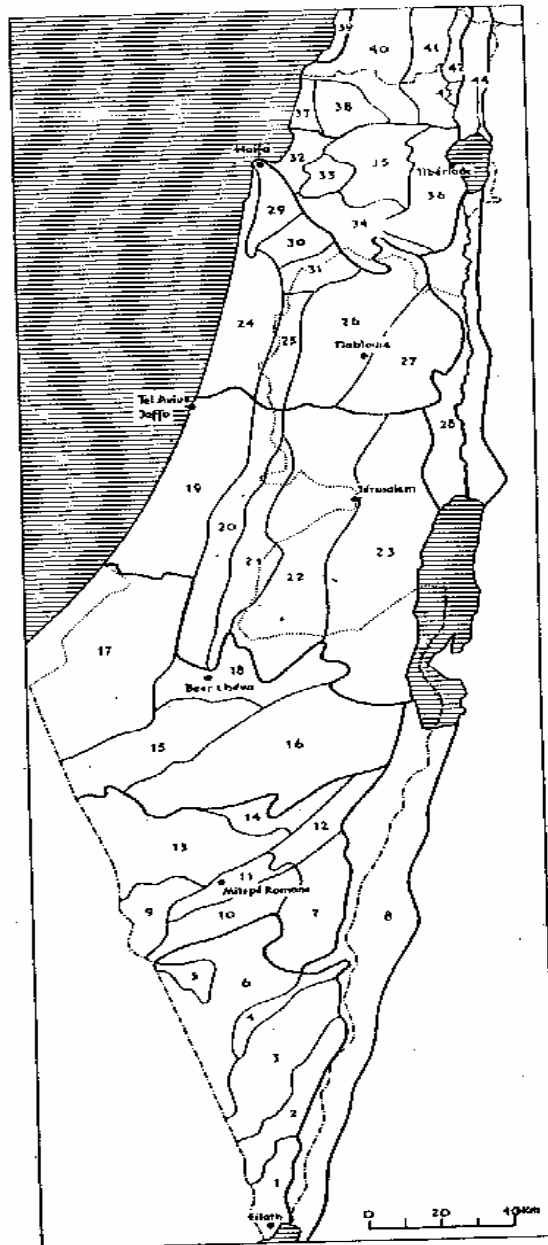
— قد يحل حرف(س) في بعض الحالات محل(ش) وبالعكس، بسبب عدم وضع النقطة على يمين الحرف العبري أو يساره.

qqq

التقسيمات الإسرائيلية المورفولوجية لفلسطين^{*} ()

() - لتحديد المناطق / انظر الخارطة المرفقة

- ١١٠ -



<p>التسميات الإسرائيلية للمناطق الفلسطينية حسب التقسيمات المورفولوجية</p>	
١ - منطقة ايلات	٢ - نجد أطراف يوتفاتا
٣ - جرن أو حوض ناحل هيونا	٤ - سلسلة تسنيفيم - ايشث
٥ - جبال ساجي وكركوم	٦ - جرن أو حوض ناحل بران
٧ - نجد ياهف	٨ - عربا
٩ - جبل لوتس وجبل خورشا	١٠ - منطقة جبل باطور وجبل عاريف
١١ - مختيش رامون	١٢ - منطقة أردون - اينمار
١٣ - نجد عوفدات	١٤ - وادي تسين
١٥ - أقدام النقب الشمالي	١٦ - سلاسل النقب الشمالي
١٧ - السهل الساحلي للنقب	١٨ - وادي بئر السبع
١٩ - بليشيت	٢٠ - الشفلا الكبيرة (السفلى)
٢١ - الشفلا العليا	٢٢ - جبال اليهودية
٢٣ - صحراء اليهودية	٢٤ - شارون
٢٥ - أقدام شومرون	٢٦ - الشومرون المركزي (الأوسط)
٢٧ - شومرون الشرقي	٢٨ - وادي الأردن
٢٩ - الكرمل	٣٠ - منطقة منشييه

٣١ - جبل أم الفحم	٣٢ - السهل الساحلي لحيفا
٣٣ - تلال تيفيون	٣٤ - وادي يزرعيل
٣٥ - الجليل الأسفل الغربي	٣٦ - الجليل الأسفل الشرقي
٣٧ - السهل الساحلي لنهاريا	٣٨ - الجليل الأعلى الغربي
٣٩ - السهل الساحلي لصور	٤٠ - الجليل الأعلى المركزي (الأوسط)
٤١ - الجليل الأعلى الشرقي	٤٢ - جبل نفتالي
٤٣ - أقدام الجليل الأعلى	٤٤ - سهل الحولة

أقاليم استيطانية(*)

(*) بالعبرية: حيفليم، مفردھا: حيفل
مدلولات أخرى: - مناطق استيطان منظمة
- تجمع مستعمرات

الموقع التقريبي	إقليم استيطاني مخطط أو مستحدث (تجمع مستعمرات) = حيفل
بين منطقة الخليل وقطاع غزة	- أدور ايم /باسم مدينة قديمة
النقب الشمالي الغربي	- هيسور
جنوب غرب الرملة	- يفنيه
بين منطقة الخليل وشمال قطاع غزة وضمنًا منطقة عسقلان	- لخيش /باسم مدينة قديمة
بين جبال نابلس و جبل الكرمل	- مناشي
النقب الشمالي، قضاء بئر السبع	- معوز
بين السهل الساحلي وجبال القدس	- عدولام /اسم تناخي
بين البحر الميت وبئر السبع	- عراد
جنوبي مرج ابن عامر	- تعناخ /باسم مدينة قديمة

مدن(*)

(*) بالعبرية: عيريم، مفردها: عير

الموقع التقريبي	الاسم العربي	الاسم العبري للمدينة
وسط الجليل الأعلى الشرقي	صفد	- تسفات
الساحل الشمالي لفلسطين	عكا	- عكو
على الشاطئ الغربي لبحيرة طبرية	طبرية	- طفرياه
وسط الجليل الأسفل	الناصره	- نتسيريت
وسط غور نهر الأردن	بيسان	- بيت شان
الساحل الفلسطيني الأوسط	قيسارية	- كيساري
منطقة حيفا	شفاعمرو	- شفار عام
السهل الداخلي الجنوبي (مقاطعة عسقلان)	لاشيش	- لخيش
الساحل الساحلي الأوسط	يافا	- يافو
الساحل الساحلي الجنوبي	أسدود	- أشدود
السهل الساحلي الجنوبي	عسقلان	- اشكلون
السهل الداخلي الأوسط	الرملة	- رملاه
السهل الداخلي الأوسط	اللد	- لود
السهل الساحلي، جنوب حيفا، شمال غرب طولكرم	الخصيرة	- حديرا
شمالي الضفة الغربية	نابلس	- شليم
شمالي الضفة الغربية	جنين	- جنيم
جنوب القدس	بيت لحم	- بيت ليحيم
جنوبي الضفة الغربية	الخليل	- حفرون
شمالي النقب	بئر السبع	- بئير شيفع
أقصى جنوبي النقب	المرشرش	- ايلات
وسط البلاد	القدس	- يروشلايم

قرى / مستعمرات(*)

(*) بالعبرية: موشافيم (مفردها: موشاف) وكيبوتسيم (مفردها: كيبوتس).
مدلولات أخرى: بلدات تطوير، مراكز بلدية، مدن جديدة.

المستعمرة	القرية العربية	موقعها التقريبي
- أبيم	نجد	السهل الساحلي الجنوبي، شمال شرق غزة بنحو ١٤ كم
- ابن يتسحاق، جلعيد	خبيزة	جنوب شرق حيفا بنحو ٣٠ كم، على طرف مرج ابن عامر
- ابن مناحيم	تريخا	الجليل الأعلى الغربي، قرب الحدود مع لبنان
- أداميت	الجردية (العراشنة)	الجليل الأعلى الغربي، قرب الحدود مع لبنان
- أديريرت	عجور	شمال غرب الخليل بنحو ٢٥ كم
- أوب	زرنوقة	جنوب غرب الرملة بنحو ١٠ كم
- أومتس	المنشية + قاقون	شمال غرب طولكرم بنحو ٧ كم
- أونو	كفر عانة	شرق يافا بنحو ١١ كم
- أوفاكيم	أبو سريحان	النقب الشمالي، شمال شرق بئر السبع بنحو ٤ كم
- أوراه	الجورة	جنوب غرب القدس بنحو ٨ كم
- أورهنير	نجد	السهل الساحلي الجنوبي، جنوب شرق عسقلان، شمال شرق غزة بنحو ١٤ كم
- أوروب	البطاني	السهل الساحلي الجنوبي، جنوب يافا بنحو ٣٤ كم
- أور يهودا (أ + ب)	ساقية + كفر عانة	شرق يافا بنحو ١١ كم
- أور عكيفا	قيسارية	السهل الساحلي، جنوب غرب حيفا بنحو ٣٧ كم
- أوشاه	هوشة	شرق حيفا بنحو ١٥ كم
- أزور	يازور	جنوب شرق يافا بنحو ٦ كم

البروة	أحيهود	البروة
القرية العربية	المستعمرة	موقعها التقريبي
الجملة	- أحيوطوف	شرق عكا بنحو ١٠ كم
الدردارة	- إيال	شمال غرب طولكرم بنحو ٨ كم
الشجرة	- ايلانياهو	جنوب طولكرم بنحو ١٢ كم
خربة سمخ	- ايلون	الجليل الأسفل الشرقي، جنوب غرب طبرية بنحو ١٣ كم
كراد البقارة وكراد الغنامة	- ايليت هشاحر	الجليل الأعلى الغربي، قرب الحدود مع لبنان
دمرة	- ايرز	سهل الحولة الأوسط
الزيب	- اكزيف	السهل الساحلي الجنوبي، جنوب شرق عسقلان بنحو ١٢ كم
السنديانة	- ألونا	شمالي سهل عكا، على ساحل البحر المتوسط
أم العمد	- ألوني أبا	السهل الساحلي، جنوب حيفا بنحو ٣٠ كم
طبعون + الشيخ بريك	- ألونيم	شمال غرب الناصرة بنحو ١٣ كم
أم الزينات	- الياكيم	غرب الناصرة بنحو ١٥ كم، جنوب شرق حيفا بنحو ١٨ - ٢٠ كم
وادي الحوارث	- الياشيف	جنوب شرق حيفا بنحو ٢٣ كم
الزنغرية (زحلق)	- اليفليط	السهل الساحلي، جنوب قيسارية
دير القاسي	- الكوش	منطقة الحولة، شمال بحيرة طبرية
الشيخ بريك	- الروي	الجليل الأعلى الأوسط، قرب الحدود مع لبنان
الدوايمة	- اماتسياه	قرب المدخل الغربي لمرج ابن عامر
فراضية	- أميريم	غرب الخليل بنحو ١٨ كم
		الجليل الأعلى الشرقي، جنوب

غرب صفد بنحو ٨ كم		
المستعمرة	القرية العربية	موقعها التقريبي
- أسدود	أسدود	السهل الساحلي الجنوبي، تبعد عن يافا بنحو ٣٠ كم
- أفريدار	الجورة	السهل الساحلي الجنوبي، بجوار عسقلان
- أرغون دروز	الحميدية	شمال بيسان بنحو ٥ كم
- أرغوت	القسطينة	السهل الساحلي الجنوبي، شمال شرق عسقلان بنحو ٢٢ كم
- اشدوت يعقوب	الدلمية	جنوب بحيرة طبرية، بين نهري الأردن واليرموك
- أشكلون	عسقلان + الجورة	السهل الساحلي الجنوبي
- أشليم	بئر هداج	النقب، جنوب غرب بئر السبع بنحو ٣٠ كم
- أشتاؤول	إشوع، عسلين	غرب القدس بنحو ٢٠-٢٢ كم
- بئير مسهافيم	عسلوج	النقب الشمالي، جنوب غرب بئر السبع بنحو ٢٥ كم
- بئير شيفع	بئر السبع	النقب الشمالي
- بورجاتا	البرج	جنوب شرق الرملة
- بورياه	بورية	جنوب غرب بحيرة طبرية
- بيرانيت	المنصورة	الجليل الأعلى الغربي، بجوار الحدود مع لبنان
- بيرياه	بيرية	الجليل الأعلى الشرقي، شمال صفد بنحو ٢ كم
- بيت جوفرين	بيت جبرين	شمال غرب الخليل بنحو ٢٣ كم
- بيت داجون، داجان	بيت دجن	جنوب شرق يافا بنحو ١٠ كم
- بيت هجدي	خربة الجندي	النقب الشمالي، جنوب شرق غزة بنحو ١٣ كم
- بيت هلّيل	لزاة	شمالي سهل الحولة
- بيت هعيمك	كويكات	شمال شرق عكا بنحو ٩ كم
- بيت هشيطة	شطة	شرقي مرج ابن عامر، شمال غرب بيسان بنحو ٨ كم

بيت حلقياه	المخيزن	السهل الساحلي، جنوب غرب الرملة بنحو ١٧ كم
المستعمرة	القرية العربية	موقعها التقريبي
- بيت يهوشع	غابة كفر صور	جنوب غرب طولكرم ١٥ كم
- بيت ليحم هجليت	خربة بين لحم	الجليل الأسفل، شمال غرب الناصر بنحو ١٠ كم
- بيت مئير	بيت محسير	غرب القدس بنحو ٢٠ كم
- بيت نحمياه، نفلات	بيت نبالا	شمال شرق اللد بنحو ٧ كم
- بيت نكوفاه	بيت نقوبة	شمال غرب القدس بنحو ٨ كم
- بيت عزيل	أبو شوشة	جنوب شرق الرملة بنحو ١٠ كم
- بيت عزرا	حمامة + بيت داراس	السهل الساحلي الجنوبي، شمال شرق عسقلان بنحو ٥ - ١٠ كم
- بيت عريف	دير طريف	شمال شرق الرملة بنحو ١٠ كم
- بيت ريمون	طمرة/المرج	جنوب شرق الناصرة بنحو ١٣ كم
- بيت شان	بيسان	مدينة عند الحافة الغربية لغور الأردن
- بيت شيكماه	الجية	السهل الساحلي الجنوبي، جنوب عسقلان بنحو ٤ كم
- بيت شيمش	عرتوف	غرب القدس بنحو ٢٣ كم
- بيت شعاريم	الشيخ بريك	قرب المدخل الغربي لمرج ابن عامر
- بكوع	دير محيسن	جنوب شرق الرملة بنحو ١٣ كم
- بكوراه، بخوره	سطاف	غرب القدس بنحو ١٠ كم
- بلوجوت	الفالوجة	السهل الداخلي الجنوبي، شمال شرق غزة بنحو ٣٠ كم
- بناياه	بشيت	جنوب غرب الرملة بنحو ١٨ كم
- بن زكاي	يبنى (بينه)	السهل الساحلي الجنوبي، تبعد عن يافا نحو ٢١ كم

- بنيامينا	بنيامينا (الشونة)	السهل الساحلي، شمال شرق قيسارية بنحو ٧ كم
المستعمرة	القرية العربية	موقعها التقريبي
- بني براك	بني برق (الخيرية)	شمال شرق يافا بنحو ٩ كم
- بني داروم	خربة صقير	السهل الساحلي الجنوبي، تبعد عن يافا بنحو ٢٦ كم
- بني عايش	المسمية الكبيرة	السهل الساحلي الجنوبي، جنوب غرب الرملة بنحو ٢٢ - ٢٤ كم
- بني عطروت	ويلهما (الحميدية)	شمال شرق يافا بنحو ١٥ كم
- بني رثيم	المسمية الكبيرة	السهل الساحلي الجنوبي، جنوب غرب الرملة بنحو ٢٢ - ٢٤ كم
- بن عامي	أم الفرج	سهل عكا، شمال شرق عكا بنحو ١٠ كم
- بستان هجليل	المنشية	شمال عكا بنحو ٣ كم
- بتسيت	البصة	سهل عكا، قرب الحدود مع لبنان
- برور حايل	برير	السهل الساحلي الجنوبي، جنوب شرق عسقلان بنحو ١٣ كم
- بركاي	وادي عارة	جنوب حيفا
- بركياه	جولس	السهل الساحلي الجنوبي، شمال شرق عسقلان بنحو ١٠ كم
- بركيت	طيرة دندن	شمال شرق الرملة بنحو ١٢ كم
- برعام	كفر برعم	الجليل الأعلى، شمال غرب صفد بنحو ١٢ كم
- بتاحيا	أبو شوشة	جنوب شرق الرملة بنحو ١٠ كم
- جناء	الجية	السهل الساحلي الجنوبي، جنوب شرق عسقلان بنحو ٥ كم
- جنالياهو	القببية	السهل الساحلي

المستعمرة	القرية العربية	موقعها التقريبي
- جنولي تيمان	وادي الحوارث	الجنوبي، غرب الرملة بنحو ٢ كم
- جازيت	طيرة/بيسان	السهل الساحلي، جنوب قيسارية
- جالوون، جالعون	كدنا + زيتا	شمال غرب بيسان بنحو ١٧ كم
- جان يو آشياه	فاقون	شمال غرب الخليل بنحو ٢٥ - ٢٨ كم
- جان يفنيه	برقة	شمال غرب طولكرم بنحو ٨ كم
- جان شموئيل	خربة السركس	السهل الساحلي، جنوب شرق عسقلان ١٧ كم
- جات، جت	عراق المنشية	السهل الساحلي، جنوب شرق قيسارية بنحو ٨ كم
- جبليم	هوج	الجنوبي، شرق عسقلان بنحو ٢٢ كم
- جدود	جلجولية	شرق غزة بنحو ٤ كم
- جدوت	الدرادارة	السهل الساحلي الأوسط، جنوب قلقيلية بنحو ٤ كم
- جديرة، عامير	قطرة	شرقي سهل الحولة، قرب جسر بنات يعقوب
- جونين	غرابة	جنوب غرب الرملة بنحو ٦ كم
- جيتسر، جيزر	أبو شوشة	شمال بحيرة الحولة المجففة، قرب الحدود مع سورية
- جيفن	مغلس	جنوب شرق الرملة بنحو ١٠ كم
- جينيجر	جنجار	جنوب الرملة بنحو ٢٢ كم
- جينوسار	غويز أبو شوشة	جنوب غرب الناصرة بنحو ٧ كم
		شمال غرب طبرية، قرب شاطئ البحيرة

- جينوت هدار	بيار عدس	شمال شرق يافا بنحو ٢٠ كم
المستعمرة	القرية العربية	موقعها التقريبي
- جيفع كرمل	جبع	جنوب حيفا بنحو ٢٠ كم
- جيشر	جسر المجامع	شمال شرق بيسان، قرب جسر على الأردن
- جيشر هزيف	الزيب	شمالي سهل عكا على ساحل المتوسط
- جيتا	جت ويانوح	الجليل الأعلى، شمال شرق عكا بنحو ٥ كم
- جليلوت	اجليل	شمال شرق يافا بنحو ١٢ - ١٤ كم
- جليل يام	اجليل	شمال شرق يافا بنحو ١٢ - ١٤ كم
- جمزو	جمزو	جنوب شرق اللد بنحو ٥ كم
- جنيعام	بيار عدس	شمال شرق يافا بنحو ٢٠ كم
- جعميد	المر (المحمودية)	شمال شرق يافا بنحو ١٥ كم
- جفعات حاييم (أ+ب)	المنشية	شمال غرب طولكرم بنحو ٧ كم
- جفعاتي	بيت داراس	السهل الساحلي الجنوبي، شمال شرق عسقلان بنحو ٧ كم
- جفعات يشعياهو	عجور	شمال غرب الخليل بنحو ٢٥ كم
- جفعات كوح	قولة (قولية)	شمال شرق الرملة بنحو ٢٥ كم
- جفعات عداة	المراح، قنير	جنوب حيفا بنحو ٣٥ كم
- جفعات رام	صارونة	شمال يافا بنحو ٤ كم (ضاحية لتل أبيب)
- جفر عام	سمسم	السهل الساحلي الجنوبي، شمال شرق غزة بنحو ١٦ كم
- دالياء	أم الدفوف	جنوبي مرج ابن عامر، جنوب شرق حيفا بنحو ٢٨ كم
- دالتون	دلاته	الجليل الأعلى، شمال صفد بنحو ٦ كم

المستعمرة	القرية العربية	موقعها التقريبي
- دان	خان الدوير	أقصى شمالي الحولة، بجوار الحدود مع سورية
- دافناه	دفنة	شمالي شرق الحولة، مقابل تل العزيزات
- دور	الطنطورة	ساحل الكرمل، جنوب حيفا بنحو ٢٣ كم
- دوروت	هوج	شرق غزة بنحو ٤ كم
- ديمونا	الهواشلة	النقب الأوسط، جنوب شرق بئر السبع بنحو ٣٠ كم
- ديشون	ديشوم	الجليل الأعلى، شمال صفد بنحو ١٢ كم
- هاوجين	شويكة	شمال طوكرم بنحو ٤ كم
- هاون	السمرا	على الشاطئ الشرقي لبحيرة طبرية
- هبونيم	كفر لام	ساحل الكرمل، جنوب حيفا بنحو ٢٠ كم
- هود هشارون	بيار عدس	شمال شرق يافا بنحو ٢٠ كم
- هودياه	جولس	الساحل الجنوبي، شمال شرق عسقلان بنحو ٩ كم
- هزوريع	قامون	قرب الأطراف الغربية لمرج ابن عامر، جنوب شرق حيفا بنحو ٢٥ كم
- هزور عيم، سرجوناه	عرب المنارة + ناصر الدين	جنوب غرب مدينة طبرية بنحو ٥-٧ كم
- محورشيم	جلجولية	الساحل الأوسط، جنوب قلقيلية بنحو ٤ كم
- محوتريم	طيرة / حيفا	ساحل الكرمل جنوب حيفا بنحو ٧ كم
- هكريات	صارونة	شمال يافا بنحو ٤ كم (ضاحية لتل أبيب)
- هرئيل	بيت جيز	جنوب شرق الرملة بنحو ١٦ كم

المستعمرة	القرية العربية	موقعها التقريبي
- هرتسليا (+ريشف)	الحرم + ارسوف + الجليل شمالي	السهل الساحلي الأوسط، شمال شرق يافا بنحو ١٦ كم
- هرتوف	عرتوف	غرب القدس بنحو ٢٢ كم
- زانوح	بيت نتيف	جنوب غرب القدس بنحو ٢٥ كم
- زوهار	حليقات + برير	السهل الساحلي الجنوبي، جنوب شرق عسقلان بنحو ١٥ كم
- زيكيم	هربيا	السهل الساحلي الجنوبي، جنوب عسقلان بنحو ٧ كم
- زكاريا، زخريا	زكريا	شمال غرب الخليل بنحو ٢٥ كم وجنوب غرب القدس بنحو ٢٩ كم
- زخرون يعقوب	زمارين	السهل الساحلي، جنوب حيفا بنحو ٢٩ كم
- زموروت	بيت داراس	السهل الساحلي الجنوبي، شمال شرق عسقلان بنحو ٧ كم
- زنوخ، تسانوح - زرحياه، تسرحياه	دير أبان الجلدية	غرب القدس بنحو ٢٢ كم السهل الساحلي الجنوبي، شرق عسقلان بنحو ٢٠ كم
- زرنوقاه (آ + ب)	زرنوقة	جنوب غرب الرملة بنحو ١٠ كم
- زرعيت	تريخا	الجليل الأعلى الغربي، قرب الحدود مع لبنان
- حانيتا	حانوتا	قرب الحدود مع لبنان، شرق رأس الناقورة بنحو ٧ كم
- حديد	الحديثة	شمال شرق اللد بنحو ٤ كم
- حوكوك	ياقوت	الجليل الأسفل الشرقي، جنوب صفد بنحو ١٢ كم

المستعمرة	القرية العربية	موقعها التقريبي
- حولاتا	الحسينية	سهل الحولة، شمال شرق صفد بنحو ١٢ كم
- حوسن	سحماتا	الجليل الأعلى الغربي، شمال شرق عكا بنحو ٢٤ كم
- حيلتس	حليقات	السهل الساحلي الجنوبي، جنوب شرق عسقلان بنحو ١٥ كم
- حمادية	حميدية	شمال بيسان بنحو ٥ كم
- حنئيل	البرج	السهل الساحلي، غرب طولكرم بنحو ٦ كم
- حنيساف	ياصور	السهل الساحلي الجنوبي، شمال شرق عسقلان بنحو ٢٢ كم
- حنصور	مغر الخيط+فرعم	الجليل الأعلى الشرقي، شمال شرق صفد بنحو ٥ كم
- حروفيت	إنبيه	جنوب الرملة بنحو ٢٢ كم
- طفرياه	طبرية	الجليل الأسفل الشرقي، على الشاطئ الغربي لبحيرة طبرية
- طيراه، طيراهات	طيرة /حيفا	على السفوح السفلى لجبل الكرمل، جنوب حيفا بنحو ٧ كم
- طيرات يهودا	طيرة دندن	شمال شرق الرملة بنحو ١٢ كم
- طيرات تسفي	الزراعة+الحمراء	جنوب بيسان بنحو ٩ كم
- ياجور	ياجور	جنوب شرق حيفا بنحو ١٠ كم
- ياد مردخاي	دير سنيد	السهل الساحلي الجنوبي، جنوب عسقلان بنحو ١٠ كم
- ياد نتان	بيت عفا+كرتيا	السهل الساحلي، شرق

- ياكيني	المحرقة	عسقلان بنحو ١٥ كم السهل الداخلي الجنوبي، شرق غزة بنحو ١٥ كم
المستعمرة	القرية العربية	موقعها التقريبي
- يانون	المسمية الكبيرة	السهل الساحلي الجنوبي، جنوب غرب الرملة بنحو ٢٢-٢٤ كم
- يهود - يودفات	العباسية كوكب أبو الهيجا	شرق يافا بنحو ١٢ كم الجليل الأسفل الغربي، جنوب شرق عكا بنحو ٢٠ كم .
- يوكنعام	قيرة وقامون	جنوب شرق حيفا بنحو ٢٥ كم .
- يوفال	آبل القمح	أقصى الجليل الأعلى الشرقي .
- يوشفاه، يوسفياه	المحرقة	السهل الداخلي الجنوبي، شرق غزة بنحو ١٥ كم .
- يزرعيل	زرعين	مرج ابن عامر، شمال شرق جنين بنحو ١٠ كم .
- يحيعام	ترشيحا + الكابري + خربة جدين	الجليل الأعلى الغربي، شمال شرق عكا من ١٥-٢٢ كم
- يكون	قاقون	شمال غرب طولكرم بنحو ٦ كم .
- يسود همعلاه	الحسينية + تليل	سهل الحولة، شمال شرق صفد بنحو ١٥ كم .
- يسعور	البروة	شرق عكا بنحو ٩ كم .
- يفينيم	الخلصة	جنوب غرب بئر السبع بنحو ٢٠ كم .
- يفنيه، يفنا	يبنى (بينه)	السهل الساحلي الجنوبي، تبعد عن يافا نحو ٢١ كم .
- يفتاح	جاحولا	الجليل الأعلى الشرقي، شمال شرق صفد بنحو ٢٢ كم .
- يروون	صلحة	الجليل الأعلى الشرقي ،شمال صفد بنحو ١٢ كم .
- يرحيف - يشعي	خربة خريش دير أبان	جنوب غرب طولكرم غرب القدس بنحو ٢٢ كم .

شمال غرب الخليل، بنحو ٢٥ كم .	عجّور	-يشعياهو،جفعات يشعياهو
موقعها التقريبي	القرية العربية	المستعمرة
الجليل الأعلى الغربي،شمال شرق عكا بنحو ١٥ كم شمال بيسان بنحو ١٠ كم . السهل الساحلي الجنوبي، جنوب شرق عسقلان بنحو ١٠ كم غرب القدس بنحو ١٧ كم . جنوب غرب الرملة بنحو ١٧ م غرب الرملة بنحو ٧ كم السهل الساحلي الجنوبي،شمال شرق عسقلان بنحو ٢٢ كم سهل عكا،شرق مدينة حيفا بنحو ١١ كم مرج ابن عامر،جنوب غرب الناصرة بنحو ١٢ كم شرق الرملة بنحو ٦ كم السهل الساحلي الجنوبي،جنوب غرب الرملة بنحو ٢٢ كم الجليل الأعلى،شمال شرق عكا بنحو ٢١ كم خليج حيفا،جنوب شرق حيفا بنحو ١٢ كم شرق يافا بنحو ٧ كم،على يمين وادي المصراة جنوبي سهل الحولة،شرق صفد بنحو ١٠ كم جنوب غرب الرملة بنحو ١٢ كم جنوب غرب طولكرم بنحو	الكابري كوكب الهوا كوكبا كسلا بشيت وادي حنين القسطينة كفريتا مزرعة الوراقاني دانئيل المسمية الصغيرة ترشيحا الدامون الخيرية منصورة الخيط القببية غابة كفر صور	-كابري - كوخاف هيردن -كوخاف ميخائيل - كسالون - كفار أفيب،أبيب - كفار أهرون - كفار أحييم - كفار أتا - كفار باروخ - كفار دانئيل - كفار هاريف - كفار هفراديم - كفار همكابي - كفار همسبيم - كفار هناسي - كفار هنجيد - كفار هنيطر

كفار هروئيه	خربة المنشية	١٥ كم السهل الساحلي، شمال غرب طولكرم
المستعمرة	القرية العربية	موقعها التقريبي
- كفار واربورغ	السوافير الشرقي	السهل الساحلي الجنوبي، شمال شرق عسقلان بنحو ١٦ كم
- كفار فيتيكين	زلفة	السهل الساحلي، شمال غرب طولكرم
- كفار زيتيم	حطين /شمالاً	شمال غرب طبرية بنحو ٦ - ٨ كم
- كفار حايم	وادي الحولة + وادي القباني	السهل الساحلي، جنوب قيسارية بنحو ١٥ كم
- كفار حباد	السافرية	جنوب شرق يافا بنحو ١٢ كم شمال غرب اللد بنحو ٥ كم
- كفار حيطيم	حطين /شرقاً	شمال غرب طبرية بنحو ٦ - ٨ كم
- كفار حسيديم (آ+ب)	خربة الهرج	الكرمل، جنوب شرق حيفا بنحو ١٢ كم
- كفار يهوشع	تل الشام	المدخل الغربي لمرج ابن عامر، جنوب شرق حيفا بنحو ٢٣ كم
- كفار كيش	الحدثة	جنوب غرب طبرية بنحو ١٢ كم
- كفار مناحيم	إنزبه	جنوب الرملة بنحو ٢٢ كم
- كفار مسريك	الدامون	خليج حيفا، جنوب شرق حيفا بنحو ١٢ كم
- كفار مردخاي	بشيت	جنوب غرب الرملة بنحو ١٧ كم
- كفار سابا	كفر سابا	السهل الساحلي، شمال شرق يافا بنحو ٢٠ كم
- كفار ساكيا	ساقية	شرق يافا بنحو ٨ كم
- كفار عقرون	عافر	جنوب شرق يافا بنحو ٢٢ كم
- كفار شأوول	دير ياسين	غرب القدس بنحو ٤ كم (حي في القدس الموسعة)

- كفار شمالي	السموعي	الجليل الأعلى، جنوب غرب صفد بنحو ٥ كم
- كفار شمائل	البرية + عنابة	جنوب شرق الرملة بنحو ٧ كم
المستعمرة	القرية العربية	موقعها التقريبي
- كفار تابور	مسحة	الجليل الأسفل الشرقي، شرق الناصر بنحو ١٢ كم
- كفار ترومان	دير طريف + بيت نيالا	شمال شرق اللد بنحو ٧ كم
- كركور	كركور	السهل الساحلي، شرق قيسارية بنحو ١٠ كم
- كرمئيل	دير الأسد + مجد الكرو م	الجليل الأعلى، شرق عكا بنحو ٢٠ كم
- كرم بن زمراه	الرأس الحمر	الجليل الأعلى الشرقي، شمال صفد بنحو ٨ كم
- كرمون	جولس	السهل الساحلي الجنوبي، شمال شرق عسقلان بنحو ٩ كم
- كرمياه	هرييا	السهل الساحلي الجنوبي، جنوب عسقلان بنحو ٧ كم
- كرم مهرا	إجزم	ساحل الكرمل، جنوب حيفا بنحو ٢٠ كم
- لافي	لوبية	غربي طبرية بنحو ١٢ كم
- لهاقيم	أم بطين	النقب الشمالي، شمال شرق بئر السبع بنحو ٩ كم
- لوزيت	عجور	شمال غرب الخليل بنحو ٢٥ كم
- ليئون	عجور	شمال غرب الخليل بنحو ٢٥ كم
- ليمان + لوحامي هجيوط	الزيب + السميرية	شمالي سهل عكا
- لخيش	القببية	شمال غرب الخليل بنحو ٢٥ كم
- مافو بيتار	بتير	جنوب غرب القدس بنحو ١٢ كم

- مافو مودييم	المدينة،خربة زكريا	شرق الرملة بنحو ١٠-١٢ كم
- ميسيرت يروشاليم	القسطل	غرب القدس بنحو ٩ كم
- ميسيرت تسيون	قالونيا	شمال غرب القدس بنحو ٧ كم
- مجدال	المجدل	شمال مدينة طبرية بنحو ٦ كم
المستعمرة	القرية العربية	موقعها التقريبي
- مجدال افك	مجدل يابا(الصادق)	شمال شرق اللد بنحو ١٥ كم
- مجدال اشكلون	المجدل	السهل الساحلي الجنوبي، بجوار عسقلان
- مجدال هعيمك	المجيدل + جنجار	جنوب غرب الناصرة بنحو ٦-٨ كم
- مجدو	اللجون	غربي مرج ابن عامر،شمال غرب جنين بنحو ١٧ كم
- مدراخ عوز	المنسي	غربي مرج ابن عامر،شمال غرب جنين بنحو ٢٠ كم
- موليت	الطبية	الجليل الأسفل الشرقي،جنوب شرق الناصرة بنحو ٨ كم
- موتساعليت	قالونيا	شمال غرب القدس بنحو ٧ كم
- مزور	المزيرة	السهل الداخلي،شمال اللد بنحو ١١ كم
- مزكيرت باتيه	عقرون	السهل الساحلي الجنوبي،جنوب غرب الرملة بنحو ١٠ كم
- محنايم	الويزية	منطقة الحولة،شمال شرق صفد بنحو ١٠ كم
- محسياه	دير أيبان	غرب القدس بنحو ٢٢ كم
- مطاع	علا	جنوب غرب القدس،غرب بيت لحم بنحو ٣ كم
- مي نفتواح	لفتا	شمال غرب القدس بنحو ٤ كم
- مي عامي	أم الفحم	شمال غرب جنين بنحو ١٧ كم
- ميتسر	باقة الغربية	منطقة المثلث،شمال طولكرم بنحو ١٣ كم
- ميشار	بشيت	جنوب غرب الرملة بنحو ١٧ كم

الجليل الأعلى الشرقي، شمال صفد بنحو ١٥ كم	المالكية	- ملكياه
جنوب شرق بئر السبع بنحو ٣٥ كم	كرنب	- ممشيت
موقعها التقريبي	القرية العربية	المستعمرة
السهل الساحلي الجنوبي، شرق عسقلان بنحو ٢١ كم	جسير	- منوحاه
جنوب مدينة طبرية بنحو ٢ كم	المنارة	- منوراه
جنوب غرب القدس بنحو ٥ كم	المالحة	- منحات
شمال غرب القدس بنحو ١٢ كم	أبو غوش	- معاليه حميشا
شمال شرق يافا بنحو ١٢ - ١٥ كم	عرب السوالمه	- معبراه
الشاطئ الجنوبي لبحيرة طبرية	سمخ	- معجان
الجليل الأعلى الغربي، شمال شرق عكا بنحو ٢٠ كم	ترشيحا	- معونا
شمالي سهل الحولة	السنبرية	- معيان باروخ
الجليل الأعلى الغربي، شمال شرق عكا بنحو ٢٠ كم	ترشيحا	- معلوت
السهل الساحلي الجنوبي، شمال شرق عسقلان بنحو ٢٢ كم	القسطينة	- معرابا
السهل الساحلي الجنوبي، جنوب شرق عسقلان بنحو ٥ كم	بربرة	- مفكيعيم
السهل الساحلي الجنوبي، شرق عسقلان بنحو ٤ كم	عراق سويدان	- متسودات يوآف
شمالي سهل عكا، قرب قرية البصة	معصوب	- متسوفاه
جنوب الناصرة بنحو	الفولة	- مرحافياه

٣ كم (جنوب العفولة)	هونين	- مرجليوت
الجليل الأعلى الشرقي، قرب الحدود مع لبنان	عسلوج	- مشابي سديه
النقب الشمالي، جنوب بئر السبع بنحو ٢٥ كم		
موقعها التقريبي	القرية العربية	المستعمرة
السهل الداخلي، جنوب شرق الرملة بنحو ١١ كم	القباب	- مشمار ايلون
جنوب الرملة بنحو ١٨ كم	خلدة	- مشمار دافيد
سهل الحولة الأوسط، غرب جسر بنات يعقوب	يردا	- مشمار هيردن
غربي مرج ابن عامر، جنوب شرق حيفا بنحو ٢٧ كم	أبو شوشة	- مشمار هعيمك
السهل الساحلي، جنوب قيسارية بنحو ١٥ كم	وادي الحوارث + وادي القباني	- مشمار هشارون
السهل الساحلي الجنوبي، جنوب غرب الرملة بنحو ٢٢ - ٢٤ كم	المسمية الكبيرة	- مشميع شالوم
جنوب غرب طولكرم بنحو ١٥ كم	مسكة	- مشميرت
شمالي الجليل الأعلى الشرقي	الناعمة	- مسجاف عام (ومزرعة شفارتس)
شمال غرب الخليل بنحو ٢٥ كم	عجور	- مسواه
السهل الساحلي الجنوبي، شمال شرق عسقلان بنحو ١٥ كم	السوافير الغربي + بيت داراس	- مسووت يتسحاق
أقصى الجليل الأعلى الشرقي	المطلة	- متولا
شرق يافا بنحو ١١ كم	كفر عانة	- نفي افرايم
شمال شرق بيسان بنحو ١١ كم	البشاتوة	- نفي أور
جنوب شرق بيسان بنحو ٧ كم بجوار نهر الأردن	مسيل الجزل	- نفي يردن
شمال غرب الخليل بنحو ٢٥ كم	عجور	- نفي ميخائيل
السهل الساحلي، جنوب الرملة	نعاني	- ناعن، نعن

بنحو ٨ كم السهل الساحلي الجنوبي، شرق عسقلان بنحو ١٥ كم	بيت عفا	- نجباة
موقعها التقريبي	القرية العربية	المستعمرة
شمال شرق يافا بنحو ١٢ - ١٤ كم السهل الساحلي الجنوبي، شرق عسقلان بنحو ١٤ كم شرق يافا بنحو ١٧ كم غرب طولكرم بنحو ٣ كم شمال شرق جنين بنحو ١٠ كم السهل الساحلي الجنوبي، شرق عسقلان بنحو ٢٣ كم غرب القدس بنحو ٣٦ كم شمال غرب الخليل بنحو ١٨ كم، قرب بيت جبرين شمال غرب الرملة بنحو ٢ كم جنوب حيفا بنحو ٢٣ كم شمال شرق اللد بنحو ١٥ كم جنوب غرب القدس بنحو ١٨ - ٢٠ كم غرب الرملة بنحو ٦ - ٧ كم غرب بيسان بنحو ٣ كم السهل الساحلي الجنوبي، شرق عسقلان بنحو ٢٠ كم السهل الساحلي الجنوبي، شرق غزة بنحو ١٧ كم	اجليل عراق سويدان رننتية خربة بيت ليد نورس صميل عرتوف دير نخاس أبو الفضل الطنطورة مجدل يابا (الصادق) دير الهوا + بيت عطاب + دار الشيخ وادي حنين + صرفند الخراب الساخنة الجسير الكوفخة	- نوف يام - نوجاه - نوفخ - نوردياه - نوريت - نحالاه - نحام - نحوشاه - نحلات يهودا - نحشوليم - نحشونيم - نيس هاريم - نيس تسيونا - نير دافيد - نيريانيم - نير عكيفا

- نتسانا	عوجا الحفير	جنوب غرب بئر السبع، تبعد ٣ كم عن الحدود مع مصر
- نتسانيم	حمامة	السهل الساحلي الجنوبي، شمال شرق عسقلان بنحو ٥ كم
المستعمرة	القرية العربية	موقعها التقريبي
- نتسيرت عليت	الناصره + اكسال + عين ماهر + كفر كنا	الجليل الأسفل
- نتانيا	أم خالد + أم القطف	غرب طولكرم بنحو ٥ كم
- نتيف هلميدي	بيت نتيف	شمال غرب الخليل بنحو ٢٠ كم
- نتيف هشيارا	الغابسية + الشيخ داود	شمال شرق عكا بنحو ١٠ كم
- ساسا	سعسع	الجليل الأعلى، شمال غرب صفد بنحو ١٢ كم
- سدروت	نجد + هوج	السهل الساحلي، شمال شرق غزة بنحو ٤ كم
- سيجولا	جسير	السهل الساحلي الجنوبي، شمال شرق غزة بنحو ٣٥ كم
- سيجف	ميعار	الجليل الأسفل الغربي، جنوب شرق عكا بنحو ١٧ كم
- سلامي، كفار شاليم	سلمة	شرق يافا بنحو ٥ كم
- سفوفاه	الصفصاف	الجليل الأعلى الشرقي، شمال غرب صفد بنحو ٧ كم
- سريد	خنيفس	جنوب غرب الناصرة بنحو ٩ كم
- عجّور	موشاف عجور	شمال غرب الخليل بنحو ٢٥ كم
- عامينداف	الولجة	جنوب غرب القدس بنحو ٨ كم
- عامي كام، عميكام	السنديانة	السهل الساحلي، جنوب حيفا بنحو ٣ كم
- عامي عاد، عميعاد	جب يوسف	شمال غرب بحيرة طبرية

بنحو ٥ كم شمالي الحولة، شرق ملتقى روافد نهر الأردن النقب الشمالي، شرق بئر السبع بنحو ٣ كم	الدوارة تل السبع (وجوارها)	- عامير - عומר
موقعها التقريبي	القرية العربية	المستعمرة
ساحل الكرمل، جنوب حيفا بنحو ٢٢ كم النقب الأوسط، قرب الحدود مع مصر	عين غزال ببرين	- عوفير - عزوز
السهل الداخلي الجنوبي، جنوب شرق الرملة بنحو ٧ كم	البرية	- عزرياه
السهل الساحلي الجنوبي، جنوب يافا بنحو ٣٤ كم	بطاني غربي	- عزريكام
السهل الساحلي، شمال غرب طولكرم بنحو ١٦ كم	وادي الحوارث	- عيمك حيفر
ساحل الكرمل، جنوب حيفا بنحو ٢٢ كم	عين غزال	- عين إيلاه
السهل الساحلي، شمال شرق يافا بنحو ١٣ كم	عنان	- عينات
عند الشاطئ الشرقي لبحيرة طبرية	النقيب	- عين جيف
الجليل الأسفل، جنوب شرق الناصر بنحو ١٢ كم	اندور	- عين دور
جنوب حيفا بنحو ١٤ كم شرق عكا بنحو ٥ كم	عين حوض المنشية	- عين هود - عين همفرائس
جنوب بيسان بنحو ٥ كم جنوب شرق حيفا بنحو ٢٨ كم	فرونة جعارة	- عين هئاتسيف - عين هشوفيط
الجليل الأعلى، شمال صفد بنحو ٤ كم	عين الزيتون	- عين زيتيم
شمال غرب بيسان بنحو ١١	قومية + الغزاوية	- عين حارود، ايحود

- عين حارود،مئوحاد - عين كيرم - عين تسوريم	قومية + الغزاوية عين كارم سوافير غربي	-١٢كم شمال غرب بيسان بنحو ١١-١٢كم غرب القدس بنحو ٧كم السهل الساحلي الجنوبي،شمال شرق عسقلان بنحو ١٢كم
المستعمرة	القرية العربية	موقعها التقريبي
- عين شفا	الطابغة	عند الشاطئ الشمالي الغربي لبحيرة طبرية
- علماه	علما	الجليل الأعلى،شمال صفد بنحو ١٠كم
- عمكاه	عمقا	شمال شرق عكا بنحو ١٢كم
- عفولاه	العفولة	مركز مرج ابن عامر،جنوب الناصره بنحو ١٠كم
- عسيرت	بشيت	السهل الساحلي الجنوبي،جنوب غرب الرملة بنحو ١٧كم
- عتسيم	عراق سويدان	السهل الساحلي الجنوبي،شرق عسقلان بنحو ١٤كم
- عروجوت	القسطينة	السهل الساحلي الجنوبي،شمال شرق عسقلان بنحو ٢٢كم
- عرطوف	عسليين	غرب القدس بنحو ٢٣كم
- عتليت	عتليت	جنوب جبل الكرمل،جنوب حيفا بنحو ١٥كم
- باطيش، فاطيش	فطيس	النقب الشمالي،شمال غرب بئر السبع بنحو ٢٥كم
- بارود،فارود	فراضية	الجليل الأعلى،جنوب غرب صفد بنحو ٧كم
- بيتح تكفا	ملبس+فجة	شمال شرق يافا بنحو ١٣كم
- بكيعين حداشا	البقيعة	الجليل الأعلى ،شمال شرق عكا بنحو ٢٥كم
- برديسيا	فرديسيا	السهل الساحلي،جنوب غرب

طولكرم		
شمال شرق يافا بنحو ١٢ كم	عرب السوالمه	- تساهلاه
غرب القدس بنحو ١٠ كم	صوبا	- تسوباه
الجليل الأعلى، شمال شرق عكا بنحو ٢٥ كم	سحماتا	- تسورئيل
منطقة المثلث، جنوب طولكرم بنحو ٧ كم	الطبية	- تسورنتان
موقعها التقريبي	القرية العربية	المستعمرة
الجليل الأسفل، شمال الناصرة بنحو ٧ كم	صفورية	- تسيبوري
عند الشاطئ الجنوبي لبحيرة طبرية	سمخ	- تسيمح
جنوب حيفا بنحو ٢٠ كم	صرفند	- تسيروفاه
جنوب شرق الرملة بنحو ١٥ كم	بيت فار	- تسلافون
وسط الجليل الأعلى	صفد	- تسفات
جنوب شرق يافا بنحو ١٢ كم	السافرية	- تسفرياه
شمال غرب الخليل بنحو ٢٥ كم	عجور	- تسفيرييم
شمال غرب الرملة بنحو ٣ كم	صرفند العمار	- تسريفين
غرب القدس بنحو ٢٥ كم	صرعة	- تسرعاه
غرب القدس بنحو ٧ كم	القسطل	- كاستل، قاستل
السهل الساحلي، شمال شرق يافا بنحو ٣٠ كم	المنصورة	- كديمه، قديمه
السهل الساحلي الجنوبي، شمال شرق عسقلان بنحو ٢٠ كم	تل الترمس	- كدماه
السهل الساحلي، شمال غرب طولكرم	قزازه	- كدرون
السهل الساحلي الجنوبي، شرق عسقلان بنحو ١٧ كم	حتا	- كومميوت
شرق يافا بنحو ١١ كم	كفر عانة	- كريات أونو
شرق حيفا بنحو ١٣ كم	كفر عطا	- كريات أتا
السهل الساحلي	عراق المنشية	- كريات جات

الجنوبي، شرق عسقلان بنحو ٢٢ كم	بيت مزميل النبي صموئيل الشيخ بريك	- كريات هيوفل - كريات ولفسون - كريات حروشيت
قرية مجاورة للقدس الغربية شمال غرب القدس بنحو ٩ كم قرب المدخل الغربي لمرج ابن عامر غرب القدس بنحو ١٣ كم	أبو غوش	- كريات يعاريم
موقعها التقريبي	القرية العربية	المستعمرة
السهل الساحلي الجنوبي، شمال شرق عسقلان بنحو ٢٢ كم	القسطينة+تل الترمس	- كريات ملاخي
قرب المدخل الغربي لمرج ابن عامر	الشيخ بريك	- كريات عامال
غرب القدس بنحو ١٣ كم	أبو غوش	- كريات عنافيم
جنوب شرق يافا بنحو ٢٢ كم	عافر	- كريات عقرون
شمالي الجليل الأعلى الشرقي	الخالصة	- كريات شمونة
الجليل الأعلى الشرقي، قرب الحدود مع لبنان	المنارة	- راميم
السهل الساحلي، شمال غرب طولكرم بنحو ٧ كم	قاقون	- رؤوفين
جنوب الرملة بنحو ٢٠ كم، شمال شرق عسقلان بنحو ٢٧ كم	الخيمة	- رفاديم
جنوب بئر السبع بنحو ٢٥ كم	عسلوج	- رفيفيم
جنوب حيفا بنحو ٣٣ كم	قنير+البطيمات حتا	- رجافيم
السهل الساحلي الجنوبي، شرق عسقلان بنحو ٢١ كم		- رواحا، رفاحاه
السهل الداخلي الجنوبي، شرق غزة بنحو ٢٣ كم	خربة جمّامة	- روحاما
الجليل الأعلى، شرق صفد بنحو ٥ كم	الجاعونة	- روش بينا
منطقة المثلث، جنوب قلقيلية	كفر قاسم ومحيطها	- روش هعاين
جنوب بيسان بنحو ٦ كم	فرونة	- رحوف
جنوب غرب الرملة بنحو	زرنوقة	- رجفوت، ديران

١٠ كم جنوب شرق يافا بنحو ١٠ كم جنوب غرب طولكرم بنحو ٤ كم شمال شرق يافا بنحو ١٢ - ١٥ كم شرق حيفا بنحو ١٥ كم	عيون قارة مسكة عرب السوالمه هوشة+المجدل	- ريشون لتسيون - رمات هكوفيتش - رمات حاييل - رمات يوحنان
موقعها التقريبي	القرية العربية	المستعمرة
الجليل الأسفل، غرب الناصرة بنحو ١٣ كم الجليل الأسفل، جنوب شرق الناصرة بنحو ١٣ كم غرب القدس بنحو ١٥ كم شرق يافا بنحو ٢٠ كم	جيدا طمرة / المرج بيت أم الميس رننية	- رمات يشاي - رمات تسفي - رمات رزئيل - رناتياه
السهل الساحلي، جنوب حيفا بنحو ٣٧ كم شمال غرب الخليل بنحو ٢٥ كم جنوب غرب القدس بنحو ٢٩ كم جنوب بيسان بنحو ٧ كم سهل الحولة الأوسط جنوب بئر السبع بنحو ٢٢ كم السهل الساحلي، جنوب غرب قلقيلية بنحو ٥ كم المدخل الغربي لمرج ابن عامر، جنوب شرق حيفا بنحو ٢٠ كم السهل الساحلي الجنوبي شمال شرق غزة بنحو ٣٣ كم شمال غرب بيسان بنحو ٤ كم سهل الحولة الشمالي السهل الساحلي الجنوبي، جنوب يافا بنحو ٣٠ كم	قيسارية زكريا الحمراء الملاحه+الحسينية عبد+العزامة حوارة الشيخ بريك عراق المنشية المرصص الزوق التحتاني + العابسية أسدود	- سدوت يام - سدوت ميخا - سديه إياهو - سديه إيعيزر - سديه بوكر - سديه حيمد - سديه يعكوف - سديه موشي - سديه ناحوم - سديه نحما - سديه عوزياه

- سديه تيروموت	السامرية+فرونة	جنوب بيسان بنحو ٧كم
- شافير	سوافير غربي	السهل الساحلي الجنوبي، شمال عسقلان بنحو ١٥كم
- شاروناه	شارونة	الجليل الأسفل الشرقي، جنوب غرب طبرية بنحو ١٠كم
المستعمرة	القرية العربية	موقعها التقريبي
- شدماه	بشيت	السهل الساحلي الجنوبي، شمال شرق عسقلان بنحو ٢٥كم
- شدموت دفوراه	دبورية	الجليل الأسفل شرق الناصرة بنحو ١٠كم
- شوثيفاه	ساريس	غرب القدس بنحو ١٥كم
- شوميراه	تريبخا	الجليل الأعلى الغربي، قرب الحدود مع لبنان
- شوفال	الهزيل	النقب الشمالي، شمال غرب بئر السبع بنحو ٩كم
- شوريش	ساريس	غرب القدس بنحو ١٥كم
- شزور	سجور	الجليل الأعلى، شرق عكا بنحو ٢٦كم
- شيلات	شلتا	شرق الرملة بنحو ١٥كم
- شفاييم، رموت هشفيم	اجليل	شمال شرق يافا بنحو ٤كم
- شلوحوت	الأشرفية	جنوب بيسان بنحو ٤كم
- شلومي	البصة	شمال سهل عكا، قرب رأس الناقورة
- شمعون نفي هدار	عرب أبو كشك	شمال شرق يافا بنحو ١٠كم
- شعار افرايم	قلنسوة	جنوب غرب طولكرم بنحو ٥كم
- شعار هعميكم	الشيخ بريك	قرب المدخل الغرب لمرج ابن عامر، جنوب شرق حيفا بنحو ٢٠كم
- شعلافييم	سليببت	جنوب شرق الرملة بنحو ٤كم
- شفر	فراضية	الجليل الأعلى، جنوب غرب صفد بنحو ٨كم

- شتولا	فسوطه+المنصورة	الجليل الأعلى، بجوار الحدود مع لبنان
- تل أبيب	يافا + اجريشة + الجماسين+صارونة +مسعودية(صميل) + سلمة	شمال يافا وشرقها
المستعمرة	القرية العربية	موقعها التقريبي
- تلامي	بربر	السهل الساحلي الجنوبي، شمال شرق غزة بنو ٢٠ كم
- تل حنان	بلد الشيخ	جنوب شرق حيفا بنحو ٨ كم
- تل يوسف	قومية+الغزاوية	شمال غرب بيسان بنحو ١٢ كم
- تل عدشيم	تل العدس	جنوب الناصرة بنحو ٦ كم
- تل تسور	أم العلق	جنوب حيفا بنحو ٣٠ كم
- تلمي إيعازر	خربة سرڪس	السهل الساحلي، جنوب شرق قيسارية بنحو ١٠ كم
- تلمي يافيه	بربرة + الحية + بيت طيما	السهل الساحلي الجنوبي، جنوب شرق عسقلان بنحو ٧ كم
- تلمي يحنيل	بطاني شرقي	السهل الساحلي الجنوبي، جنوب شرق عسقلان بنحو ٢٠ كم
- تلمي مناشيه	صرفند العمار + أبو الفضل	شمال غرب الرملة بنحو ٣ كم
- تموريم	تل الترمس	السهل الساحلي الجنوبي، شمال شرق عسقلان بنحو ٢٢ كم
- تاعوز	بيت سوسين	جنوب شرق الرملة بنحو ١٨ كم

جبال(*)

(*) بالعبرية :هاريم،مفردها :هار.

الموقع التقريبي	الاسم العربي	الاسم العبري للجبل
الجليل الأسف، شمال الناصرة (٣٦٦م)	أبو الهوا	- أفيهو، أبيهو
شرق العفولة، في جبال فقوعة (٤٤٠م)	—	- أفينداف/باسم ابن الملك شاؤول
الجليل الأعلى، على الحدود مع لبنان (٨٠٠م)	(صالحة)	- افيفيم
بادية الخليل	—	- افيشاي/باسم اخت الملك داود
منحدرات جبال القدس (٣٨٦م)	—	- افيمور
جنوب اللطرون (٣١٤م)	رأس أبو مرّة	- أفنر/باسم قائد في جيش شاؤول
شرق العفولة، في جبال فقوعة (٤٩٩م)	—	- افعي
النقب الشمالي الشرقي، جنوب غرب البحر الميت، (٥٩٥م).	—	- أدامي (= انسان)
الجليل الأسفل، جنوب غرب بحيرة طبرية (٤٧٣م)	الدامية	- أدير (= قوي، كبير)
الجليل الأعلى، شمال جبل الجرمق (١٠٠٦م)	عدائر	- آدمون (= من اللون الأحمر)
الجليل الأعلى، منطقة صفد، شرق دلاته (٨٢٠م)	النطاح	- أوفل
جنوبي القدس	المكبر	- اوخمان (= الأسود / بالآرامية)
الجليل الغربي (٤٥١م)	الماردة	- اوراه (= نيات الجرجير)
جبال القدس (٨٥٠م)	رأس الرب	- اوراه (= =)
النقب الأوسط، حدود وادي عربية (٣٠٠م)	حنّس	- اوراه (= = =)
النقب الجنوبي (٤٧٥م)	الأصفر	- اوراه (= = =)
النقب الجنوبي، الحدود مع	القطر (القطار)	- اوراحوت

النقب الأوسط (٦٤٣م)	شجرة البقار	- بوكرا (=راعي البقر)
الموقع التقريبي	الاسم العربي	الاسم العبري للجبل
النقب الشمالي، شرق بئر السبع (٣٦٩م)	خشم جبيل	- بيئير شيفع
شمال طوباس (٧١٣م)	بيزك	- بيزك
جنوبي بادية الخليل (٦٧٢م)	البطيحة	- بييطاح (=هدوء، سكينه)
جنوب غرب بئر السبع (٤٢٦م)	شقيب	- بييكاح (=شق، فلق، جزء)
الجليل الأعلى، قرب الحدود مع لبنان (٧٩٠م)	المنصورة	- بيرانييت (=قلعة، حصن)
النقب الجنوبي، غرب المناعيه (٨٠٠م)	اباريك	- بيريك (=ركبة الرجل)
جنوب غرب البحر الميت (٣٨٢م)	القطاعة	- بن يائير
أقصى جنوبي النقب (٧٧٥م)	أم بطمة	- بسمات (=عطر)
منطقة عكا	البقيعة	- بقعيم
منطقة طبرية (٣٠م)	خربة بنت الملك	- برنيكا/باسم أخت الملك أغريباس
في جبال فقوعة (٤٩٧م)	رأس برقان	- بركان
في هضبة الروحة، غرب مرج ابن عامر (٢٠٠م)	—	- جاحر (=جحر)
النقب الجنوبي (٧٥٠م)	رجم حديد	- جال مكرح
غور بيسان (١٥٠٠م)	المنطار	- جامال
منطقة القدس	رأس أو خروب	- جارييف
وادي عربة، قرب عين الويبة (٢٢٧م)	رأس الجيب	- جبيم/جفيم (=جاف)
النقب الأوسط، بجوار وادي الرمان (مختيش رامون)، (٦٣٠م)	—	- جونيم (=متعدد الألوان)
النقب الجنوبي (٦٧٧م)	جرادة (أم جراد)	- جوفاي (=جرادة)
في جبال فقوعة، منطقة العفولة (٣٠٠م)	قليلة	- هجيب (=الأبطال)/القتلى في المكان و سمي فيما بعد

جبل شاؤول	الاسم العبري للجبل	الاسم العربي	الموقع التقريبي
- جيورا/ياسم أحد قادة التمرد اليهودي ضد الرومان	شيخ مرزوق	جنوب غرب القدس (٧٢٥م)	
- جيلون	جلون	الجليل الأسفل، شمال شعب (٣٤٦م)	
- جيفت (= ثقل العنب)	—	في جبال فقوعة، منطقة العفولة (٣١٨م)	
- جلبوع (قتل عنده الملك شاؤول وأولاده)	فقوعة	منطقة بيسان - العفولة (٥٠٠م)	
- جمال	جمال	الجليل الأعلى، قرب مجد الكروم (٣٠٠م)	
- جعنونيم	—	بادية الخليل	
- جرافون	رأس أم جرفان	النقب الأوسط، جنوب غرب عبده (٧٨٤م)	
- جروفيت (= فسيلة زيتون)	أم جريفات	وادي عربية، شمال سبخة عرنذل (٥٢٥م)	
- جرزون	—	النقب الأوسط، شمال غرب وادي الرمان (مختيش رامون) (٩٢٦م)	
- جرشوم	—	الجليل الأعلى (٣٥٤م)	
- جشور	(جزء من) العديد	النقب الجنوبي، على حدود سيناء (١٢٦م)	
- دايا (= باز، صقر)	—	النقب الشمالي الشرقي، جنوب شرق بئر السبع، (٦٦٥م)	
- دبورا (= على اسم يهودية)	—	شرق الناصرة (٤٣٧م)	
- ديمونا	—	النقب الأوسط (١٨٨م)	
- ديشون	علون	الجليل الأعلى (٧٢٩م)	
- دلاعات (= نبات القرع)	الديبة، الدبة	النقب الأوسط، حدود سيناء (٧٥٠م)	
- دلتون	الشيخ علي	الجليل الأعلى، منطقة صفد قرب قرية دلاته المدمرة (١٧٤م)	
- درجاه (= درجة)	الدرجة (الدرج)	النقب الجنوبي، جنوب غرب عين	

الاسم العبري للجبل	الاسم العربي	الموقع التقريبي
الويبة (٣٧٤م)		
- هاهار/على اسم أهرون الكاهن الوارد في التناخ	المدرا (المضرة)	النقب الأوسط، شمالي وادي عربية (٢٦٨م)
- هاوشرناحوم	التطويبات	شمال بحيرة طبرية (-١٠٠م)
- هأحيم (=الأخوة)	عراية	الجليل الأسفل، غرب عراية (٥٢١م)
- هآري/على اسم رئيس الزاهدين اليهود في صفد	حيدر	الجليل الأعلى، منطقة عكا، قرب الرامة (١٠٤٧م)
- هاري ديمونا	راس وادي جرابية	النقب الشرقي (٥٨٨م)
- هاموريه (هموري)	الدحي	وسط مرج ابن عامر، شمال شرق الغفولة (٥١٥م)
- هاميشار (=المستقيم، ال سوي)	القريق	أقصى جنوب النقب (٥٠٠م)
- هاردوف (=نبات الدفلى)	ظهرة الحمارة	بادية الخليل، جنوب غرب عين جدي (٤٥٤م)
- هاغاناه/موقع تدريب سري للهاغاناه أيام الانتداب	(أحد جبال القدس)	منطقة القدس (٨٢٥م)
- هاريف	حاروف	النقب الغربي
- هداي/على اسم أحد قادة دافيد	ضهرة الحمرا	بادية الخليل، شمال غرب سبه (٣٥٠م)
- هجودريم/بناة الجدار أمام الثوار العرب ١٩٣٦-١٩٣٩	الكفوش	الجليل الأعلى، شمال جبل سسع (٧٦٢م)
- هوجين	رويسات الهجن	النقب الجنوبي، قرب الحدود مع سنياء (٦٢٥م)
- هزيتيم (=الزيتون)	الطور	شرقي القدس (٨٢٥م)
- هزكرون (=الذكرى)	—	منطقة القدس (٨٠٦م)
- محروفيم	حروبة	الجليل الأسفل على حدود سهل عكا

الاسم العبري للجبل	الاسم العربي	الموقع التقريبي
- هطياسيم/الطيبارون اليهود الستة الذين قتلوا في المكان عام ١٩٤٨	—	غرب القدس (٧٩٥م)
- هطلاليم (=الندى)	راس أبو الندى	في جبال الكرمل
- هطري- (=الرطب)	—	(انظر جبل حورشان)
- هيلل/على اسم عجوز يهودي مدفون هناك	العروس	الجليل الأعلى، جنوب غرب صفد (١٠٧١م)
- هيعريم (=المدن)	—	(انظر: جبل همسراك)
- هيروديان	فردوس (فراديس)	شرق بيت لحم (٧٥٨م)
- هكوتس (=الشوك)	ماقوف	الجليل الأسفل، قرب عيلبون (٣٠٤م)
- هكنائيم (=الغيورون)	العريمة	بادية الخليل، غرب سبه (٤٤٦م)
- هكفيتسا (=القفة)	—	(انظر: جبل كدوميم)
- هموريا	—	في القدس القديمة
- همعارة	المغارة	النقب، الحدود مع مصر (٩٢٦م)
- هنوعزيم/الذكرى الشعبية الصهيونية الذين احتلوا المكان أيام الانتداب	ج بيريا	الجليل الأعلى، شرق جبل كنعان (٩٠٩م)
- هتسوفيم (=الكشاف)	(جزء من) جبل الطور	شرقي القدس (٨٣٤م)
- هروّح (=الريح)	—	في جبال القدس (٧٧١م)
- هرتسل/دفن هناك عام ١٩٤٩	شرفة	غربي القدس (٨٠٠م)
- هشابي (=سحب)	—	الجليل الأسفل (٥٣٣م)
- زابود (=الممنوح، المهد ى)	زبد	الجليل الأعلى، جنوب الجرمق (١٠٠٦م)
- زيكت	رسم الزيقة	منطقة الخليل، غرب دورا (٤٠٠م)
- زيمر (=اغنية، غزال)	خربة الهراوي	الجليل الأعلى الشرقي (٥٢٩م)
- زيف (=بهاء، رونق)	جبل نقار	الجليل الأعلى الغربي (٥٦٧م)
- زفول (=مقام)/زبولون	سبلان	الجليل الأعلى، جنوب حرفيش

بن يعقوب	(٨١٤م)	
- حاخيلاه	ظهرة الكولة	جنوب شرق الخليل
الاسم العبري للجبل	الاسم العربي	الموقع التقريبي
- حايل	رأس الحول	النقب الأوسط (٣٥٠م)
- حالاك (=صقل)/تناخي	حلاق (حلقيم)	النقب الأوسط (٥٠٠م)
- حبقوق	بياد الحبقوق	الجليل الأسفل، (١٩٥م)
- حبرون	الخليل	من جنوب القدس حتى النقب
- حذف	الحذب	النقب الجنوبي (٦١٩م)
- حولد	خشم صفرة خلند	جنوبي بادية الخليل (٥١٠م)
- حوتسفيتم (=الحجارون)	—	-في تخوم القدس
- حورشاه	الحرشة	النقب الأوسط، شمال غرب وادي الرمان-مخيتش رامون (٩١١م)
- حورشان (=غابة)	ظهرة الهيظري	الروحة، قرب قرية زمارين الممصرة (١٧٨م)
- حزون (=وحي)	حزور	الجليل الأسفل الشرقي (٥٨٤م)
- حزور (=الحجر الكريم)	—	النقب الجنوبي (٦٨٦م)
- حزقيا/باسم ملك يهودا	—	النقب الجنوبي، (٨٣٣م)
- حيرام/باسم عملية احتلال الجليل الأوسط (٩٤٨م)	الطويل	الجليل الأعلى، شمال جبل الجرمق، (٩٩٤م)
- حيرد (=الصباغ الأسود)	—	جبال القدس، جنوب القسطل (٧٦٠م)
- حلازون	الحلزون	الجليل الأسفل (٣٥٢م)
- حلوتس (=الطليعي)	حليصا	الجليل الأعلى الغربي، بين كسرا ونحف (٧٢٩م)
- حمدا (حمد) (=هدية)	حمت	النقب الجنوبي (٤١١م)
- حمران (=المنيوم)	حمر الحفير	النقب العبي، جنوب شرق عوجا الحفير (٧١٧م)
- حمرمر (=المحمص)	حيمر	جنوب غرب البحر الميت (٢٤٥م)
- حمت	حمتية	النقب الأوسط، شمال غرب وادي الرمان (مخيتش رامون ٩٢٣م)

الاسم العبري للجبل	الاسم العربي	الموقع التقريبي
حتسيرا (= الساحة المسيجة)	حظيرة	النقب الأوسط الشرقي، (٥٥٩م)
- حنسون - حردون - حريف (= اللادع) - حنيرة (= حفرة)	رجم البقرة رأس رشيد خروف حفيرة	جنوب شرق جبال الخليل (٥٥٦م) بادية الخليل (٦٠٠م) النقب الأوسط، غرب وادي الرمان (مخيش رامون) (٨٥٣م) النقب الأوسط، شمال غرب وادي الرمان (مخيش رامون) (٧٠٠م)
- طريف (= الفريسة) - طرشون	أم طرفة وعرة الدليمة	النقب الأوسط، جنوب شرق عبده، (٥٢٥م) جنوبي الحولة
- ياهف (= منح، وهب) - يانوح/ على اسم قرية عربية - يدعياه - يهوأحاز - يهودا - يهوياريف - يهورام - يهوشفاط - يوأش/ باسم ملك يهودا - يودفات - يوحنان	الويبة يانوح الخرّوب — جبال القدس رأس الشرقي — مصري (الريحانة) — — فوعة	النقب الجنوبي، غرب عين الويبيه (٣٧٥م) الجليل الغربي، (٦٦١م) الجليل الأسفل قرب صفورية (٣٠٨م) النقب الجنوبي، قرب الحدود مع مصر (٨٢٧م) جنوب القدس باتجاه النقب (أعلى قمة ١٠٢٠م) الجليل الأعلى، شرق الجرمق، (٦٩٤م) النقب الجنوبي، قرب الحدود مع مصر (٦٣٨م) النقب الجنوبي، قرب الحدود مع مصر (٤٠٠م) النقب الجنوبي (٧٠٠م) الجليل الأسفل، غرب عيلبون (٥٢٦م) الجليل الأعلى (٨٨٥م)

الاسم العبري للجبل	الاسم العربي	النقطة الجغرافية / وادي عربية (٩٥٠م، ٥٠٠م)
- يوطفاتا	غضيان	
- يونان (=حمامة)	الشيخ (سرطبة)	الجليل الأسفل، جنوب عين ماهل (٥٣٧م)
- يونتان	رحمات زيد	جنوب غرب البحر الميت (٧٥م)
- يوريش	شعب سويدا	منطقة الخليل، قرب بيت جبرين (٣٩٣م)
- يحمور (=نوع من الأيائل)	—	الجليل الأعلى الشرقي، (٥٤٩م)
- يعلون	رويسات البدن	النقطة الجغرافية / وادي عربية (٣٦٤م)
- يعلم	أم البدون (رأس القدير)	شمال غرب البحر الميت (٣٧٥م)
- يفنئيل	—	الجليل الأسفل الشرقي (٣٦٨م)
- يفنيت	—	الجليل الأعلى، شمال بيريا (٨٩٧م)
- يشاي / باسم ابن دافيد	—	بادية الخليل، شمال عين جدي
- يشع	النبي يوشع	الجليل الأعلى، قرب النبي يوشع، (٤٠٠م)
- يتسبور	—	في جبال فقوعة، (٤٧٥م)
- كافول / باسم قرية عربية	كابول	الجليل الأسفل جنوب قرية كابول (٣٧٣م)
- كدود (=شرارة)	خشم أبو قدادة	النقبة، شمال شرق بئر السبع وجنوبه (٦٤١م، ٧٨٢م)
- كوخاف هيردن	كوكب الهوا	في جبال الجليل الأسفل، شمال بيسان (٥٠٠م)
- كوخاف هشاحر	قبة النجمة	شمال غرب أريحا (٧٢٤م)
- كور	التلؤل	الجليل الأسفل الشرقي، جنوبي الحولة (٢١٧م)
- كورزيم	التطويبات	شمال بحيرة طبرية
- كيشور	—	الجليل الغربي، شمال قرية كسرى (٧٤١م)
- كمون	الكمانة	الجليل الأسفل، جنوب الرامة (٥٩٨م)

كنعان	كنعان	الجليل الأعلى، بين صفد والجاعونة (٩٣٥م)
الاسم العبري للجبل	الاسم العربي	الموقع التقريبي
- كفاه (= القبة)	أبو طاقية	النقب الأوسط، صحراء جرافي، (٤٦٧، ٥٢٨م)
- كفون (= جائع)	خشم الحذب	النقب الشمالي (٣٧٥، ٥٢٥م)
- كفير (= الأسد الشاب)	كعدي	الجليل الأعلى، جنوب غرب صفد (٩٨٢م)
- كفيراه (= اللبوة الشابة)	—	جبال القدس، (٧٧٤م)
- كربوليت (= عرف الديك)	المضرة (المدرا)	النقب الأوسط، قرب وهدة حثيرة (مختيش هجدول)، (٣٩٨م)
- كركوم (= الزعفران)	عديد	النقب الجنوبي، على الحدود مع مصر (٧٨٢م، ٨٤٧م)
- كرميل أدوم	فرش أبو مدور	شرق حيفا
- كرميليا	رأس اسكندر	في حيفا
- كتف ابراهام	خشم زنة	النقب، جنوب شرق بئر السبع (٣٣٠م)
- كتف بتاريم	خشم البتير	النقب، شمال بئر السبع (٤٠٤م)
- كتف حيسرون	خشم الحظيرة	بادية الخليل، شمال غرب سبه (٥٥٦م)
- كتف طور	رأس ترابه	غرب البحر الميت (٢١٠م)
- كتف يونتان	خشم السويد	غرب البحر الميت، جنوب غرب سبه (٧٥م)
- كتف نتسانا	أم حوايط	النقب الجنوبي
- لافان (= الأبيض)	الأبيض (رأس الأبيض)	النقب الأوسط، غرب عبده (٦٥٠م)
- لبيديم (= مشاعل جدعون)	المقطع	جبال فقوعة، (٤٣٤م)
- لفانيم	الغنيم	الجليل الأسفل، شرق جبل حزور، (٤٢٥م)
- لوتس (= السخرية)	لسان	النقب الأوسط، جنوب غرب وادي الرمان (مختيش رامون) (٩٥٧م)
- لطاؤوت	طويل الذكر	جنوب جبال الخليل، (٥٥٨م)

مايش (=نبات القريص)	—	في جبال القدس (٧٠٠م)
ماجور (=الخوف)	—	الجليل الأعلى الغربي، (٧١٣م)
الاسم العبري للجبل	الاسم العربي	الموقع التقريبي
ماسا (=الحنين)	—	النقب الجنوبي، جنوب غرب عين الويبة (٤٨٠م)
ماعجانيث	رجم البحر	شمال البحر الميت
مبشير (=المبشر)	—	جبال القدس، شمال القسطل
مجدال (=البرج)	المجدل	الجليل الأسفل، (٣٦م)
مهاليل (=المتألق)	المحلل	جبال الكرمل، جنوب غرب دالية الكرمل (٤٥٨م)
موريا	(=المختار)	القدس القديمة، موقع الحرم
مزار (=الحظ)	أبو سعيدنه	النقب الأوسط، شرق وهدة حثيرة (مختيش هجدول)
محياء (=التدمير)	المحوية	النقب الأوسط، جنوب شجرة البقار (٦١٠م)
ميداد (=الودود)	—	النقب الأوسط، جنوب شرق عبده (٦٥٢م)
ميخال	الشيخ محمد	الجليل العلى الغربي (٦١٤م)
ميلاح	رجم لوط	بادية الخليل، جنوب غرب سبه (٣٤٦م)
ميناحيم (الذكرى أحد قادة مسادا)	رجم أم ويز	في جبال القدس، (٧٥٠م)
مينوحت (=الراحة)	رأس العلاوي	النقب الأوسط، جنوب غرب وادي الرمان (مختيش رامون) (٩٢٥م)
ميعارة	المغارة	النقب الأوسط، جنوب غرب وهدة حثيرة (مختيش هجدول)
ميروم حتسيراه	الجبيل	الجليل الأعلى، شمال غرب صفد (١٢٠٨م)
ميرون	الجرمق	النقب، (٤٧٦م)
ميشوراه	الماصورة (المنصورة)	النقب الجنوبي، الحدود مع الأردن، (٤٦٦م)
مخبير (=المبلغ)	المخبير	النقب الجنوبي، (٢٣٠م)
مخروت	—	

ملخيشوع/باسم ابن الملك شاؤول	—	في جبال فقوعة (٥٣٦م)
الاسم العبري للجبل	الاسم العربي	الموقع التقريبي
-منور (=العارضة)	المنارة	الجليل الأعلى، الحدود مع لبنان، (٦٠٠م)
- منوريم (=العارضات)	المنارة	الجليل الأسفل، غرب طبرية، (٢٤٢م)
- مسراك/بسبب المنظر كالمنشط	مرقب المشط	قمة غربي جبال القدس، (٦٢٢م)
- معاليه اوميم	طلعة الدم	شرق القدس على طريق اريحا، (٢٧٥م)
- معونا (=العريف)	قبر الشيخ مجاهد	الجليل الأعلى الغربي، قرية شيحا (٦١٤م)
- مفشاطا (=الغموض)	فسوطة	الجليل الأعلى الغربي، شرق فسوطة (٦٦٢م)
- متسادا، مسادا (=القلعة)	سبة	على شاطئ البحر الميت (٧٠م)
- متسبي (=مرصد)	وعر الجهار	بادية الخليل
- متسبي زبولون	المشيرة	الجليل الأعلى، شرق قرية الحجابة (٢٥٠م)
- متسبي زوهر	رأس الزويرة	غرب البحر الميت
- متسبي هياميم	الأربعين	الجليل الأعلى، طريق عكا صفد (٧٣٤م)
- متسبي رامون	رأس أبو السراييط	النقب الأوسط
- مرزيفاه	رأس مرزبه	النقب الأوسط، وادي عربة (٥٠٠م)
- مرفاه	الجعساس	الجليل الأعلى، غرب معليا (٤٩٧م)
- مرفك (=المرفق)	المريفق (المريفج)	النقب الأوسط، جنوب شرق وادي الرمان (مختيش رامون) (٥٧٥م)
- نداف (=المانح، الواهب)	أبو هوا	الجليل الأسفل، عليه قرية الرينة، (٣٦٦م)
- نوطير (=الحارس)	—	الجليل الأعلى، جنوب غرب المطل، (٥٧٨م)
- نوعازيم/الذكرى	—	الجليل الأعلى شمال صفد

صهاينة حاربوا في المكان عام ١٩٤٦	رأس النقب	النقب الجنوبي، (٧٠٠م)
- نطاقيم	الاسم العربي للجبل	الموقع التقريبي
- نطوفة	نطوفة	الجليل الأسفل (٥٢٦م)
- نيبس (=المستقيم الشريف)	—	في جبال القدس (٨٠٠م)
- نيزر (=التاج، الأكليل)	—	الجليل الأعلى، قرب المنارة (٧٤٤)
- نيريا	—	الجليل الأعلى، غرب جبل الجرمق (١٠٤م)
- نيشف (=الظلام)	—	النقب الجنوبي قرب الحدود مع مصر (٨٤٤م)
- نيتسر (=النسر)	أم طيران (العنصرية)	النقب الأوسط، جنوب غرب بئر السبع (٥٨٤م)
- نمر (=النمر)	خشم أم سويد	بادية الجليل، شمال غرب سبه (٤٣٥م)
- نمر (+=التمرة)	جبل نمرين	الجليل الأسفل، شرق جبل طرعان (٣٩٧م)
- نعاما	—	بادية الخليل، شمال غرب سبه
- نعاتسوس (=الخدق)	الأجفي	النقب الجنوبي، (٥٤٦م)
- نعماه (=الجادبية الكياسة)	النعام، النعم	النقب الشمالي، جنوب بئر السبع (م) ٣٤٦
- نفحاه (=النفخة)	طوال النفخ	النقب الأوسط، جنوب عبدة (٨٥٠م)
- نفتالي	—	سلسلة المرتفعات الشرقية لجبال الجليل الأعلى
- نتسريت	جبل الناصرة	القسم الجنوبي من الجليل الأسفل (٥٠٠م)
- نشبي (=شاهق)	—	النقب الجنوبي، قرب الحدود مع مصر (٤٤٠م)
- ساعد (=المساعدة)	أم سعيد	النقب الأوسط، جنوب شرق عبده (٨١٧م)
- سافون (=المخفي)	أم شكار	النقب الأوسط، جنوب غرب بئر السبع (٤٥٥م)

النقب الأوسط، قرب الحدود مع مصر	—	- سدان (=سندان)
جنوب غرب البحر الميت، (٢٣٤م)	أسدم	- سدوم
الموقع التقريبي	الاسم العربي	الاسم العبري للجبل
سلسلة جبلية شرق رأس الناقورة الكرمل، (٣٥٠م)	المشّح	- سولم تسور
الجليل الأعلى، جنوب غرب حوسان (٦٩٥م)	—	- سومخ (=المؤيد)
جبال القدس (٧٣٥م)	السناسين	- سيني (= شجرة شوكية)
الجليل الأعلى، قرب صفد	عدائر	- سنسن (=السعفة)
النقب الجنوبي الشرقي (٤٨٦م)	—	- عادر
النقب الأوسط، جنوب شرق عبده (٦٤٧م)	راس أم كعب	- عايط (=الصقر)
النقب الجنوبي، (٧٠٠م)	أبو علائق	- عاكف (=العقاب)
في جبال القدس، (٥٣٨م)	خربة زعرور	- عوزياهو/باسم ابن امتسياهو ملك يهودا
النقب الأوسط، جنوب غرب وبيه (٢٧٣م)	الغمر	- عوزراد (=التفاح البري)
النقب الغربي، قرب الحدود مع مصر (٦١٩م)	رأس العزيزي	- عومر (=السنابل)
النقب الأوسط، شمال غرب وادي الرمان (مختيش رامون)، (٨٠٠م)	الجحاشي	- عزوز (=البطل)
سلسلة جبلية شمال غرب القدس (٨١٩م)	الرمل	- عياريم (=الجحش)
وادي عريضة، قرب بئر ملبحة (٢٩٧م)	—	- عيفرون (=الاييل الصغير)
الجليل الأعلى قرب الحدود مع لبنان (٦٨٤م)	تل البياض	- عيشيت (=قضب حديدي)
الجليل الأعلى الشرقي، شمال غرب علما (٧٢٩م)	—	- عيتا
في جبال القدس	—	- علمون
جنوب غرب نابلس، قرب فرعتا	فرعته	- عمينداف
		- عمليكي

<p>(٥٧٠م) النقب الجنوبي (٥٧٠م) الجيل الأسفل، شمال غرب البطوف (٥٤٨م)</p>	<p>أبو علايق الديبة (ديبة)</p>	<p>- عمرا - عتسمون</p>
الموقع التقريبي	الاسم العربي	الاسم العبري للجبل
النقب الأوسط، وادي الرمان (مختيش رامون) (٨٤٥م)	—	- عقرب (=العقرب)
النقب الأوسط، جنوب وادي الرمان (مختيش رامون) (٩٣٥م)	—	- عرود (=الحمار الوحشي)
النقب الأوسط، جنوب وادي الرمان (مختيش رامون) (٩٥٧م)	عوريف	- عريف (=السحابة)
النقب الأوسط، غرب عبده (٦٥٩م) في الكرمل، غرب عسفا (٤٤٠م)	عرقوب اسدود —	- عركوف (=العنق) - عرقان
النقب الشمالي، شمال غرب بئر السبع (١٢٥م)	الفطيس	باطيش، فاطيش
النقب الجنوبي، وادي عربه (٤٧٢م)	أم فروت	- باروت ، فاروت
الجيل الأعلى الغربي، قرب قرية البصة (١٦٠م)	—	- بورح (=المحلّق)
الجيل الأسفل، (١٤٥م)	—	- بوريا (=السرير)
الجيل الأعلى، قرب البقيعة (٨٨٦م)	—	- بكيعي (=التبن)
النقب الجنوبي، غرب البحر الميت (٤٦٢م) في جبال القدس، (٦٢٨م)	رأس أم غضة —	- بركرك، تسفائيم - بتوليم (=التعرجات)
النقب الأوسط، بين بئر السبع و عين حصب (٥٣٧م)	رجم الضبعة	- تسافواع (=الضبعة)
جنوب شرق جبال الخليل، (٥٩٨م)	رجم خرزمية	- تسئليم (=الظلال)
جنوب شرق القدس، شمال دير مارسابا القديم (٥١٥م)	المنطار	- تسوك
الجيل الأعلى، قرب فسوطة (٦٥٢م)	—	- تسونم (=الصوان)
شمالي القدس القديمة (٧٠٠م)	رأس	- تسوفيم (هتسوفيم)

المشارف/سكوبس	في وادي عربية، (٢١٨م)	- تسوفر (=صفارة الانذار)
البويب	جنوب غرب البحر الميت (.)	- تسوريم
رجم القناصة	النقب الأوسط، شمال شرق وهدة حثيرة (مختيش هجدول)، (٦٥٦م)	- تسياد (=الصيد) هكنزي
الاسم العبري للجبل	الاسم العربي	الموقع التقريبي
- تسيماريم	طلعة السمرة	منطقة القدس (٩١٣م)
- تسلمون (=القمة)	سلامة	الجليل الأسفل، (٣٠٤م)
- تسميرت (=القمة)		احدى قمم الناصرة، (٤٧٧م)
- تسنيفيم	السناف، الصنف	النقب الجنوبي (٦٠٠م)
- تسفاحوت (=الاردواز)		النقب الجنوبي (٣٥٠م)
- تسفي (=الغزال)	الخريبة	الجليل الأعلى (٥٣٠م)
- تسفيا (=الأمل)	—	الجليل الأعلى جنوب غرب المطلة (٦١٥م)
- تسفيم (=الغزلان)	—	بادية الخليل، شمال غرب رأس رشيد (٦٠٠م)
- تسفير (=الأكليل)	—	بادية الخليل، غرب سبة، (٤١٢م)
- تسفعون (=الطلاء)	—	الجليل الأعلى، جنوب جبل عداثر (٩٩٤م)
- تسفيرير (=النسيم العليل)	الدليل	الجليل الأعلى، بين بيت جن والبقعة (١٠٤٥م)
- تسرويا/على اسم اخت دافيد		بادية الخليل
- تسرعا (=الدبور)	صرعة	في جبال القدس الغربية، (٣٥٠م)
- كدوميم/كفيتسياه (مكان قفزة المسيح)	القفزة	الجليل الأسفل، جنوب الناصرة (٣٩٧م)
- كداريم (=الخزافين)	قعقور	الجليل الأسفل (٣٣٧م)
- كوموت (=الطوايق)	—	بادية الخليل
- كطورة (=البخور)	القطار (القطر)	النقب على حدود وادي عربية (٤٣٧م)
- كيمر (=الطية المحدبة)	—	النقب الأوسط، غرب جبل نفحة، (٦٨٩م)

النقب الأوسط (٣٧٤م)	القرن	- كيرن (=طباشير، كرتون)
في الطرف الجنوبي الشرقي لجبال الكرمل	المحرقة	- كيرن هكرمل
غرب طبرية، قرب قرية حطين الدمرة	قرون حطين	- كيرن حثيم
الموقع التقريبي	الاسم العربي	الاسم العبري للجبل
الجليل الأعلى، منطقة صفد (٥١٠م)	الهراوي	- كيرن نفتالي
جنوب شرق بحيرة طبرية (٧٠م)	قرين الجردة	- كيرن عين جيف
غرب البحر الميت، (٤٤٦م)	العريمة	- كنائيم
الجليل الأعلى الغربي، قرب حانوتا (٢٠٠م)	لحاح	- كساميم
في جبال القدس	قسطل	- كسطل/باسم قلعة رومانية
النقب الأوسط (٦٠٩م)	—	- كرطون
الجليل الأعلى، على الحدود مع لبنان (٧٥٣م)	الراهب	- راهف (=الهة البحر)
الجليل الأعلى، (٧٥٢م)	الرحيب	- راحيب (=الواسع)
النقب الأوسط (٥٨٢م)	البقار	- رامات بوكر
وادي عربة، (٢٠٤م)	صفرة صلاح الوحي	- رامات تسوفار
النقب الجنوبي الغربي، (١٠٣٥م)	رأس أم الرمان	- رامون
الجليل لأعلى، الحدود مع لبنان	المنارة	- راميم
الجليل الأسفل الشرقي	—	- رواح
في جبال القدس، (٧٧١م)	بطن العرش	- روم هكرمل
النقب الأوسط الغربي (٥٢٨م)	أبوروثة	- روت
النقب الأوسط، قرب كرنب (٥٣٨م)	زليقة	- روثيم (=اسم نبات)
النقب الأوسط، (٦٢٥م)	الرحمة	- رحاماه
النقب الجنوبي	—	- رحيعام
الجليل الأعلى الشرقي، غرب علما (٧٠٩م)	—	- ريحان
النقب الأوسط (٤٣٣م)	الراكب	- ريخف
بادية الخليل، شمال غرب سبه	—	- ريفاي

(٣٧٥م)		
الجليل الأعلى الغربي، قرب ترشيا (٥٩١م)	—	- ركافوت
النقب الأوسط الغربي (٥٦١م)	ارسيصة	- رسييم
في جبال القدس، (١٠٠م)	—	- رفيد (= القلادة)
النقب الأوسط الغربي (٤٠٦م)	أم الرتيمة	- رفيف (= الرذاذ)
الموقع التقريبي	الاسم العربي	الاسم العبري للجبل
النقب، شمال غرب عبده (٦٧٧م)	—	- رتاميم
جبال فقوعة، (٤١٣م)	—	- شاؤول (غير اسمه إلى جيبوريم)
النقب الأوسط (٤٩٣م)	أم شوارب	- شاحر (= الفجر)
النقب الأوسط، قرب وادي مشيشة	الشريف	- شاحان
النقب، على الحدود مع مصر (٨٩٠م)	تل الأحمر	- شاني
سلسلة في الكرمل، شمال دالية الكرمل (٣٠٠م)	—	- شوكيف (=مطل)
الجليل الأعلى، قرب الحدود مع لبنان (٥٠٠م)	—	- شوميرا
سلسلة جبال، أعلاها جبل عيبال (٩٤٠م)	—	- شومرون (افرايم/نسبة لسبط)
جنوب غرب نابلس، (٤٦٣م)	سبسطية	- شومرون
الجليل الأعلى، جنوب البقيعة، (٨٨٦م)	جبل نحف	- شزور/تاريخي
النقب الجنوبي، (٥٠٠م)	السويدي	- شحوريت (=سوداء)
النقب الجنوبي (٣٠٠م)	—	- شحمون
النقب الأوسط، شمال غرب سهل عبده (٤٥٠م)	—	- شحرون/حسب طائر يعيش هناك
وادي عربة، (٣٠٧م)	طويل الذيل	- شحروت (=سود)
النقب الجنوبي (٥٠٠م)	الصباح	- شحروت (=سود)
النقب الجنوبي (٤٢٥م)	رأس الأسمر	- شيزفون
بادية الخليل (٣٦٦م)	السطح	- شيطاح (=السطح)
جبال القدس الغربية (٦٩٣م)	—	- شيفي (=الوحيد)
الجليل الأسفل (٤٦١م)	وارت سانا	- شخانيا

الجليل الأعلى قرب طريق عكا - صفد (٧٣٤م)	رأس القبلي	- شمائي
النقب الأوسط، شرق كسيفة	رجم سلامة	- شماع (=سمع)
النقب الجنوبي، (٧٠٠م)	الرياحية	- شلومو
رأس خليج العقبة	المصري	- شلومو
الموقع التقريبي	الاسم العربي	الاسم العبري للجبل
جبال القدس الغربية (٤٨٨م)، (٥٤٦م)	—	- شمشون
الجليل الأعلى، شمال المنارة (٩١٢م)	الشيخ عباد	- شنان
النقب الجنوبي الشرقي، (٤٧٦م)	أم سليليط	- شعلاف
الجليل الأسفل، جنوب اعلين (٢٢٠م)	—	- شفرون (=المزخرف)
النقب الجنوبي، قرب الحدود مع مصر (١٠٠٦م)	السماوي	- ساجي
النقب الجنوبي، (٨٦٣م)	أم جوف	- شجوف
على أطراف جبال القدس، (٤٣٢م)	—	- سوخو
في جبال القدس	سريس	- سغير/تتاخي
الجليل الأعلى، شرق الناصرة (٥٨٨م)	طابور (الطور)	- تابور/تاريخي
مداخل القدس (٨٠٠م)	جبل دير ياسين	- تامير (=الطويل)
الجليل الأسفل، شمال شرق طرعان غرب قرية حطين الدمرة، (٥٤٨م)	جبل طرعان	- ترعان/باسم قرية عربية
النقب الجنوبي (٤٣٠م)	المناعية	- تمناع (=المنع، التفادي)

تال (*)

(*) بالعبرية: تَلِيم، مفردها: تل
— مدلولات أخرى: مرتفعات، أكمات، رواب، كومات، ركام

الموقع التقريبي	الاسم العربي	الاسم العبري للتل
الجليل الأعلى، شمال غرب قرية فسوط	عوض	- أفيعاد
شمالي سهل الحولة، جنوب المطلة	آبل (المديره)	- آبل بيت معكة
غور الأردن الأوسط	أبو سفري	- آبل محولا
منطقة الخليل، جنوب قرية بيت جبرين المدمرة	الأفرع	- اجراه
الجليل الأعلى الغربي، شمال عكا	الزيب	- اكزيف
شمال شرقي سهل الحولة	الأخضر	- انافاه
النقب الوسط، طريق بئر السبع اسدم	السدر	- ايسدر
منطقة الميتلث، مدخل وادي عارة غربا	الأساور	- أساور (أروبوت) تنأخي / مكان مدينة عاش فيها أحد رسل الملك شلومو
شمال شرق يافا، قرب منابع نهر العوجا	رأس العين	- أفيك
في سهل عكا	كردانة	- أفيك
السهل الساحلي شمال شرق يافا	—	- افشار
شمال بيسان	المصطبة	- ايتسطفه
شمال يافا، قرب الحرم/ سيدنا علي	أرسوف	- ارشاف
قرب الساحل، شمال عسقلان	اسدود	- اشدود
قرب الساحل، شمال قطاع غزة	عسقلان	- اشكلون
غرب مرج ابن عامر، قرب قرية المنسي المدمرة	الأسمر	- ايشمار

الموقع التقريبي	الاسم العربي	الاسم العبري للتل
جنوب شرق بيسان	المالحة	- اشتوري/باسم اشتوري هفرحي يهودي عاش في بيسان في القرن الرابع عشر
النقب الشمالي، شرق مدينة بئر السبع القديمة	بئر السبع	- بئر شيفع
الجليل الأعلى الغربي، قرب قرية البصة المدمرة	البياض	- باد
السهل المرتفع، منطقة القدس	—	- بورني
سهل القدس، جنوب غرب اللطرون	البطاشي	- بطاش
غور الأردن الشمالي	الحمير	- بيجاه
سهل عكا، غرب قرية البروة المدمرة	البيير الغربي	- بيراه
شمالي الحولة، شمال غرب قرية الزوق التحتاني الدمرة	البطيحة	- بيت آحو
عند مخرج نهر الأردن من بحيرة طبرية	كرك	- بيت يرح
منطقة الخليل، شمال غرب قرية الظاهرية	بيت مرسم	- بيت ميرشام
في مدينة بيسان القديمة	الحصن	- بيت شأن
منطقة القدس	الرميلة	- بيت شيمس
شمال غرب بيسان	بصول	- بتسول
غرب مرج ابن عامر، قرب قرية النغنية المدمرة	اغبارية (نغنية)	- بار
السهل الساحلي، شمال الخصيرة	البريج	- بورجاه
منطقة غزة	الفراني	- بوران
شمالي الجليل الأعلى الشرقي، قرب قرية الخالصة	المبروم	- بروم

الاسم العبري للتل	الاسم العربي	الموقع التقريبي	المدمة
- برني	برناط	غرب جبال الخليل، شمال	
- برور	الفراني	غرب قرية بيت جبرين المدمة	
-	ابريش	منطقة غزة	
- جبوريم (=الأبطال) لذكر ى محاربين صهاينة قتلوا في المكان عام ١٩٤٨		شمال شرق يافا، قرب قرية تل الريش المدمة	
- جبوريم (=الأبطال)	قليلة	جنوب مرج ابن عامر	
- جبتون/تتاخي، مكان مدينة في أرض سبط دان	المالات	قرب الرملة	
- جدور	الشيخ زراق	بين الخضرية وقيسارية، جنوب نهر المفجر	
- جودد	الجديدة	بين الخليل وعسقلان	
- جديم	قطعة الست	سهل الحولة غرباً	
- جورن	جرن	في النقب الشمالي	
- جازر	أبو شوشة	جنوب الرملة، قرب قرية أبو شوشة	
- جيريت	الجرية	السهل الساحلي الأوسط	
- جمه	الجمه	النقب الغربي، جنوب وادي غزة	
- جماع	جماعين	في غور بيسان	
- جان هشلوشا	العاصي	شرق مرج ابن عامر، قرب جبال فقوعة (جلبوع)	
- جرار/تتاخي	—	بين السهل الداخلي والسهل الساحلي الجنوبي	
- جروده	أبو جراد	الجليل الأعلى الغربي، قرب البيعة	
- جيرشون	جسير	شمال الفالوجة	

السهل الجنوبي (١٢٥م)	الشيخ العريان	- جت
الموقع التقريبي	الاسم العربي	الاسم العبري للتل
الجليل الأسفل، قرب قرية مشهد	—	- جت حيفر/تتاخي، موطن النبي يونا
على أطراف جبل الخليل	—	- دبير/تتاخي، مكان دبير القديم
غرب مرج ابن عامر	لشمام	- دبشيت، شيم
قرب طريق سمخ-الحمة	الدوير	- دوبر
في السهل الساحلي	الدودحان	- دودائيم
الجليل الأعلى الشرقي، قرب أحد منابع الأردن	القاضي	- دان (تتاخي/مكان مدينة أسسها سبط دان)
على الشاطئ الغربي لبحيرة طبرية	الهنود (المريبد)	- هوديم
خليج حيفا	—	- هرياج، ريجف
النقب الشمالي، وادي الشريعة (١٣٦م)	أبو هريرة	- هرور
الجليل الأعلى الغربي، جنوب شرق قرية البصة المدمرة	الزائدة	- هبوراح
غور بيسان، غرب جسر الشيخ حسين	الذباب	- زئفاه
السهل الساحلي الشرقي، شمال قرية ميسر	أم الذباب	- زئيفيم
مرج ابن عامر	زابد	- زبدون
غور بيسان	زهرة الكبير	- زاهراه، زهارة
قرب الخضيرة	الشيخ أبو علي الديري	- زوميراه
شمال غرب جبال الخليل، (١٧٠م)	خربة زيت الرب	- زابت
شمال شرق يافا، قرب نهر العوجا	أبو زيتون	- زيتيم
غور بيسان	الزنبقية الغربي	- زان

- زرور	ضرور	شرق الخضيره
- زريق	أبو زريق	غرب مرج ابن عامر
الاسم العبري للتل	الاسم العربي	الموقع التقريبي
- حوجاه	برطع	غور بيسان
- حالي همعرفي	الكسبرة	سهل حيفا، شمال شرق قرية ابطن
- حالييف	الخويلفة	النقب الشمالي الشرقي، جنوب غرب الظاهرية
- حانتون، شيمين	البدوية	الجليل الأسفل، بالقرب من قرية كفر منذة
- حاسي	تل الحسي	جنوب غرب جبال الخليل، شمال شرق قطاع غزة
- حيفر	الأفشر	وادي الحوارث، السهل الساحلي الأوسط
- حتسور، حاصور	وقاص (القدح)	شمال شرق صفد، جنوب سهل الحولة
- حتسير	الحظيرة	الجليل الأسفل، شمال مرج ابن عامر
- حراز	أبو خرزة	شمال شرق اسدود
- حركيم	الخراقة	غرب الخليل، جنوب غرب قرية الدوايمة المدمرة
- حرشيم	باب السوق	الجليل الأعلى الغربي، جنوب قرية البقيعة
- يجير	جرّ	النقب الشمالي، شرق بئر السبع
- يوناه	يونس	جنوب يافا، قرب الشاطئ
- ينعام	النعام (النعم)	الجليل الأسفل الشرقي
- يعاف	القصب	جنوبي سهل الحولة
- يكنعام	قمّون	غرب مرج ابن عامر، السفوح الشرقية للكرمل
- يشماعيل	اسماعيل	غور بيسان

- يسخار	عشة (زبعة)	غور بيسان شمالاً
الاسم العبري للتل	الاسم العربي	الموقع التقريبي
- يشوعا، يشوع	السعوة	النقب الشمالي، شرق بئر السبع
- يرموت	يرموك	السهل المرتفع (٣٨٠م)
- كيسون	كيسان	الجليل الأعلى الغربي، سهل عكا، قرب قرية البروة المدمرة
- كينان	موسى	في غور بيسان
- كنروت/تتاخي، مكان مدينة في أرض سبط نفتالي	تل العريمة	شمال غرب بحيرة طبرية
- كفار عكو	الفخار	الجليل الأعلى الغربي، شرق عكا
- كفار قرنيم	أبو الفرج	في غور بيسان
- كفيرا	الكفيرة	في جبال القدس
- كرفس	الكرنتينا	غور بيسان قرب جسر الشيخ حسين
- كلخ	أم كلخ	منطقة غزة
- كتليت	كواتيل	شمالي سهل الحولة
- لفنين	البيضا	غرب منطقة الخليل، شمال شرق قرية بيت جبرين المدمرة
- لخيش	الدوير	غرب منطقة الخليل، جنوب قرية بيت جبرين المدمرة
- مجدو/تاريخي، تتاخي	المتسلم (مجدو)	جبال الكرمل، جنوب غرب مرج ابن عامر
- مجديم	قرعة (اقرع)	جنوب حيفا، شمال عتليت
- مدهف	المذهب (الذهب)	مرج ابن عامر، شرق مجدو
- مدراش	المدرسة	غور بيسان
- مور	مره (مارا)	السهل الساحلي الجنوبي، قرب مصب وادي صقير

الجليل الأعلى، بين سخنين وعراية	المرسان	- مورسان
الموقع التقريبي	الاسم العربي	الاسم العبري للتل
السهل المرتفع، شمال بيت جبرين (٣٩٨م)	الجديدة	- موريشيت جت/مكان مدينة تتاخية
السهل الساحلي الجنوبي، قرب مصب نهر روبين	السلطان (أبوسلطان)	- محور
شمال يافا، على شاطئ الحرم/سيدنا علي	مخميش	- ميخال
الغور الشمالي، جنوبي غور بيسان	مكب الجزل (القطاف)	- ملواح
جنوب الرملة	مالات	- ملوت
جنوب شرق بيسان	المالحة	- ملحاه
غرب منطقة الخليل، غرب قرية بيت جبرين المدمرة	المالحة (مليحة)	- ملحاه
النقب الشمالي، شرق بئر السبع (٤٠٠م)	الملح	- ملحاتا/تتاخي
غور بيسان، على الطريق إلى أريحا	مقخر	- ملكواح
النقب الشمالي، شمال غرب بئر السبع	العصيفير (المليح)	- منواح
الجليل الأعلى، شمال غرب قرية إقرت المدمرة	المنارة	- منور
النقب الشمالي، شرق غزة	الرسم (الرسوم)	- مفلسيم
النقب الشمالي، شرق غزة	المفشوخ	- مفساح
النقب الشمالي، قرب بئر السبع	القصر	- متساد رحفوت
الجليل الأعلى الغربي، قرب الحدود مع لبنان	مراد	- متسبي حانيتا
منطقة الرملة، غرب قرية قزاة المدمرة	مقناع	- مقنا
غرب جبال الخليل، قرب قرية الدوايمة المدمرة	صندحنة	- مريشا
غرب مرج ابن عامر	الغلطة (غرلة)	- مرعله، رعلة

جنوبي سهل الحولة قرب (نجمة الصبح)	مشاش	- مسوس
الموقع التقريبي	الاسم العربي	الاسم العبري للتل
شمال شرق يافا (٣٣م)	الجريشة	- نابليون / رابط عليه اثناء حصاره يافا
السهل الجنوبي، شمال بئر السبع (٢٠٠م)	النجيلة	- نجيله
بين الجليل الأسفل ومرج ابن عامر (٣٣٢م)	تل العجول	- نحارات
مدينة بيسان	الجسر	- نهرون
جنوب شرق القدس	—	- نوف
جنوب شرق بيسان	المنشية	- نيساه
الجليل الأعلى الشرقي، قرب قرية الجاعونة المدمرة	سنجق	- نس
سهل الحولة	النعيمة	- نعاما
الجليل الأعلى الغربي	الشريعة	- نفاح
شرق الخضيره	—	- نربتا / تلمودي
غور بيسان جنوباً	الشيخ محمد القبو	- سهرون
بادية الخليل، جنوب شرق بني نعيم	رأس الكوفة	- سيلع همحلوكت
منطقة بيسان	الفرّ	- سلويم
الجليل الأعلى الغربي، جنوب قرية البصة الدمرة	البياض	- عايتيا
جنوب حيفا، جنوب مصب وادي الطنطورة	عبدون	- عبدون
منطقة الناصرة، جنوب جبل الطور	العجول	- عجول
بين جبال الخليل والسهل الساحلي	الشيخ مذكور	- عدولم
جنوب يافا، شمال غرب الرملة	غزة	- عوز
منطقة القدس شمال قرية عجور المدمرة	زريا	- عزيقاه

- عييم	الجبرية	النقب الشمالي
الاسم العبري للتل	الاسم العربي	الموقع التقريبي
- عبريت	وادي الزيت	النقب الشمالي الغربي، شرق غزة
- عبرني	الشيخ أحمد العريني	شرق عسقلان قرب عراق المنشية المدمرة
- عيتون	—	منطقة الخليل، جنوب غرب قرية دورا
- عيتر	العتر	بين السهل الساحلي وجبال الخليل
- عل عل	العليا	جنوبي غرب بيسان
- عام عاد ،ميثال	النحل	الجليل الأعلى الغربي، بين عكا وحيفا
- عمار	—	على حدود سهل عكا ومرج ابن عامر
- عفروني	الوقف	شمال شرق بيسان
- عرطال	الشيخ داود	غور بيسان، جنوب جسر الشيخ حسين
- فوران	الفراني	بين اسدود وعسقلان
- فيجا	الباشا (الحمير)	جنوب شرق بيسان
- فخار	تل نابليون	قرب عكا
- فر	الفار	جنوب غرب شفاعمرو
- فرور	فريز	شمال الروحة، غرب قرية أبو زريف المدمرة
- تسبات	الصوبات	شرق حيفا
- تسوفريم	الصفرائي	في غور بيسان
- تسلموناه	أبو هوام	سهل حيفا، حوض نهر المقطع
-تسميد،تسيميد	الشيخ سماد	غور بيسان، جنوب شرق المدينة
- تسمريم	الصوان	غور أريحا، جنوب مخماس
- تسفور/مكان مدينة	الطيور	السهل الجنوبي

وردت في التلمود - تسفيت	الصابي	السهل الجنوبي، منطقة بيت جبرين
الاسم العبري للتل	الاسم العربي	الموقع التقريبي
- تسفراه - تسرور - تسرعا/مكان موطن شمشون - تسرتان - قادش، كادش	الأصفر مصرارة صرعة سعدية قدس	النقب الجنوبي مرج ابن عامر، قرب الشيخ بريك غرب جبال القدس غور الأردن الجليل الأعلى الشرقي، قرب الحدود مع لبنان
- كديش - كطيف - كطرون - كيداه/تناخي - كيفروس - كليل - كلاع - كنيه - كريبات يعاريم/مكان مدينة قديمة. - كريوت/تناخي - كرعاه - كشيون - كشييش - كيشث	أبو قديس القطاف البيضا المشنقة العقبة الساخنة المطلة المخمار أبو غوش القريتين الأفرع قيسون القسييس القنيطرة	مرج ابن عامر في غور بيسان وسط مرج ابن عامر الجليل الأعلى، غرب معليا جنوب أريحا، في أرض مخيم عقبة جبر شمال شرقي سهل الحولة سهل الحولة شرق يافا، على ضفة نهر العوجا جبال القدس الغربية النقب الشمالي الشرقي غرب مرج ابن عامر، قرب مجدو الجليل الأسفل الشرقي، قرب دبورية سفوح الكرمل الشرقية، على ضفة نهر المقطع شمال شرق قطاع غزة، جنوب الفالوجة

المدمرة شمال يافا، قرب مصب نهر العوجا	القصيلة	- كسيلاه
الموقع التقريبي	الاسم العربي	الاسم العبري للتل
الجليل الأعلى، على الحدود مع لبنان	الراهب	- راهف
سهل الحولة غرباً، شمال قرية الملاحة	الرمان	- راميم
الجليل الأعلى، قرب قرية فسوط	الرويسة	- راش، روش/مكان بيت عناة التناخية
شمالي سهل الحولة في غور بيسان	الشيخ أبو يوسف الرعيان	- رون - روعيه
شمالي الجليل الأعلى الشرقي	عين الصابور	- روعيم/لذكرى الرعاة اليهود الذين اسسوا مستعمرة تل حي
النقب الشمالي	الراس	- روش
النقب الأوسط الغربي، قرب عوجا الحفير	روتا	- روت
خليج حيفا	—	- ريجف، هرباج/تناخي
في غور بيسان	الصارم	- رحوف
شمال غرب مرج ابن عامر	الريش	- ريسيم
الجليل الأسفل الشرقي	المقرقش (المخرخش)	- رخس، رخيش
شمال يافا، قرب مصب نهر العوجا	الرقيت	- ركون، هركون
عند الشاطئ الغربي لبحيرة طبرية، جنوب المجدل	القنيطرة (اقلاطية)	- رقت، راكات
مرج ابن عامر	<u>غلطة</u>	- رعلاه
النقب الأوسط، جنوب طريق بئر السبع-عوجا الحفير	السبيطة	- شبطاه
غور بيسان، غرب المدينة	الشوك (الشوق)	- شوخا
شمال شرق بئر السبع	السقاطي	- شوقت
مرج ابن عامر غرباً	طوره	- شور

- شوش	أبو شوشة	غرب مرج ابن عامر
- شوشان	الشوك (الشوق)	غور بيسان
الاسم العبري للتل	الاسم العربي	الموقع التقريبي
- شحاف	أباليس	سهل الحولة الأوسط
- شحوميت	الحية	سهل الحولة
- شحاتسومه	الحدثة	جنوب شرق الجليل الأسفل
- شحريت	الشجرة (الشهيرة)	غور بيسان، شمال محطة كهرياء روتنبرغ
- شيحان	شيحان	جنوب شرق قطاع غزة
- شيزاف	أبو سدره	منطقة نابلس، غرب قرية ديرعلا
- شيكون بابلي	الحشاش	شمال يافا
- سلاقيم	الفر	شرقي مرج ابن عامر
- شليم	الردغة (الطين)	جنوبي غور بيسان
- شليف	الشلاف	شمال غرب القدس، قرب قرية القبية
- شلت	شلتا	جبال القدس، جنوب شرق المدينة
- شم/تناخي	الشمم	غرب مرج ابن عامر
- شماط	الشمدين (شوكيك)	جنوب جسر الجامع على نهر الأردن
- شمرون	سيمونيه	مرج ابن عامر
- شعار	أبو بابين	الجليل الأعلى، قرب الحدود مع لبنان
- شقمونا	السملك	على شاطئ حيفا جنوباً
- شقيف	الشقف	السهل الجنوبي، قرب قرية عراق المنشية المدمرة
- شققيم	الشقف	الغور الأوسط، جنوب بيسان
- شرواحان	الفارعة	جنوب غزة
- سريد	شدود	مرج ابن عامر، جنوب قرية المجيدل المدمرة
- شريش	السريش	جنوب حيفا، قرب قرية

زمارين المدمرة		- سيرع/تتاخي
غرب بئر السبع	الشريعة	
الموقع التقريبي	الاسم العربي	الاسم العبري للتل
في غور بيسان	الوحش	- تاحش
السهل الجنوبي	ترمس	- تورموس/مكان مدينة قديمة
الجليل الأعلى الشرقي، موقع قرية تلّيل المدمرة	التليل	- تيلا/تلمودي
شمال غرب بيسان	توميس	- تمس
جنوب حيفا، قرب جسر الزرقاء	المالات	- تنينيم
السهل الداخلي	خربة المقنع	- التكي/تتاخي

مضاب (*)

(*) بالعبرية: جفعوت، مفردها: جفعاه
— مدلولات أخرى: مرتفعات، أكمام، تلال

الاسم العبري للهضبة	الاسم العربي	الموقع التقريب
- جفعوت إيفحاه	الباحة	النقب، جنوب غرب بئر السبع (م٣٣٨)
- جفعوت جاعاداه	رسم أم الجماجم	منطقة الخليل، قرب ادنا (م٤٢٥)
- جفعوت جورال	طوايل أبو جرول	النقب، بين بئر السبع والخليل (م٤٧٣)
- جفعوت جورال	قوز قليب (ربوت)	النقب، جنوب الخلصة (م٣١٢)
- جفعوت هاتاحموشيت	المدورة	منطقة القدس، شمال حي الشيخ جراح (م٧٥٠)
- جفعوت حبلانيم	رأس حبلين	النقب، جنوب بئر السبع (م٣٦٧)
- جفعوت حتروريم	—	بادية الخليل
- جفعوت يوعادان	شوشة القصيب	النقب، قرب وادي عربية (م.)
- جفعوت تينان	أم اتان	النقب، جنوب شرق بئر السبع (م٤٧٢)
- جفعوت كيتسيغاه	الجصاعية	النقب، جنوب غرب بئر السبع (م٦٢٥)
- جفعوت كفوداه	—	بادية الخليل (م٤٩٧)
- جفعوت لوفن	—	وادي عربية
- جفعوت مساخ	المسخ	النقب الشرقي، (م٥١٧)
- جفعوت متسورا	—	النقب الأوسط جنوب بئر السبع (م٤٧٦)
- جفعوت ناعيم	قوز النعيم	النقب، جنوب بئر السبع (م٣٤٦)
- جفعوت عمرام	أم حنيفة	النقب الجنوبي (م٣٧٥)
- جفعوت تسون	رأس غنام	النقب، جنوب شرق بئر السبع (م٣٦٥)
- جفعوت تسحيجا	—	النقب الأوسط (م٣٥٠)
- جفعوت تسيئيليم	قوز الحليلات	النقب، جنوب غرب بئر السبع

(١٧٦م)		
الموقع التقريب	الاسم العربي	الاسم العبري للهضبة
النقب الشرقي، قرب وادي عربة (٥٢٥م)	رجم الضبعة	- جفعوت تسفواع
النقب، وادي عربة، شمال عين الويبة (-٩٠م)	عمور أبو سدر	- جفعوت شيزاف
منطقة الخليل، جنوب شرق بيت جبرين (٤٤٢م)	رجم العزازمة	- جفعوت تام
الجليل الأعلى الغربي، (١٧٧م) في منطقة الروحة (١٨٠م) النقب، (١١٣م)	الزعر أسمر (تلة ١١٣)	- ايزوف - اشمار - أرنون/على اسم محارب صهيوني قتل في المكان عام ٤٨
النقب الغربي	—	- بارنيع
الجليل الأسفل الشرقي (٢٩٢م) بادية الخليل (٤٢٥م) منطقة غزة، غرب قرية بيت دارس	— رأس الجرن تلات الغناطيس	- جازيت - جارني - جفعا ٦٩
في منطقة الروحة (٢٢٧م)	—	- دينسا
شمال شرقي سهل الحولة (١٩٦م)	أبو خنزيرة	- هايم/لذكرى هنريتا زولد - المسماة أم هجرة الشبيبة
النقب الأوسط الغربي (٣١٤م) غور الأردن بين بحيرة طبرية وبيسان (١٢٠م)	—	- هجار/تناخي
على حدود الجليل الأسفل مع مرج ابن عامر (٥١٥م)	جبل الدحي	- هجمال/لأنه يشبه سنام الجمل - هموريه/تناخي
جنوبي سهل الحولة	زمزوم قاسم	- زمزوم
النقب الشمالي، جنوب بئر السبع في جبال فقوعة (٣٧٣م)	رأس حبلين	- حبلانيم
سهل عكا، شمال وادي الزيت (٤٢٥م)	—	- حوجيت/باسم عصفورة
	—	- حور

الاسم العبري للهضبة	الاسم العربي	الموقع التقريب
- حمود	—	على حدود مرج ابن عامر (١٥١م)
- حمودوت	حمصين	الجليل الأعلى الغربي (٩٣م)
- حردليت	—	الجليل الأعلى، شمال شرق قرية الكابري (٢٠٣م)
- يهوئنان/باسم الملك شاول الذي قتل في المكان	—	في جبال فقوعة (١٣١م)
- يواشياهو/الذكرى الملك يواشياهو الذي سقط في مجدو	الأسمر	قرب طريق الخضيرة-العفولة (٢٣٥م)
- يوخفيد	—	النقب الجنوبي، (٣٠٠م)
- يفعا	—	الجليل الأسفل، قرب قرية ياف الناصرة (٤٠٠م)
- يروحام	رحمة	النقب الشمالي، جنوب شرق بئر السبع (٥٢٠م)
- مادور	المدرية	النقب الأوسط (٤٣٢م)
- مفوراخ/مكان عائلة رومانية غنية عاشت في قيسارية ٢م	مبارك	السهل الساحلي، شمال الخضيرة
- همشوريان (المدرع) لذكرى معركة خاضها الصهونيون عام ١٩٤٨	اوقية	الجليل الأعلى الغرب، شرق قرية الكابري (٢٢١م)
- نوح/على اسم عضو كنيسة قتل في حادث طائرة هناك	جعارة	في جبال فقوعة (٢٥٧م)
- عداسا	تل خربة أم سعيد	في بادية الخليل (٥٧٠م)
- عجل	—	الجليل الأعلى (٣٥٠م)
- عنيفا	—	في بادية الخليل (٣٠٠م)
- هفورتسيم/الذكرى جماعة من البالماخ حاربت في المنطقة	—	منطقة القدس (٧١٥م)

الجليل الأعلى	—	- تساحور/من الحجر الكلسي الأبيض
الموقع التقريب	الاسم العربي	الاسم العبري للهضبة
النقب الشرقي (٤٥٥م)	رجم المرقب (المركب)	- تسافيت
غور بيسان (٨٤م)	—	- تسفائيم
منطقة الروحة (٢٥٣م)	—	- كأت
الجليل الأعلى (٢٢٠م)	المطلة	- كيلع
منطقة الروحة (٢٥١م)	—	- كيفود
الجليل الأسفل، شمال سخنين (٣١٢م)	—	- كيرد
الجليل الأعلى الشرقي مكان آبل الفمح (٤١٤م)	—	- كورح
غرب القدس، موقع دير اليعازر النقب الغربي (٣١٥م)	الأزهر	- كريات عنافيم
	—	- كشاريم
شمال القدس	القول	- شاؤول
وادي عربة الجنوبي	سويد	- شحورت
في مرج ابن عامر على الضفة الغربية لنهر المقطع	العمار (العمر)	- شيمن
النقب، جنوب شرق بئر السبع (٤٧٣م)	طوال السمان	- شيمن
جبل الكرمل (١٣٠م)	—	- شنا
الجليل الأعلى الغربي، شمال شرق الكاريري (٢٠٣م)	—	- شعال
النقب الغربي (٣٥٠م)	—	- شريونيم/على اسم سلاح المدرعات الذي حارب هناك
النقب، جنوب غرب بئر السبع (٣١١م)	أبو رثة	- روت
النقب، شمال وهدة حتيرة (٥٧٥م)	رأس المضيفي	- ريفيد
جبال الناصرة (٢٦٠م)	—	- تمرات

* * *

- ١٨٨ -

النجوم (*)

(*) بالعبرية: راموت، مفردها: راماه
— مدلولات أخرى: مرتفعات، هضاب مسطحة، درجات

الموقع التقريبي	الاسم العربي	الاسم العبري للنجد
شمال غرب جبال النقب، (٥٨٢م)	—	- رامات بوكير
القسم الجنوبي من فلسطين	النقب	- رامات هنيجف
في منطقة الروحة، غرب مرج ابن عامر	—	- رامات هشنايم/الذكرى حارسين صهيونين قتلا هناك عام ١٩٣٦
في بادية الخليل	—	- رامات حيفر
النقب الجنوبي (٢٠٠م)	—	- رامات يوتام
الجليل الأسفل (٢٠٠م)	—	- رامات يسساكر/تتاخي
النقب الأوسط، على حدود وادي عربية (٨٠م)	مبزل أبو سعيدانة	- رامات مزار
النقب الأوسط، جنوب غرب عبد (٦٧٤م)	—	- رامات مطرد
منطقة بين غرب مرج ابن عامر وجبال الكرمل	هضبة الروحة	- رامات منشييه
النقب الأوسط بين وهدة رامون ووادي نفخ	قعة النفخ	- رامات نفحاه
المرتفع الجنوبي الغربي من جبال صفد (٦١٢م)	—	- رامات فشحور/على اسم مجموعة الكهنة التي عاشت في صفد
النقب الأوسط، غرب الطريق إلى عبده (٥١٠م)	—	- رامات تسبوريم
النقب الأوسط الغربي	—	- رامات روت
هضاب رملية في النقب الجنوبي الشرقي	أبو شقعة	- رامات شفرير، هشفيريم

مرتفعات (*)

(*) بالعبرية: ريخسيم، مفردها : ريخس
— مدلولات أخرى: سلسلة جبال أو هضاب، أمكنة وعرة أو كثيرة
الصخور

الاسم العبري للمرتفع	الاسم العربي	الموقع التقريبي
- ريخس هسولام	جبل المشاقة	سلسلة في الجليل الأعلى الغربي من رأس الناقورة إلى حانوتا (٣٥٦م)
- ريخس زوهر	—	سلسلة مرتفعات في بادية الخليل
- ريخس يانوح	—	سلسلة مرتفعات في الجليل الأعلى الغربي (٥٠٤م)
- ريخس يروحام	—	سلسلة مرتفعات في النقب الأوسط (٦٣٠م)
- ريخس كيدود	—	سلسلة مرتفعات في بادية الخليل (٦٤٥م)
- ريخس منوحا	—	سلسلة مرتفعات في النقب الشمالي (٤١١م)
- ريخس نفحاه	—	سلسلة مرتفعات في النقب الأوسط جنوب عبده
- ريخس شاغور	الشاغور	سلسلة مرتفعات في الجليل الأسفل

سلاسل جبلية(*)

(*) بالعبرية: شلو حوت، مفردها: شلو حاه
— مدلولات أخرى: امتدادات ...

الاسم العبري للسلسلة	الاسم العربي	الموقع التقريبي
- شلوحات بوهن	—	سلسلة في جبال القدس (٤٢٥م)
- شلوحات يزرعيل	—	سلسلة بين جبال فقوعة و مرج ابن عامر
- شلوحات كركم	خشم عديد	سلسلة في النقب (٧٨٢م)
- شلوحات نوتسا، نتسا	—	سلسلة في وادي عربية الجنوبي (٦٠٠م)
- شلوحات عومر	سفر العمر	سلسلة على الحدود بين النقب ووادي عربا
- شلوحات تسفائيم	—	سلسلة في الجليل الأسفل، جنوب غرب بحيرة طبرية
- شلوحات كديش برنيع	—	سلسلة في جبال النقب (٧٠٠م)
- شلوحات كيرن	خشم الممدود	سلسلة في النقب الأوسط الغربي
- شلوحات ريشفيم	—	سلسلة جنوب بيسان

طالعاند (*)

(*) بالعبرية: معلوت، مفردها: معاليه
— مدلولات أخرى: مرتفعات، منصات هضاب، طرق صاعدة

الاسم العبري للطلعة	الاسم العربي	الموقع التقريبي
- ايلات	—	النقب الجنوبي (طريق صاعدة)
- ايسيم	—	بادية الليل، جنوب عين جدي
- ايلوت	—	بين الجليل الأسفل وغور الأردن
- إنمار	—	النقب الأوسط، جنوب وادي الرمان (مختيش رامون)
- أفور	—	النقب الأوسط، جنوب وادي الرمان (مختيش رامون)
- براك	—	النقب الجنوبي الشرقي
- جود	—	في بادية الخليل
- جروفيت (=طلعة)	—	النقب الجنوبي
- دكليم	—	النقب الأوسط، ممر جنوب شرق وادي الرمان (مختيش رامون)
- هميشار	—	النقب الأوسط، جنوب شرق وادي الرمان (مختيش رامون)
- هعتس-مؤوت (=الاستقلال)	—	النقب الأوسط (٨٨ كم جنوب بئر السبع)
- هبرادوت (=البغلات)	—	طريق صاعدة شقها الجيش الإسرائيلي في بادية الخليل
- هتسبتس	—	بادية الخليل، طريق صاعدة من عين جدي غربا
- هتسعریم/الذكرى منظمة الشباب اليهود في بريطانيا التي عملت في البلاد	—	الجليل الأعلى، طريق مستحدثة صاعدة إلى جبل الجرمق
- يعلم	—	ممر جبلي على شاطئ البحر الميت في وادي أم البدون (يعليم)
- ييشع	—	طريق صاعدة من سهل الحولة

إلى جبال الجليل الأعلى		
الموقع التقريبي	الاسم العربي	الاسم العبري للطلعة
النقب الجنوبي	—	- لوتس
طريق صاعدة في النقب الأوسط	—	- محمال
قرب وادي الرمان (مختيش رامون)	—	- ملحان
النقب الجنوبي الشرقي	—	- مشمار
مرتفع في بادية الخليل من وادي مھراس (مشممار) نحو جبل الجليل	—	- نوح
مرتفع وممر في النقب الأوسط، قرب وادي الرمان (مختيش رامون)	—	- نوريت
مرتفع في منطقة فقوعة، شمال جنين (٣٢٥م)	—	- نمر
مرتفع في بادية الخليل من عين نميرة (نمير) وجبل خشم أم سويد (نمر)	—	- سدوم
النقب الشمالي الشرقي، (٣٠٠م)	—	- عين جدي
مرتفع بادية الخليل، قرب عين جدي	—	- عميعاز
مرتفع في بادية الخليل، غرب جبل اسدم (سدوم)	—	- عرام
النقب الجنوبي (في جبال ايلات)	—	- عكوف
النقب الجنوبي	—	- عقربيم
النقب الأوسط الشرقي	—	- عروجوت
جزء من الطريق الصاعدة من البحر الميت نحو بادية الخليل	—	- عرود
النقب الأوسط، جنوب غرب وادي الرمان (مختيش رامون)	—	- باران
النقب الأوسط	—	- بلماخ
مرتفع من جبال النقب الشمالية الشرقية إلى وادي عربة	نقب اليهود	

الاسم العبري للطلعة	الاسم العربي	الموقع التقريبي
- تسيليم	—	ارتفاع في بادية الخليل، الضفة الشمالية لوادي سيال (تسيليم)
- تسوريم	نقب البويب	بادية الخليل، جنوب غرب جبل اسدم (سدوم)
- تسين	—	النقب الأوسط، قرب وحدة حثيرة (مختيش جدول)
- تسنيفيم	—	النقب الجنوبي
- تسفير	—	النقب الأوسط الشرقي
- رومائيم (الرومان)	—	ارتفاع في جبال القدس الغربية
- رامون	—	النقب الأوسط، الجدار الشمالي لوادي الرمان (مخاتيش رامون)
- ساجي	—	النقب الأوسط، جنوب وادي الرمان (مختيش رامون)
- تمناع	—	النقب الجنوبي الشرقي وعربا
- تمار	—	النقب الشمالي الشرقي
- ديرخ هاتاريم	طريق الآثار	النقب الشمالي من بئر السبع إلى وادي الرمان (مختيش رامون)
- ديرخ هيم	طريق البحر	من منطقة العريش على امتداد الشاطئ الفلسطيني
- ديرخ شور	درب الشور	من النقب إلى مصر

جروف صخرية(*)

(*) - بالعبرية: تسوكيم، مفردها: تسوك
— مدلولات أخرى: منحدرات صخرية، صخور (سيلعيم، مفردها: سيلع)

- ٢٠٠ -

الموقع التقريبي	الاسم العربي	الاسم العبري للجرف
الجليل، جنوب جت (٣٢٥م)	ظهر الشقف	- تسوكي جيتاه
النقب الجنوبي، (١٠٠م)	—	- تسوكي حدود
الجليل الأعلى، (٧٠٠م)	—	- تسوكي يفتاح
النقب الأوسط الغربي، منحدر جبل لسان، (١٠٠م).	—	- تسوكي لوتس
النقب الأوسط، شمال غرب عبد.	—	- تسوكي عبدا
النقب الأوسط، جنوب وهدة رامون (١٠٠م)	—	- تسوكي عريف
الجليل الأعلى	—	- تسوكي فشور
على الشاطئ الشمالي الغربي للبحر الميت (١٢٥م).	رأس الفشخة	- تسوكي تسوكيم
النقب	—	- تسوكي تسيحور
النقب الأوسط، جنوب غرب الوهدة الكبيرة، (٣٠٠م)	—	- تسوكي تسنيم
النقب الجنوبي	(السناف، الصنف)	- تسوكي تسنيفيم
بادية الخليل، قرب البحر الميت.	رأس النجدة	- تسوكي روم
النقب الشرقي، حدود وادي عربة.	القوافل	- تسوكي شياروت
النقب الجنوبي، قرب تمنة (٧٢٥م)	المناعية	- تسوكي تمناع
البحر المتوسط، شاطئ يافا.	—	- سيلع آدم
البحر المتوسط، شاطئ يافا.	—	- سيلع اندروميديا/فتاة أسطورية يونانية.
على حدود النقب ووادي عربة.	الأسد	- سيلع هارييه/على شكل الأسد

الموقع التقريبي	الاسم العربي	الاسم العبري للجرف
في بحيرة طبرية.	النمل	- سيلع/الاسم مرتبط بأسطورة النمل الناجي من الغرق لدى انجراف الصخرة الى البحيرة
الجليل الأعلى، قرب صفد، جنوب قرية عكبرة.	عكبرة	- سيلع عخبراه

وديان (*)

(*) بالعبرية: عيقيم، مفردها: عيمق
— مدلولات أخرى: غور، سهل بين جبال، مجرى نهر كان قائماً، انهدام

الاسم العبري للوادي	الاسم العربي	الموقع التقريبي
- عيمق ايلون	الكبير	على أطراف جبال القدس
- عيمق هثيلا	عجور/السمت	منحدرات جبال القدس، غرب منطقة الخليل
- عيمق هحولة	سهل الحولة	شمال بحيرة طبرية بمحاذاة الجليل الأعلى الشرقي
- عيمق هيردن	غور الأردن	غرب النهر من بحيرة طبرية إلى البحر الميت
- عيمق هميشار	قعة القريق	النقب الأوسط، جنوب وادي الرمان (مختيش رامون)
- عيمق همصلبة (موقع احضرت منه الشجرة التي صنع منها صليب لصلب المسيح)	-	منطقة القدس
- عيمق زبولون/تتاخي	(سهل حيفا / عكا)	من حيفا إلى عكا
- عيمق حيفر/تتاخي	وادي الحوارث/القباني	السهل الساحلي الأوسط، شمال غرب يافا
- عيمق يزريعيل/تتاخي	مرج ابن عامر	السهل الساحلي الأوسط، شمال غرب يافا.
- عيمق مeral	חנו	على أطراف جبل الكرمل يمر فيه وادي المغاور.
- عيمق رفائيم / تتاخي	الورد	الجنوب الغربي لمدينة القدس.

سمول (*)

(*) بالعبرية: ميشوريم، مفردهما: ميشور
— مدلولات أخرى: وهاد، أراض منبسطة، سطوح

الاسم العربي للسهل	الاسم العبري	الموقع التقريب
- أوفل/باسم أحد عبيد دافيد المسؤول عن جماله	—	النقب الجنوبي، غرب جبل حمدة
- بوهر/يسيب بياض الحوَار الذي يغطي السهل	—	النقب الجنوبي الشرقي، شمال بئر المليحة (منوحا)
- بيت نطوفا	البطوف	شمال الناصرة، وسط الجليل الأسفل بين جال سخنين وجبال طرعان
- دوتان (مرج)	—	بين جبال فقوعة (جلبوع) وجبال أم الفحم
- حافا	—	النقب الأوسط، شمال وادي الرمان (مختيش رامون)
- يمين	—	النقب الأوسط، جنوب شرق بئر السبع، غرب الحفرة الصغيرة
- عميعاز	(امعاز)	جنوب غرب البحر الميت، يمر فيه نهر امعاز (عميعاز)
- تسانور	صانور	بين جنين ونابلس، جنوب قباطية وشمال ميثلون
- شزافون	—	النقب الجنوبي، جنوب رأس جبل رأس الأسمر (شزافون)
- روتم	(زليقة)	النقب الأوسط، شرق جبل زليقة (روتم)
- شارون	سارونة	من حيفا إلى يافا، بين نهر الزرقاء ونهر العوجا
—	أم حريرة	جنوب شرق نابلس
—	الرعاة	جنوب القدس
—	الطبية	شمال غرب القدس، شمال رام الله
—	عراة	شمال غرب نابلس/جنوب

الاسم العربي للسهل	الاسم العبري	غرب جنين الموقع التقريب
—	عسكر	شرق نابلس
—	كفر استونا	شمال القدس
—	مخنه	جنوب نابلس
—	البقية	شرق بيت لحم
—	البقية	شرق نابلس
—	اليواطي	شمال غرب بيسان

أحواض(*)

(*) بالعبرية: بكعوت، مفردهما: بكعاه
— مدلولات أخرى: وديان، سهول

الموقع التقريبي	الاسم العربي	الاسم العبري للحوض
بين جبال القدس وأطراف يافا	—	- بكعات أونو/تتاخي
النقب الجنوبي، جنوب شرق وادي الرمان	—	- بكعات أردادون
النقب، في قلبه مدينة البئر السبع	—	- بكعات بئر شيفع
الجليل الأعلى الغربي	(مرج مجد الكروم)	- بكعات هكيرم/على اسم مدينة قديمة
شمال القدس، شمال شرق مخماس	الرمامنة	- بكعات كمون
وسط الجليل، ينبع منه أحد روافد نهر المقطع	خربة النطيف	- بكعات بيت نطوفا/على اسم مدينة قديمة
قسم من غور الأردن يقع بين نهر الأردن وجبال فقوعة	بيسان	- بكعات بيت شان
الشاطئ الغربي لبحيرة طبرية حتى جبال الجليل الأعلى	سهل الغوير	- بكعات جينوسار/تلمودي
النقب، على الحدود مع مصر	منبسط الصدوع	- بكعات هتسبعوت (=الأصابع، بسبب شكله)
شرق عسقلان	النمل	- بكعات هنماليم
الجليل الأسفل، طريق صفا-طبرية-غور الأردن	—	- بكعات يفتئيل
غور الأردن الأعلى	—	- بكعات كنيروت/تاريخي
غور في النقب، شمال شرق وادي الرمان	—	- بكعات محمال
الجيل الأسفل، جنوب (غور مجد	—	- بكعات سخنين

الاسم العبري للحوض	الاسم العربي	الموقع التقريبي	(الكروم)
- بكعات سياريم/اسمي لذكرى الجوالدة من عملية عوفدا الذين تقدموا القنات الصهيونية التي احتلت خليج ايلات مطلع ١٩٤٩	—	غور في النقب الجنوبي،	
- بكعات عوفدا/على اسم عملية احتلال ايلات في اذار ١٩٤٩	وادي العقبي	غور في النقب الجنوبي،جنوبي العربة	
- بكعات عبرون/تاريخي - بكعات بكيعين - بكعات تسين/تاريخي	وادي عارة	من الطرف الشمالي للسهل الساحلي باتجاه مرج ابن عامر غور في الجليل الغربي غور في النقب،جنوب وهدة حثيرة(مختيش جدول)	
- بكعات كنائيم/لذكرى اليهود الغيورين الذين حاربوا في المكان - بكعات كرحا	—	غور في بادية الخليل	
- بكعات رمون/على اسم مدينة في أرض سبط زبولون/سفر يهوشع،وحملت الاسم بسبب الزمان الممتاز الذي يكثر هناك	المقرح	النقب الجنوبي،قرب سبيطة	
- بكعات شيفع/الاسم بسبب مواصفات الأرض الخصبة	غور طرعان	الجليل الأسفل، شمال شرق الناصرة	
	مرج بانا	غور في الجليل الغربي	

وهاء (*)

(*) بالعبرية: جاييم، مفردها: جاي
— مدلولات أخرى: سهول، وديان، مجار قديمة جافة

الاسم العبري للوهدة	الاسم العربي	الموقع التقريبي
- جي باهك/الاسم مأخوذ من لون صخور المجري	—	مجرى ضيق في بادية الخليل
- جي جميل	وادي الجمال	بداية وادٍ في بادية الخليل
- جي هارمون	—	وادٍ عميق في بادية الخليل
- جي هكنيون هادوم/ بسبب لون الحجارة الرملية المحمرة	الوادي الأحمر	النقب الجنوبي
- جي شاني	—	النقب الجنوبي، جزء من الوادي الأحمر

* * *

أجران (*)

(*) بالعبرية : مختيشيم، مفردها : مختيش
— مدلولات أخرى: وهاد، حفر، تجاويف، فوهات براكين، فجوات، سهول
واسعة بين جبال شاهقة

الموقع التقريب	الاسم العربي	الاسم العبري للجرن
شمالي النقب الأوسط	الجرن الكبير (وهدة حثيرة)	- مختيش هجدول
شمال غربي النقب الأوسط	—	- مختيش لفان
شمالي النقب الجنوبي	—	- مختيش تسحيجا
النقب الجنوبي	(وهدة السناف) الصنف	- مختيش تسنيفيم
شمال شرقي النقب الأوسط	الجرن الصغير	- مختيش هقطان
النقب الأوسط، تحيط به سلسلة جبلية في أعالي النقب الجنوبي	وادي الرمان	- مختيش رامون

* * *

أنهار (*)

(*) بالعبرية : ناحليم، مفردها: ناحل
— مدلولات أخرى: جداول، مسيلات، وديان
- ٢١٨ -

الاسم العبري للنهر	الاسم العربي	الموقع التقريبي
- افحا	نهيا	النقب الشمالي، جنوب غرب بئر السبع
- افتتاح	ابطح	شمال عسقلان
- أفيف (=ربيع)	عوبة	الجليل الأعلى، أحد فروع وادي ديشوم
- افحاييل	تيان	السهل الساحلي، يصب في وادي اسكندرونة
- ابلیم ، افلايم	اعيلين	سهل عكا/حيفا، يصب في نهر النعامين
- اجر يفينه	الغفر	القدس، قرب بيت أم الميس المجري الأعلى لوادي العرب حيفا، جنوب الطنطورة
- ادا ، اولياندر	الدفة	النقب الجنوبي
- أهاليم (=خيام)	أم خيام	شرق القدس، يصب في البحر الميت.
- أوج	مكلك	يصب في وادي اسكندرونه في وادي الحوارث
- أومتس (=شجاعة)	المويلح	النقب الشمالي، قرب بئر السبع.
- اوفاكيم	مليح	يصب في بحيرة طبرية قرب خربة العشة.
- أور (=نور)	مسلخة	النقب الجنوبي
- اوراه	حنس	في الكرمل الغربي، من عسفيا حتى عتليت.
- اورن (=نخلة)	فلاح	في الكرمل الغربي، يصب في وادي فلاح.
- أورانيت (=نخيلة)	أبو الجع	في الجولان، يصب في بحيرة طبرية.
- اوسمك	السك	يصب في البحر المتوسط شمال عكا بنحو ١٠ كم.
- اوشرات	المفشوخ	منطقة عكا، بين كفر ياسيف وأبو
- از هاف	الذهب	

الاسم العبري للنهر	الاسم العربي	الموقع التقريبي
- ازوف	كفر سمير	غربي الكرمل، يصب في البحر المتوسط.
- احوزا	الريشة	في الكرمل، ضمن مدينة حيفا.
- احدير	خضيرية	النقب الأوسط، جنوب بئر السبع.
- اطار	عوسجات	يصب في وادي حياي جنوبية العربية.
- اطاريم	عوسجة	النقب الأوسط، يصب في وادي غزة.
- ايلون	الصرار	يصب في نهر العوجا شمال يافا.
- ايلون	الكبير	من جبال القدس إلى نهر العوجا
- أخام	السواد	الجليل الأعلى الغربي، يصب في وادي البصة.
- إلاه	بطمة	في النقب الأوسط، شمال غرب وادي الرمان.
- هالاه	عجور	منحدرات جبال القدس.
- هالاه	المرج	جنوب شرق أسدود.
- الون	القصب	الكرمل الغربي، يصب في وادي فلاح
- الكانه	القنا	غرب الروحة.
- الكسندر	اسكندرونة	في السهل الساحلي، في وادي الحوارث.
- الكسندر	حواطات	فرع من الوادي الكبير/الاسكندرونة.
- أمتسياهو	القصب	جنوب غرب البحر الميت، يصب في غور اسدم.
- أنين	عائين	جنوب طبرية، يصب في غور الأردن.
- انمار	أبو النمار	يصب في العربية قرب عين الويبة.
- أساف	معين	النقب الشمالي، أحد روافد وادي غزة.

الاسم العبري للنهر	الاسم العربي	الموقع التقريبي
- أفون	ام حياة	غرب منطقة الخليل، قرب بيت جبرين.
- افعيه	فاعي	جنوب شرق الخليل، غرب جبل أسد.
- اتسل	ياصول	جنوب شرق القدس، يصب في وادي النار/جهنم.
- آربل	الحمام	الجليل الأسفل، يصب في بحيرة طبرية قرب المجدل.
- آربل	ليمون	سهل الحولة الجنوبي.
- هآري	نبح سعيد	الجليل الأسفل، يصب في وادي سلامة.
- اشكلول	القاضي (التفاح)	جنوبي الخليل.
- اشليل	الأشاليل (شاللة)	الجليل الغربي، يصب في وادي الحلزون.
- أشليم	ام الطرفة	جنوب غرب البحر الميت
- بئر شيفع	السبع	النقب الشمالي، في مرج بئر السبع.
- بادان	البيدان	شمال شرق نابلس
- باطيش	فطيس	النقب الشمالي، شمال غرب بئر السبع.
- بوهو	البها	جنوب شرق بئر السبع، رافد لوادي غزة.
- بوطو	جمامة	النقب الشمالي الغربي
- بوقيق	فشة الدرويش	يصب جنوب غربي البحر الميت، قرب قصر أم البغق.
- بوقير	بقار	النقب الشمالي، جنوب عسلوج.
- بولغ	الفالق (أرسوف)	يصب في البحر المتوسط، شمال يافا.
- بيزق	شوباش	جنوب غور بيسان، يصب في نهر الأردن.
- بطاميم	أم بطمة	النقب الجنوبي.
- بيت ليحيم	بيت لحم	يصب في نهر المقطع جنوب

الاسم العبري للنهر	الاسم العربي	الموقع التقريبي
- بيت هعيمك	المجنونة	الشيخ بريك.
- بن هنوم	الربابة/جهنم	القدس، شرق البلدة القديمة.
- بتست، حزرتا	كركرة	الجليل الأعلى، يصب في المتوسط جنوب رأس النافورة.
- بيكع	شقيب	النقب الشمالي، أحد روافد وادي السبع.
- برور	شققات	النقب الشمالي، أحد روافد وادي غزة.
- برك	الابريق	النقب الجنوبي، يصب جنوب العربي.
- بروكاه	أم بريريق	النقب الجنوبي.
- برقان	براق	الروحة، غرب قرية معاوية.
- برتوت	برطوط	الجليل الأعلى، شمال معليا.
- بسور	البقرة	النقب الشمالي، يصب في وادي السبع.
- بسور	وادي غزة	يصب في البحر المتوسط، جنوب غزة.
- بسور	القملة	قطاع غزة، شرق خان يونس بنحو ٨ كم.
- بسور	النميلة	النقب الأوسط
- بسور	شلاله (أم عرقان)	النقب الشمالي، أحد روافد وادي غزة.
- بسور	شنق	النقب الشمالي، أحد روافد وادي غزة.
- بسور	الخلصة	النقب الشمالي، جنوب غرب بئر السبع.
- بتارون	خلة	النقب الشرقي، جنوب البحر الميت.
- بتاريم	عويجان	يصب في وادي الخليل عند التقائه بوادي السبع.
- برس	فرش	جنوب غرب البحر الميت

جفي -	المقرا	النقب الأوسط، قرب عبده
الاسم العبري للنهر	الاسم العربي	الموقع التقريبي
- جبوريم	روشميا	شرق حيفا.
- جفعات حاييم	خور الوادي	شرق وادي الحوارث
- جدور	الجديدة	النقب الشمالي
- جديرا	حديرة	النقب الجنوبي
- جدرون	قفقافية	النقب الشمالي
- جوف	الجوف	النقب الأوسط، أحد روافد وادي فقرا
- جوفرين	جلادية (الافرنج)	جبال الخليل، بالقرب من بيت جبرين
- جولحان	اجليحان	النقب الأوسط، جنوب الوهدة الكبيرة
- جونين	رمالة	يصب في سهل الحولة.
- جورفان	جرفان	شرقي القدس.
- جورير	جرّة	النقب الشمالي الشرقي.
- جزيت	حسن	الجليل الأسفل الشرقي، قرب الطيرة.
- جحار	القصب	أحد فروع نهر المقطع، قادماً من غرب الروحة.
- جي بن يائير	نمر	يصب في البحر الميت قرب سبة.
- جي جماليم	روض الجمل	النقب الشرقي جنوب غرب البحر الميت
- جي نمريم	روض النمر	الشمال الغربي من جبل اسدم.
- جي يفتاحئيل	الحلزون	الجليل الغربي بين مجد الكروم وكابول.
- جي تسفتاه	الصافي	شمال غرب بيت جبرين.
- جيلوه	أحمد	بالقرب من القدس
- جلجال	مدورة	بين القدس وأريحا، جنوب الخان الأحمر.
- جملئيل	قرامة	شمال غرب أسدود
- جعتون	المفشوخ	الجليل الأعلى الغربي، يصب

شمال عكا.		
الموقع التقريبي	الاسم العربي	الاسم العبري للنهر
غربي جبال القدس.	زيتا	- جفرين
يصب في ميناء ايلات (٠٠)	ام الجرف	- جروف
يصب في العربية، شمال غضيان	جرفينة	- جروفيت
النقب الجنوبي	غبية	- جرزي
يصب في وادي العريش.	الجارور	- جرار
شمال غرب بئر السبع.	الصيني	- جرار
النقب الشمالي، أحد روافد وادي غزة.	الشريعة	- جرار
يصب في وادي جرافي	عديد	- جشوري
في جبال النقب الجنوبي.	جسرية	- جشرون
في مرتفعات الروحة، يصب جنوب الطنطورة جنوب حيفا	الدقلة (الطنطورة)	- داليا
الجليل الأعلى، أحد روافد نهر الأردن.	القاضي	- دان
في جبال أقصى النقب الجنوبي.	عسلية	- دافشون
يصب في البحر الميت قرب عين جدي	سدبر	- دافيد
النقب الشمالي، شمال بئر السبع.	عراقيب	- دودائيم
وادي عربة، إلى الشمال من عين الويبة.	الوشاشة	- دوحان
الكرمل، يصب في وادي فلاح الكرمل.	الدخان	- دوخان
يصب في البحر الميت شمال جبل اسدم.	مدور	- دوريم
الجليل الأعلى، يصب في سهل الحولة.	جراية	- ديمونا
النقب الأوسط، شرق الوهدة الكبيرة	حنجاج	- ديشون
النقب الأوسط، جنوب السبيطة.	مدروخ	- دروخ
النقب الأوسط	أم طيران	- دروريم
من منطقة بيت لحم، باتجاه	أم البرد	- دريس
	المشاش	- هد

الاسم العبري للنهر	الاسم العربي	الموقع التقريبي
- هوج	هوج	السهل الساحلي الجنوبي
- هيد	—	النقب الشمالي، جنوب بئر السبع
- هولد	خالوند (خلند)	النقب الشمالي
- هرئيل	بغل	جبال القدس الغربية
- هردوف	أبو مرادف	بادية الخليل
- هلموت	أم حزم	النقب الشمالي، شمال غرب بئر السبع
- و افسى، فافسي	الوفسي	النقب الأوسط، شمال وادي الرمان
- وردياه، فاردياه	عليق	حيفا
- زيديم	منبسة	أحد فروع وادي الحسي، شمال غزة
- زفيت	خلة الخنازير	الجليل الأعلى، أحد فروع وادي القرن، شرق معليا
- زحال	زحيفة	النقب الشمالي، جنوب بئر السبع
- زيد	الزيدة	النقب الشمالي الغربي
- زيمر	زيمار	قرب طولكرم، يصب في نهر اسكندرونة
- زيك	شهابية	النقب الأوسط، غرب الوهدة الكبيرة
- زيتان	زياتين	النقب الأوسط، جنوب سبيطة
- زلزال	عسليجة	النقب الأوسط، أحد فروع وادي غزة
- زمير	زومار	قرب بيت جبرين
- زهاف	أبو حنيك	وادي عربية، جنوب غرب عين الويبة
- زوهار	الزويرة	جنوب غرب البحر الميت
- حفيفاه	مسين	السهل الساحلي، شمال غرب جت/المتلث
- حفيون	مدسوس	النقب الأوسط، في الوهدة الكبيرة

حفلبال	موادي	في الكرمل غرباً
الاسم العبري للنهر	الاسم العربي	الموقع التقريبي
- حيفر	خبرة(حبرا)	بادية الخليل، يصب في البحر الميت جنوب عين جدي
- حيفرون	الخليل	جبال الخليل/بئر السبع، يصب في وادي السبع
- حجور	الحجورة	النقب الأوسط، يصب في وادي صين
- حيجل	العرب	يصب في نهر الأردن، جنوب بحيرة طبرية
- حديرا	الخصيرة(المفجر)	يصب في البحر المتوسط، شمال الخصيرة
- حوفيقي تسبون	صهيون	القدس، غرب الجامعة العبرية
- حفاه	الهوا	النقب الأوسط، جنوب بئر السبع، شمال وادي الرمان
- حوسين	الحسينية	أحد روافد نهر العوجا
- حورشاه	خراشة	النقب الأوسط
- حيون	حياني	النقب الجنوبي، يصب في العربة
- حيمر، حيمار	المحوط	النقب الشمالي الشرقي، يصب في البحر الميت
- حيفوشيت	خنفسة	النقب الشمالي، يصب في وادي السبع جنوب غرب بئر السبع
- حيل	الخيال	غزة، قرب بيت حانون
- حيفر/الأراضي المزعومة التي سيطر عليها حيفر بن حسيدا مفوض الملك شلومو	الحوارث	السهل الساحلي
- حيق، حيك	الحق	الكرمل الغربي، يصب في وادي فلاح
- حلوقيم	حليقيم	النقب، جنوب عسلوج
- حليليم	زنانير	غرب القدس، يصب في وادي الصرار
- حلميش	الأسمر	يصب في البحر الميت جنوب

سببه	الاسم العربي	الاسم العبري للنهر
الموقع التقريبي		
النقب الأوسط، جنوب غرب الوهدة الكبيرة	ركب	- حلق
النقب الجنوبي، يصب في العربة	أبو حمد (حمضة)	- حمده
الجليل الأسفل الشرقي، يصب في وادي البيرة	حمود	- حمود
من جبال القدس إلى وادي الصرار	الخروب	- حميشاه
في قطاع غزة	الحليب	- حنوخ
شمال قطاع غزة، شمال بيت حانون	الحليب	- حنون
شمال غرب بيت جبرين	الصافي	- حنون
الجليل الأعلى، قرب الحدود مع لبنان	الجعراني	- حنيتا
الجليل الأسفل، قرب قرية كفر عنان المدمرة	الخرفيشة	- حننيا
بين جبال الخليل والبحر الميت	الحفير (خبرا)	- حفراه
يصب في البحر الميت	القطيفي	- حتسفا
منطقة غزة، يصب في وادي الحسي	حذب	- حتسف
الجليل الأعلى، يصب في سهل الحولة	وقاص (الشبابيك)	- حتسور
النقب الشمالي الشرقي، يصب في الوهدة الصغيرة	حصيرة	- حتسيراه
النقب الأوسط، غر وهدة حثيرة (مختيش جدول)	أبو الاحصية	- حتستس
فيه تمر الطريق بين بيت لحم وعين جدي على البحر الميت	حصاصه	- حتستسون ثمار
النقب الجنوبي، يصب في وادي جرافي	أبو الاحصيات	- حتستسيم
من شرقي مرج ابن عامر إلى نهر الأردن	جالود	- حرود

الاسم العبري للنهر	الاسم العربي	الموقع التقريبي
- حروز	خرز	النقب الجنوبي، يصب في وادي جرافي
- حريف	خروف	النقب الأوسط قرب عوجا الحفير
- حرتسيت	المزrab	الجليل الأسفل الشرقي
- حورشاه	خراشة	النقب الأوسط
- حتيرا	حثيرة	النقب الأوسط، يصب في وهدة حثيرة (مختيش جدول)
- حتروريم	جهينية، حترورة	المصب في وادي البدن ومنه إلى البحر الميت
- حرمون	بانياس	من روافد نهر الأردن
- طوف	الطيب	النقب الشمالي الشرقي
- طلباه	الطولة	يصب في نهر الأردن جنوب بحيرة طبرية
- طريف	أم طرفة	النقب الأوسط بين الوهدة الكبيرة ووادي الرمان
- طرشيم	المشيثة	النقب الأوسط جنوب وادي الرمان
- ظلم	ام اتنان	النقب الشمالي، أحد روافد وادي السبع
- يفتنيل	فجّاس	الجليل الأسفل، يصب في نهر الأردن جنوب بحيرة طبرية
- يدبير	دبورة	يصب في سهل الحولة الأوسط
- يهود	المجنونة	السهل الساحلي، قرب اللد
- يهوياريف	الناشف	النقب الجنوبي، يصب في وادي العمود
- يهونتان	أبو طيون	قرب جبال فقوعة، يصب في وادي جالود
- يوآف	الجلس	شرق عسقلان
- يحيعام	جدين	الجليل الأعلى الغربي
- يطفاتاه	غضيان	في وادي عربية الجنوبي

الجليل الأسفل يصب في بحيرة طبرية	حوريش	- يحتسئيل
الموقع التقريبي	الاسم العربي	الاسم العبري للنهر
الجليل الأعلى الغربي، يصب في المتوسط شمال عكا	الغميق	- يسيف
غرب القدس	الدير	- يعلاه
النقب الشرقي، غرب الغرندل، يصب في العربية	البيان	- يعلون
يصب في البحر الميت، جنوب سبه	أم البدون	- يعلم
النقب الشمالي	حليقات	- بفيه
النقب الأوسط، يصب في وادي العبيرة	العجرمية	- يفروك
الجليل الغربي بين كابول ومجد الكروم	الحلزون	- يفتاح ايل
الجليل الأسفل، بين طرعان وكفر كنا	الخلادية	- يفتاح ايل
الجليل الأسفل، يخرج من مرج البطون ويصب في نهر المقطع	الملك	- يفتاح ايل
من جبال فقوعة إلى غور بيسان	الحرايق	- يتسبور
يفصل جبل الكرمل عن الروحة	الملح	- يكنعام
سهل الحولة	الدفيلة	- يردنيون
الحدود الشرقية لفلسطين يصب في البحر الميت	الأردن	- هيردن
النقب الأوسط	رخمة	- يروحام
الجليل الأعلى، يصب في وادي ديشوم	فارة	- يروون
السهل الساحلي الداخلي	بولس	- يرموت
يصب شمال يافا	العوجا	- يركون، يرقون
النقب الشمالي، منطقة كرنب (ممشيت، ديمونا)	يرقه (يركا)	- يركعام
النقب الشمالي الشرقي	أم الرحيبة	- يشوعاه
شمالي غور بيسان، يصب في نهر الأردن	العشة (بيلي)	- سيسخار

- يتير	عتير	النقب الشمالي الشرقي، يصب في وادي السبع
الاسم العبري للنهر	الاسم العربي	الموقع التقريبي
- يتان	أم اتنان	النقب الشمالي، يصب في وادي بئر السبع
- يتر	الدائر	النقب الأوسط، شمال غرب وادي الرمان
- يتر	نفخ	النقب الأوسط، جنوب عبده
- يترو	شعيب	النقب الجنوبي، يصب شمال وادي غضيان
- كفوداه	الكبيدة	النقب الأوسط، غرب وهدة حثيرة (مختيش جدول)
- كفول	مصرارة (القبلي)	الجليل الغربي، قرب قرية كابول
- كدكود	قلايب	النقب الجنوبي، جنوب وادي غضيان
- كوفير	كفر	يصب في وادي الصرار شمال يافا
- كورزيم	أبو زلفة	سهل الحولة، يصب في بحيرة طبرية
- كورزيم	الوبداني	من الجليل الأعلى إلى بحيرة طبرية
- كورزيم	عبدان	يصب في الشاطئ الشمالي لبحيرة طبرية
- كزيف	القرن (القرين)	الجليل الأعلى الغربي، يصب شمالي الزيب
- كلخ، كيلخ	كلخ	الكرمل الأعلى
- كلخ	أم كلخة	النقب الشمالي الأعلى
- كمون	كمانه	الجليل الأسفل، يصب في وادي سلامة
- كموس	مدسوس	النقب الشمالي الشرقي
- كنز، كينز	جاموسة	يصب في الشاطئ الغربي لبحيرة طبرية جنوب النقب
- كسوي	أم غضة	النقب الجنوبي

كسوف	كسيفة	النقب الشمالي، يصب في وادي السبع
الاسم العبري للنهر	الاسم العربي	الموقع التقريبي
- كرئيل	خراشة	النقب الأوسط
- كريت	الفارعة	من شمال شرق نابلس إلى نهر الأردن
- كركوم	العبيدة (أبار)	النقب الأوسط، يصب في وادي الجرافي
- كركشيت	عريس	النقب الأوسط، يصب في وادي مرزبة
- كرمة	كرايم	النقب الجنوبي
- كرميلاه	الغراب	في جبال القدس، يصب في وادي الصرار
- لفان	الأبيض	النقب الشمالي، في منطقة عوجا الحفير
- لفنيم	السلطاني	النقب الجنوبي، من حزور شرقاً إلى وادي العمود
- لوز	اللوزة	غرب القدس، قرب بيت نقوبة
- لوزيت	الصوان (سفيرة)	أحد فروع نهر صقير (لخيش)
- لوط	السطوح (السطح)	النقب الشمالي الشرقي، يصب في البحر الميت
- هلوت	سّيال	يصب في البحر الميت شمال سبة
- لوتيم	النتار	على الكرمل، قرب حديقة الأم في حيفا
- لخيش	عريقي	غرب جبال الخليل.
- لخيش	صقير	في السهل الساحلي، من جبال الخليل حتى أسدود.
- لخيش	قبيبة	المجرى الأسفل لنهر صقير.
- لوتس	لسان (لصان)	النقب الأوسط، غرب وادي الرمان (مختيش رامون)
- لعناه	قطن (قيطوم)	النقب الأوسط، قرب عوجا الحفير.
- مجّو	الغورت	مرج ابن عامر، يصب في نهر

المقطع شمال مجدو		
الموقع التقريبي	الاسم العربي	الاسم العبري للنهر
سهل الكرمل، يصب في البحر المتوسط.	نزازة	- مجديم
النقب الأوسط.	المدرا	- مدورا
على أطراف جبل الكرمل، يصب في البحر المتوسط	חנו	- مهرا
يصب غربي البحر الميت، بين أم بقق وسبة.	مرّ	- مور
النقب الشمالي الشرقي.	مريج	- موراج
الجليل الأعلى، غرب الجرمق، جنوب شرق حريفش	المرّان	- موران
الجليل الأعلى، غرب صفد.	ميرون	- مي ميروم
غرب القدس، يبدأ من قرية لفتا.	قلونيا	- مي نفتواح
الجليل الأعلى الغربي، يصب في وادي المفشوخ (جعتون).	العيون	- ميراف
الجليل الأعلى، قرب صفد.	الطواحين (التينة)	- ميرون
النقب الأوسط، جنوب شرق وادي الرمان	قاع القريق	- هميشار
شمال القدس، يبدأ قرب مخماس.	السوانيط	- مخماس
السهل الساحلي، أحد فروع وادي الصرار.	المقنع	- مخنيه
السهل الجنوبي، شمال بئر السبع، يصب في وادي الحسي.	مليحة	- ملحاه
النقب الجنوبي	ملحان	- ملحان
النقب الشمالي، شرق تل الملح	الملح	- ملحتا
النقب الشمالي، يصب في وادي حثيرة	أم حيتان (كرنب)	- ممشيت
غرب البحر الميت، يصب في وادي حفحف	قدر	- مناحيم
النقب الجنوبي/العربة	مناعية	- منجان
النقب الأوسط.	المنجر	- منجار

- منواح - منوحاه	مليح مليحة	شمال غرب بئر السبع. النقب الشمالي
الاسم العبري للنهر	الاسم العربي	الموقع التقريبي
- منحات	الورد	غرب القدس.
- منحات	المناخ	السهل الساحلي، يصب في وادي روبين
- منشييه	الشجرة	في مرتفعات الروحة.
- مسور	منشار	وادي عربية الأوسط.
- مسعار	مسيعط	النقب الأوسط، جنوب بير عسلوج.
- معزير	معيذر	النقب الجنوبي.
- معليه حتسيتس	حصاصة	شرقي منطقة الخليل، يصب في البحر الميت
- معروت	المغارة	النقب الجنوبي، يصب في وادي الصرار
- معروت	المغاور	منطقة حيفا، يصب في البحر المتوسط قرب عتليت
- مفلسيم	الزيت	جنوب شرق قطاع غزة، رافد لوادي الحسي.
- متسادة، مسادا	السبة	يصب في البحر الميت، قرب خربة سبة.
- متسوبه	العش	الجليل الغربي
- مره	المرّة	النقب الأوسط، جنوب وهدة حثيرة (مختيش جدول).
- مرزيفاه	مرزبة (السيق)	النقب الأوسط، قرب الوهدة الصغيرة
- مشان	ماسان	الجليل الأعلى، أحد فروع وادي المجنونة
- مشوش	مشيشه الشرقية	النقب الأوسط، يصب في وادي مرة
- مشوشيم	الدردارة	سهل الحولة
- مشمار	مهراس	النقب الشمالي الشرقي، يصب في البحر الميت جنوب سبة
- مشك	خراشة	النقب الأوسط، يصب في العربية

- مشك	أبو شوشة	مرج ابن عامر
- متلاه	مسيلية	جبل الكرمل
الاسم العبري للنهر	الاسم العربي	الموقع التقريبي
- متتان	أم اتنان	النقب الشمالي، رافد وادي السبع
- نبار	نوبور	النقب الجنوبي، من روافد وادي الصرار
- نوطيف	الجيب (القطر)	النقب الجنوبي
- نحشون	علي (باب الواد)	جبال القدس
- نيتسانة	الحفير	النقب الأوسط
- نيتسانة	عجيريم	النقب الأوسط
- نيريا	منبعة (سهيل)	الجليل الأعلى، جنوب شرق حريفش
- نمراه	نمره	النقب الجنوبي، يصب في العربية
- نعيمه	النعيمة	يصب في نهر الأردن قرب جسر اللنبي
- نعمان	النعامين	من شفا عمرو إلى البحر المتوسط جنوب عكا
- نفالات	بيت نبالا	غربي جبال نابلس
- نتس	الجور	الكرمل، أحد روافد وادي فلاح
- نقروت	مرزبة	النقب الشمالي الشرقي، يصب في العربية
- نقروت	السيق	النقب الأوسط، جنوب شرق وادي الرمان
- نشف	الناشف	شرقي سهل الحولة
- نَشِر	الطبل	يصب في نهر المقطع جنوب شرق حيفا
- سأسأ	الشريف	الجليل الأعلى، أحد روافد وادي البصة
- ساجي	السماوي	النقب الجنوبي
- سبيوناه	أبو خلف	الجليل الأسفل
- سد	السد	النقب الشمالي، غرب بئر السبع
- سدره	اسدارية	النقب الأوسط

- سوفيك	أم سبيخة	النقب الأوسط
- سوسي	سوسية	أحد روافد أعلى نهر العوجا
الاسم العبري للنهر	الاسم العربي	الموقع التقريبي
- سوريك	رويين	يصب في البحر المتوسط جنوب يافا
- سحف	نخابي	النقب الشمالي، يصب في وادي غزة
- سبيف	سيف	النقب الشمالي الشرقي، يصب في العربة
- سيكر	الصقر	النقب الأوسط
- سيراه	الننثشة	النقب الوسط، يصب في وادي الجرافي
- سخير	مرطبة	النقب الشمالي، استمرار لـ وادي السبع
- سخير	السد	النقب الشمالي، جنوب بئر السبع
- سلعيت	أبو عرقان	النقب الأوسط، يصب في العربة
- سماخ	سمخ	جنوب بحيرة طبرية
- سنينسانين	عين الصيني	مرج ابن عامر، أحد روافد نهر المقطع
- سنير	الحاصباني	ينبع من لبنان، ويرفد نهر الأردن
- سنسن	السنط	جبال القدس
- سعيّف	سنخ الجرافي	النقب الجنوبي
- سفون	مدسوس	النقب الشمالي، جنوب غرب بئر السبع
- سفياح	زبلّة	النقب الشمالي، شمال بئر السبع
- سفونيم، سبونيم	أبو حديد	يصب في البحر المتوسط جنوب حيفا
- سفلول	الصفصافة	في مرتفعات الروحة، أحد فروع وادي التماسيح
- سرباد	حرايق (جهاشي)	النقب الأوسط، يتحد مع وادي عوجا الحفير
- ستير	شق	الجليل الأعلى، غرب صفد
- عَفَدَات، عوفدا	عبدّه	النقب الأوسط، جنوب غرب عبده

النجب الجنوبي	الأجفي	- عَفْدَات، عوفدا
النجب الأوسط	الرملية	- عَفْدَات، عوفدا
الموقع التقريبي	الاسم العربي	الاسم العبري للنهر
الجليل الغربي، يصب في وادي الحلزون	العبيد	- عفيد
غربي مرتفعات الروحة، قرب المراح	المراح	- عده
النجب الشمالي	القباب، مَسِيك	- عداريم
النجب الأوسط، يصب في العربة	أم العيدان	- عدين
جنوبي جبال الخليل	أم العدس	- عدشاه
مرج ابن عامر، شمال غرب العقولة	أم العديس	- عديم
جنوب شرق قطاع غزة، يصب في وادي الحسي	العبد	- عوفيد
الكرمل، يجري في الطيرة	عبد الله	- عوبادياه
النجب الجنوبي، يصب في وادي الجرافي	عديد	- عوديد، كركم
النجب الشمالي	المويلح	- عوليم
وسط العربة، جنوب عين الويبة	أم قصير	- عومير
النجب الأوسط، يصب في وادي الجرافي	أم عرقان	- عورقان
النجب الشمالي، جنوب عوجا الحفير	أم عزيز	- عزوز
النجب الشمالي، أحدر واد وادي العريش	عزيزي	- عزوز
النجب الأوسط، غرب وادي الرمان (مختيش رامون)	جحاشي	- عياريم
سهل الحولة الأعلى	بريغيث	- عيون
سهل الحولة	البارد	- عينان
جبال الكرمل، جنوبي مرتفعات الروحة	عاره	- عيرون
الجليل الأعلى، جنوب صفد	ريحان (كحالة)	- عكبراه
الجليل الشرقي، يصب في وادي	عين الحية	- عخين

البيرة	شلول العلم	- علوم
الجليل الأعلى الغربي، جنوب جدين		
الموقع التقريبي	الاسم العربي	الاسم العبري للنهر
الجليل الأعلى، جنوب صفد، يصب في بحيرة طبرية	العمود	- عمود
جنوب غرب البحر الميت، يصب قرب اسدم	امعاز	- عميعاز
قرب حيفا	الغميق	- عميق
في جبل الكرمل، غرباً	عامر	- عميرام
النقب الجنوبي	حنس	- عمرام
النقب الجنوبي	عمراني (سيل عمران)	- عمرام
في غور بيسان	العاصي	- عمل، عمال
النقب الشمالي، يصب في وادي السبع	غونية (العوين)	- عني
الجليل الأعلى، يصب في وادي القرن	أبو علي	- عفائيم
النقب الأوسط، يصب في العربة	الغزليات	- عفاريم
النقب الأوسط، جنوب غرب وهدة حثيرة	عفران	- عفران
الجليل الأعلى، منطقة صفد	اسبوية	- عتسيونيت
النقب الأوسط، قرب عبده	أم عقب (أم كعب)	- عقب، عاكيف
النقب الأوسط	خنيق	- عقوف
النقب الأوسط، جنوب شرق عوجا الحفير	أم عقارب	- عقرب، عقراف
السهل الساحلي الأوسط	عافر	- عقرون
بين البحر الميت وخليج العقبة	عربة (العربة)	- عرفاه
في جنوبي العربة	القطار	- عرفات نطوف
يصب في البحر الميت جنوب عين جدي	عريجة	- عروجوت
النقب الأوسط، جنوب غرب وادي الرمان	أم صالح	- عرود

- عرود	العمود	النقب الأوسط، في وادي الجرافى
- عرود	عريد	النقب الجنوبي، الحدود مع سيناء
الاسم العبري للنهر	الاسم العربى	الموقع التقريبي
- عروعر	عرعرة (عرعر)	النقب الشمالى، يصب فى وادى السبع
- عشوش	عشيشية	وادي عربة الأوسط، جنوب عين الويبة
- عيسرون	عشارية (عشرية)	النقب الجنوبي
- عتير	عتير	منطقة الخليل، جنوب غرب الظاهرية
- عتق	أم عذك	النقب الجنوبي، قرب خليج العقبة
- باران، فاران	الجرافى	بين النقب الأوسط والنقب الجنوبي، يصب فى العربة
- بولغ	الفالق	السهل الساحلى، يصب فى البحر الميت
- هبحامى	الفحام	النقب الشمالى، أحد روافد وادى غزة
- بحار	الفخارى	النقب الشمالى، أحد روافد وادى غزة
- بطيش	زميلى، فطيس	النقب الشمالى، أحد روافد وادى غزة
- باعى	فاعى	النقب الشمالى الشرقى، غرب جبل اسدم
- بروس	فرش	النقب الشمالى الشرقى، يصب فى البحر الميت
- برتسيم	نخابير البغل	فى بادية الخليل، يصب فى البحر الميت
- برت	فارة	القدس - أريحا، يجرى إلى وادى القلط
- بكيعين	البقيعة	الجليل الأعلى، يلتقى مع وادى الحبيس
- تسئلاه	أم سيالة	النقب الجنوبي، يصب فى العربة
- تسئليم	سيال، السيل،	بادية الخليل، يصب فى البحر

الميت الجليل الأسفل الشرقي	(أبو مراديف) الخرار	- تسفائيم
الموقع التقريبي	الاسم العربي	الاسم العبري للنهر
من مرتفعات الروحة إلى نهر المقطع	الحلبي	- تسفي
النقب الأوسط، يصب في وادي مرزبة فالعربة	حويرة	- تسفيراه
النقب الأوسط، يصب في العربة	سوريا	- تسفيراه
الجليل الأعلى، يصب في وادي ديشوم	ضبيع	- تسفعون
يصب في وادي الصرار	عوض	- تسوبا
النقب الجنوبي، يصب في العربة	الطبقة (الطبيقة)	- تسوفر
النقب الشمالي، شمال تل جرار	الزيدة	- تسيداه
النقب الجنوبي، أحد روافد وادي الجرافي	سحير	- تسيجور
النقب الأوسط، جنوب عبده	نفخ	- تسين
النقب الشمالي الشرقي، يصب في العربة	فقرا (فاقورة)	- تسين
النقب الجنوبي	فقرا (فقرة)	- تسين
النقب الأوسط، شرق عبده	الصيني	- تسين
الجليل الأسفل، غور أبو شوشة، يصب في بحيرة طبرية	سلامه (الربضية)	- تسلمون
النقب الجنوبي، يصب في وادي عربة	عطشانة	- تسمنه
في وادي العربة الشمالي، غور اسدم	اقرش	- تسنين
في وادي العربة الشمالي، جنوب أسدم	دانة	- تسفيت
يصب جنوبي البحر الميت	المرقب	- تسفيت
يصب في وادي عربة الجنوبي	حياني	- تسنيفيم
النقب الأوسط، يصب في وادي	أبو صنع	- تسنع

عبد بادية الخليل، يصب شمال سبة النقب الجنوبي، أحد روافد وادي السيق	صفصاف الصرار	- تسفتسفاه - تسروروت
الموقع التقريبي	الاسم العربي	الاسم العبري للنهر
الجليل الأسفل، شمال غرب الناصره	صفورية	- تسبوري
من شمال الناصرة إلى نهر المقطع	الملك (مالك)	- تسبوري
في غور بيسان النقب الأوسط الغربي، يجتاز الحدود مع مصر القدس النقب الجنوبي السهل الساحلي الجنوبي، شمال عراق المنشية الجليل الأسفل الشرقي، أحد فروع وادي البيرة سهل الحولة، يصب في نهر الأردن غرب القدس، يصب في وادي الصرار النقب الشمالي، أحد روافد وادي السبع النقب الشمالي الشرقي النقب الأوسط، جنوب غرب وادي الرمان (مختيش رامون) - مرج ابن عامر، أحد روافد نهر المقطع من مرج ابن عامر إلى البحر المتوسط (شمال حيفا) الجليل الأسفل الشرقي يصب في شرقي سهل الحولة. يصب في نهر الأردن شمال	الجمعين عين القديرات الجوز قديرة (قديرية) خلة جابر خلة الشيخ حسن القروني قطايب قطامات القيني قني اللجون المقطع الطبازية القاللي أم العقارب	- كبوتسيم - كدش برنياع - كدرون - كيدار - كوميم، قوميم - كوسميت - كورين - كطلف، كطلب، قطاب - كتميت - كيناه، قيناه - كينان - كيني - كيشون - كيش، كيشيت - كاليل - كيلع

بحيرة طبرية	شعورة	- كمة
الجليل الأسفل الشرقي، شرق جبل تابور	—	- كمران
شمال شرقي الحولة		
الموقع التقريبي	الاسم العربي	الاسم العبري للنهر
النقب الجنوبي	عشاشية	- كن
جنوب بادية الخليل، يصب في البحر الميت شمال سبة	منبطة	- كنائيم
السهل الساحلي، أحد فروع العوجا، شمال كفر قاسم	قانا	- كناه
النقب الجنوبي	أبو قصبه (قطابية)	- كتسف
الجليل الغربي، أحد روافد وادي سلامة	راحية	- كتسح
النقب الأوسط، يصب في وادي الجرافي	القصعة	- كتسيعاه
النقب الجنوبي	أبو قراض	- كروتس
القدس الغربية	أم مدين	- كريات
غربي مرج ابن عامر، أحد روافد نهر المقطع	قيرة	- كريت
النقب الجنوبي الغربي	عديد	- كركم
النقب الأوسط، أحد روافد وادي العريش	قثري (القثري)	- رافيف
جبال نابلس، يصب في نهر العوجا	رباح (العيون)	- رابة
النقب الشمالي، يصب في وادي السبع جنوب غرب بئر السبع	عسلوج	- رفيفيم
جبال القدس	عين العرب	- رزئيل
في مرتفعات الروحة، يصب في وادي التماسيح	الراس (دقلة)	- راز
النقب الجنوبي، يصب في وادي عربة	الردادي	- روديد
النقب الجنوبي	المضبع	- روحماه
النقب الأوسط، منطقة عوجا الحفير	أبو روثة	- روت

النقب الجنوبي	رخمة	- رحام
يصب في البحر الميت جنوب سبّة	حفحف،النصوري	- رحف
وسط العربية،شمال عين الويبة	الوشاشات	- رحش
الموقع التقريبي	الاسم العربي	الاسم العبري للنهر
النقب الأوسط،قرب عوجا الحفير	ارسيصة	- رسيسيم
النقب الجنوبي،فرع لوادي السيق	الرباب	- رعيم
جنوب غرب القدس	الورد	- رفائيم(=أشباح)
النقب الشمالي،شمال وهدة حثيرة(مختيش جدول)	مديفي	- رفيد
يصب في شمالي بحيرة طبرية	أبو العميس	- ركت
النقب الأوسط	اسبية(الشهابية)	- شفياه
النقب الشمالي الشرقي	أبو طبيعة	- شفاريم
الجليل الأسفل،يرفد وادي سلامة	حندقوق	- شفاع
الجليل الأعلى،يصب في وادي البيرة شمال شرق جبل تابور	عيدي	- شفعاة
الجليل الأعلى،أحد روافد وادي الحلزون	الشاغور	- شجور
النقب الأوسط الغربي،يصب في وادي الجرافي	سماوه	- شجيا
الجليل الأسفل الشرقي	الشبابية	- شوبب،شوفاف
النقب الشمالي،أحد روافد وادي غزة	سيحان	- شوفاه
يصب في سهل الحولة قادماً من الجولان	فاجر	- شوّح
النقب الشمالي،أحد روافد وادي غزة	الضيقة	- شوعليم
في غور بيسان	جسق	- شوكيك
جبال القدس،ويسمى مجراه الأسفل نهر روبين	الصرار	- شوريك،سوريق
النقب الأوسط،جنوب شرق وهدة حثيرة(مختيش جدول)	الأسمر	- شحور

شحوريت	السويدي	النقب الجنوبي
- شحم	شحم	غرب القدس، يصب في وادي الصرار
- شحمون	خرمة أم جرف	النقب الجنوبي
الاسم العبري للنهر	الاسم العربي	الموقع التقريبي
- شحك	مريغة	النقب الأوسط الشرقي
- شحروت	الذيل	النقب الجنوبي
- شطوح	السطوح	يصب جنوبي البحر الميت
- شيزاف	أبو سدر	النقب الأوسط الشرقي، يصب في العربة
- شيزافيم	السدر	غور بيسان، يصب في وادي جالود
- شيزور	سجور	الجليل الأعلى الغربي
- سيح	السياح	الكرمل، جنوب الكبابير
- شيطه	الطليح	النقب الأوسط، يصب في العربة
- شيلاه، شيلو	صريدة	جبال نابلس، يصب في نهر العوجا
- شيلاه	سلافة	غرب جبال الخليل
- شيلاه	أبو اللجا	يصب في نهر العوجا
- شيخفي، شخوي	الجابة	الجليل الأعلى، قرب قرية صفد
- شخيم	زيمر	جبال نابلس، يصب في نهر اسكندرونة
- شخنياه	النمر	الجليل الأسفل، يتحد مع وادي اعبلين ويصبان في النعامين
- شلهاف	شهابية	يصب في وسط العربة، جنوب عين الويبة
- شلومو	المصري	النقب الجنوبي
- شلوشاه	المالح	غربي القدس
- شلحيم	فلس	في النقب الشمالي الشرقي
- شلل	شلول الخنازير	الجليل الأعلى الغربي، يصب في وادي الغميق قرب جدين
- شلف	الشلف	مرتفعات الروحة
- شمرياهو	أبو سمرا	النقب الشمالي، منطقة بئر السبع

- شنييم	الرشراشة	مرتفعات الروحة، أحد روافد نهر المقطع
- شنير	الحاصباني	أحد روافد نهر الأردن (من لبنان)
الاسم العبري للنهر	الاسم العربي	الموقع التقريبي
- شعال، شاعل	الصعاليك	الجليل الأعلى الغربي، يصب في جنوب الزيب في البحر المتوسط
- شقمه	المليحة (الحسي)	يصب في المتوسط بين عسقلان وغزة
- شفماه	هوج	في السهل الساحلي الجنوبي
- سرياه	عين الشريعة	منطقة حيفا، يصب في وادي عارة شرق القرية
- شرخ	السواد (سواده)	الجليل الغربي، يصب في وادي البصة
- شريير	شريعة	يصب شرقي بحيرة طبرية
- تننيم	تين	جنوب غرب طولكرم، يصب في نهر اسكندرونة شمال قلنسوة
- تابور، تافور	البيرة	الجليل الأسفل الشرقي، يبدأ باسم وادي الشرار
- تبّن	التبان	النقب الأوسط الشرقي
- توت	الشقاق	بين الكرمل ومرتفعات الروحة
- تيماء	المنش	منطقة عسقلان
- تمناع	المنيعة (أم غدق)	النقب الجنوبي، يصب في العربة
- تنينيم	الزرقاء (التماسيح)	من منطقة جنين إلى البحر المتوسط، يصب شمال جسر الزرقاء
- تمنه	تبته	غربي جبال القدس
- ترعان	العين	الجليل الأسفل، جنوب جبل طرعان
- ترشيم	حدب	النقب الجنوبي
- ترتسا	الفارعة	بين منطقة نابلس و الغور، يصب في نهر الأردن

* * *

- ٢٤٥ -

عيون (*)

(*) بالعبرية: عينايم، مفردها: عين.
— مدلولات أخرى: ينابيع، آبار

الموقع التقريبي	الاسم العربي	الاسم العبري للعين
مرج ابن عامر، قرب اللجون/ مجدو.	—	- أفازيم/ الاسم تبعاً لعالم الحياة في المكان.
مرتفعات الروحة، قرب قرية السنديانة المدمرة	إسماعيل	- أفينيل/ باسم الوادي
الجليل الأعلى، في مجرى وادي الحنداج (ديشون)	—	- أفيف (=ربيع)/ تشابه مع الاسم العربي.
الجليل الأسفل، شمال شرق الناصرة.	موسى	- أفينو عام/ لذكرى قائد عسكري يهودي (براك بن أفينو عام)
أقصى شمالي الحولة، جنوب تل أبل بيت معكه.	—	- أبل، أفل/ تاريخي، باسم أبل بيت معكة
النقب الشمالي الشرقي، جنوب رأس الزويرة (روش زوهر)	—	- آفوف، ابوب/ تبعاً لشكل فوهة العين.
الجليل الأسفل، جنوب غرب الناصرة	البيضا	- آفتس
الجليل الأسفل الشرقي، جنوب شرق خربة الشيخ بسوم (افتسام).	(الشيخ بسوم)	- افتسام باسم خربة، وتشابه النغمة
في غور بيسان.	الردغة	- افراهام
سهل الحولة.	أم عامر	- أجمون/ تبعاً للبردي والقصب
الجليل الأعلى، غرب ترشيحا.	الدرج	- إجير/ تبعاً للجل
الجليل الأسفل، جنوب جبل الدامية (أدامي) شمالي منطقة بيسان، قرب نهر الأردن.	(الدامية)	- أدامي/ تناخي، باسم الجبل
جنوب غرب البحر الميت، قرب مصانع البوتاس.	الحمرة	- أدماه/ تشابه مع الاسم العربي
الجليل الأسفل الشرقي، جنوب	—	- أدمون/ تبعاً للوادي.
	—	- أود

الاسم العبري للعين	الاسم العربي	الموقع التقريبي
- أودييم/ باسم مستعمرة هناك	—	غرب جبل الدامية (أدامي).
- أولام/ باسم قرية عولم	—	في وادي الفالق (بولج/ أرسوف) الذي يصب في المتوسط.
- أور/ باسم مستعمرة نفي أور	—	جنوبي منطقة طبرية، شمال قرية عولم المدمرة.
- أورد، اورن	—	منطقة بيسان، قرب قرية كوكب الهوا المدمرة.
- اورز	—	الكرمل، غرب قرية عين حوض المدمرة.
- أوريا/ باسم مستعمرة كفار أوريا	—	غربي مرج ابن عامر، شمالي تل المتسلم/ مجدو.
- أورن/ على اسم الوادي	—	غرب القدس.
- ازنوت /حسب تل بالتسمية اليهودية تل ازنوت	—	جبل الكرمل، في وادي فلاح (أورن).
- آط/ تبعاً للتدفق البطيء للمياه	البلاط (الجرن)	الجليل الأسفل، شمال شرق الناصرة.
- آيا/ تبعاً لطائر هناك (صقر)	—	الجليل الأعلى الغربي، في وادي المشفوخ (جعتون).
- إدر/ تبعاً لأشجار القيقب التي تكثر هناك	—	شمالي سهل الحولة، شمال غرب تل أبل.
- ايلون، ايلان	أم الجمل	الجليل الأعلى الغربي، قرب قرية حانونا المدمرة.
- ايلوت/ باسم مستعمرة	—	شرقي الحولة.
- ايشد/ حسب هيئة التدفق	—	شمال غرب بيسان، قرب تل يوسف.
- إيتان/ باسم مستعمرة نفي إيتان	—	النقب الشمالي الشرقي، في وادي المحوط (حيمر).
- إلاه، إلاه/ حسب معنى الاسم القديم	الشيخ محمود	جنوب شرق بيسان
		شمالي الحولة.

الموقع التقريبي	الاسم العربي	الاسم العبري للعين
غرب الكرمل، في وادي القصب.	رأس النبع	- ألون/ تبعاً للوادي
الروحة، جنوب قرية السنديانة المدمرة.	الميتة	- ألوناه/ تبعاً للوادي
الروحة، غرب قرية السنديانة المدمرة.	سنديانة	- ألوناه/ تبعاً للوادي
الروحة، شرق قرية السنديانة المدمرة.	أبو طه	- ألونيم/ تبعاً لأشجار الصنوبر
جنوبي مرج ابن عامر، على أرض أم الزينات المدمرة.	—	- الياكيم/ حسب المستعمرة الحالية
الجليل الأعلى الشرقي، شمال شرق صفد.	—	- اليعيزر/ باسم مستعمرة سديه اليعيزر
قرب أريحا.	السلطان	- اليشاع
جنوب الكرمل.	القناة	- الكناه/ تشابه مع الاسم العربي
جنوب القدس، قرب «برك سليمان».	التُّقا	- التاكون، تشابه مع الاسم العربي
شمالي الحولة.	قوص البلان	- هَام/ لقب هزيتازولد - أم هجرة الشيبية
الجليل الأسفل، شمال شرق الناصرة، قرب قرية مشهد.	—	- اميتاي/ تناخي
في وادي عربة الشمالي.	قصيب	- امتسياهو/ اسم ملك تناخي.
الجليل الأسفل، شمال شرقي الناصرة.	القنا	- أمت آفال/ تلمودي
شمال غرب غور بيسان.	أم غرز	- أنين/ تاريخي باسم قرية
شمال شرقي الحولة.	نوقاس	- أنفاه/ حسب الحياة في المكان.
شرقي الحولة.	نايفة	- أنفيت/ تشابه مع الاسم العربي
	كنار	- أنقور/ اسم طائر الدوري

		جنوب غرب الجليل.
الاسم العبري للعين	الاسم العربي	الموقع التقريبي
- أنقور / اسم طائر الدوري	المويلح	في غور بيسان.
- إسل	السهلة	الجليل الأعلى، مفرق بيت جن.
- أفيك	رأس النبع	منابع نهر العوجا
- أفعي	بئر وادي فعي	بادية الخليل، شمال شرقي النقب.
- أورا	حنديس (هنديس) بئر الظلمة	وادي عربة الشمالي.
- اوراوت / حسب ترجمة المعنى	القطر (القطار)	النقب الأوسط الشرقي.
- أرازيم / حسب غور هأرزيم (الأرز)	—	في وادي الطرار (سورق).
- آريل / تاريخي، تناخي	—	الجليل الأسفل الشرقي، في وادي الحمام (أربل).
- أروبوت / تناخي	—	منطقة المثلث، جنوب تل الأساور (أروبوت).
- آري	الخضرة	الجليل الأعلى، قرب قرية عين الأسد.
- اشحار / تبعاً لنبات الشيح	التينة	الجليل الأعلى الغربي، في وادي المفشوخ (جعتون).
- اشمورا / باسم مستعمرة حدودية	—	شرقي سهل الحولة الأوسط (على الحدود مع سورية).
- اشتوري / باسم اشتوري هفرحي يهودي عاش في بيسان القرن ١٤	أم الفلوس	شرق بيسان.
- بئرا / باسم قرية هناك	الفوقا	منطقة بيسان، قرب قرية البيرة المدمرة.
- بئير أهرون / تناخي		النقب الجنوبي.

- بئير يام	شقيير	شمال شرق غزة قرب الشاطئ.
- بئيروت يتير	عتير	أقصى جنوب جبال الخليل.
الاسم العبري للعين	الاسم العربي	الموقع التقريبي
- بئيروت عوديد، جيشور	عديد / أم صالح	النقب الجنوبي الغربي.
- بئير عام / باسم الوادي	—	الجليل الأعلى، المنحدر الشمالي لجبل كنعان.
- بئير فهار	الفخاري	النقب الشمالي، شمال بئر السبع.
- بئير تسيليم	شنق	النقب الشمالي، غرب بئر السبع.
- باز / تبعاً لطائر الباز	بزوقية	شمالي الحولة.
- باريوخاي / باسم حاخام	—	الجليل الأعلى، غرب صفد.
- بجة، باجا / حسب ترجمة المعنى	—	غربي مرج ابن عامر،
- بدولح / باسم الوادي	الماسة	شمالي الجليل الأعلى الشرقي، قرب قرية الخالصة المدمرة.
- بديم	البياضة	غربي مرج ابن عامر.
- بدراه / تشابه مع الاسم العربي	البدرية	غور بيسان، جنوب شرق قرية كوكب الهوا المدمرة.
- بوديد / تشابه مع الاسم العربي	البويضة	الروحة، شمال قرية دالية الروحة المدمرة.
- بوكيك / تشابه مع الاسم العربي	أم بغيق	على الشاطئ الغربي للبحر الميت.
- بولج / باسم الوادي		في وادي الفالق (بولج) الذي يصب في المتوسط.
- بوسيس	عيون البصاص	منطقة طبرية، شرقي الشيخ بسوم.
- بوروت، فوروت / تشابه مع الاسم العربي	—	الروحة، مجرى وادي الراس / الدفلة (راز).
- بوريا / باسم الجبل والمستعمرة	—	الجليل الأسفل الشرقي، جنوب غرب بحيرة طبرية.

الجليل الأعلى، شرق صفد، بداية وادي عكبرة.	—	- بطحا/ تشابه مع الاسم العربي
غور الأردن، جنوب بيسان.	—	- بيرح/ ورد في كتاب زر وزهرة
الموقع التقريبي	الاسم العربي	الاسم العبري للعين
الجليل الأعلى، شمال صفد، قرب قرية بيريا المدمرة.	—	- بيريا/ باسم القرية
منطقة القدس.	بيت طلحة	- بيت تيلم/
غرب القدس، شمال قرية صطاف المدمرة.	—	- بكور/ باسم مستعمرة
منطقة بيسان.	—	- بلوجوت هاش /الذكرى (سرايا النار) سرايا الليل برئاسة وينغت ٣٦-١٩٣٩
على الضفة الجنوبية لوادي روبين (سوريك) الذي يصب جنوب يافا المدمرة.	—	- بلماحيم/ باسم مستعمرة ساحلية
الجليل الأعلى، شمال صفد، في موقع قرية عين الزيتون.	—	- بن ماخير/ باسم حاحام من القرنين ١٦/١٧
النقب الأوسط، قرب خربة بقوعه (هداج).	بيرحاج	- بقوعه
شمال شرقي سهل الحولة.	(بركة)	- براخا/ حسب المعنى وتشابه مع الاسم العربي
الشمال الغربي للحولة.	بربوط	- بربور/ تشابه مع الاسم العربي
الجليل الأوسط، في مجرى وادي سلامة.	—	- برود، فارود/ تاريخي، تناخي
سهل الحولة، موقع قرية السنبرية المدمرة.	—	- بروخ/ ارتباطا باسم مستعمرة معين بروخ
شمالي الجليل الأعلى الشرقي، قرب قرية الخالصة المدمرة.	(المبروم)	- بروم، باروم / باسم تل
جنوب غرب القدس، قرب قرية عين كارم.	الرواس	- بروشيم

شمالى الحولة.	القلم	- برزىلاى/ منطقة فلزات الحديد
الجليل الأعلى، قرب قرية حرفيش، عند خربة برزة (برزيت).	—	- برزيت/ تشابه مع الاسم العربى
الموقع التقريبي	الاسم العربى	الاسم العبرى للعين
الروحة، جنوب غرب قرية معاوية.	براق	- بركان
الجليل الأعلى الغربى، فى وادي القرن.	البستان	- برتوت
منطقة غزة، مشرق رفح.	الشلالة	- بسور/ تبعاً للوادي
منطقة الحولة، قرب قرية الملاحة المدمرة.	بيسمون (أم عامر)	- بسمون/ تشابه مع الاسم العربى
غربي مرج ابن عامر.	البواطى	- بت
الجليل الأعلى، شرق صفد، قرب قرية الجاعونة المدمرة.	(الجاعونة)	- جاي أونى/ تسمية صهيونية للمكان عام ١٨٧٩ قبل تأسيس مستعمرة روش بينا
منطقة بيسان، قرب قرية جبول المدمرة.	مخزقة	- جبول/ باسم قرية هناك
منطقة طبرية، قرب قرية المجدل المدمرة.	القوان	- جبيعون
الشاطئ الشمالى الغربى للبحر الميت.	جدي	- جدي/ اسم تاريخى
الجليل الأعلى، عند جبل الكفوش (جودريم).	—	- جودريم/ بناء الجدار الصهاينة أمام الثوار العرب ١٩٣٦ - ١٩٣٩ م
منطقة بيسان، قرب قرية كوكب الهوا المدمرة.	—	- جوزالوت/ تشابه مع الاسم العربى
الروحة، شمال شرق عارة.	أم غزلان	- جوزلان/ تشابه مع الاسم العربى
مرج ابن عامر، جنوب اللجون/ مجدو.	جوما	- جوما/ تشابه مع الاسم العربى

شمال غربي الحولة.	بربير	- جوما/
عند مصب نهر الأدن في بحيرة طبرية.	أبو زينة	- جوني/
شرقي الحولة.	مأمون	- جوني/ باسم مستعمرة هناك
الموقع التقريبي	الاسم العربي	الاسم العبري للعين
الجليل الأعلى، شمالي غرب صفد.	(الجش)	- جوش حلاف/ تاريخي، وتشابه مع الاسم العربي
الجليل الأعلى، قرب صفد.	العافية	- جوريم/ لذكرى فتية يهود
شمالي سهل الحولة، جنوب قرية السنديانة المدمرة.	—	- جوشريم/ باسم مستعمرة
الروحة.	الجزر	- جزير
الجليل الأسفل الشرقي، قرب كفر مصر.	الحسن	- جزيت/ تبعاً للوادي ومستعمرة هناك
الوحة، شمال غرب قرية معاوية.	الحجم	- جحام
الروحة، غرب قرية أبو شوشة المدمرة.	الباشا	- جحار/ تبعاً للوادي والمعنى (جحر أو مغارة)
الجليل الأعلى الغربي، جنوب قرية الكابري المدمرة.	—	- جياح (= الاندفاع)/ تبعاً لترجمة المعنى
الجليل الأعلى، شمال صفد، عند الضفة الشمالية لودي الجاجة (شخوي).	—	- جيفر/ تبعاً لترجمة المعنى
غرب القدس، قرب وادي قطلب (قطليب).	—	- جيورا/ باسم مستعمرة هناك
منطقة الرملية، في وادي بغل (هرئيل).	—	- جيزو/ باسم رجم في المكان
غور الأردن، جنوب شرق بيسان.	—	- جيزم/ باسم تل
في القدس.	أم الدرج	- جيجون
غرب الروحة، قرب نبع		- جيل/ ربطاً باسم نبع

قريب	التيئة	الغربية (عين عيلز). الجليل الأسفل الشرقي، غرب مدينة شفاعمرو. الجليل الأسفل، شمال جبل السيخ/ سرطيه (يوناه)، قرب قرية عين ماهر.
- جيلعام	—	
- جينونا/ تشابه مع الاسم العربي	—	
الاسم العبري للعين	الاسم العربي	الموقع التقريبي
- جيرز/ تتاخي	ببر تمبلا	النقب الجنوبي.
- جلبون/ تشابه مع الاسم العربي	(الجلبينة)	شرقي سهل الحولة الأوسط، على الحدود مع سورية.
- جلد/ تشابه مع الاسم العربي	جلادة	النقب الأوسط، شمال شرق وادي الرمان (مختيش رامون).
- جلعاد/ حسب النواة التي استوطنت كيبوتس جلعبد، ايفن يتسحاق	—	على الطرف الجنوبي لمرج ابن عامر، في مجرى وادي الزرقاء (التماسيح/ تتينيم).
- جلعادي/ باسم الصهيوني يسرائيل جلعادي من مؤسسي هشومير.	—	أقصى الجليل الأعلى الشرقي، قرب الحدود مع لبنان.
- جعتون/ تاريخي	عيون...	الجليل الأعلى الغربي، في وادي المفسوخ (جعتون).
- جرجر/ تشابه مع الاسم العربي	جرجر	الجليل الأعلى، قرب قرية برعم المدمرة.
- جرس/ تبعاً للوادي	جواريش	جنوب غرب القدس، جنوب قرية علال المدمرة.
- دابارين	الدبور	شمال نابلس.
- داخ/ تشابه مع الاسم العربي	—	الجليل الأسفل الشرقي، جنوب غرب بحيرة طبرية.
- داليا/ حسب اسم مستعمرة دالياه	—	في أراضي قرية أم الدفوف الدمرة، في مجرى وادي الدفلة (داليا) المتجه من الروحة إلى جنوب حيفا.
- دان/ باسم النل	—	أقصى شمالي الحولة، غرب تل القاضي (دان).

منطقة بيسان، غرب قرية دنة المدمرة.	—	- دانا
منطقة بيسان، جنوب غرب قرية دنة المدمرة.	—	- دانيئيل/ تشابه مع الاسم العربي
الموقع التقريبي	الاسم العربي	الاسم العبري للعين
قرب عين جدي (على الشاطئ الشمالي الغربي للبحر الميت).	سُدِير	- دافيد/ باسم الملك داود وتنقله المزعوم في المكان.
قرب الشاطئ الشمالي الغربي لبحيرة طبرية.	—	- دار
الجليل الأسفل الشرقي، شمال خربة المغير (دبورا).	—	- دبوره/ باسم الخربة
الجليل الأعلى، بداية وادي الحنداج (ديشون).	—	- دبشا، دفشا/ تشابه مع الاسم العربي
الجليل الأعلى الشرقي، قرب قرية زحلق (الزنجريّة) المدمرة.	—	- دوشان/ تبعاً لترجمة المعنى
غربي مرج ابن عامر.	المغِير	- دوخيفات/ باسم طائر يكثر هناك
الروحة، في مجرى وادي الراس/ الدفلة (راز).	—	- دولية/ تبعاً للوادي و مستعمرة دالية
مرج ابن عامر، في خربة الصفصافة (عين دور).	—	- دور/ تناخي
جنوبي غور بيسان	الدغيم	- دورانيم
شرقي الحولة.	علي صاني	- دوربان/ حسب عالم الحياة هناك
غربي مرج ابن عامر.	—	- دوربخ/ تبعاً للمعنى وتشابه مع الاسم العربي
شرقي سهل الحولة.	—	- ديكل/ ربطا بمعنى الاسم القديم.
غرب مرج ابن عامر.	—	- ديتا
الجليل الأسفل الشرقي، جنوب	دوس	- ديش/ تشابه مع

الاسم العربي	الاسم العربي	غرب بحيرة طبرية. الجليل الأعلى، عند الضفة الشمالية لوادي الحنداج (ديشون). شمال شرقي الحولة.
- ديشون/ باسم قرية ديشوم	—	
- دفينيت/ تبعاً لنبات الغار الذي يكثر هناك.	البردية	
الاسم العبري للعين	الاسم العربي	الموقع التقريبي
- دكاليم	عيون وادي بولس	جنوب غرب القدس، قرب قرية بيت جمال.
- هداس	الريحان	الجليل الأعلى، جنوب صفد، شمال قرية عكبرة المدمرة.
- هدم/ تشابه مع الاسم العربي	—	في وادي زنابير (حليليم) قبل دخوله وادي الصرار (سوريق).
- هيديد/ باسم بريطاني مدرّب للهاغناه.	—	منطقة بيسان، قرب قرية كوكب الهوا المدمرة.
- هيل/ باسم الطبيب الصهيوني هيلل يافية	عبده	شمالي الحولة، قرب قرية الخالصة المدمرة.
- هيكار/ تتاخي	البيضا	وادي عربة الشمالية.
- همبيط/ لذكرى الحاخام موشي مطراني	الحمرة	الجليل الأعلى، جنوب شرق صفد.
- هموريه	—	شرقي مرج ابن عامر، قبل جبل الدحي (هموريه).
- فارداه/ تشابه مع الاسم العربي	وردة	منطقة المثلث، شمال شرق قرية كفرقرع.
- فارديت/	الورد	الجليل الأعلى، غرب صفد.
- زئيف/ تبعاً للمعنى	ذياب	الجليل الأسفل الشرقي، في وادي البيرة.
- زاخ	—	وادي عربة الشمالي، غرب عين حصب (حتسفا).
- زبول ،زفول/ باسم الجبل	(سبلان)	الجليل الأعلى، جنوب غربي جبل سبلان (زبول)، جنوب حرفيش.
- زهارة/ تشابه مع الاسم العربي	(زهرة)	غور بيسان، قرب تل زهرة الكبير (زهارة).

شمالى الحولة، قرب قرية الخالصة المدمرة.	الذهب	- زهف/ تبعاً للمعنى
الجليل الأعلى، قرب قرية كفر برعم المدمرة.	أبو زملة	- زهفيت
جنوب غرب البحر الميت.	زويرة	- زوهر/ تبعاً للوادي
الموقع التقريبي	الاسم العربي	الاسم العبري للمعين
الجليل الأعلى الغربي، شمال غرب قرية كفر ياسيف.	ميماس	- زوك
الجليل الأعلى الغربي، شرق قرية معليا.	رأس النبع	- زيف/ باسم قرية الزيت
شمال شرقي منطقة بيسان، قرب قرية كوكب الهوا المدمرة.	الزاوية	- زيفان، زيوان/ باسم خربة
جنوبي الحولة، قرب قرية طوبى.	ظريفة	- زيفان/ تبعاً لنبات يكثر هناك
في مجرى وادي الدفلة (داليا) المتجه من الروحة إلى جنوب حيفا.	—	- زيفانيت، زيوانيت
الجليل الأعلى، غرب صفد، شرق خربة زابود (زيفد).	(زابود)	- زيفد، زفيد/ باسم خربة
النقب الأوسط، شرق عبده.	الشهابية	- زيق/ تبعاً للمعنى
الجليل الأعلى، شمال صفد.	الزير	- زير
شمال سهل الحولة.	—	- زيرح
الجليل الأعلى، غرب صفد.	الزيتون	- زينيم/ باسم قرية هناك
الجليل الأسفل، عند السفح الشرقي لجبل تابور.	الزعلوطة	- زلف
الجليل الأسفل، شرق قرية مسحة المدمرة.	زامورة	- زمور/ تشابهه مع الاسم العربي
الجليل الأعلى، قرب جبل الجرمق.	الورقة	- زاكين
شمال شرقي الحولة.	زاعة	- زرزير/ حسب مدلول الاسم القديم

شمال غرب بحيرة طبرية.	—	- حاط / تشابه مع الاسم العربي
غرب بيسان.	العاصي	- حاييم/ بروك، صهيوني سقط هناك
النقب الشمالي.	التميلة	- حاييل/ لذكرى محاربة الجيش المصري ١٩٤٨
الموقع التقريبي	الاسم العربي	الاسم العبري للعين
ينابيع معدنية على شاطئ البحر الميت.	—	- حامي مزور
الروحة، شمال قرية صبارين المدمرة.	الحاجة	- حج/ تشابه مع الاسم لاعربي
جبل الكرمل، جنوب قرية قمبازة المدمرة.	الحاج عبيد	- حجيت
الجليل الأسفل الشرقي.	—	- حدّاه/ تاريخي، تناخي
الجنوب الغربي لدالية الروحة.	أبو خلة	- حدفاه
في سهل الكرمل.	الخضيرة	- حدور
منطقة بيسان، قرب قرية جبول المدمرة.	المرّة	- حدق/ حسب ترجمة المعنى
شرق بيسان.	السودا	- حوجا/ تبعاً لطائر يكثر هناك
الجليل الأعلى، جنوب صفد، جنوب قرية عكبرة المدمرة.	الخطّارة	- حواطره
غرب مدينة بيسان.	الجماعين	- حوماه/ تبعاً لنمط مستعمرات حوماه ومجدال (سور وبرج).
منطقة طبرية، شرق قرية بيسوم المدمرة.	أم حميد	- حومط، حاميد/ تشابه مع الاسم العربي
الجليل الأعلى، شمال صفد.	—	- حوني/ باسم الصهيوني حوني همعجال
الجليل الأعلى، قرب قرية سحماتا المدمرة.	—	- حوسن/ باسم مستعمرة

- حوفيز	الحافية	منطقة حيفا، غرب قرية قيرة المدمرة.
- حور/ تشابه مع الاسم العربي	أم حوران	جنوبي الحولة، غرب قرية العلمانية المدمرة.
- حوتام	المزاريب	الجليل الأعلى، قرب البقيعة.
- حزين	صدر الخزينة	شمالي مرج ابن عامر.
الاسم العبري للعين	الاسم العربي	الموقع التقريبي
- حيا /أحد الحاخامات	—	الجليل الأسفل، شمال الناصرة، غرب قرية صفورية المدمرة.
- حياه	الحاوي	قرب مصب لنهر الأردن في بحيرة طبرية.
- حيزار/ تشابه مع الاسم العربي	خيرزان	الجليل الأسفل الشرقي، قرب كفركما.
- حيشاه/ تشابه مع الاسم العربي	أم خيشة	في غور بيسان.
- حيشور/ تشابه مع الاسم العربي	المحشورة	الجليل الأعلى الغربي، في وادي المفشوخ (جعتون).
- حخليل	نقب	الجليل الأسفل، جنوب الناصرة.
- حلاف/ تبعاً لاسم قرية هناك	بلاط	الجليل الأعلى، قرب الجش.
- حليل/ تشابه مع الاسم العربي	—	الروحة، في مجرى وادي اللجون (كيني).
- حليليم/ باسم الوادي	—	في وادي زنابير، الذي يصب في وادي الصرار (سوريق).
- حلميت/ تبعاً لنبات الخبيزة	البلاطة	الروحة، شمال قرية معاوية.
- حماما/ تشابه مع الاسم العربي	—	الجليل الأعلى، عند جبل الجرمق، قرب خربة حماما.
- حمد	إقبالة (الدلب)	غرب القدس، قرب بيت نقوبة.
- حمرمر/ تشابه مع الاسم العربي	احيمر (البيتا)	جنوب غرب البحر الميت.

جنوب شرق بحيرة طبرية.	الرياح	- حمت جيدر/ من اسم المكان
شمالي الحولة، جنوب دان.	الخان	- حن/ تشابه مع الاسم العربي
الكرمل، قرب قرية ياجور المدمرة	القصب	- حنان/ زلينغر، الذي قتل في عملية الهاغاناه قبل ١٩٤٨م
الموقع التقريبي	الاسم العربي	الاسم العبري للعين
جنوب نابلس، قرب قرية اللين.	باركيت	- حنيوت بركاي
شمالي غور بيسان.	أم حجيل	- حنك، حجال/ تبعاً لطائر يكثر هناك
بادية الخليل.	عيون الحاسي	- عيوت حسي
غور الأردن الشمالي.	السوداء	- حسيديا/ تبعاً لطائر يكثر هناك
الجليل الأعلى، شرق صفد.	الحاصل	- حسيل/ تشابه مع الاسم العربي
شمال شرق صفد، شمال قرية قباعة المدمرة.	الخسيف	- حسف/ تشابه مع الاسم العربي
منطقة الخليل، شمال غرب قرية بيت جبرين المدمرة.	الحفاير	- حفرفر/ تشابه مع الاسم العربي
وادي عربة الشمالية	حصب	- حتسفاه/ حسب كتابته اليونانية
الجليل الأعلى الغربي، في وادي القرن.	دردويل	- حردليت (= شلال)/ شديد التدفق
غور بيسان.	جالود	- حرود/ تتاخي
بين سهل حيفا ومرج ابن عامر.	حارثية	- حورشيت/ تتاخي وتشابه مع الاسم العربي
الجليل الأسفل الشرقي، جنوب غرب بحيرة طبرية.	الحجل	- حرتسيت/ تبعاً لنبات يكثر هناك
غربي مرج ابن عامر.	المحشورة	- حشرات/ تشابه مع الاسم العربي
الجليل الأعلى الغربي، قرب	أم الطبول	- طبول، طافول/

جنوبي غور بيسان غور الأردن، جنوب شرق بيسان. غربي مرج ابن عامر. في جبال القدس، جنوب رأس أبو عمار.	الجرافي أم العمود عيون جوارير المزrab	- يديد - يهودا/ باسم تسفي يهودا (هنتسيف) - يهيل/ - يوثيل/ لذكرى صهيوني قتل في مستعمرة ميفوبيتار
الموقع التقريبي	الاسم العربي	الاسم العبري للعين
مرج ابن عامر.	مسحة	- يوجيف/ باسم مستعمرة هيوجيف
غربي مرج ابن عامر، قرب قرية الشيخ بريك.	المطبعة	- يودان
جنوب أسدود، قبل مصب الوادي في المتوسط.	عيون وادي صقير	- يونا(عينوت)
غربي مرج ابن عامر.	بئر ربة	- يونيم
منطقة بيسان، في وادي العشة (يسسخار).	—	- يوفلا، ييلي/ باسم قرية مدمرة
منطقة بيسان، شمال غرب قرية البيرة المدمرة.	—	- يوتام/ تتاخي
مرج ابن عامر.	الميتة	- يزريعل/ تتاخي
في وادي عربة الجنوبي.	غضيان	- يُطفاتا/ تتاخي
الجليل الأعلى، جنوب صفد.	جسق	- يسكاه
جبال القدس، قرب قرية يالو الدمرة.	يالو	- يعال
منطقة بيسان، بالقرب من قرية كفر المدمرة.	شجرة الكلب	- يعلاه/ تبعاً لحرش في المكان
شمالي الحولة.	الواويات	- يفيه/ باسم طبيب صهيوني
الجليل الأعلى، شمال غرب صفد.	التينة	- يكيم/ عن اسم مجموعة كهنة في صفد
غربي مرج ابن عامر.	عيون قيمون	- يكنعام/ تبعاً للتل والمستعمرة.
الجليل الأعلى، قرب قرية	(اقرت)	- يكرات/ تاريخي

باسم اقرت	يردا	اقرت المدمرة. منطقة الرملة، قرب قرية أبو شوشة المدمرة.
- بيرد/ تشابه مع الاسم العربي	البيضا	شمالي الحولة.
- يردنيون/ تلمودي، باسم نبات	بئر رحمة	النقب الشمالي، جنوب بئر السبع.
- يروحام		
الاسم العبري للعين	الاسم العربي	الموقع التقريبي
- يرؤون	—	الجليل الأعلى، شمال وادي فارة (يرؤون).
- برك/ تبعاً للخضرة الكثيرة في المكان	العنكليت	الجليل الغربي الأعلى، في وادي المفشوخ (جعتون).
- بركعام/ تشابه مع الاسم العربي	يرقة	النقب، في مجرى وادي حثيرة (حتيرا).
- سيسخار/ تناخي	عشة	غور بيسان.
- كبود / اسم حيوان (القنفذ)	—	غربي مرج ابن عامر،
- كبشان/ تشابه مع الاسم العربي	كبشانات	منطقة طبرية، غرب قرية الشجرة المدمرة.
- كدش		الجليل الأعلى الشرقي، غرب خربة قدس.
- كوبيس، كويس	وحش	الجليل الأعلى، غرب صفد.
- كوخاف/ تبعاً للجليل	البدرية	منطقة بيسان، قرب قرية كوكب هوا المدمرة.
- كوفاشيم/ على اسم محتلي قرية حانوتا العربية (١٩٣٨م)	البيضا	الجليل الأعلى الغربي، قرب قرية حانوتا المدمرة.
- كورزيم	كرازة	جنوبي الحولة.
- كوريم/ لذكرى عمال يهود في مقلع	جوار مبارك	شمالي الحولة، جنوب قرية الخالصة المدمرة.
- كوش/ باسم مستعمرة الكوش	—	الجليل الأعلى، قرب قرية دير القاسي المدمرة.
- كزبي/ تشابه مع الاسم العربي	الكزبة	شمال غرب الخليل، جنوب شرق قرية بيت نيتيف

المدمة. الجليل الأعلى، جنوب صفد. جبل الكرمل، في مجرى وادي كلح (الكلخ). جنوب البحر الميت.	كحالة (الكلخ) البيضا	- كيلي - كيلح/ تشابه مع الاسم العربي - كيكار، نئوت هيكار
الموقع التقريبي	الاسم العربي	الاسم العبري للعين
شمال شرقي سهل الحولة، عند قدم تل الساخنة. جنوبي الحولة. جنوبي الحولة. في جبل القدس، شرق قرية يالو المدمة. الروحة، جنوب قرية الكفرين المدمة. في غور بيسان، جنوب قرية أم عجرة المدمة. منطقة الحولة، شرق صفد، جنوب غرب طوبي. الجليل الأعلى، شمال شرق صفد، قرب قرية فرعم المدمة.	(الساخنة الساخنة) التينة البيضا الناموس البلد أم عجرة قرقة الكرم	- كليل/ باسم الوادي والتل - كنار، كنور/ تناخي مرتبط بكنيروت - كسف - كفيراه - كفار/ تشابه مع اسم القرية العربية - كفتور (= زر)/ حسب كتاب زر وزهرة الذي وضعه اشتوري فرحي - كركوم/ تبعا لنبات يكثر هناك - كرميت
النقب الشمالي، جنوب غرب بئر السبع. جنوبي الحولة، شرق الزغرية. الروحة. جبال القدس، قرب قرية الولجة المدمة. غربي مرج ابن عامر.	أبو بلال لبوه العرايس العليق البيضا	- لئاه - لبئاه - لبلوب - لبان، لفان - لباناه/ حسب ترجمة المعنى

الروحه، في مجرى وادي اللجون (كيني).	—	- لحيون/ اسم روماني
شمالي الحولة.	ذبية	- لهفوت/ باسم مستعمرة
النقب الأوسط الغربي.	لسان	- لوتس
مرج ابن عامر، قرب اللجون/ مجدو.	ست ليلي	- ليليل/ تشابه مع الاسم العربي
الموقع التقريبي	الاسم العربي	الاسم العبري للعين
جبال القدس، غرب قرية عين الرافة المدمرة.	المجتوش	- ليمور
أقصى شمالي سهل الحولة.	—	- ليش/ تناخي
شمالي سهل الحولة، أحد مصادر نهر الأردن.	عين تل القاضي	- ليشيم/ ربطاً باسم تناخي
الجليل الأسفل، جنوب شرق كفر كما.	الحية (الحياة)	- لفيدوت/ تناخي
الجليل الأسفل، شمال الناصرة بنحو نصف كم.	—	- مالطا/ باسم منطقة
شمال غرب القدس، قرب قرية قالونيا المدمرة.	اجوز	- ميسير، مفاسير
مرج ابن عامر، قرب اللجون (مجدو). شمالي تل المتسلم (مجدو).	القبة	- مجدو/ تاريخي، تناخي
وسط مرج ابن عامر.	الباشا	- مجوف
غور بيسان.	—	- مجدال، مجدال/ تخليداً لحوما ومجدال الذي نفذ في نيردفيد عام ١٩٣٧م.
غرب مرج ابن عامر، قرب طريق حيفا — العفولة.	—	- مدراخ/ باسم مستعمرة مدراخ عوز
الجليل الأسفل الغربي، شمال شرقي قرية معلول المدمرة.	—	- مهلول/ تاريخي، تناخي
على أطراف الكرمل، في مجرى وادي حنو (مهرا).	—	- مهرا/ حسب المستوطنة والوادي
جنوبي غور بيسان.	المدوع	- موداع/ تشابه مع

الاسم العربي، وتقدير الحاخام هفرحي بأنها موقع موديعيت التناخية	—	غرب القدس على الضفة الغربية لوادي الصرار (سوريق). غربي مرج ابن عامر، شمال شرق اللجون، مجدو.
- موتسا/ باسم مستعمرة	—	
- موتساف/	—	
الاسم العبري للعين	الاسم العربي	الموقع التقريبي
- مور/ تشابه مع الاسم العربي	المرّة	النقب الأوسط، شمال عبده.
- موريه، هموريه/ باسم الجبل	الرز	وسط مرج ابن عامر، عند جبل الدحي (هموريه).
- موشيل/ تبعاً لترجمة المعنى	—	الجليل الأعلى، مدينة صفد.
- مزور	—	قرب الشاطئ الغربي للبحر الميت جنوب عين جدي.
- محولليم/ تبعاً لاجتماعات الرقص والدبكة في مستعمرة داليا	الفوّار	الروحة.
- محنايم/ باسم مستعمرة	—	الجليل الأعلى الشرقي، قرب جسر بنات يعقوب.
- محتستسيم/ تشابه مع الاسم العربي	أم الخصا (أم خيسة)	شمالي غور بيسان.
- مطاع/ باسم مستعمرة	—	جنوب غرب القدس.
- مينتاه/ تشابه مع الاسم العربي	الميتة	غور بيسان، جنوب شرق قرية كوكب هوا المدمرة.
- ميسفار	السبور	سهل الحولة.
- ميعاراه/ حسب ترجمة المعنى عند جبل المغارة	المغارة	النقب الأوسط الغربي.
- ميراف/ تبعاً للوادي	—	الجليل الأعلى الغربي، في وادي العيون (ميراف) جنوب

شرق خربة الديدبة (ميراف). الجليل الأعلى، شمال غربي صفده، في وادي الطواحين (ميرون).	—	- ميرون/ تاريخي
الجليل الأعلى، قرب قرية المالكية المدمرة.	أبو سعيد	- مليكاه/ باسم نفق يؤدي إلى بركة اصطناعية
الموقع التقريبي	الاسم العربي	الاسم العبري للعين
غور الأردن، جنوب وادي شوباش (بيزك)، شمال تل مقحز (ملكوّح).	—	- ملكوّح/ باسم تل
الجليل الأسفل الشرقي، غرب عيلبون، قرب خربة ميملا (مملّاح).	—	- مملّاح/ تاريخي، تتأخي
جبال القدس، غرب قرية القبو المدمرة.	الشرقية	- منهار
النقب الشمالي، شمال غرب بئر السبع.	مليح	- منواح
في وادي عربة الجنوبي.	مليحة	- منوحاه
في غور بيسان.	وادي التينة	- مناحيم/ باسم مستعمرة
شرق صفد، جنوب شرق طوبى.	منصورة	- منتور/ باسم نبات يكثر هناك
الجليل الأسفل الشرقي، قرب جبل تابور، على أراضي قرية مسحة المدمرة.	—	- مساح/ تشابه مع الاسم العربي
شمالي الجليل الأعلى الشرقي.	—	- مسجاف
الجليل الأسفل الشرقي، قرب قرية مسحة المدمرة.	العرب	- مسيك/ حسب أشجار الزيتون الكثيرة هناك
جنوب غرب القدس.	—	- مسلاع / حسب الجدار الصخري الذي تتبع منه
أقصى شمالي الحولة، شرق	—	- مسراف/ باسم خربة

نهر الحاصباني. جنوب القدس، قرب برك سليمان. أقصى شمالي الحولة. الجليل الأعلى الغربي، في وادي القرن، تحت قلعة مونفورت.	صالح — دار أبو عقصة	- معيان حتوم - معكا/ تاريخي، باسم آبل بيت معكه - متسود/ تبعاً للقلعة
الموقع التقريبي	الاسم العربي	الاسم العبري للعين
الجليل الأسفل، غرب الناصر.	مقبية	- مكاف/ تشابه مع الاسم العربي
الجليل الأعلى الشرقي/ جنوب الحولة.	البستان	- مرجنيت
الجليل الأعلى شرقي، قرب قرية هونين المدمرة.	أبو جل (جال)	- مرجابوت/ باسم مستعمرة هناك
في وادي عربة، شمال عين الوييه (ياهف).	زريب	- مرزيف
وادي عربة الشمالي.	أبو مرزبة	- مرزيفاه/ تشابه مع الاسم العربي
في غور بيسان.	عريضة	- مرخاف/ حسب ترجمة المعنى
الجليل الأعلى، قرب قرية كفر برعم المدمرة.	مرعي	- مرعيه/ تشابه مع الاسم العربي
النقب الشمالي، جنوب بئر السبع.	عسلوج	- مشابيم
وادي عربة الأوسط، جنوب غرب حصب.	أبو صويرة (خرار، قطينة)	- مشاك/ باسم الوادي
شمالي الحولة.	ساقى	- مشاكيه/ تشابه مع الاسم العربي
النقب الشمالي، جنوب غرب بئر السبع.	المشاش	- مشاش
منطقة نابلس، قرب بلاطة.	سارين	- مشباط
في منحدر جبل الكرمل.	—	- مشوططيم/ ربطا بنزهات المتقنين في المنطقة

النقب الشمالي الشرقي، في وادي مھراس (مشمارة).	—	- مشمار / باسم الوادي
في مجرى وادي الدفلة (داليا) المتجه من الروحة إلى جنوب حيفا.	—	- مشرا / حسب اسم أراضي المشراع
جنوب رأس الناقورة.	المشيرة	- مسرافوت / تناخي
النقب، قرب الحدود مع مصر.	بيروادي المتنان	- متنان
الموقع التقريبي	الاسم العربي	الاسم العبري للعين
غرب القدس، على الضفة الشرقية لواء الصرار (سوريق).	—	- ناحم / باسم مستعمرة
الجليل الأسفل الشرقي، قرب وادي فجاس (يفنيل).	—	- ناحت / تبعاً لجمال المنظر
شرقي بحيرة طبرية.	الساكنة	- نفيل
الجليل الأعلى، قرب قرية عين الزيتون المدمرة، جنوب خربة نبرتين (نبورياه).	—	- نبورياه / باسم خربة
الكرمل، في مدينة حيفا.	نذير (نذر)	- نذر / تشابه مع الاسم العربي
شرقي سهل الحولة الأوسط.	—	- نوطيرا / باسم الحراس الصهاينة على الحدود
منطقة طبرية، قرب قرية المجدل المدمرة.	المدورة	- نون / تاريخي، باسم مجدل نونيا
الجليل الأعلى، شمال صفد، قرب جبل بالاسم نفسه.	—	- نواعازيم / لذكرى صهاينة حاربوا في المكان (بيريا) عام ١٩٤٦م.
غرب القدس، شمال غرب قرية صرعة.	—	- نوعر / تشابه مع الاسم العربي
النقب الشمالي، شمال غرب بئر السبع.	المويلح	- ناحل عشان /
الجليل الأسفل، شمال شرق البطوف.	نطف	- نطوقاه / تاريخي، تشابه مع الاسم العربي

النقب الجنوب، قرب رأس النقب المصري. منطقة حيفا، قرب قرية قامون المدمة. النقب الشمالي، شرق بئر السبع. الجليل الأعلى الشرقي، قرب المنارة.	القطار الجنيب بئر الحمام (مشاش)	- نطافيم/ تبعاً لتدفق المياه في النبع - نيف - نيفاطيم - نيزر/ باسم جبل
الموقع التقريبي	الاسم العربي	الاسم العبري للعين
غربي مرتفعات الروحة. خليج حيفا، قرب قرية الدامون المدمة. منطقة طبرية، شرق قرية سمخ المدمة. غربي مرج ابن عامر. جنوب شرق بيسان.	أم الشقف العافية غزال المنسي باله	- نيلي/ باسم مستعمرة - نيمفت/ حسب نبات نادر هناك - نيسان/ باسم عنصر من الهاغاناه قتل هناك - نيسانيت - نمرود/ باسم قل هناك - نيمر/ تشابه مع الاسم العربي - نيس
غرب البحر الميت، شمال خربة سبته. جنوبي الحولة. شرقي مرج ابن عامر، قرب قرية ناعورة. الجليل الأسفل الشرقي، قرب قرية نين (نعيم). في سهل عكا. غرب القدس. جنوب بيسان. غرب دالية الكرمل. شرقي سهل الحولة. غربي الروحة، قرب قرية السنديانة المدمة.	نميرة (النميرية) محمد الحمى — — كردانة — — نصرة اندراس النبعات	- نعورا/ باسم القرية - نعيم / تاريخي، تتأخي - نعمان/ تبعاً لوادي النعامين - نفتوح/ تتأخي - نفتالي /الذكرى نفتالي تسفي يهودا - نفتالي/ - نتس/ حسب طائر يكثر هناك (الصقر). - نتساه

شمال غرب القدس، قرب قرية بيت نقوبة في غور بيسان.	جميل	- نكوفاه/ تبعاً لاسم قرية عربية هناك
جنوبي الحولة، شرق صفد.	النشابي	- نشيف/ تشابه مع الاسم العربي
جبل الكرمل، شمال مفرق الدامون.	طوبى	- هنسي/ باسم مستعمرة
	البيضا	- نشر/ تبعاً لوادي النسور
الموقع التقريبي	الاسم العربي	الاسم العبري للعين
منطقة طبرية، في وادي الحمام، شمال قرية حطين المدمرة.	الليمون	- نتائي/ لذكرى الصهيوني نتائي هارييلي
غرب مرج ابن عامر.	—	- ساسون
الجليل الأعلى لاشرفي، قرب قرية كفر برعم المدمرة.	—	- سايف/ تشابه مع الاسم العربي والمعنى
مرج ابن عامر، في مجرى وادي عين الصيني (سانين).	—	- سانين/ حسب الوادي والغما
جبال القدس، قرب قرية الجورة المدمرة.	الجديدة	- ساريح
جبل الكرمل، جنوب وادي أبو حديد (سبونيم)، غرب مغارة البارود (سبونيم).	—	- سبونيم/ باسم المغاري والوادي
الروحة، جنوب قرية البطيمات المدمرة.	البستان	- سبخي
شمال شرقي سهل الحولة.	الصهريج	- سهار/ تشابه مع الاسم العربي
الروحة.	سوس	- سوس/ تشابه مع الاسم لاعربي
جبال القدس، جنوب اللطرون.	أم البقر	- سوسيم/ حسب خربة بيت سوسين
جنوب الحولة، شرق قرية طوبى.	الصفصافة	- سوفياه
جنوب دالية الروحة، شرق قرية صبارين المدمرة.	أبو صقير (شقر)	- سوكير/ تشابه مع الاسم العربي

- سيس	السييس	الجليل الأعلى، شمال صفد.
- سيسون/ حسب ترجمة المعنى، نبات يكثر هناك	الغار	جنوبي الحولة، جنوب غرب قرية طوبى.
- سيلع (= الصخرة) حسب ترجمة المعنى	—	جنوب صفد، في وادي عكبرة.
- سيفان/ حسب نبات يكثر هناك (لسان الثور)	البيضا	مرج ابن عامر.
الاسم العبري للمعين	الاسم العربي	الموقع التقريبي
- سمادار/ باسم مستعمرة	—	الجليل الأسفل، قرب جبل الدامية (أدامي).
- سمّال (= رقيب) لذكرى صهيوني قتل هناك عام ١٩٣٧ م.	جديدة	في جال فقوعة.
- سنونيت	العلق	الروحة.
- سنين	السيني	منطقة نابلس، غرب قرية سنيرية.
- سعارا/ باسم الخربة		الجليل الأسفل الشرقي، جنوب كفركما.
- سعاديّاه/ تشابه مع الاسم العربي	السعادة	شرق حيفا، قرب مفرق عكا — الناصرة.
- سعاديم/ تشابه مع الاسم العربي	سعيدة	جبال القدس، غرب قرية الجورة المدمرة.
- سفير ،سابير/ باسم مستعمرة	الخارجة (الخدق)	جبال القدس، قرب خربة اللوز.
- سفلول/ باسم الوادي	—	الروحة، في بداية وادي الصفصافة (سفلول)، جنوب قرية كفرين المدمرة.
- ستير	رحانة	شمال غرب بحيرة طبرية، في وادي عمود.
- عاديا	نبع ابن عودة	النقب الجنوبي.
- عيدات ،عفدات/ باسم خربة	مريفق (مريفج)	النقب الأوسط، قرب عبده.
- عبرونه ،عفرونه/ تناخي	الدافية (الديفية)	في وادي عربة الجنوبي.

- عجلانيم	فشخة	قرب الشاطئ الغربي للبحر الميت.
- عدياه	عودة	جنوبي الحولة، قرب قرية طوبى.
- عدعد	خربة لد	مرج ابن عامر.
- عِدرا	السنديان	الجليل الأعلى الشرقي، غرب قرية الخالصة المدمرة.
الاسم العبري للعين	الاسم العربي	الموقع التقريبي
- عدريم/مكان سقاية قطعان ماشية	نصر	سهل الحولة.
- عدشيم/باسم الوادي	—	مرج ابن عامر، في وادي أم العديس (عدشيم).
- عوبادياه	عبد الله	منطقة حيفا، شمال شرق طيرة الكرمل.
- عودد/تشابه مع الاسم العربي	عديد (أم صالح)	النقب الجنوبي الغربي.
- عوفاريم	الغزلان	وادي عربة.
- عزوف/تشابه مع الاسم العربي	عزب	منطقة حيفا، قرب قرية قامون المدمرة.
- عزيناه/حسب طائر العقاب	الحمرة	شمالي الحولة.
- عزرا، عزار/تشابه مع الاسم العربي	(عزيزيات)	شمال شرقي الحولة، جنوب نهر بانياس.
- عيطام	عيطان	منطقة بيت لحم، قرب أرطاس.
- عيلبون/تاريخي، باسم قرية	عيلبون	الجليل الأسفل الشرقي، غرب قرية عيلبون.
- عينان/تبعاً لغزارة النبع	الملاحة	جنوبي الحولة.
- عيبش/تشابه مع الاسم العربي	عشة	غرب مصب نهر الأردن في بحيرة طبرية.
- عخين	التينة	الجليل الأسفل، في وادي البيرة.

الجليل الأعلى الشرقي، قرب قرية العلمانية المدمرة. غربي مرج ابن عامر. غربي مرتفعات الروحة. الجليل الأعلى، قرب خربة العلوية (علفا)، شمال الجش. غربي مرج ابن عامر.	العليقة الغربية — —	- علوميم/ ارتباطاً باسم القرية - علوق، عالوك - عليز - علفا/ تشابه مع الاسم العربي - عم، عام
الموقع التقريبي	الاسم العربي	الاسم العبري للعين
شمال غربي بحيرة طبرية، قرب صخرة العمود في وادي عمود.	—	- عمود/ تبعاً للوادي والصخرة
غربي مرج ابن عامر، شرق قرية الشيخ بريك.	الخشبة	- عميئيل
منطقة شاطئ الكرمل، على أراضي قرية الشيخ بريك. في غور بيسان.	— الساخنة	- عميكام / باسم مستعمرة - عمال
شرقي مرج ابن عامر، قرب الساخنة.	العاصي	- عمال/ باسم تل عمال، مستعمرة.
بادية الخليل، قرب شاطئ البحر الميت.	عنية	- عنيفاه/ تشابه مع الاسم العربي
الجليل الأعلى، جنوب غرب صفد، جنوب جبل الجرمق.	جديدة	- عفائيم/ باسم الوادي
شمال شرق بيسان، في وادي جالود (حروود)، شمال شرق تل الوقف (عفروني).	—	- عفروني/ تبعاً لطائر يكثر هناك
وادي عربة الأوسط.	أبو غزالة	- عفوفريم/ حسب ترجمة المعنى
جنوب صفد، شمال خربة بالاسم نفسه.	—	- عقابياه، عكفياه/ تشابه مع الاسم العربي
النقب الأوسط، شمال شرق عبده.	أم كعب	- عقف، عاكف/ حسب تشابه الاسم العربي والمعنى

الجليل الأعلى الشرقي، غرب قرية الخالصة المدمرة.	العقارب	- عكير، عيكر
وادي عربية الشمالي.	العقرب	- عقربيم/ تشابه مع الاسم العربي
الجليل الأعلى، شمال غرب صفد، غرب جبل الجرمق.	الغار	- عر، عار
الجليل الأعلى، جنوب شرق كفر برعم المدمرة.	—	- عرافوت/ حسب أشجار الصفصاف في المكان
الموقع التقريبي	الاسم العربي	الاسم العبري للعين
النقب الشمالي الشرقي، في وادي عريجة (عروجوت).	—	- عرجوت/ باسم الوادي
سهل الحولة.	العريفية	- عرفاه
الجليل الأسفل، قرب خان التجار.	عريدا	- عرفاد/ تشابه مع الاسم العربي
شرقي الحولة.	التينة	- فاجيم
غور بيسان.	الشيخة فضة	- فدوت/ تشابه مع الاسم العربي
شمالي الحولة، شرق نهر بانياس.	فضة	- فوديه/ تشابه مع الاسم العربي
الجليل الأعلى، وادي ديشوم.	فوار	- فوعه/ حسب طبيعة التدفق التناوبية
جنوب شرق صفد، وادي العمود.	الجن	- فوعيم
الجليل الأعلى الشرقي، قرب قرية الخالصة المدمرة.	الخنزير	- فاز
غور بيسان.	فاز	- فاز، موفار/ تشابه مع الاسم العربي
النقب الشمالي.	بئر الفواخري	- فحار
غربي مرج ابن عامر، جنوب خربة فخيخرة (فحاريم).	(فخيخرة)	- فحاريم/ باسم خربة
جنوبي غور بيسان.	فاطور	- فطور/ تشابه مع الاسم العربي
الجليل الأسفل الشرقي، جنوب غرب بحيرة طبرية.	فجّاس	- فطيل/ تبعاً لنبات يكثر هناك (الفريز).

منطقة الرملة، شرق تل أبو شوشة (جازر).	—	- فيرد/ تشابه مع الاسم العربي
الجليل الأعلى، في موقع قرية البيقعة المدمرة.	—	- فكيعين/ باسم مستعمرة
الروحة.	العسل	- فرحاه
الروحة.	فارس	- فرشيم/ تشابه مع الاسم العربي
الموقع التقريبي	الاسم العربي	الاسم العبري للعين
الجليل الأعلى، جنوب صفد.	—	- فشخور / متدينون يهود عاشوا في صفد
غرب البحر الميت، شمال خربة سيته (مسادا).	خشبية	- تسئليم/ تبعاً لوادي
شمال شرقي سهل الحولة، غرب نهر بانياس.	—	- تساحر/ تشابه مع الاسم العربي
الجليل الأسفل الشرقي، جنوب جبل تابور.	أم الغنم	- تسآن/ حسب ترجمة المعنى (الضأن)
غور بيسان.	سبخة	- تسبي، تسفي/ باسم صهيوني
غور بيسان، غرب الأشرفية المدمرة.	أم غزلان	- تسبيان، تسفيا/ حسب ترجمة المعنى (طبيبة)
الروحة، قرب قرية صبارين المدمرة.	البلاد	- تسبريم، ستفاريم
الجليل الأعلى، قرب فوطة.	—	- تسونم/ باسم الجبل
الجليل الأعلى، شمال غربي جبل سعسع.	—	- تسوعريم (= رعاة صغار) تبعاً لترجمة المعنى
منطقة عكا، موقع قرية الكابري المدمرة.	العسل	- تسوف/ حسب ترجمة المعنى
جنوب غربي مرتفعات الروحة.	أم العلق	- تسور/ باسم مستعمرة
جنوب القدس، جنوب غرب قرية صرعة المدمرة.	(صرعة)	- تسورعا/ باسم قرية

- تسيليم	شنق	النقب الشمالي، غرب بئر السبع.
- تسيميد/ باسم النل	—	جنوب شرق بيسان، قرب تل الشيخ سماد (تسيميد).
- تسلمون/ تاريخي، تنأخي	—	الجليل الأسفل الشرقي، شمال غربي جبل حزور (حزون) في وادي سلامة (تسلمون).
الاسم العبري للمعين	الاسم العربي	الموقع التقريبي
- تسبوري/ باسم مستعمرة	القسطل	الجليل الأسفل، شمال الناصرة، قرب قرية صفورية المدمرة.
- تسفتساف/ تشابه مع الاسم العربي	الصفصاف	الجليل الأسفل الشرقي، قرب كفركما.
- تسفتسيفاه/ حرب ترجمة المعنى	صفيف	بادية الخليل، غرب البحر الميت.
- تسفتسفوت/ تشابه مع الاسم العربي	صفصاف	شمالي الحولة، قرب قرية الخالصة المدمرة.
- تسرعوت/ تبعاً لعالم الحياة في المنطقة.	—	شرقي سهل الحولة الأوسط.
- كاءات/ تشابه مع الاسم العربي	القوعة	مرتفعات الروحة.
- كانيم/ تبعاً لترجمة المعنى	—	الكرمل، قرب حيفا.
- كارا، قرا/ تبعاً لترجمة المعنى	(القرع)	شمال بحيرة طبرية، قرب نهر الأردن.
- كباعت/ باسم القرية المدمرة	—	الجليل الأعلى، شمال صفد، قرب قرية القباعة المدمرة.
- كدش برنياع/ تاريخي، تنأخي	قديس	النقب الغربي، قرب قدس.
- كدم	القبو	غرب القدس، قرب بتير.
- كدم، كيدم/ تبعاً لترجمة المعنى	—	الكرمل، قرب حيفا.
- كورن/ تشابه مع	(القرن)	أقصى شمالي سهل الحولة.

الاسم العربي		
- كورنيت	الزعتز	الروحة، غرب قرية الكفرين المدمرة.
- كوتسير / عينوت	عيون البستان	شمال غرب بحيرة طبرية.
- كطين	قطين	غربي مرج ابن عامر.
- كطلب / باسم الوادي والمستعمرة	—	غرب القدس في وادي قطليب (كطلب) الذي يصب في واد الصرار.
الاسم العبري للمعين	الاسم العربي	الموقع التقريبي
- كطم / تشابه مع الاسم العربي	قطمون	عند الحدود اللبنانية، شرق قرية المنصورة المدمرة.
- كطنة / باسم خربة قطينة	العجلة	غربي الروحة.
- كيني /	إبراهيم (الخليل)	غرب مرج ابن عامر، قرب اللجون (مجدو).
- كيني / باسم الوادي	الحجر	شمال غرب مدينة أم الفحم.
- كيشيت / باسم مستعمرة	—	الجليل الأسفل، شمال شرق الناصرة، غرب ادي الطبازية (كيشيت).
- كلد / تشابه مع الاسم العربي	أم القلايد	غربي مرج ابن عامر، شمال شرق عين المنسي.
- كلع / تشابه مع الاسم العربي	القلعي	شمال مصب نهر الأردن في بحيرة طبرية.
- كمران / تشابه مع الاسم العربي وباسم الوادي	—	شرقي سهل الحولة.
- كنبوس	القنابة	منطقة حيفا، جنوب مدينة شفاعمرو.
- كني هزرزريم	القصص	...؟
- كركرة / تشابه مع الاسم العربي	—	الجليل الأعلى الغربي، في مجرى وادي كركرة.
- كرنيم / تاريخي	أبو فرج	جنوبي غور بيسان، موقع قرية الزراعة المدمرة.
- كرين / تبعاً للجبل	البستان	غربي الحولة، شمال (نجمة الصبح).

بادية الخليل، غرب البحر الميت.	الكرشية (القراشية)	- كرس/ تشابه مع الاسم العربي
منطقة حيفا، قرب قريتي قيرة وقامون المدمرتين.	القيرية	- كرت/ تشابه مع الاسم العربي
غربي مرج ابن عامر.	عين وادي القصب	- كَشِف
الروحة، في مجرى وادي الراس/ الدفلة (راز).	—	- راز/ تشابه مع الاسم العربي
الموقع التقريبي	الاسم العربي	الاسم العبري للعين
الجليل الأعلى، جنوب شرق صفد، في مجرى وادي عكبة.	—	- رازيم / لذكرى زهاد يهود من صفد
سهل الحولة الأوسط، قرب قرية بيسمون المدمرة.	الحورة	- راميم/ باسم تل
الجليل الأسفل، شمال الناصرة، موقع قرية صفورية المدمرة.	أبو راس	- رابي (= حاخام)/ لذكرى يهودا هناسي الذي عاش في تسبوري.
منطقة طبرية، غرب قرية المجدل المدمرة.	الربضية	- ربيد/ تشابه مع الاسم العربي
غور بيسان، جنوب غرب قرية الأشرفية المدمرة.	مجدع	- روياء/ تبعاً لقرية راوية
الروحة/ قرب داليا.	الخنزة	- رون/ تبعاً لاجتماعت القص في داليا
غور الأردن، جنوب شرق بيسان، جنوب تل الرعيان (روعيه).	—	- روعيه/ باسم التل
شمالي الجليل الأعلى الشرقي، قرب تل عين الصابور (روعيم).	—	- روعيم/ لذكرى مجموعة من الرعاة قتلوا في المنطقة
شرقي سهل الحولة.	رصيف	- روفيه، هروفيه/ لذكرى طبيب صهيوني كافح الملايا في المنطقة (د. كلينجر).
شمال شرق يافا.	رأس العين	- روش هعاين/ تشابه

مع الاسم العربي		
- رحوف/ باسم التل	—	غور الأردن، جنوب شرق بيسان، جنوب شرق تل الصارم (رحوف).
- رحوم، شامير/ تشابه مع الاسم العربي	الرخم	شمالي الحولة.
- رَحِيل/ حسب ترجمة المعنى	الخروف (حاروف)	وادي عربة الأوسط، قرب عين الويبة (ياهف).
الاسم العبري للعين	الاسم العربي	الموقع التقريبي
- رَحَم/ تشابه مع الاسم العربي	رخمة	النقب الجنوبي.
- ريحان/ تشابه مع الاسم العربي	ريحانية	مرج ابن عامر، جنوب عين حارود.
- ربطط/ تبعاً لترجمة المعنى	رويس	الجليل الأعلى في مجرى وادي القرن، شرق قرية سحماتا المدمرة.
- رطيف	المريطبة	النقب، جنوب خربة كرنب (ممشيت).
- ريخس/ باسم وادي وتل	البيضا	مرج ابن عامر، شمال قرية الطيرة.
- رمئيل/ تشابه مع الاسم العربي	رميلة	الجليل الأعلى، قرب قرية فراضية المدمرة.
- رمون	كحلة	النقب الشمالي، قرب خربة رمون (أم الرمالي).
- رناه	نبح	جنوب غرب الناصرة، قرب قرية المجيدل المدمرة.
- رنانيم	—	الجليل الأسفل، شمال شرق الناصرة، شمال شرقي الرينة.
- رناي، راني/ تاريخي، باسم قرية هناك	المرجة	الجليل الأسفل، شمال شرق الناصرة، قرب الرينة.
- رسيسيم/ تشابه مع الاسم العربي	ارسيصة	النقب الجنوبي.
- رتاي	—	
- شاحاك	المريغة	النقب الأوسط، شمال عين

الوئية (ياهف). الجليل الأسفل الشرقي، الضفة الجنوبية لوادي البيرة (تابور). شمال شرقي سهل الحولة. الجليل الأعلى الشرقي، غرب قرية الخالصة المدمرة.	— — الجنية	- ساحل/ تبعاً لترجمة المعنى - شاي/ اسم مختزل لمستعمرة شاريشوف - شيو، شيفو
الموقع التقريبي	الاسم العربي	الاسم العبري للعين
الجليل الأعلى، شمال شرق بيت جن. قرب الشاطئ الشمالي الغربي لبحيرة طبرية. الجليل الأسفل الشرقي. جنوبي الحولة، شمال طوبى، شرق صفد. شمالي الجليل الأعلى الشرقي، غرب عين الماسة (بدولح). شرقي سهل الحولة الأوسط. شمال غرب بحيرة طبرية. السهل الساحلي الشمال، شرق خربة الشونة (كفار شومي). شمالي الحولة. غرب دالية الكرمل.	أبو شاب طريق الطابغة — عيون شاهين — — — رواحنة أم الشقف	- شبوليت/ مأخوذ من عالم النبات هناك - شبيل، شفيل/ حسب ترجمة المعنى - شبع (= السبعة)/ تتدفق ٧ ينابيع في المنطقة - شبتاي/ تناخي، وباسم مستعمرة كفار شبتاي - شوب، شوف/ باسم دافيد شوف من /عمال المستوطنين الأوائل في الجليل. - شوهم/ تناخي - شوّح (= التين الأبيض)/ تبعاً للمعنى وتشابهه مع الاسم لاعربي - شوم/ حسب اسم نبات - شومي/ ربطاً باسم تاريخي، تناخي - شومير، هشومير/ باسم منظمة صهيونية. - شوكتف/ تشابهه مع

الاسم العربي	الجسق	جنوبي غور بيسان.
- شوكيك/ تبعاً لغزارة النبات	شاغور الفخيت	الروحة، شمال قرية كفرين الدمرة.
- شولاميت/ حسب نبات الشعير		الجليل الأعلى، قرب قرية الرامة.
- شزور/ ربطاً باسم قرية قديمة		
الاسم العبري للعين	الاسم العربي	الموقع التقريبي
- شحوميت/ باسم تل	الخالصة	الجليل الأعلى الشرقي، جنوب قرية الخالصة المدمرة.
- شحور/ تبعاً لترجمة المعنى		الجليل الأسفل الشرقي، جنوب خان التجار.
- شحريت/ باسم تل	الطولى	في غور بيسان، قرب قرية تل الشوك المدمرة.
- شيارا/ على اسم قافلة صهيونية سقطت في حرب ١٩٤٨م.	الباشا	الجليل الأعلى الغربي، قرب قرية الكابري المدمرة.
- شيبيت	البلانة	الجليل الأعلى، جنوب قرية فراضية المدمرة.
- شيفع/ تبعاً لغزارتها	—	الجليل الأعلى الغربي، قرب قرية الكابري المدمرة.
- شخار/ تشابهه مع الاسم العربي	سكران	مرتفعات الروحة.
- شلداغ	جواريش	شمال شرقي الحولة.
- شلف	بئر المدينة	غربي مرج ابن عامر.
- شلاخ/ تبعاً لطائر العقاب النسري	البدرية	شمالي الحولة.
- شلافيم/ تشابهه مع الاسم العربي	شلف	في جبال القدس.
- شمائي / اسم رئيس للسنهدرين	—	الجليل الأعلى؛ جنوب غرب صفد، في موقع قرية السموعي المدمرة.
- شموناه/ لذكرى قتلى تل حاي الثمانية	—	شمالي الجليل الأعلى الشرقي، قرب قرية الخالصة المدمرة.

شمال شرقي الحولة.	تتورة	- شمير / باسم مستعمرة
الجليل الأسفل الشرقي، شمال غرب بحيرة طبرية.	السمن	- شمن / تشابه مع الاسم العربي
في مرج ابن عامر.	الشيخة	- شني
شمالي سهل الحولة، غرب نهر الحاصباني (شنير).	—	- شنير / تبعاً للوادي
الموقع التقريبي	الاسم العربي	الاسم العبري للعين
جنوبي الحولة، شرق الزنغرية الدمرة.	عيون أبو لوزة	- شكيد / حسب ترجمة المعنى
الجليل الأعلى، الضفة الشمالية لوادي الصعاليك (شعال).	—	- شعال / شاعل / باسم الوادي
منطقة حيفا، قرب مدينة شفاعمرو.	—	- شفار عام / باسم القرية
شمالي الحولة.	—	- شفو
منطقة غزة، شرق رفح.	شومة	- شكيطان / تبعاً لطائر يكثر هناك
الجليل الأسفل الشرقي، شرق كفر كما (عند خربة شارون).	القملة	- شرواحن / باسم تل
أقصى شمالي سهل الحولة، شرق نهر الحاصباني (شنير).	—	- شرونا / شارونا / باسم الخربة
جنوب غرب بحيرة طبرية، بداية وادي شريرة (شرير).	(شريرة)	- شريون
شمالي الحولة.	الشومر	- شرير / تشابه مع الاسم العربي
سهل الحولة الأوسط، شمال قرية بيسمون المدمرة.	البلاطة	- تاج
غرباً لقدس جنوب وادي بغل (هرنيل) الذي يصب في المتوسط.	—	- تاؤو / تبعاً للجاموس الذي يكثر في المنطقة
قرب الشاطئ الشمالي الغربي لبحيرة طبرية.	التينة	- تاعوز / باسم مستعمرة
مرج ابن عامر، جنوب شرق	الجندي	- تانه / تينناه
		- تومير / تبعاً لقرية

طمرة الزعبية. عند الشاطئ الشمالي الغربي لبحيرة طبرية.	—	عربية - تور/ تشابه مع الاسم العربي
غربي مرج ابن عامر.	التريمة	- توريم/ تشابه مع الاسم العربي
في وادي الشقاق (توت) بين الكرمل والروحة.	—	- توت/ باسم الوادي
جبال القدس.	تلما	- تيلم/ تشابه مع الاسم لأعربي
الموقع التقريبي	الاسم العربي	الاسم العبري للعين
شمالي الحولة.	العجوز	- تحماس/ تبعاً لطائر يكثر هناك
جنوب البحر الميت. وادي عربة الأوسط، غرب حصب.	عروس أبيضة	- تمار/ باسم الوادي - تميد
السهل الساحلي، شرق مبارك (جفعات مفوراخ).	—	- - تمساح/ تبعاً للتماسيح التي عاشت هناك
الجليل الأسفل الشرقي، قرب قرية طمرة.	(طمرة)	- تمرات/ باسم قرية
الجليل الأسفل، منطقة الناصر.	—	- تسميرات/ باسم أحد جبال الناصرة
الجليل الأعلى، شمال قرية سعسع المدمرة.	التفاح	- تقوحيص/ حسب ترجمة المعنى
الجليل الأسفل الشرقي، قرب جبل تابور على أراضي قرية مسحة المدمرة.	—	- تفور، تابور/ باسم جبل
الجليل الأسفل، شمال قرية طرعان.	—	- ترعان/ تاريخي
الجليل الأعلى، جنوب غرب صفد.	—	- ترون
الجليل الأعلى، شمال قرية سعسع المدمرة.	التريمة	- تريم
غربي مرج ابن عامر. شمال شرقي سهل الحولة.	الجروانة	- ترموس - ترنس/ باسم تل

البيضا	شرق نابلس، في وادي الفارعة.	- ترتساه
--------	--------------------------------	----------

* * *

جزد (*)

(*) بالعبرية : إليم، مفردها : إي.

- ٢٨٨ -

الاسم العبري للجزيرة	الاسم العربي	الموقع التقريبي
- إي اخزيف	—	مقابل الزيب (أبعادها ١٠٠ × ٥٠م).
- إي دور	—	مقابل الطنطورة (أبعادها ١٠٠ × ٥٠م).
- إي حوفاي/ على اسم طائر الزقراق.	—	مقابل الطنطورة (أبعادها ١٢٠ × ٢٠م).
- إي طيفت/ على اسم بنت الملك شلومو، زوجة افينداف مفوض شلومو في دور.	—	مقابل الطنطورة
- إي يونيم	الحمام	على شاطئ السهل الساحلي (٣٥ كم جنوب حيفا).
- إي نحليئيلي	أم سكعكع	مقابل رأس الناقورة (أبعادها ٢٠٠ × ١٠٠م).
- إي شجبيون/ على اسم رئيس كنيس في الزيب.	—	مقابل الزيب. (أبعادها ٢٥٠ × ١٠٠م).
- إي شاحف	النورس	جنوب رأس الناقورة (أبعادها ١٠٠ × ١٠٠م).
- إي شحافيت/ باسم أحد أنواع طيور النورس.	—	شمال غرب الطنطورة (أبعادها ٢٠٠ × ١٠٠م).

* * *

بحیرات وبرک (*)

(*) بالعبرية : أجيم فبراخوت، مفردها : أجم فبرخاه .
— مدلولات أخرى : أحواض، مجمعات مائية

الاسم العبري للبحيرة والبركة	الاسم العربي	الموقع التقريبي
- برخات بريكت - برخات جدور	الوقع السناخية (السراخية)	منطقة الرملة. قرب شاطئ المتوسط، قرب مستعمرة الخضيره.
- برخات حزقياهو - برخات يعار	حمام البطرك عطا	القدس، البلدة القديمة. بجوار طريق حيفا - يافا، جنوب غرب الخضيره.
- برخات يسرائيل - برخات كنيرت	إسرائيل بحيرة طبرية	القدس، شمال الحرم الشريف. الغور الشمالي، على الحدود مع سورية.
- برخات نعامه - برخات عمال/ جان هشلو شا لذكرى ٣ صهاينة قتلوا في المكان بلغم عربي عام ١٩٣٦م.	النعيمية السحنة	بادية الخليل. غور بيسان.
- تسفيرا - تمتسا (بقايا) مستقعات هكبارا)	— —	في بادية الخليل. غرب طريق حيفا الخضيره.
- برخوت شلومو	برك سليمان	جنوب القدس، بين بيت لحم والخليل.
- يم هميلح	البحر الميت	على الحدود بين فلسطين والمملكة الأردنية.

* * *

دۇوس (*)

(*) بالعبرية : راشيم، مفردها : روش.

- ۲۹۲ -

الاسم العبري للرأس	الاسم العربي	الموقع التقريبي
- روش هكرمل	رأس الكرمل	على البحر المتوسط، غربي حيفا.
- روش هنقـراه، هنكراه	رأس الناقورة	أقصى الشمال الغربي، على الحدود مع لبنان، (٥٠م).
- روش زايث	رأس الزيتون	الجليل الأسفل، قرب ميعار، (٢٥٠م).
- روش زوهر	رأس الزويرة	بين النقب الشمالي الشرقي وبادية الخليل، (٥٥٠م).
- روش حورشاه	رأس الحرشة	النقب، جنوب غرب القصيمة، (١٠٠٠م).
- روش طير	خشم حثورة	بادية الخليل، قرب البحر الميت، (٢٣٤م).
- روش عجلايم	رأس فشخة	على الشاطئ الشمالي الغربي للبحر الميت.
- -	رأس المقدم	قرب الشاطئ الغربي للبحر الميت، على خط عرض الخليل.
- -	رأس الترابة	قرب الشاطئ الغربي للبحر الميت، جنوب خشم حثورة.
- -	رأس نقب حمار	قرب الشاطئ الغربي للبحر الميت، على خط عرض حلحول.

* * *

مغز (*)

(*) بالعبرية : معاروت، مفردها : معاراه .
— مدلولات أخرى : تجاويف، حفر، جيوب .

الاسم العبري للمغارة	الاسم العربي	الموقع التقريبي
- أفيف	مغر عوبة	الجليل الأعلى، شمال غرب قرية ديشوم المدمرة.
- معاروت إدير	مغر العروس	الجليل الأعلى الغربي، قرب قرية حانوتا المدمرة.
- أورن	مغر وادي فلاح	الكرمل، في وادي فلاح.
- معاروت ايزوف	—	غربي جبل الكرمل (من فترة ما قبل التاريخ).
- معاروت ايبيلت	مغر الصفا	سهل الحولة، قرب نجمة الصبح.
- الياهو	الخضر	شمال غرب الكرمل.
- أميرة	الأميرة	سهل الحولة الجنوبي.
- هتنباع	أبو أصبع	الكرمل، على طرف وادي فلاح.
- معاروت أربل	—	الجليل الأسفل.
- أروبا	ابن قاصي	في مجرى وادي داليه الذي يصب في الأردن.
- معاروت أرينت	—	في الجانب الغربي من جبل الكرمل.
- جدود	الجيش	مرج ابن عامر، جنوب شرق مجو.
- هجدي	السخول	على طرف جبل الكرمل، في وادي المغاور.
- جدعون/ باسم القاضي بن يروباعل.	—	شرقي جبل فقوعة.
- جودريم/ لذكرى المتطوعين بناء ما يسمى جدار الشمال	—	الجليل الأعلى.
- جمال	جمال	جنوب غرب الكرمل.
- هجولجوليت (جمجمة)	الزطية	سهل الحولة الشرقي، في مدخل وادي العمود.

الجليل الأعلى الغربي، شمال وادي الزيب.	—	- جورن
الموقع التقريبي	الاسم العربي	الاسم العبري للمغارة
منطقة القدس، قرب مخماس. مرج ابن عامر، قرب الشيخ بريك.	الجي جهنم	- هجاي - هجهينوم
الجليل الغربي، شمال معليا. الجليل الغربي، جنوب غرب معليا.	جليل أبو الجراجمة	- معاروت جليل - جعتون
الكرمل. الجليل الأعلى، منحدر جبل علما.	دامون —	- دامون - ديشون
...؟ ..؟	دبة الدرجة	- دلاعات - هدرجا
الجليل الأعلى الشرقي، شمال قرية الجاعونة المدمرة. في القدس. الجليل الأعلى الشرقي. جبال القدس.	مغر الدروز نقفوريا — أم التوأم	- معاروت هدروزيم - معاروت هرودوس - هروعيم (= الرعاة) - هتووميم
منطقة الخليل، في موقع قرية بيت جبرين المدمرة.	عراق الفنش	- زوجان
منطقة بيت جبرين. المنحدرات الغربية لجبل الكرمل. بادية الخليل.	الفرهود طشطوش	- حجيت - حوتريم
بادية الخليل.	الخوف	- يفر هدروميت (الجنوبية)
بادية الخليل.	—	- حيفر هتسفونيت (الشمالية)
الجليل الأعلى، بين سخنين والبعنة.	جوانية	- حلزون عيليت (العليا)
الجليل الأعلى، بين سخنين ومجد الكروم.	—	- حلزون حيتسونيت (السفلى)
الجليل الأعلى، قرب قرية دلاته المدمرة.	—	- يوسي/ باسم حاخام
الجليل الأعلى، غرب مجد	—	- يونيم (=الحمام)

الكروم.		
الموقع التقريبي	الاسم العربي	الاسم العبري للمغارة
مرج ابن عامر، في وادي اللجون. جبال الكرمل.	خضير	- يروكت
	الوحش	- يشح
المنحدر الغربي للكرمل. جبال الكرمل. الجليل الأسفل، شمال إكسال.	الكواير (الكلخ) المتهومة	- كباراه - كيلح - كسيلوت /نسبة إلى قرية عربية
شمال غرب بحيرة طبرية. جنوب غرب جبل الكرمل. ؟.. جبال القدس.	الكواير الواد العبابشة عراق الأسد	- كفوروت - معاروت كرمل - كفارشمرياهو - كترون
- غرب منطقة الخليل. الجليل الأعلى، في وادي ديشوم. الكرمل. جبال فقوعة. منطقة الخليل، جنوب غرب القبية. السهل المرتفع. سهل الكرمل.	عراق الدير مجل المجالس — — مغر الشيخ عبد الله — المنطق	- معاروت لوزيت - مجاليت - مجالاش - معاروت مختار - ملخيشوع - معاروت مساخ - معاروت مسوءا - متلاه
منطقة القدس. الكرمل. الجليل الأعلى، شرق قرية ديشوم المدمرة. الجليل الأعلى. غربي جبل الكرمل. الكرمل، شرق مفرق الدامون — عسفا. غرب جبل الكرمل.	أم العمد مغارة الواد نحاليا (حنية) الملابد — عقار المنتك	- هند نجيم - هناعل هحروف - نحالييت - نطيفيم - نيدر - نيشاريم (=النسور) - نيتح

- معاروت نقورات	—	بجوار رأس الناقورة.
- معاروت ساهر	الساهرة (الصغيرة)	مرج ابن عامر، قرب طمرة.
الاسم العبري للمغارة	الاسم العربي	الموقع التقريبي
- معاروت سومك	سماقة	في جبل الكرمل.
- معاروت سفونيم	البارود	عند سفح الكرمل الغربي.
- سبونيم	النبعات	الجليل الأعلى، قرب قرية
- سفسوف		الصفصاف المدمرة.
- معاروت عدولام	—	بين جبال القدس والسهل
- معاروت عوفاديا	فرش العراق	الساحلي.
- هعطاف (يم =)	الوطواط	شمال شرق طيرة الكرمل.
- عايي معاروت	مغر الخيط	شرق
- علما	الحوتة	الجليل الأعلى، شمال شرق
- عقرب	—	صفد.
- فاهر	الشيخ وهيب	الجليل الأعلى.
- هففروسيم	أبو شنجي	شمال شرق القدس، قرب
- فيلباه	قولية	جلجال.
- تساهر (= هلال)	—	منطقة رام الله، قرب عين
- تسوعريم	—	بيروود.
- كدوميم	—	الجليل الأعلى، شمال وادي
- كيدم	—	البصة.
- كيشث (= القنطرة)	فخت الطبقة	الجليل الأعلى، شمال غرب
- كسظرا	مغارة الخربة	جبل الجرمق.
- شزور	—	على حدود الجليل الأسفل
	—	ومرج ابن عامر.
	—	في جبل الكرمل.
	—	الجليل الأعلى الغربي، قرب
	—	العراشة.
	—	الكرمل، شمال شرق الطيرة.
	—	الكرمل.
	عوبا	الجليل الأعلى الغربي، قرب

نحف.		
الموقع التقريبي	الاسم العربي	الاسم العبري للمغارة
مرج ابن عامر، قرب الشيخ بريك.	السيح	- هسياح
الجليل الأعلى، غرب صفد.	سحماتي	- شخفي
جبال القدس.	—	- شمشون
جبال القدس.	أم التوأمين	- هتأوميم
في سفح الكرمل الغربي، أول وادي المغارة.	الطابون	- تنور

خریب (*)

(*) - بالعبرية: حرفوت، مفردها: حرباه.

- ٣٠٠ -

الاسم العبري للخربة	الاسم العربي	الموقع التقريبي
- أفيمور	رأس أبو مرة	غرب القدس، جنوب غرب اللطرون بنحو ٢ كم.
- أفتس	عوبة	شرق جنين بنحو ٤ كم.
- أفتسم، أفتسام	الشيخ بسوم	منطقة طبرية، جنوب شرق كفرسبت.
- أفتان	ابثان	منطقة طولكرم.
- إجوز	الجوزة	غرب الخليل، شمال شرق قرية الدوايمة المدمرة.
- اداراه	الدير	منطقة اللد.
- إهود	الشيخ محمود	منطقة بيت جبرين.
- إوشاه	هوشة	جنوب مدينة شفاعمرو.
- أوحوح	الخوخ	منطقة بيت لحم.
- إحيعاد	البرجالية	النقب الغربي.
- أحلاي	الرسم	منطقة الخليل، جنوب شرق قرية كدنا.
- آيا	الدرع (الدبا)	شمال شرقي سهل الحولة.
- إيلون / ب	اللون	سهل البطوف، جنوب غرب قرية كفرمندة.
- إيشون	الرويسون	منطقة الرملة، قرب قرية جمزو.
- إخزيف	البقباق	سهل عكا، قرب الزيب.
- أكم	القصير	الجليل الأعلى، شمال شرق إقرت المدمرة.
- ألون	الزراعة	الكرمل، في وادي فلاح.
- ألونيم	كسكس	شمالي مرج ابن عامر.
- أليم	علما	شمال بيت جبرين.
- اليكيم	زينة	شمالي مرتفعات الروحة.
- العشاه	العصا	غرب رام الله، بين قريتي بيت عور الفوقا والتحتا.
- ألوف	مألوف	شرقي مرج ابن عامر، قرب

الاسم العبري للخربة	الاسم العربي	الموقع التقريبي
- أم هميلخ	أم مالك، ملك	منطقة بيت جبرين، غربي جبال الخليل.
- أميرة	الأميرة	جنوب غرب الخليل، جنوب شرق قرية السموع.
- أنوشا	المسمار	جبال نابلس، جنوب قرية دير بلوط.
- أنين	عانين	غور بيسان.
- أسيل	السهلة	الجليل الأعلى، شمال شرق قرية سبور.
- إسعد	السعد (السيل)	الجليل الأسفل، بين قرية عيلبون وخربة مسكنة.
- أفول	الفول	غرب القدس، جنوب اللطرون بنحو ٣ كم.
- أفيك	كردانة	جنوب شرق عكا بنحو ١٠ كم.
- إريف	الرهوة	منطقة الخليل، جنوب قرية الظاهرية.
- أربيل / تتاخي	اربد	منطقة طبرية، شرق سهل حطين.
- أربيل يردن	اربد الأردن	سهل الحولة، غرب جسر بنات يعقوب.
- اريجة	أم التين	النقب الشمال، شرق بئر السبع بنحو ٣٠ كم.
- اروسين	الرسوم	منطقة غزة، جنوب غرب قرية المحرقة.
- إرياه	الراية	غرب الخليل، جنوب قرية الدوايمة المدمرة.
- أرناف	أرنب	منطقة الخليل، جنوب شرق قرية بيت أولا.
- إشون	الواصون	منطقة الرملة، شرق قرية أذنية المدمرة.
- إشحار	السويد (سمارة)	الجليل الغربي، بين قريتي معليا والكابري.
- إشكار	الشقارة	الجليل الأعلى، جنوب قرية سحماتها المدمرة.

الاسم العبري للخربة	الاسم العربي	الموقع التقريبي
- إشييف (إليت هشاخر)	نجمة الصبح	سهل الحولة، غرب جسر بنات يعقوب.
- بنووشيم	البويشات	مرتفعات الروحة، شمال شرق قرية معاوية.
- باحر	الفخيخرة	منطقة عكا، بين قريتي نحف وسخنين.
- بينار	البيار	منطقة القدس.
- بينار	البيار	الجليل الأعلى، جنوب قرية فوطه.
- بينار	البيار	وادي عارة.
- بئير شيفع	الشبيبة (أبو السبع)	الجليل الأعلى، قرب طريق عكا - صفد.
- بئير شيمع	الفار	النقب الشمال، شمال غرب بئر السبع بنحو ٢٣ كم.
- بئيريت	البويرة	منطقة الرملة، جنوب قرية بير معين.
- بدير	بوديا	الجليل الأعلى، شمال غرب قرية سعسع المدمرة.
- بوهان، بوهن	نبهان	غرب القدس، شمال قرية دير الشيخ.
- بوهو	البها	منطقة غزة، جنوب غرب قرية المحرقة.
- بوسر	بشر	منطقة الخليل، جنوب شرق بيت جبرين بنحو ٦ كم.
- بور	زونيوتا	منطقة عكا، شمال غرب قرية ترشحيا.
- بورنشبر	البيير المكسور	شرق مدينة شفاعمرو.
- بوتس	بيوص	منطقة الخليل، شمال غرب قرية صورييف.
- بوتسين	بسيمة	شمال غرب الناصرة، قرب قرية بسمة طبعون.
- بورجتاه	البرج	غرب طولكرم.
- بورني	برناطة	غربي جبال الخليل، شمال غرب بيت جبرين.

الاسم العبري للخربة	الاسم العربي	الموقع التقريبي
- بوريك	البريج	مرتفعات الروحة، غرب كفر قرع.
- بورير	البيير	غرب القدس، جنوب غرب قرية الدوايمة.
- بيزع	اليزوعة	الجليل الغربي، جنوب غرب قرية شعب.
- بيزك	بزقة	جنوب شرق اللد.
- بحوريم	بقيدان (بقيع ذان)	القدس، شرق جبل سكوبس.
- بوطن	دير البطم	منطقة الخليل، جنوب شرق تل الصافي.
- بيناه	الرصيصة	مرتفعات الروحة، جنوب غرب كفر قرع.
- بينيت	ببين	غرب طبرية، جنوب غرب قرية الشجرة المدمرة.
- بير	البيارة	الجليل الأعلى، شمال غرب قرية دير الأسد.
- بيريت	البيرية	شرق اللد، قرب قرية جمزو المدمرة.
- بيسا	بيسية	شرق مجدل، عسقلان، منطقة بيت جبرين.
- بيت أورياه	بيتيرية	الجليل الأعلى الغربي، غرب قرية معليا.
- بيت أمير	بيت أمير	منطقة الخليل، جنوب قرية الدوايمة المدمرة.
- بيت بتساي	بيت بصة	جنوب شرق بيت لحم بنحو ٤كم.
- بيت ديرخين	زخرين	منطقة عسقلان.
- بيت هجدي	الجندي	النقب الشمالي، جنوب شرق غزة.
- بيت زينيتا	زوينيتا	الجليل الأعلى الغربي، غرب قرية معليا.
- بيت حجله	حجلة	شمال شرق بيت لحم بنحو ٤كم.
- بيت حدودو	حديدون	شرق القدس بنحو ١٢ كم.

الاسم العبري للخربة	الاسم العربي	الموقع التقريبي
- بيت لوية	بيت لي	منطقة الخليل، غرب قرية ادنا.
- بيت نطوفاه	ناطف	شمال شرق سهل البطوف.
- بيت نطيف	بيت نتيف	شمال غرب الخليل، في القرية.
- بيت عليم	بيت علم	منطقة الخليل، جنوب شرق قرية بيت جبرين.
- بيت فتسل	بيت فصل	منطقة الخليل، شمال قرية صوري.
- بيت فليت	المذبة (المذبح)	جنوب شرق بئر السبع.
- بيت تسور	برج السور	منطقة الخليل، شمال قرية حلحول.
- بيت كيك	بيت كيك (قيقه)	منطقة القدس، شمال قرية لفنا بنحو ١ كم.
- بيت روش	بيت راس	جنوب غربي مرج ابن عامر، شمال غرب مجدو.
- بيت شيمش	عين شمس	غربي جبال القدس.
- بيت شمعون	بيت سمعان	جنوب شرق مجدل عسقلان بنحو ٦ كم.
- بيت شعاريم / تلمودي	الشيخ بريك	شاطئ الكرمل.
- بيت تفوح	تفوح	غرب الخليل.
- بلهان	البهلوان	منطقة غزة، غرب قرية برير.
- بلوعاه	البالوع	الجليل الأعلى، غرب قرية ترشيجا.
- بليط	بلاط (المزرعة)	قرب رأس الناقورة.
- بلطون	بلاتون	الجليل الأعلى، غرب قرية معلبا.
- بلياه	المبلية	الجليل الأعلى، شمال قرية مجد الكروم.
- بناي	بنا	الجليل الأعلى الغربي، قرب قرية العرامشة.

بنافا -	النصراني	غربي جبال الخليل.
الاسم العبري للخربة	الاسم العربي	الموقع التقريبي
- بندق	القصر	بين جبال نابلس و السهل الساحلي.
- بنه	صندحنة	منطقة بيت جبرين.
- بنيه	بنايه	منطقة الخليل، جنوب قرية الدوايمة المدمرة.
- بني داروم	صقير	بين يافا وأسدود.
- بعلان	بغلان	منطقة الخليل، جنوب شرق تل الصافي.
- بعناه	بعنة	منطقة الرملة، شمال شرق دير طريف.
- بتسير	اليزيرية	الجليل الأعلى، شمال شرق عكا.
- بتسعا	كفر بصة	منطقة المثلث، شمال غرب باقة الغربية.
- بيق	الجرمق	الجليل الأعلى، غرب قرية نحف.
- بقوعه	هداج	النقب الأوسط.
- بقراه	البقرة	منطقة الخليل، جنوب شرق دير نخاس.
- بربريت	بربرة	منطقة غزة، جنوب شرق شرق عسقلان.
- برود	بريدة	النقب الشمالي.
- برود	الخويلفه	شمال شرق بئر السبع.
- برزيت	برزة	الجليل الأعلى، قرب قرية حرقيش.
- بريخاه	الناموس	منطقة غزة، شمال شرق هوج.
- برخاه	بريكوت	منطقة الخليل، مرج العروب.
- بيرك	المباركة	جنوبي سهل الحولة.
- براك	الشيخ براق	منطقة الخليل، شرق بيت جبرين.
- بركت	البيرة	غرب جبال القدس، غرب عرتوف.

مرتفعات الروحة.	البراق	- بركت
الموقع التقريبي	الاسم العربي	الاسم العبري للخربة
غرب القدس، شمال غرب عمواس المدمرة.	كفرتة	- برتوتا
منطقة القدس، شمال غرب عناتا.	كعكول	- بات جليم
شمال بئر السبع.	فطيس	- باتيش
السهل الساحلي.	أم الجمال	- بات شلومو
الجليل الأعلى الغربي، شمال شرق البعنة.	باط السيح	- بتاه
منطقة الخليل.	فرت	- بتورة
بين جبال الخليل والسهل الساحلي.	فصاصة	- بتساتسا
الجليل الشرقي، جنوب كوكب الهوا.	جبول	- جفول، جبول
جبال القدس، شرق دير نحاس.	جابر	- جبور
غور بيسان، قرية قومية.	قومية	- جيفع
الجليل الأعلى، غرب ترشيجا.	الكنيسة	- جيفع عيتس
شمال عكا (قرب نهاريا).	ظهر المزرعة	- جفعات اوسشكين
منطقة الخليل، شمال غرب أذنا.	رسم أم الجماجم	- جفعات جعداه
قرب الرملة.	السبتري	- جفعات داني
سهل عكا، جنوب البصة.	حمصين	- جفعات حمودوت
جنوب غرب القدس بنحو ٣٢ كم.	أم العدس	- جفعات يشعياهو
شمال شرقي سهل الحولة.	السمان	- جفعات همشورينيم
منطقة حيفا، في قرية المراح المدمرة.	المراح	- جفعات عداه
منطقة طبرية في مجرى وادي سلامة.	سلامة	- جفعات تسلمون
غربي غور بيسان.	قومية	- جفعات كومي
شمال شرق بئر السبع.	الجبين	- جفين
منطقة الخليل، شمال حلحول.	جدور	- جدور

الاسم العبري للخربة	الاسم العربي	سدرو	سهل حيفا.
- جدوراه	جدوراه	سهل حيفا.	الاسم العبري للخربة
- جديد	جديدة	منطقة جنين، شمال فقوعة.	
- جدير	جديرة	غرب القدس، جنوب غرب قرية عمواس المدمرة.	
- جديشيم	أم الأكاديش	مرتفعات الروحة، قرب قرية قنير المدمرة.	
- جديروت	الجديرة	غرب القدس، جنوب غرب عمواس.	
- جديروت	الشيخ جدير	غرب القدس، قرب اللطرون.	
- جوف	الجوف	الجليل الأعلى، قرب فسوطة.	
- جوف ينوح	جب الهيج	الجليل الأعلى، على طريق قرية ينوح.	
- جوفيت	جنياتا	منطقة حيفا، جنوب شفاعمرو.	
- جوديد	الجديدة	منطقة الخليل، قرب بيت جبرين.	
- جومير	جماد	منطقة الخليل، جنوب غرب قرية الدوايمة المدمرة.	
- جورس، جرس	الجواريش	جنوب غرب القدس، قرب المالحة.	
- جحوش	الجاحوش	منطقة حيفا، في سهل اعلين، غرب شفاعمرو.	
- جيز	الجوزاية	الجليل الغربي، جنوب قرية الصوانة المدمرة.	
- جيزراه	الجزيرة	منطقة يافا، قرب مستنقع وادي الفالق.	
- جيلون	جلّون	الجليل الأعلى، جنوب غرب مجد الكروم.	
- جيلن	غيلانية	منطقة المثلث، جنوب كفر قرع.	
- جيلت عليوت	بيرين	جنوب شرق الخليل.	
- جيس	جوس	الجليل الأعلى، شمال غرب البقيعة.	
- جلجال	الأثلة	قرب اريحا.	
- جلجال	جليجيل	جنوب شرق نابلس.	

الاسم العبري للخربة	الاسم العربي	جلجاليا شرقي بادية الخليل.
- جلجال		
- جلوم	الجلمة	منطقة المثلث، جنوب جت.
- جليل	جليل	الجليل الأعلى الغربي، جنوب غرب إقرت.
- جلمان	جلمة	منطقة حيفا، شمال غرب شفاعمرو.
- جلش	الجلس	منطقة غزة.
- جماء	جمّا	منطقة غزة، جنوب شرق دير البلح.
- جموم	جميعمة	الجليل الأوس، غرب سخنين.
- جميلاه	جميلية	الجليل الأعلى، شمال دير القاسي.
- جنيم	أم جنا	منطقة الخليل، قرب بيت جبرين.
- جنتاه	جناتا	منطقة الخليل، جنوب غرب الدوايمة.
- جعداه	أم الجماجم	منطقة الخليل، قرب قرية أذنا.
- جعتون	جعتون	الجليل الأعلى، غرب ترشيفا.
- جفح	الجوفة	منطقة جنين، شرق فقوعة.
- جرفيت	الجرابة	جبال القدس، شرق قرية باب الواد.
- جردي	الغرباوي	منطقة الرملية قرب قرية المدية.
- جتايم	العيد	قرب بيت لحن، شرق نحالين.
- دُباه	دوبية	شرقي الكرمل.
- دفوره، دبورة	المغير	الجليل الأسفل الشرقي، جنوب غرب بحيرة طبرية
- دفير	ثغرة الدبر	بادية أريحا.
- دفيلاه	دوبيل	جنوب قرية دالية الكرمل.
- دفشيت	الحديبة	النقب الشمالي الشرقي، وسط الشاطئ الغربي للبحر الميت.
- دجيش	بدغش	النقب الشمالي، شمال بئر

الاسم العبري للخربة	الاسم العربي	الموقع التقريبي
- دهان	داهنة (رسم داهنة)	منطقة الخليل، شمال شرق الدوايمة.
- دكار	دير ذكر	منطقة عسقلان.
- دوقشان	العسلية	جنوب الحولة، شمال غرب قرية زحلق المدمرة.
- دودائيم	تل الدودحان	السهل الساحلي الشمالي.
- دوماه	دومة الدير	منطقة الخليل، شمال قرية الظاهرية.
- دور	الدوير	الجليل الأعلى، جنوب قرية إقرت المهجرة.
- دور	البرج	جنوب حيفا، شمال قرية الطنطورة المدمرة.
- ديمونا/ تنأخي	أم ديمونة	النقب الشمالي، جنوب شرق بئر السبع.
- ديمين	الدامية	منطقة طبرية، شمال كفر سبت.
- دين	علاء الدين	شرق دالية الكرمل بنحو ٤ كم.
- بيت شعار	بيت شعار	قرب شارع القدس - الخليل.
- دالياه	أم الدفوف	منطقة حيفا.
- دلوعيم	فقوسية	غرب القدس.
- دلعان	بيت علام	منطقة الخليل؛ جنوب شرق بيت جرين.
- دمدوميت	دمدم	منطقة الخليل، شمال تل الصافي.
- دَمون	الدامون	جنوب حيفا بنحو ٨ كم.
- دنعيلاه	نعيلة	الجليل الأعلى الغربي.
- دفني	دفنة	شمالي الحولة.
- دفيس	الدفائيس	غرب مرتفعات الروحة.
- دكار	دوقير	منطقة الرملة.
- دراجوت	الدريجات	شمال شرق بئر السبع.
- دريان	الشيخ إبراهيم	منطقة طولكرم.
- دردار	المدحدرة	جنوب طولكرم بنحو ٨ كم.
- دروماه	الداروم	الحي الجنوبي من غزة.

منطقة الخليل، قرب دورا.	كنعان	- درخ دورا
الموقع التقريبي	الاسم العربي	الاسم العبري للخربة
جنوب حيفا، سهل الكرمل، جنوب الطنطورة.	الدرهيمه	- درخمون
جنوب غرب بئر السبع.	الخنيفسة	- هبوشيت
منطقة غزة، قرب قرية هوج المدمرة.	النبي هوج	- هوج
الجليل الأعلى، شمال غرب صفد.	وعرموسى	- هاريكوم
جنوب طبرية.	المنارة الصغيرة	- هارمنوريم
جنوب شرق صفد، قرب قرية جب يوسف المدمرة.	الخاشان	- هارعميعاد
شمال صفد بنحو ٣ كم.	الخريبة	- هارتسفى
منطقة طبرية، في وادي الحمام.	وادي الحمام	- فراديم
شمال خليج حيفا.	الزبدہ	- زفداه
الجليل الأعلى، شمال غرب صفد.	زابود	- زفيد، زيفد
مرج ابن عامر، شرق مجدو (اللجون).	زبيد	- زفدون
سهل عكا، قرب قرية البصة.	زبدية	- زفدي
غرب القدس، شمال شرق قرية ساريس المدمرة.	الزابود	- زفود
الجليل الأعلى، جنوب غرب قرية فسوطه.	الزوية	- زفيت
شمال بيسان، قرب قرية كوكب الهوا المدمرة.	الزاوية	- زفت
الجليل الأعلى، جنوب شرق قرية مجد الكروم.	طيرة القزاز	- زجاج
منطقة الخليل، جنوب شرق قرية عجور.	خراب ابن زيد	- زيد
السهل الساحلي الشمالي.	ضميرة	- زوميره
غربي جبال الخليل.	جلس	- زوهر
النقب الشمالي، جنوب بئر السبع.	زحيفه	- زحال

الاسم العبري للخربة	الاسم العربي	الموقع التقريبي
- زيديم	زيدان	النقب الشمالي، قرب قرية جَمَامَة المدمرة.
- زيفان، زيوان	الزيوان	شمال بيسان، شرق كوكب الهوا المدمرة.
- زيف	زيفة	النقب الأوسط، قرب قرية كرنب.
- زيتانيت	الزيتونة	جنوب الحولة.
- زخور	الزكور (الذكور)	منطقة طولكرم، جنوب شرق قرية حبلَة.
- زخري	ذكر	جنوب غرب القدس.
- زنوح	زانوع	غرب القدس، قرب قرية عرتوف المدمرة.
- زخاريا	زكريا	شرق اللد بنحو ٩ كم.
- زعك	الزعق	منطقة الخليل، قرب دورا.
- زر	المزار	في غور بيسان.
- زروّع	المزيرة	منطقة حيفا، شرق قرية طبعون.
- زرع	الزارع	النقب الشمالي الغربي.
- زرعيت	المزرعة	الجليل الأعلى، قرب قرية اقريت المدمرة.
- حفتا	الحبين	منطقة القدس، شرق قرية علال المدمرة.
- حجال	أم حجير	شمال بيسان، جنوب شرق قرية سيرين المدمرة.
- حجلون	حجلة	غربي الكرمل.
- حدريم	حيدره	جنوب حيفا، شمال شرق قرية الطنطورة المدمرة.
- حدران	الخضرة (حدره)	الجليل الأعلى، بين فسوطة وقرية دير القاسي المدمرة.
- حدت	الحدثة	منطقة الرملة، جنوب قرية بير معين المدمرة.
- حدتاه	بئر العد	منطقة الخليل، جنوب شرق قرية السموع.

الاسم العبري للخربة	الاسم العربي	الموقع التقريبي
- حوفيف	دير حبيب	الجليل الأعلى، شمال قرية ديشوم المدمرة.
- حوفير	حبرا	منطقة الخليل، شمال شرقي قرية الدوايمة.
- حزك	حزوق	منطقة القدس.
- حوليف	الخلف	منطقة عسقلان.
- حومراه	حمرية	غرب الرملة، شمال قرية النبي روبين المدمرة.
- حوتسي	الحسينية	الجليل الأسفل، شمال غرب الناصرة.
- حورياه	الحوارة	منطقة حيفا، جنوب قرية بيت لحم الجليلية المدمرة.
- حورفاه	دير خروف	منطقة الخليل، جنوب شرق قرية الدوايمة.
- حورشيم	خريش	منطقة المثلث، جنوب قرية جلولية.
- حوتام	الخاتوم	الجليل الأعلى، غرب جبل الجرمق.
- حزان	حزانة	منطقة الخليل، جنوب قرية الدوايمة المدمرة.
- حزور	حزور	الجليل الأعلى، بين قريتي الرامة والمغار.
- حطमित	العبهريّة	جنوب سهل الكرمل/ الروحة.
- حيّ	الحي	شمال القدس، شرق قرية مخماس.
- جحيط	خاطي	جنوب شرق صفد.
- حيلافيم	الخلفيّة	الهل الساحلي الأوسط.
- حيفوشيت	خنيفسة	النقب الشمالي، غرب بئر السبع.
- حيك	عين الحايك	قرب دالية الكرمل.
- حلي المزراحي	رأس علي	الجليل الأسفل الغربي، جنوب شفاعمرو.
- حلف	فليح	منطقة طبرية، جنوب قرية

الشجرة المدمرة.	الاسم العربي	الاسم العبري للخربة
الموقع التقريبي		
الجليل الأعلى، عند جبل الجرمق.	الحميمة	- حماماه
منطقة الخليل الأعلى، جنوب بيت جبرين بنحو ٢ كم.	حمده	- حمداه
شرق سهل الحولة الأوسط.	زحمول	- حمول
منطقة القدس، شمال قرية سلبيت.	الحمام	- حميم
منطقة صفد، جنوب شرق قرية طوبى.	الحمام	- حميم
الجليل الأسفل، بين صفد وقرية عكيرة.	الحمرا	- حمّر
مرتفعات الروحة.	حنانة	- حنونا
منطقة طولكرم، قرب قرية علال.	الخان	- حنوت
على الشاطئ الشمالي الغربي لبحيرة طبرية.	خان المنيا	- حنوت منيم
غربي مرج ابن عامر.	قيرة وقامون	- حنوت قيرة
منطقة طبرية، جنوب قرية الشجرة المدمرة.	سوق الخان	- حنوت تجاريم
منطقة الرملة، غرب قرية رنتيس.	برج الحنية	- حني
منطقة قلقيلية، جنوب طولكرم.	حانوته	- حنيت
قرب الحدود مع لبنان، شرق رأس الناقورة بنحو ٥ كم.	حانوته	- حنيتا
شمال الناصرة، جنوب قرية كفر مندا.	البدوية	- حنتون
جنوب شرق أسدود.	حسّة	- حسّاه
منطقة طولكرم، شرق قرية يمة.	رأس أبو حسان	- حسّون
شمال شرق صفد.	وقاص	- حنصور، حاصور
النقب الشمالي الشرقي.	القرينتين	- حنسيون
غرب مرتفعات الروحة.	الخصيرة	- حنسيريم

جنوب شرق عسقلان.	الخصائص	- حتستس ب
الموقع التقريبي	الاسم العربي	الاسم العبري للخربة
على البحر الميت، شمال عين جدي.	حصاصة	- حتستستون
منطقة غزة.	الحضري	- حتسرسوسة
النقب الشمالي، جنوب شرق بئر السبع بنحو ٦ كم.	المشاش	- حتسر شوعال
بين جبال الخليل وسهل غزة.	دير الخروف	- حربا
شرق القدس، جنوبمب أبو ديس.	حرزان	- حرد
منطقة بيسان، جنوب شرق قرية سيرين المدمرة.	حريذنية	- حردون
منطقة الكرمل، شمال شرق قرية جبع المدمرة.	حرب	- حروب
منطقة الخليل، شرق بيت جبرين بنحو ٧ كم.	خروف	- حروف
منطقة حيفا، قرب شارع حيفا - عسفا.	الخريبة	- حروفيم
جبال القدس.	حرازة	- حروتس
منطقة غزة.	الحاج حرب	- حريب
منطقة الخليل، شمال غرب حلحول.	حران	- حريم
غرب بحيرة الحولة.	حرّة	- حريم
منطقة بيت لحم، شرق بيت ساحور بنحو ٥ كم.	بدفلوح	- حريتسيم
على حدود مرتفعات الروحة - الكرمل.	حراميش	- حرمش
شرق اللد بنحو ٦ كم.	حرموش	- حرمشيت
منطقة الخليل، جنوب قرية دورا.	خرسة	- حرشاه
منطقة الخليل، شرق قرية بطه.	خريسة	- حرشاه
الجليل الأعلى بين قريتي البقيعة وبيت جن.	باب السوق	- حرشيم

الخيثوم	غرب القدس، غرب باب الواد.	- حشم
الاسم العربي للخربة	الاسم العربي	الموقع التقريبي
- حشق	قصر العاشق	الجليل الأعلى، قرب قرية كسرى.
- حشيف	الخسيف (الخاصف)	النقب الشمالي الغربي.
- حشاش	الخشاش	على الشاطئ الشمالي الغربي لبحيرة طبرية.
- طأطي	طاطا	السهل الساحلي، قرب قرية زمارين المدمرة.
- طبوريت	طبيبريا	الجليل الأعلى الغربي.
- طفت	بير طبييس	وسط مرج ابن عامر.
- طفس	طواس	منطقة الخليل، جنوب شرق دورا.
- طوفاح	عبّاس	شمال بحيرة طبرية.
- طوره	طوره	غرب جنين.
- طوره	طنطورا	منطقة القدس، قرب دير الشيخ.
- طوريت	الطنطور	الجليل الأعلى، قرب قرية كفر ياسيف.
- طباف	الطيب	النقب الشمالي الشرقي.
- طيلم	الطلمة	النقب الشمالي، جنوب شرق بئر السبع.
- طيرياه	الطيرة	شرق الناصرة بنحو ٤ كم.
- طفيح	المزرعة	السهل الساحلي، جنوب قرية الطنطورة المدمرة.
- طفيت	طازة	غرب القدس، جنوب غرب قرية بنير.
- طربنيت	طربنه	شمال غرب العفولة بنحو ٤ كم.
- طرطر	الطراطير	منطقة الرملة، جنوب غرب قرية التينة المدمرة.
- بيلعام	بلعمة	جنوب جنين بنحو ٢ كم.

الكرمل الجنوبي، قرب قرية أم الزينات.	الشقاق	- يواح
الموقع التقريبي	الاسم العربي	الاسم العبري للخربة
الجليل الأسفل، شرق قرية كوكب أبو الهيجا.	شفاط (جفات)	- يودفات
منطقة الكرمل.	يونس	- يونيت
منطقة طولكرم.	يمه	- يحم
سهل الحولة الأوسط.	المعاصرة	- يسود همعلاه
شمال غرب الناصرة.	الخلادية	- يفتاح ايل
السهل الساحلي، جنوب شرق رأس العين.	أم الاقبا	- يكفيم
جنوب بيسان بنحو ١٠ كم.	قاعون	- يكمعام
منطقة الخليل، شمال غرب يطة بنحو ٤ كم.	الريحية	- يكتسعام
منطقة طولكرم، جنوب غرب قرية زيتا.	الرجوم	- يرجام
غرب جبال القدس، جنوب شرق عرتوف.	مرميتا	- يريموت
شمال غرب الخليل، شمال غرب بيت نتيف.	اليرموك	- يرموت
شمال شرق دير مارسابا بنحو ٣,٥ كم.	المرد	- يركونيا
النقب الشمالي، شرق بئر السبع.	سعوة	- يشوع
مطقة نابلس، شمال شرق عين سينيا بنحو ٤ كم.	برج اللسانة	- يشناه
النقب الشمالي، شرق بئر السبع.	الوطن	- بيتان
منطقة الخليل، جنوب قرية السموع.	عتير	- يتير
النقب الشمالي، شرق بئر السبع.	حبرة	- كابون
سهل الكرمل، جنوب قرية	كبارة	- كافير

- كدوران	الشيخ محمد	عين غزال المدمرة. الجليل الأسفل الشرقي، شمال جبل الطور.
الاسم العبري للخربة	الاسم العربي	الموقع التقريبي
- كوخاف	نجم	منطقة القدس، شرق قرية قطنة.
- كوخيم	العجالية	الجليل الأعلى، شمال شرق تريبخا.
- كونيس	الكنيسة	جنوب حيفا.
- كوس	كسيرية	منطقة طبرية، شرق قرية ياقوق.
- كوسيت	كوسية	منطقة المثلث، شمال غرب باقة الغربية.
- كور	الكور	جنوب مدينة طبرية، شمال قرية الطابغة.
- كورازيم/ تتاخي، تلمودي	كرازة	شمال بحيرة طبرية.
- كوش	الخشة (المنصورة)	جنوب غرب بحيرة طبرية، قرب وادي فجاس.
- كوثليت	كواتيل	شمال شرقي الحولة.
- كزيفا	كوزية	منطقة الخليل، شمال قرية سعر.
- كُحال	كحلة	النقب الشمالي، شمال شرق تل الملح.
- كيشور	أم كشرم	منطقة الخليل، شمال غرب الظاهرية.
- كليل	بئر إكليل	الجليل الأعلى الغربي، غرب قرية جت.
- كمون	الكمان	الجليل الأسفل، جنوب غرب قرية الرامة.
- كنايس	الكنائس	الجليل الأسفل الغربي، جنوب قرية نحف.
- كنسياه	كنيسة العمري	سهل عكا، جنوب قرية البصة.

- كسيف	كسيفة	النقب الشمالي، شمال شرق بئر السبع.
- كسكاس	كسيكس	الجليل الأعلى، قرب تربخا.
- كفاه	أم قبة	مرتفعات الروحة.
الاسم العبري للخربة	الاسم العربي	الموقع التقريبي
- كفير	الطاحونة	الجليل الأعلى، قرب قرية عين الأسد.
- كفار أورياه	كفروريا	منطقة القدس، شمال قرية دير رفات.
- كفار أنو شار	كفرانشا	منطقة الرملة، شمال غرب رننيس.
- كفار بيش	البسّ	جبال القدس، شمال شرق بيت جبرين.
- كفار بركائي	برقيت	منطقة بيسان، قرب قرية السامرية المدمرة.
- كفار ديكرين	ذكرين	السهل الساحلي، منطقة أسدود/المجدل.
- كفار حيتاه	النبي حتى	منطقة المثلث، شمال غرب كفر قاسم.
- كفار طوف	الشيخ سليمان	منطقة الرملة، شمال قرية القباب المدمرة.
- كفار تابور	مسحة	جنوب غرب بحيرة طبرية.
- كفار ترومان	الراس	شمال اللد.
- كفار نبورياه	نبرتين	الجليل الأعلى الشرقي، شمال صفد.
- كفار عوزئيل	أم العمد	الجليل الأسفل، شرقي سهل البطوف.
- كفار عوتاي	لجون	جنوب غربي مرج ابن عامر.
- كفار عتسيون	كفر عصيون	بين بيت لحم والخليل.
- كفار سما	سماوي الخان	جنوبي الحولة.
- كفار عزيز	عزيز	منطقة الخليل، جنوب يطة بنحو ٣ كم.
- كفار عانوت	كفرعانة	منطقة رام الله، بين الطيبة وجفنة.

كفار فرشاي - كفار روخين - كفار روتاه - كفار شومي	فارسية الحاج محمود كفرلوط الشونة	غرب طولكرم بنحو ٢ كم. في غور بيسان. منطقة رام الله، قرب بيت عور التحتا. السهل الساحلي الشمالي.
الاسم العبري للخربة	الاسم العربي	الموقع التقريبي
- كفار شومير - كفار شوريك - كفار سوريك - كفار شيحلايم - كفار شعوراه - كرواع - كركر - كركرة - كرميل - كرميت	أم العقارب السوريك اسم الله جحلش شعرته الخروع كركور كركرة الكرمل الكرم	شرقي الحولة. منطقة الخليل، شمال دير رافات وبيت جبرين. بين القدس واللد. منطقة الخليل، غرب بيت جبرين بنحو ٧ كم. منطقة غزة، جنوب شرق قرية برير المدمرة. بين بيت جبرين والفالوجة. النقب الشمالي، شمال بئر السبع. الجليل الغربي. شرق الخليل. جبال فقوعة.
- لفنيم - لفنين - لوفيم - ليحي - ليكيت، ليقط - لحمس - لعداه	العبر تل البيضا لوبيية خير اللقية اللحم مرعش	منطقة القدس، جنوب غرب قرية القبو المدمرة. منطقة الخليل، شرق قرية كدنا منطقة الكرمل. منطقة القدس، شمال شرق قرية كسلا. النقب الشمالي، شمال بئر السبع. منطقة الخليل، جنوب بيت جبرين بنحو ٤ كم. منطقة الخليل جنوب غرب بيت جبرين.

السهل الساحلي الجنوبي، بين عسقلان والفالوجة.	أم لاقس	- لكيش
النقب الشمالي، شمال بئر السبع.	براته	- مآرافيم، معرفيم
جنوب شرق اللد.	زكريا	- مافو موديعيم
الموقع التقريبي	الاسم العربي	الاسم العبري للخربة
منطقة الخليل، قرب بيت جبرين.	المخبية	- مجبيش
منطقة المثلث، شمال غرب قرية جت.	المجدل	- مجدال
الجليل الأعلى الشرقي، شمال غرب بحيرة طبرية.	المجدل	- مجدال
السهل الساحلي الأوسط، قرب رأس العين.	مجدل يابا	- مجدال أفيك
غربي جبال الخليل.	المجدلة	- مجدال جاد
منطقة الخليل، جنوب بيت جبرين.	مجادل	- مجدال تسكلاج
جنوب حيفا، جنوب تمليت.	المالحة	- مجدال ميلحا
منطقة الخليل، غرب الظاهرية.	مجدلات	- مجداليت
في غور بيسان.	المجدعة	- مجداع
منطقة طبرية، قرب قرية حطين.	مدين	- مدون
جنوب غزة بنحو ١٠ كم.	المنذور	- مدور
منطقة المثلث، غرب قرية برطعة.	المدورة	- مدار
جنوب غرب القدس.	دروسية	- مدراس
طريق اللطرون - رام الله.	المدية	- موديعين
شمال شرق مجدل/ عسقلان بنحو ٤ كم.	المكوس	- موخيس
النقب الشمالي، شرق بئر السبع.	مشاش الملح	- مولادة
النقب الشمالي، شمال غرب بئر السبع.	الوطن	- مولادة

- موتس	دير الموس	جنوب غرب القدس، شمال شرق بيت جبرين.
- موريشيت	معرش بعرة	جنوب غرب بيت جبرين بنحو ٥ كم.
- المفيت	الميتة	غرب وادي عارة، شمال غرب تل الأساور.
الاسم العبري للخربة	الاسم العربي	الموقع التقريبي
- مزجا	المزقة	الجليل الأسفل الشرقي، شمال غرب المجدل.
- مزور	المزيرة	السهل الساحلي الأوسط، جنوب رأس العين.
- محوز	ماحوز	الجليل الأعلى، منطقة الطوفانية.
- محنايم ب	محنة	جنوب نابلس بنحو ٥ كم.
- محفار	المحافر	الجليل الأعلى الشرقي، غرب قدس.
- ميراف	الديدبة	الجليل الأعلى، شرق قرية كفر ياسيف.
- مينعام	دير النعمان	منطقة الرملة، جنوب جليلا وقزازه.
- ميتساد جوزال	رجم المزغل	قرب اسدم على البحر الميت.
- ميش	أم الميس	منطقة الخليل، غرب دورا.
- مخوناه	المكنع	منطقة الرملة، جنوب غرب قرية خلدة المدمرة.
- ملح	المالحة	جنوبي سهل الكرمل.
- ملحي	وادي الملك	الكرمل الجنوبيين شمال شرق قرية أم الزينات المدمرة.
- ملكاه	ملكته	شمال غرب الخليل، جنوب شرق بيت نيتف.
- ملحاتا	تل الملح (كسيفه)	النقب الشمالي الشرقي.
- ملحيات	المويلحات	غور الأردن، جنوب بحيرة طبرية.
- مميل	ماميليا	الجليل الأسفل الشرقي، شمال غرب قرية المجدل.

الجليل الأسفل الشرقي، شمال شرق قرية عيلبون. شمالي الحولة. النقب الأوسط. النقب الأوسط. الجليل الأعلى الغربي، قرب قرية جت.	ميملا السنبرية كرنب اريحه الملونة	- مملح - ممتسيا - ممشيت - ممشيت - مناه
الموقع التقريبي	الاسم العربي	الاسم العبري للخربة
النقب الشمالي الغربي. شرق المجدل/ عسقلان، شمال شرق عراق المنشية. الجليل الأسفل. الجليل الأعلى الغربي، شرق الزيت بنحو ٧ كم. منطقة حيفا، جنوب الكبابير. الجليل الأعلى، قرب معليا. الشاطئ الشمالي الغربي لبحيرة طبرية. منطقة غزة، شرق المسمية الكبيرة. مرج ابن عامر، شمال شرق اللجون (مجدو). منطقة الخليل، غرب الدوايمة. جنوب غرب البحر الميت. جنوب غرب بحيرة طبرية، شرق قرية مسجة. غرب القدس، شرق باب الواد. جنوب غرب بحيرة طبرية، جنوب شرق مسحة. شمال غربي سهل أو مرج البطوف. السهل الساحلي، غرب طولكرم.	مليح المنصورة المنارة المنوات الدير (الصور) المنحة المنيا دير النعمان المناطير مسعدة سبة (مصعدة) مسحة الماس عين العرب مسلخيت مد الدير	- منواح - منوس - منوريم - منوت - منزر - منحاء - منيم - منعام - منتسر - مسادا - مسادا، متسادا - مساح - مسي - مسيك - مسلاح - معبروت

منطقة غزة، قرب قرية بينى المدمرة.	الدير	- معبرت يفنه
شرق خان يونس بنحو ٩ كم.	المعين أبو ستة	- معون
مرج ابن عامر، شمال قرية الطيرة.	المغجّة	- معون
الجليل الأعلى، جنوب قرية ترشيحا.	الشيخ مجاهد	- معوناه
الموقع التقريبي	الاسم العربي	الاسم العبري للخربة
الجليل الأعلى، قرب الحدود اللبنانية.	معارية	- معار
جنوب حيفا، شرق قرية الطنطورة المدمرة.	السليمانيات	- معارت تليمون
الجليل الأسفل، قرب مفرق وادي الملك.	الخزنة	- متساف
منطقة الخليل، شمال شرق بيت جبرين.	صافية	- متسافه
منطقة الخليل، شرق قرية كدنا المدمرة.	حوران	- متساد حكايل
النقب الشمالي الشرقي.	قصر جهينية	- متساد حتروريم
النقب الشمالي الشرقي، جنوب البحر الميت.	قصر حمد	- متساد تسوريم
الجليل الأعلى، الحدود اللبنانية، شمال غرب المنصورة.	قلوع الراهب	- متساد راهف
النقب الأوسط، شمال غرب كرنب.	السر	- متساد شورير
النقب الشمالي الغربي.	فطيس	- متسودات باطيش
سهل عكا، جنوب شرق البصة.	معصوب	- متسوياه
الجليل الأسفل الغربي، شرق عرب الحجازرة.	المشيرفة	- متسي زبولون
جنوب يافا.	النبي يونس	- متسبي يوناه
غرب جسر بنات يعقوب.	المشيرفة	- متسبي يردن

النجب الأوسط، قرب كرنب. غور بيسان. الجليل الأسفل الغربي، شمال شرق سخنين. شمال غرب القد، شمال قرية بيت نقوبة. منطقة الخليل، جنوب بيت جبرين.	المشيرة المقرن المرجم المران المران	- متسبي شفتاه - مكرين - مرجام - مرور - مروت
الموقع التقريبي	الاسم العربي	الاسم العبري للخربة
منطقة الخليل، جنوب شرق قرية السموع. منطقة غزة، جنوب شرق قرية برير المدمرة. منطقة غزة، قرب قرية السوافير الغربية المدمرة. منطقة غزة، قرب قرية برقة الدمرة. الجليل الأسفل، غرب عرابة البطوف. شمال غرب بحيرة طبرية.	المركز المرشان رسم الشعف مسلم المشتى المسلخة	- مركز - مرشان - مسؤوت يتسحاق - مشولم - مشطح - مثلح
الجليل الأسفل الشرقي، شمال غرب قرية لوبية المدمرة. النجب الشمالي، نوب غرب بيت جبرين بنحو ١٢ كم. شمال غرب أم نجيله. سهل الحولة الشمالي. جنوب رأس الناقورة. منطقة الرملة، شرق قرية جمزو المدمرة. هل الكرمل، شمال شرق عتليت.	مسكنة المقحز المشرفة شرف الدين المشيرة المطوطح مثليا (عسلية)	- مشكنا - مشلات مأحاز - مشكاف - مشرف مشكاف - مسرفوت يام - متاح - متلاه
شمال شرق قلقيلية.	ناشا	- ناشي

- نفالات	بيت نبالا	شمال اللد، في القرية نفسها.
- نبورياه، نفورياه	نبرتين	الجليل الأعلى، شمال شرق قرية عين الزيتون المدمرة.
- نجيد	نجد	منطقة غزة، جنوب قرية نجد المدمرة.
- نجوس	النجاسة	سهل الكرمل.
- نوّح	بنت نوح	غرب القدس، جنوب شرق قرية دير أبان المدمرة.
- نوحا	نيحا	الجليل الأعلى الشرق.
الاسم العبري للخربة	الاسم العربي	الموقع التقريبي
- نور	المنارة الصغيرة	سهل الكرمل، جنوب قرية جبع المدمرة.
- نوشا	المنشية	منطقة طولكرم، غرب قرية دير الغصون.
- نحوشاه	الرسني الكبير	منطقة الخليل، جنوب قرية كدنا.
- نظور	المنطار	الجليل الأعلى الشرقي، شرق قرية الجاعونة المدمرة.
- نطاعيم	النويطيح	منطقة الخليل، شمال غرب بيت جبرين.
- نيتسانا	عوجا الحفير	النقب الأوسط، على طريق بئر السبع - العريش.
- نيخس	الكنيسة	منطقة الرملة، شمال قرية القباب المدمرة.
- نعيئيل	يعنين	الجليل الأسفل، شمال قرية كابول.
- نتسور	النصرية	السهل الساحل، شمال قرية ميسر.
- نتسوراه	المنصورة	الكرمل الشرقي.
- نتسيف	بيت نصيب	جبال الخليل، جنوب غرب بيت أولا.
- نفيق	الوييدة (أبو ملسم)	منطقة الخليل، قرب قرية الدوايمة.

الجليل الأعلى، جنوب قرية سعسع.	نتورية	- نرياه
منطقة حيفا، جنوب غرب شفاعمرو.	سعسع	- سأسأ
جنوب شرق حيفا.	الصور	- ساسية
الجليل الأسفل الشرقي، بين المغار والمجدل.	سبانة	- سبان
الجليل الأعلى، قرب قرية البقية.	صعبانية	- سدير
سهل عكا، شمال شرق الزيب.	سويجيرة	- سوجير
الموقع التقريبي	الاسم العربي	الاسم العبري للخربة
جنوب دالية الكرمل بنحو ٣ كم.	سمّاقة	- سومك
منطقة غزة، جنوب قرية عرق المنشية المدمرة.	القصبة (الكسّابة)	- سوف
النقب الشمالي، شمال غرب بئر السبع.	الصوفي	- سوفاه
جنوبي الحولة.	صيرة البيضا	- سور
شمال طولكرم بنحو ٤ كم.	كفرسب	- سييب
مرتفعات الروحة، غرب قرية كفر قرع.	الشيخ صندحاوي	- سيدان
جنوب غرب جسر بنات يعقوب بنحو ٥,١ كم.	السيارة	- سير
منطقة الخليل، جنوب قرية الظاهرية.	أم سيرة	- سيراه
الجليل الأوسط.	سيريا	- سيريم
منطقة الخليل، جنوب غرب دورا.	السكة	- سكاكاه
شمال شرق رام الله، غرب بيت إيل بنحو ٣ كم.	سلمية	- سلّماه
النقب الشمالي الشرقي.	سمرة	- سمر
جنوب الحولة.	السنينة	- سنونيت
جبال القدس، غرب بيت لحم.	سناسين	- سنسن
الجليل الأعلى الشرقي، قرب	السنيفة	- سنيف

<p>قرية صلحا المدمرة. النقب الشمالي الشرق. الجليل الأسفل الشرقي. النقب الأوسط، قرب عوجا الحفير. جبال القدس. منطقة الخليل، شمال شرق بيت نتيف بنحو ٢ كم. غرب بحيرة طبرية. مرتفعات الروحة.</p>	<p>الشميسينيات ساعير السعدي سعيدة الشيخ مسعود وعرة السودا قصبية</p>	<p>- سنسنة - سعاراه - سعدون - سعديم - سعود - سفيونا - سفلول</p>
الموقع التقريبي	الاسم العربي	الاسم العبري للخربة
<p>منطقة الخليل، جنوب شرق السموع. الجليل الأسفل. الجليل الأعلى، قرب قرية ترببها المدمرة. منطقة عسقلان، جنوب غرب قرية حمامة المدمرة.</p>	<p>أم القرينتين سرجون سروح السوارين</p>	<p>- سمفوت - سرغونا - سَرَح - سرعف</p>
<p>النقب الأوسط. جبال الخليل. الجليل الأعلى الغربي شرق الزيت بنحو ٨ كم الجليل الأعلى، شمال قرية ديشوم المدمرة. منطقة غزة، جنوب شرق قرية عراق المنشية. وادي عربة الجنوبي. منطقة غزة، جنوب غرب عراق المنشية. غرب مرتفعات الروحة. منطقة الخليل، شرق بيت جبرين. منطقة حيفا، قرب دالية</p>	<p>عبد عبد عبد عوبة الغبية الدافية عجلان العجمي البيضا الفياضة</p>	<p>- عفدات - عفدات - عفدون - عفوت - عفياه - عفرونة - عجلون - عجم - عدا - عدا</p>

الكرمل.	عيد المية	- عدولام
منطقة الخليل، شمال شرق بيت جبرين.	الحديثة	- عديتيم
قضاء رام الله، شمال قرية يالو المدمرة.	الجعيلة	- عدرون
الجليل الاعلى الغربي.	الدار	- عدريم
منطقة غزة، شرق البريج.	رأس عباد	- عوفيد
الجليل الأعلى الغربي، شمال قرية البيعة.	عزة	- عوزاه
النقب الشمالي، شرق بئر السبع.		
الموقع التقريبي	الاسم العربي	الاسم العبري للخربة
منطقة غزة، شمال غرب الفالوجة.	بيت ماعين	- عوتساه
الجليل الأعلى، قرب كفر ياسيف.	العياضية	- عوتسيم
منطقة الخليل، شمال غرب صورييف.	غرابة	- عورفاه
منطقة الخليل، قرب قرية زكريا.	تل زكريا	- عزيكاه
منطقة الخليل، جنوب شرق دورا	عيطون	- عطوليم
منطقة طبرية، بين بيسوم وسارونة.	عطوشة	- عطوش
منطقة رام الله، غرب كفر عقب.	عطارة	- عطروت
منطقة الغور، في وادي العوجا.	العوجا الفوقا	- عطروت
منطقة رام الله، غرب بيت عور التحتا.	الديرية	- عطوت أدار
منطقة عكا، قرب قرية طمرة.	العيطاوية	- عبيط
منطقة صفد، جنوب شرق قرية الجاعونة المدمرة.	عالية	- عيلي
مرج ابن عامر، شمال شرق نبع عين دور.	الصفصافة	- عين دور
منطقة صفد، شمال غرب	عين البستان	- عين حوني

<p>- عين حيمد</p> <p>- عين كوفشيم</p> <p>- عين ناحاس</p> <p>- عين سوكار</p> <p>- عين ريمون</p> <p>- عين توت</p>	<p>دير البنات</p> <p>عين البيضا</p> <p>دير نخاس</p> <p>عسكر</p> <p>الخويلقة</p> <p>عين التوت</p>	<p>قرية فرعم المدمرة.</p> <p>غرب القدس، قرب قرية أبو غوش.</p> <p>الجليل الأعلى الغربي، جنوب قرية حانونا المدمرة.</p> <p>منطقة الخليل، شمال شرق بيت جبرين.</p> <p>جنوب نابلس.</p> <p>النقب الشمالي الشرقي.</p> <p>منطقة القدس، جنوب غرب دير ياسين.</p>
الاسم العبري للخربة	الاسم العربي	الموقع التقريبي
- عين تيلم	بيت طلما	منطقة القدس، شمال شرق قالونيا.
- عيناف	عناص الصغيرة	منطقة الخليل، شمال غرب الظاهرية.
- عيراف	عربين	الجليل الأعلى، قرب عرب العرامشة.
- عيش	العشة	منطقة طبرية، شمال شرق كفرناحوم.
- عينائيم	الحميمة	الجليل الأعلى الغربي.
- عخين	عين الهيفا	منطقة بيسان، غرب قرية جسر المجامع.
- عخير	عكروس	الجليل الأعلى الغربي، غرب قرية جت.
- علفاه	العلوية	الجليل الأعلى، شمال قرية الجش.
- علي	العليا	شمال بحيرة طبرية، قرب كرازة.
- عليت	علين	شمال غرب الخليل، قرب صورياف.
- علميت	عوسج	الجليل الأعلى، شمال غرب قرية علما المدمرة.
- عمد	العمود	الجليل الأعلى الغربي، شرق الزيب.
- عمودا	جلمة	شمال طولكرم بنحو ٨ كم.

منطقة الخليل، قرب ادنا. الجليل الأسفل. منطقة الخليل، جنوب شرق رعنا. منطقة الخليل، شمال قرية زكريا. جبال الخليل. جنوب شرق الرملة. الجليل الأعلى الغربي، غرب قرية جت.	العمدان أم العمد عمرو عمرو عناب الكبير عنابة الحنبلية	- عموداه - عموديم - عمراه - عمريم - عناف - عنافه - عنبال
الموقع التقريبي	الاسم العربي	الاسم العبري للخربة
منطقة الخليل، غرب السموع. الجليل الأسفل الغربي، شرق مدينة شفاعمرو. منطقة القدس، قرب بيت سوريك. جنوب شرق بئر السبع بنحو ٨ كم. منطقة الخليل، جنوب عجور. منطقة صفد، جنوب قرية عكبرة. غرب جبال القدس. الجليل الأعلى الغربي. الجليل الأعلى، شمال فسوط. الغور، جنوب شرق فصايل. الجليل الأسفل، شمال خان التجار. جنوب شرق بئر السبع. منطقة الخليل، جنوب غرب الظاهرية. منطقة الخليل، شمال غرب بيت جبرين.	عوين التحتا الطبية الجبل العصم عقبر عقيبة أم العقود العقدة عقبر (عكبرة) الدشة عريده عرعرة عسن العتر (عتير)	- عنيم - عفراه - عفرون - عتسيم - عكفاه - عكفياه - عكود - عكوديم - عكراف - عركاه - عرفاد - عروعر - عشان - عتير، يتيير
منطقة طبرية، غرب الشجرة. وادي عربة الأوسط. منطقة غزة، جنوب شرق تل	فولية فينان الفوارة	- بوليم، فوليم - بونون - بوراه

- بوريم	كفر عين فارات	انجيلة. منطقة نابلس، جنوب شرق سبسطية.
- بحاريم، فحاريم	فخيخرة	مرج ابن عامر، قرب اللجون (مجدو).
- بطوط	فطاطة	منطقة غزة، جنوب عراق المنشية.
- بلون	فالون	جنوب بيت لحم بنحو ٤ كم.
- بلوجتاه	فولية	منطقة طبرية، جنوب غرب لوبيية.
الاسم العبري للخربة	الاسم العربي	الموقع التقريبي
- بلّاح	الفلاح	منطقة الخليل، شمال شرق بيت جبرين.
- بليآه	فولية	غرب طبرية، غرب قرية الشجرة المدمرة.
- بنداك	بيربندق	شمال شرق الرملة، جنوب شرق مجدل صادق.
- بَنَس	فانس	الجليل الأعلى، شمال شرق قرية دير القاسي المدمرة.
- بنتير	فنيثير	منطقة المثلث، شمال شرق كفر فرع.
- بتستسه	فساسة	منطقة الخليل، شمال غرب بيت جبرين.
- يكيعين	البد	غرب الرملة، قرب قرية وادي حنين المدمرة.
- بكعوت	فقيمة	مرج ابن عامر.
- براه	فارة	منطقة القدس، شرق قرية حزما.
- برفاه	فرونة	جنوب بيسان.
- بتوراه	فرت	منطقة غزة، جنوب غرب قرية عراق المنشية.
- تسآنان	سيحان	جنوب شرق غزة.
- تساف	صبانية	الجليل الأعلى، شرق البقيعة بنحو ٢ كم.
- تسكلاج/ تل أثري	تل الخويلقة	النقب الشمالي، شمال بئر السبع.

- تسفاد	الصفدي	النقب الشمالي، جنوب بئر السبع.
- تسفوعيم	البيضا	شمال شرق اللد.
- تسهوراه	العمدان	الجليل الأسفل، جنوب غرب نحف.
- تسوحر	البيضا	منطقة الخليل، شمال شرق ادنا.
- تسونيم	أم الغنم	الجليل الأسفل، جنوب جبل تابور.
الاسم العبري للخربة	الاسم العربي	الموقع التقريبي
- تسوفياه	الصافية	منطقة الخليل، جنوب جبل بيت جبرين.
- تسور	السور	الجليل الأسفل الغربي، جنوب مدينة شفاعمرو.
- تسوراه	الصورة	منطقة الخليل، شمال شرق بيت جبرين.
- تسوريت	الصوانة	الجليل الأعلى الغربي، قرب الحدود مع لبنان.
- تسوريم	الصواوين (الخربة)	مرتفعات الروحة.
- تسيدتاه	صيادة	الجليل الأسفل الشرقي، غرب طبرية.
- تسية	بيوض	النقب الشمالي الشرقي.
- تسير	الصيرة	مرج ابن عامر، شمال غرب قرية الناعورة.
- تسيلاع هآلف	صلاح	منطقة القدس.
- تسلافون	بيت فار	منطقة الرملة.
- تسمود	صمادي	شمالي سهل الحولة.
- تسنوبر	الصنابرة	منطقة الخليل، جنوب شرق دير نخاس.
- تسوفرات	الصفرا	جنوب شرق الرملة، جنوب غرب قرية عمواس المدمرة.
- تسعيره	الصغيرة	منطقة الرملة، شمال شرق تل الصافي.
- تسف	صفصافة	السهل الساحلي.

النقب الأوسط. النقب الأوسط. منطقة طرية، شمال غرب قرية حطين المدمرة. مرج ابن عامر، جنوب قرية الشيخ بريك. غرب القدس، شمال شرق قرية عرتوف المدمرة. غور الأردن، جنوب وادي الملح بنحو ١٧ كم.	سعفر تل كاشفة صعد مصرارة صرعة (السكر) القارور (الغيرور)	- تسفير - تسفيت - تسر - تسرور - تسرعاه - تسرتان
الموقع التقريبي	الاسم العربي	الاسم العبري للخربة
جنوب عسقلان. شرق طيرة حيفا. الجليل الأعلى الشرقي. غرب القدس، غرب بيت منطقة الخليل، قرب بيت جبرين. منطقة صفد، شرق قرية مغار الخيطة المدمرة. جنوب شرق حيفا، قرب قرية وقانون. الجليل الأعلى، قرب قرية قديتا المدمرة. منطقة الخليل، شرق بيت جبرين. شمال شرق الخليل. النقب الشمالي الشرقي. جنوب مدينة حيفا بنحو ٤٢ كم. منطقة حيفا، قرب دالية الكرمل. منطقة الخليل، شمال كدنا بنحو ٣ كم. مرج ابن عامر، شمال قرية	القبو العين قدس القبو القوقا قطنة القطينه القيومة أم القطن يقين أم رديم قيسارية القلعة قمحة قمّل	- كاف، قاب - كديم، قديم - كدش... - كوبي... - كوكياه - كطناه - كطناه - كيوماه - كيبط - كيبين - كيناه - كيساري - كليعاه - كمحاه - كميل

الطيرة.	قمة	- كمتساه
جنوب شرق مجدل عسقلان بنحو ٧ كم.	قانا	- كناه
الجليل الأسفل الشرقي، شرق كفر منذة بنحو ٤ كم.	قنية (قانيا)	- كنيم
منطقة الخليل، شرق قرية عجور بنحو ٥ كم.	كفر سمير	- كسطراه
المنحدرات الغربية لجبل الكرمل.	أم قصير	- كسراه
النقب الجنوبي.		
الموقع التقريبي	الاسم العربي	الاسم العبري للخربة
شرقي مرج ابن عامر، قرب قرية شطة المدمرة.	صابر	- كبودان
جنوب شرق حيفا، شمال شرق قرية دالية الروحا.	قمبازة	- كبوز
شمال غرب صفد.	قاسيون	- كتسيون
منطقة غزة، جنوب غرب قرية الكوفة.	القاضي	- كتسين
سهل غزة.	أبو قطمة	- كتسين
منطقة الخليل، شرق الدوايمة.	القصر	- كتسراه
جنوب طبرية.	قصر بنت الملك	- كتسراه دي طفرياه
مرج ابن عامر، جنوب غرب سولم.	قارة	- كراه
شمال غرب الخليل، جنوب بيت نتيف.	قرما	- كروميت
الجليل الأعلى الغربي، قرب وادي القرن.	قرحاطة	- كروحاه
جنوب نابلس، شمال شرق قرية يتما.	قراوى	- كريئاه
غربي سهل الحولة.	الهرّاوي	- كرن نفتالي
غرب رام الله، شمال قرية بيت عور.	القرينة	- كرنياه
شمال شرق غزة، جنوب شرق السوافير.	قرقفة	- كركفه

جنوب حيفا، شمال شرق عتليت.	دستري	- كرتاه
الجليل الأسفل، جنوب جبل تابور.	الخربة	- كشيون
الجليل الأسفل الشرقي، قرب قرية كفر كما.	قسطة	- كشت
منطقة طبرية، شمال شرق قرية الشجرة المدمرة.	قيشرون	- كشرون
جنوب شرق جنين، شرق قرية الزبادة.	رابين	- رؤوفين
الجليل الأعلى، شمال قرية دير القاسي المدمرة.	تالي	- روش
الموقع التقريبي	الاسم العربي	الاسم العبري للخربة
الجليل الأعلى، قرب دير القاسي.	الرويسة	- روش
منطقة يافا. والنقب الشمالي.	الرأس	- روش
الجليل الأسفل الغربي، شمال غرب شعب.	رأس الزيتون	- روش زاييت
غرب القدس.	رأس عيشة	- روش عايش
الجليل الأعلى، شمال ترشيحا.	الرويسات	- روشيم
منطقة الخليل، شمال شرق بيت جبرين.	الربة	- رفو
منطقة طبرية، شمال غرب غوير أبو شوشة.	الربضية	- ربود
منطقة القدس.	بيت سكاريا	- رفديم
الجليل الأعلى، شمال صفد.	ربيص	- رفيتس
النقب الأوسط.	أم الرجوم	- روجيم
الجليل الأسفل، شمال قرية صفورية المدمرة.	الرومة	- روما
منطقة حيفا.	روشيما	- روميما
مرتفعات الروحة، جنوب قرية البريكة المدمرة.	الرصيصة	- روتستس
منطقة الخليل، قرب بيت جبرين.	أم الروازين	- رزين

- رزق - رحواف - رَحَفاه - رحوَفوت - رحتس - ريحان - ريخاسون - رم	أبو رزق الغريب الرديحة الرحيبة تليل الحمام الريحانية رخاصون تترامي	بين جبال الخليل وسهل غزة. سهل عكا، قرب قرية البصة المدمرة. النقب الشمالي الشرق. النقب الشمالي، جنوب بئر السبع. الجليل الأعلى، جنوب شرق مجد الكروم. شرقي مرج ابن عامر. الجليل الأعلى، شرق البقيعة. الجليل الأعلى، غرب فسوطه.
الاسم العبري للخربة	الاسم العربي	الموقع التقريبي
- رمون - رمياه - رماث راحيل - رسك - ريشفون - رعش - رشم - ركيت	أم الرمالي حوض الرومية صالح الحسنيات المنطار قرعش رسم الرجوم رقطية	النقب الشمالي، شمال بئر السبع. منطقة الرملة، جنوب قرية بئر معين. في القدس. منطقة الخليل، قرب بيت جبرين. شمال يافا بنحو ٧ كم، قرب أرسوف. منطقة المثلث، جنوب قرية الطيبة. منطقة الخليل، شمال شرق بيت جبرين. جنوب حيفا، شمال شرق عتليت.
- - شارونا - شاري - شفطاه - شَفيل	سارونة النبي ثاري السبيطة طارق	الجليل الأسفل الشرقي، شرق كفر كما. شمال شرق الرملة، بين مجدل صادق ورأس العين. النقب الأوسط. الجليل الأعلى، شمال غرب بيت جن.

منطقة الخليل، قرب بيت جبرين.	دير شبيب	- شوفاف
النقب الشمالي، بين منطقة الخليل وقطاع غزة.	الزبالة	- شوفال
شمال غرب الخليل، جنوب غرب قرية بيت نتيف.	شويكة	- شوخه
شمال غرب الخليل، جنوب غرب قرية بيت نتيف.	عباد	- شوخه
الشاطئ الشمالي الغربي لبحيرة طبرية.	الثوم	- شوم
منطقة الخليل، جنوب غرب زكرين.	أم الشومر	- شومر
منطقة الخليل، قرب الدوايمة.	رسم الصفر	- شوفريت
الموقع التقريبي	الاسم العربي	الاسم العبري للخربة
جنوب صفد، عند كتف وادي العمود.	الشونة	- شوناه
منطقة الخليل، شمال غرب الدوايمة.	الشقاق	- شوك
جنوب شرق غزة.	سوق مازين	- شوك مازون
منطقة صفد، شرق قرية الجاعونة المدمرة.	الشورى	- شوره
منطقة غزة، شرق قرية برير.	السواركة	- شوركاه
الجليل الأعلى، قرب قرية دلاته المدمرة.	الشيخ علي	- شحال
جنوب شرق الرملة، جنوب غرب القباب بنحو ٦ كم.	الرقادية	- شحام
منطقة رام الله، شمال عين سينيا.	سطي	- شطناه
الجليل الأسفل الشرقي، شرق جبل تابور.	المغير	- سيئون
جنوب الحولة، شمال شرق كرزة.	سدره عليا	- شيزاف
الجليل الأعلى، غرب فسوطه بنحو ٢ م.	السيح	- سيح
جنوب غزة، منطقة دير البلح.	العديني	- سيح ناؤور
منطقة نابلس.	سيلون	- سيلو

الجليل الأسفل الغربي، غرب مدينة شفاعمرو . شمالي مرتفعات الروحة. جنوب شرق رام الله بنحو ٢ كم. شمال بحيرة طبرية، قرب قرية زحلق المدمرة. سهل غزة. منطقة الخليل، جنوب غرب الدوايمة. هسل عكا، جنوب قرية البصة المدمرة.	شرطة الشع سويكة شكر أم كلخة سويلم البصة	- شرتاه - شياح - شيخو - سخار - شلاح - شلوم - شلومي
الموقع التقريبي	الاسم العربي	الاسم العبري للخربة
جنوب شرق الرملة، قرب قرية عمواس المدمرة. شرق اللد بنحو ٥ م. منطقة الخليل، جنوب غرب قرية الدوايمة. منطقة الخليل، قرب قرية الدوايمة. منطقة عسقلان، شمال غرب كوكبا. منطقة الخليل، شمال غرب الظاهرية. الجليل الأعلى الشرقي، جنوب غرب صفد.	دير سلام دير أبو سلامة دير سلام طيبة الاسم ساما سومرة شمع	- شليم/ ج - شليم/ ج - شليم/ ج - شم طوف - شَمَّة - شمير - شمع
منطقة حيفا، جنوب قرية عين غزال المدمرة. منطقة بيسان، غرب قرية العبيدية المدمرة. منطقة المثلث، شمال باقة الغربية. الجليل الأعلى، شرق قرية تريبخا. منطقة غزة، شرق المغازي.	السواير الشمساوي شمسين شنة القطشان	- شمري - شمش - شمس - شنوناه - سعوراه

<p>- شاعر هعمكيم</p> <p>- سعراه</p> <p>- شفوت عم</p> <p>- شفياه</p> <p>- شفينيم</p> <p>- شفموت</p> <p>- شفتاه</p> <p>- شكوف</p>	<p>الحارثية</p> <p>شعارة</p> <p>بيت ليد</p> <p>الشفية</p> <p>شوفينين</p> <p>المعيد</p> <p>سبيطة</p> <p>الشفق</p>	<p>شمال غربي مرج ابن عامر.</p> <p>الجليل الأسفل، جنوب كفر كما.</p> <p>منطقة طولكرم.</p> <p>غرب مرتفعات الروحة.</p> <p>الجليل الأعلى الغربي، شمال شرق بيت جن.</p> <p>منطقة الخليل، جنوب شرق السموع.</p> <p>النقب الأوسط.</p> <p>سهل عكا، جنوب شرق الزيب.</p>
الاسم العبري للخربة	الاسم العربي	الموقع التقريبي
<p>- شكوفاه</p> <p>- شكموناه</p> <p>- شمطوف</p> <p>- سرطه</p> <p>- شرير</p> <p>- سرف</p> <p>- شرك</p> <p>- شريك</p> <p>- شريشاه</p>	<p>سقيفة</p> <p>التتاني</p> <p>البيضا</p> <p>شرطة</p> <p>الشريرة</p> <p>سمخ</p> <p>الشرقية</p> <p>زرقية</p> <p>السريسة</p>	<p>منطقة الخليل، شمال شرق القبية.</p> <p>على الشاطئ جنوبي حيفا.</p> <p>جبال الخليل.</p> <p>شرق حيفا، أقيمت عليها مستعمرة كريات آتا.</p> <p>شرق بحيرة طبرية، قرب قرية السمرة المدمرة.</p> <p>الجليل الأعلى الغربي.</p> <p>منطقة حيفا، جنوب شرق عسفا.</p> <p>منطقة طولكرم، جنوب غرب قرية كفر سابا المدمرة.</p> <p>منطقة الرملة، قرب دير محيسن المدمرة.</p>
<p>- تنناه</p> <p>- تننات شيلو</p> <p>- تنباه</p> <p>- تنباه</p>	<p>أم التينة</p> <p>تانا الفوقا</p> <p>تينة</p> <p>التبانة</p>	<p>منطقة الرملة، شرق قرية مجدل صادق المدمرة.</p> <p>منطقة نابلس، شرق قرية بيت فوريك.</p> <p>غرب القدس، جنوب غرب قرية عرتوف المدمرة.</p> <p>شمال غرب الخليل، قرب</p>

بيت نتيف.	أم الطواقي	- توكيم
منطقة الرملة، جنوب شرق مجدل صادق.	الوحشية	- تحش توكيم
منطقة غزة، جنوب شرق برير.	خويلفة	- تيلا
على أطراف جبل الخليل.	أم التينة	- تينا
غرب جبال نابلس.	عين حور	- تل ايدير
سهل عكا، شرق البصة.	الخشاش	- تل بار
مرج ابن عامر.	تل البريج	- تل بورجاه
السهل الساحلي.	الشيخ بريك	- تل بيت شعاريم
غربي مرج ابن عامر.	الرميلة	- تل بيت شمش
جنوب غرب القدس.		
الموقع التقريبي	الاسم العربي	الاسم العبري للخربة
الجليل الأسفل، قرية المشهد.	الزرّاع	- تل جت حيفر
الجليل الأسفل الغربي، قرب مدينة شفاعمرو.	الرجم	- تل جلعام
جنوب طبرية، عند العدسية.	الدوير	- تل دوف
منطقة الخليل، جنوب قرية زيتا.	زيتا الخراب	- تل زايث
منطقة المثلث، شمال غرب باقة الغربية.	تل الذرور	- تل زرور
شمال غربي الحولة.	طلحة	- تل حاي
منطقة الخليل، شرق قرية زكريا.	حييك	- تل جبوريت
شمال شرق صفد.	وقاص	- تل حتسور
منطقة حيفا، قرب بيت لحم الجليلية المدمرة.	الخصيرة	- تل حتسير
شمال بيسان بنحو ٨ كم.	زبعة	- تل ييسخار
منطقة طبرية، شمال غرب الطابغة.	العريمة	- تل كنيروت
السهل الساحلي، شمال الخصيرة.	السركس	- تل مي اليعيزر
جنوب غرب القدس بنحو ٤٥ كم باتجاه المجدل.	المقنع	- تل مكناه
سهل الحولة الأوسط.	الناعمة	- تل نعاماه

تل سوفاه	الصوفي	النقب الشمالي، غرب بئر السبع.
تل عيراني	الشيخ أحمد العريني	منطقة غزة، قرب عراق المنشية.
تل عيره	الغرة	النقب الشمالي، شمال غرب تل الملح.
تل عل	دير علا	شمال شرق اللد، قرب رنتيس.
تل علي	الشيخ علي	جنوب بحيرة طبرية.
تل بولج	الزبادة	السهل الساحلي الجنوبي.
تل تسفي	ست ليلي	السهل الساحلي الأوسط.
الاسم العبري للخربة	الاسم العربي	الموقع التقريبي
تل كدش همزراحي	قدس	الجليل الأعلى الشرقي، شرق قرية قدس المدمرة.
تل روش	تل الرويس	الجليل الأعلى، شرق دير القاسي.
تل رجف	الهرج	منطقة حيفا، غرب قرية ابطن.
تل ركت	القنيطرة	قرب بحيرة طبرية.
تل شفح	تل صبيح	غرب طولكرم.
تل شروخان	سمونية	الجليل الأسفل، غرب قرية معلول.
تل شروخان	تل الفارعة	في وادي غزة شرقاً.
تل تراسيم	أبو القحوف	منطقة الرمل، غرب اذنبه.
تمناه	تبناه آ، ب، جـ	غرب جبال القدس، جنوب شرق عرتوف.
تمناع	المنيعية	في النقب الجنوبي الشرقي.
تنيم	الواوية	منطقة الخليل، قرب بيت جبرين.
تنيم	أم برج	جبال القدس.
تنر	تنار	منطقة غزة، جنوب غرب الفالوجة.
تبوح	بئر الليمون	جنوب غرب القدس.
تيفن	الطوفانية	الجليل الأعلى، شرق يركا

بنحو ٤ كم.	طفسه	- تفسح آ
جنوب غرب بیسان.	تقوع	- تكواع
جنوب بیت لحم بنحو ٧ كم.		

* * *

قلاع(*) وقصور() وأبراج(***) وخانات(****)**

-
- (*) - بالعبرية: متسادوت، مفردها: متسادا.
**- بالعبرية: أرمونيم، مفردها: أرمون.
*** - بالعبرية: بوجوت، مفردها: بوجاه.
**** - بالعبرية: حانيم، مفردها: حان.

الموقع التقريبي	الاسم العربي	الاسم العبري للقلعة أو القصر أو البرج أو الخان
منطقة طبرية، فوق الكتف الأيمن لوادي الحمام.	قلعة ابن معن، نحلة	- متساد آربل / رومانية
منطقة طبرية العليا.	قلعة اللحم	- متساد جفعات لحم
بادية الخليل.	—	- متساد زوهر
منطقة طبرية، إلى الشرق من لوبية.	قلعة السودا	- متساد جفعات سد
في بيت جبرين.	—	- متساد هميشاه (الخمس)
في القدس.	قلعة الحمرا	- متساد حمراه
السهل الساحلي الجنوبي.	—	- متساد حشفاهو
بادية الخليل.	—	- متساد حتروريم
في القدس.	قلعة جالود	- متساد تانكرد
الجليل الأسفل، شمال غرب بيسان.	قلعة كوكب الهوا	- متساد كوخاف هيردن
في الجليل الأعلى.	قلعة النبي يوشع	- متساد كح / لذكرى ٢٨ صهيونيا قتلوا في المكان عام ١٩٤٨ م (ك = ٢٠، ح = ٨)
الجليل الأعلى الغربي، في مجرى وادي القرن (كزيف).	القرين	- متساد مونفور / قلعة صليبية
النقب الأوسط، جنوب وادي الرمان (مختش رامون).	—	- متساد محيلا
شرق بحيرة طبرية.	قلعة الحصن	- متساد سوسيتا
النقب الشمالي، جنوب شرق بئر السبع.	—	- متساد عقربيم
النقب، جنوب شرق وادي الرمان.	—	- متساد قتسير

الاسم العبري للخربة	الاسم العربي	قلعة سبه	غرب البحر الميت.
الاسم العبري للخربة	الاسم العربي	قلعة سبه	الموقع التقريبي
- متساد بيت حجله	قصر حجه	قرب مصب نهر الأردن في البحر الميت.	
- متساد جفعات بنيامين	قصر الشونة	شمال الخضيرة.	
- متساد ألوف	قصر رشيد بك	النقب، غرب بئر السبع.	
- متساد بوكيك	قصر أم بغق	على شاطئ البحر الميت.	
- متساد هردوف	قصر أم الحرمل	بادية الخليل، على شاطئ البحر الميت.	
- متساد عيراه	قصر الزويرة	على شاطئ البحر الميت.	
- متساد موحياه	قصر المحلة	النقب الأوسط، شرق وادي الرمان.	
- متساد نيكروت	قصر السيق	أعلى النقب الجنوبي الشرقي.	
- ميتساد عروجوت	قصر العريجة	بادية الخليل، قرب عين جدي على البحر الميت.	
- متساد عتيرت	قصر عطارة (عتيرا)	جنوب سهل الحولة، قرب جسر بنات يعقوب.	
- متساد فوكيس	قصر فقوس	في مرتفعات الروحة.	
- متساد تسافير	قصر الصفر	النقب الأوسط، شرق الجرن الكبير.	
- متساد تسوريم	قصر حماد	في النقب الشرقي الأوسط.	
- متساد قنسراره دي طفرياه	قصر بنت الملك (الققععية)	قرب طبرية جنوباً.	
- متساد شروير	قصر السر	النقب، شرق بئر السبع.	
- متساد سيريا	قصر شرايع	جنوب غرب أم الفحم.	
- متساد تامار	قصر الجهينة	في النقب الشمالي، شرق ديمونا.	
- متساد أوبورجات أبيريم	برج مصر	الجليل الأعلى، غرب قرية فسوطه.	
- بيت تسور	برج السور	منطقة الخليل، بالقرب من	

الاسم العبري للخربة	الاسم العربي	حلحول. الموقع التقريبي
- بورجات جفعات منوحاه	برج المليحة	في وادي عربة.
- بورجات ميشور	برج السهل	في سهل حيفا.
- حانوت بيشان	الخان الأحمر	في غور بيسان.
- حانوت منيم	خان منيا (خربة الخان)	على الشاطئ الغربي لبحيرة طبرية
- حانوت تجاريم	خان التجار	الجليل الأسفل، على الطريق بين قريتي الشجرة ومسحة /منطقة طبرية.

* * *

جسود(*)

(*) بالعبرية: جيشريم، مفردها: جيشر.

- ٣٥٠ -

الاسم العبري للجسر	الاسم العربي	الموقع التقريبي
- جيشر آدام	دامية، الأمير محمد	على نهر الأردن، عن طريق نابلس السلط.
- جيشر بنات يعقوب	—	على نهر الأردن، على طريق صفا القنيطرة.
- جيشر دجانيا	—	على مخرج الأردن من بحيرة طبرية إلى غور الأردن.
- جيشر هيكاك	—	غور الحولة من مستعمرة جدوت إلى الشرق.
- جيشر مناحميا	—	من مستعمرة غيشر إلى أسدوت يعقوب شمال من جسر المجامع.
- جيشر نهرايم	المجامع	على نهر الأردن ٢١ كم جنوب بحيرة طبرية.
- جيشر معوز	الشيخ حسن	في طرف غور بيسان على مسافة ٢ كم شرق معوز حايم شرق بيسان بنحو ٧ كم على طريق بيسان — اربد.
- جيشر شنير	الدابة	على وادي الحاصباني.
- جيشر النبي	الملك حسين	على نهر الأردن، على طريق أريحا — السلط.
- جيشر عاد هلوم/ رمزي	أسدود	على وادي صقير (لخيش).
-	الملك عبد الله	القدس — العدسية — عمان — طريق ناعور.

* * *

بعض معالم القدس القديمة (*)

(*) عيّنات من الأسماء المهوّدة في المدينة.

- ٣٥٢ -

الموقع التقريبي	الاسم العربي	الاسم العبري
وسط السور الشرقي للمدينة شمال الباب الذهبي.	باب الأسباط	- شاعر هأريوت (= الأسود)
وسط السور الشرقي.	باب الرحمة	- شاعر هزهف (= الذهبي)
عند الزاوية الشمالية الغربية للسور.	باب الجديد	- شاعر هحداش (= الجديد)
وسط السور الغربي للمدينة.	باب الخليل	- شاعر يافو
وسط السور الشمالي.	باب الساهرة (الزهور)	- شاعر هيرودوت
—	باب المغارة (الباب الصغير)	- شاعر هشافوت
في الجزء الجنوبي الغربي للسور.	باب النبي داوود	- شاعر تسيون
السور الشمالي لمدينة القدس القديمة.	باب العمود (باب دمشق)	- شاعر شخيم (= نابلس)
الجزء الجنوبي من السور الغربي للحرم القدسي الشريف.	حائط البراق / المبكى	- هكوتل همعرافي (= الحائط الغربي)
	طريق سليمان (القانوني)	- شارع المظليين
	تل الشرفة	- جبعات همفتار
	باب المغاربة	- رحوب بيتي محسي
	حارة الشرف	- مشغاف لداخ
	سوق الحصر	- حباد
	عقبة درويش	- حيفرحاييم
	عقبة غنيم	- سوليه هالكوت
	طريق المجاهدين	- دير شاعر هيرؤت
	جبل المكبر	- هار أوفل
	جبل المشارف (سكوبس)	- هار هتسوفيم

* * *

- ३०० -

* مصادر الدراسة والإحالات المرجعية:

* الكتب:

- أحمد سوسة، مفصل العرب واليهود في التاريخ (بغداد: منشورات وزارة الثقافة) ١٩٨١/ ط ٥.
- اسحق دويتشر، دراسات في المسألة اليهودية، ترجمة مصطفى الحسيني (بيروت: دار الطليعة) ١٩٧١.
- إسرائيل شاحك، حقيقة بيغن وشركاه، مقتطفات وثائقية (بيروت: منشورات فلسطين المحتلة ودار العودة) ١٩٧٩.
- إسرائيل شاحك، الديانة اليهودية وموقفها من غير اليهود، ترجمة حسن خضر (القاهرة: سينا للنشر) ١٩٩٤.
- إسرائيل شاحك، من الأرشيف الصهيوني (بيروت: مركز الأبحاث الفلسطيني) ١٩٧٥م.
- أسعد رزوق، إسرائيل الكبرى/ دراسة في الفكر التوسعي الصهيوني (بيروت: مركز الأبحاث الفلسطيني) ١٩٦٨م.
- أسعد رزوق، التلمود والصهيونية (بيروت: الناشر للطباعة والنشر والتوزيع) ١٩٩١/ ط ٢.
- أسعد رزوق، قضايا الدين والمجتمع في إسرائيل (القاهرة: معهد البحوث والدراسات العربية) جامعة الدول العربية، ١٩٧١م.
- إليشع أفرات، الجغرافية والسياسة في إسرائيل، ترجمة منير كنعان (دمشق: مركز الدراسات العسكرية) ١٩٩٣م.
- أنيس القاسم، قانون العودة والجنسية الإسرائيليان (بيروت: مركز الأبحاث الفلسطيني) ١٩٧٢م.
- بني موريس، طرد الفلسطينيين وولادة مشكلة اللاجئين (عمّان: دار الجليل للدراسات والأبحاث الفلسطينية) ١٩٩٣م.
- بولس حنا مسعد، همجية التعاليم الصهيونية (بيروت: دار الكتاب العربي) ١٩٦٩م.
- توسم سيغف، الإسرائيليون الأوائل ترجمة خالد عايد وآخرين (بيروت) نيقوسيا: مؤسسة الدراسات الفلسطينية) ١٩٨٦م.
- جاك دومال، التحدي الصهيوني، تعريب نزيه الحكيم (بيروت: دار العلم للملايين ودار الآداب) ١٩٦٨م.
- جورجي كنعان، العنصرية اليهودية (بيروت: دار النهار) ١٩٨٣م.

- جون ديفيز، السلام المزاوغ، ترجمة محمود فلاح (دمشق: دار طلاس) د. ت.
- ج. جيفرز، فلسطين/ إليكم الحقيقة، ترجمة أحمد الحاج، (القاهرة: الهيئة المصرية العامة للتأليف والنشر): ١٩٧٠م.
- حبيب قهوجي (إشراف)، استراتيجية الاستيطان الصهيوني في فلسطين المحتلة، دمشق: مؤسسة الأرض للدراسات الفلسطينية (١٩٧٨م).
- حبيب قهوجي (إشراف)، الصهيونية والعنصرية بين الفكر والممارسة (دمشق: مؤسسة الأرض للدراسات الفلسطينية) ١٩٨٠م.
- حبيب قهوجي (إشراف)، مسيرة السادات الاستسلامية (دمشق: مؤسسة الأرض للدراسات الفلسطينية) ١٩٧٨م.
- حرب فلسطين ١٩٤٧-١٩٤٨م/ الرواية الرسمية الإسرائيلية، ترجمة أحمد خليفة (بيروت: مؤسسة الدراسات الفلسطينية) ١٩٨٤م.
- حسن آمون (وآخرون)، العرب الفلسطينيون في إسرائيل (بيروت: دار الكلمة للنشر) ١٩٧٩م.
- حسن عبد القادر صالح، سكان فلسطين ديمغرافياً وجغرافياً (عمّان: دار الشروق) ١٩٨٥م.
- حسين طنطاوي، الصهيونية والعنف.. الفلسفة والاستراتيجية (بيروت: دار المسيرة) ١٩٧٧م.
- خالد القشطيني، الجذور التاريخية للعنصرية الصهيونية (بيروت: المؤسسة العربية للدراسات والنشر) ١٩٧٩م.
- رشاد عبد الله الشامي، إشكالية الهوية في إسرائيل، سلسلة عالم المعرفة ٢٢٤ (الكويت: المجلس الوطني للثقافة والفنون والآداب) آب ١٩٩٧م.
- رشاد عبد الله الشامي، الشخصية اليهودية الإسرائيلية والروح العدوانية، سلسلة عالم المعرفة/ ٢٠ (الكويت: المجلس الوطني للثقافة والفنون والآداب) حزيران ١٩٨٦م.
- روجيه ديلورم، إني أتهم، ترجمة نخلة كلاس (دمشق: دار الجرمق) ١٩٨٠م.
- رجبنا الشريف، الصهيونية غير اليهودية، ترجمة أحمد عبد الله عبد العزيز، سلسلة عالم المعرفة/ ٩٦ (الكويت: المجلس الوطني للثقافة والفنون والآداب) كانون الأول ١٩٨٥م.
- ريزا دومب، صورة العربي في الأدب اليهودي، ترجمة عارف عطاري (عمّان: دار الجليل للنشر) ١٩٨٥م.
- سلمان أبو ستة، سجل النكبة ١٩٤٨م (لندن: مركز العودة الفلسطيني) ١٩٩٨م.
- سميح القاسم، أضواء على الفكر الصهيوني (بيروت: دار القدس) ١٩٧٨م.
- شكري عرّاف، الأرض والإنسان والجهاد (فلسطين المحتلة/ عكا: مكتبة ومطبعة أبو رحمون) ١٩٨٢م.
- شكري عرّاف، القرية العربية الفلسطينية (القدس: جمعية الدراسات العربية) ١٩٨٦م/ ط٢.
- شكري عرّاف، المواقع الفلسطينية بين عهدين/ خريطين (فلسطين المحتلة/ كفرقرع: مطبعة الشرق العربية، شعفاط/ القدس) ١٩٩٢م.

- شوقي شعث، فلسطين أرض الحضارات (دمشق: دار الطرقي) ١٩٩٤م.
- صبري جريس، تاريخ الصهيونية/ ج ١ (بيروت: مركز الأبحاث الفلسطيني) ١٩٧٧م.
- صبري جريس، العرب في إسرائيل (بيروت: مؤسسة الدراسات الفلسطينية) ١٩٧٣م.
- عبد الجواد صالح ووليد مصطفى، التدمير الجماعي للقرى الفلسطينية والاستعمار الاستيطاني الصهيوني خلال مائة عام/ ١٨٨٢-١٩٨٢م (لندن: مركز القدس للدراسات الإنمائية) ١٩٨٧م.
- عبد العزيز محمد عوض، مقدمة في تاريخ فلسطين الحديث (بيروت: المؤسسة العربية للدراسات والنشر) ١٩٨٣م.
- عبد الوهاب الكيالي، تاريخ فلسطين الحديث (بيروت: المؤسسة العربية للدراسات والنشر) ١٩٧٩م.
- عبد الوهاب المسيري، الإيديولوجية الصهيونية، قسمان/ سلسلة عالم المعرفة ٦٠ و ٦١ (الكويت: المجلس الوطني للثقافة والفنون والآداب) كانون الأول ١٩٨٢م وكانون الثاني ١٩٨٣م.
- عبد الوهاب المسيري، موسوعة تاريخ الصهيونية/ ج ١ (القاهرة: دار الحسام) ١٩٩٧م.
- عبد الوهاب وهب الله، الاستيطان اليهودي في الأدب الصهيوني (بيروت: دار الكلمة للنشر) ١٩٨٣م.
- عمر رشدي، الصهيونية وربيتها إسرائيل (القاهرة: مكتبة النهضة المصرية) ١٩٦٥م ط ٢.
- غازي فلاح، الجليل ومخططات التهويد (بيروت: مؤسسة الدراسات الفلسطينية) ١٩٩٣م.
- فرج الله صالح ديب، معجم معاني وأصول وأسماء المدن والقرى الفلسطينية (بيروت: دار الحمراء) ١٩٩١م.
- فلاح خالد علي، الحرب العربية الإسرائيلية ١٩٤٨/١٩٤٩م وتأسيس إسرائيل (بيروت: المؤسسة العربية للدراسات والنشر) ١٩٨٢م.
- قسطنطين خمار، أسماء الأماكن والمواقع والمعالم الطبيعية والبشرية والجغرافية المعروفة في فلسطين حتى العام ١٩٤٨م (بيروت: المؤسسة العربية للدراسات والنشر) ١٩٨٠م.
- .. القضية الفلسطينية والخطر الصهيوني (بيروت: الأركان العامة في الجيش اللبناني بالاشتراك مع مؤسسة الدراسات الفلسطينية) ١٩٧٣م.
- .. الكتاب الأسود عن يوم الأرض (فلسطين المحتلة/ حيفا: إصدار اللجنة القطرية للدفاع عن الأراضي العربية، مطبعة الاتحاد) ١٩٧٦م.
- مجموعة من الباحثين، الصهيونية والعنصرية/ مجلدان، أبحاث مؤتمر بغداد الفكري حول الصهيونية (بيروت: المؤسسة العربية للدراسات والنشر) ١٩٧٧م.
- مجموعة من الباحثين، الصهيونية حركة عنصرية، أبحاث ندوة طرابلس/ ليبيا حول الصهيونية والعنصرية (بيروت: المؤسسة العربية للدراسات والنشر) ١٩٧٩م.
- مجموعة من الباحثين، تهويد فلسطين، إعداد وتقرير إبراهيم أبو لغد (بيروت: مركز

- الأبحاث الفلسطينية بالاشتراك مع رابطة الاجتماعيين بالكويت) ١٩٧٢ م.
- مجموعة من الباحثين، الأبعاد التربوية للصراع العربي - الإسرائيلي (بيروت: مركز دراسات الوحدة العربية بالاشتراك مع جامعة الكويت) ١٩٨٦ م.
 - مجموعة من المقالات، «من الفكر الصهيوني المعاصر» (بيروت: مركز الأبحاث الفلسطيني) ١٩٨٦ م.
 - ...، محاضر الكنيست ١٩٩٦/١٩٦٧ م (القاهرة: مركز الدراسات الفلسطينية والصهيونية بالأهرام ومؤسسة الدراسات الفلسطينية/ بيروت) ١٩٧١ م.
 - محمد سلامة النحال، سياسة الانتداب البريطاني حول أراضي فلسطين العربية (بيروت: منشورات فلسطين المحتلة) ١٩٨١ م/ ط ٢.
 - ...، ملخصات الأوراق المقدمة إلى المؤتمر العام للجماهير العربية (فلسطين المحتلة/ الناصرة) ١٣-١٤/٢/١٩٩٦ م.
 - ...، المستعمرات الإسرائيلية في الأراضي العربية المحتلة (دمشق: وزارة الدفاع/ شعبة المخابرات) ١٩٧٠ م.
 - مكسيم رودنسون، إسرائيل واقع استعماري، ترجمة إحسان الحصري (دمشق: وزارة الثقافة) ١٩٦٧ م.
 - ميخائيل بالومبو، كيف طرد الفلسطينيون من ديارهم عام ١٩٤٨ م (بيروت: دار الحمراء) ١٩٩٠ م.
 - ميخائيل دمير، سياسة إسرائيل تجاه الأوقاف الإسلامية في فلسطين (بيروت: مؤسسة الدراسات الفلسطينية) ١٩٩٢ م.
 - ميرون أرنوف، الثقافة السياسية في المجتمع الصهيوني (بيروت: دار الحمراء) ١٩٩١ م.
 - نشرة «الأرض والإنسان» (فلسطين المحتلة/ حيفا: إصدار مركز اللوبي لمساواة الأقليات العربية) ٣٠/٣/١٩٩٨ م.
 - نور الدين مصالحة، أرض كثر وعرب أقل (بيروت: مؤسسة الدراسات الفلسطينية) ١٩٩٧ م.
 - نور الدين مصالحة، طرد الفلسطينيين - مفهوم الترانسفير في الفكر والتخطيط الصهيونيين ١٨٨٢-١٩٤٨ م (بيروت: مؤسسة الدراسات الفلسطينية) ١٩٩٢ م.
 - هنري كتن، فلسطين في ضوء الحق والعدل، ترجمة وديع فلسطين (بيروت: مكتبة لبنان) ١٩٧٠ م.
 - ...، الوقائع الإسرائيلية/ كتاب القوانين، مجموعة الأنظمة، مجموعة النشرات (سنوات متفرقة).
 - ...، يوم الأرض في فلسطين المحتلة (دمشق: مؤسسة الأرض للدراسات الفلسطينية) ١٩٧٦ م.
 - افرايم ومناحيم تلمي، كول هآرتس ليكسيكون حيوغرافي مثل إسرائيل = كل الأرض/ المعجم الجغرافي لإسرائيل (تل أبيب: إصدار عميحي) ١٩٧٣ م (بالعبرية).

- مجموعة من الكتاب الإسرائيليين، إعداد وتحرير آلف هاريفن، هل للقضية الفلسطينية حل؟! (القدس: معهد فان لير) ١٩٨١م (بالعبرية).
- تيودور هرتسل، مديناه هيهوديم = دولة اليهود (تل أبيب: قسم الشباب في الهستدروت الصهيوني) ١٩٤٦م (بالعبرية).
- ...، شنتون هيدرولوجي ليسرائيل = الكتاب السنوي الهيدرولوجي لإسرائيل، مصادر المياه في إسرائيل لعامي ١٩٤٩ / ١٩٥٠م (وزارة الزراعة الإسرائيلية) ١٩٥٢م (بالعبرية).

* * *

- Central Bureau of statistics, statistical Abstract of Israel (Jerusalem) NO.47, 1996
- Chaim Weizmann, Trial and Error, (London: Hamish Hamilton) 1949
- Don Perez, Israel and the Palestine Arabs (Washington: Middle East institute) 1958.
- H. M. Sacher, Course of Modern Jewish History (New York) 1958
- J. C. Hurewitz, Diplomacy in the Near and Middle East (New York: D. van Noster and company) 1956, Vol. 2.
- ..., Israel, The New Road Atlas, 1: 100.000. (Tel Aviv: Map. Mapping and Publishing ltd) 1996.
- ..., Laws of the state of Israel, Published by the government printer vol. 1 (1948 - 5708), Vol. 4 (1949/1950-5710), Vol. 5 (1950/1951 - 5711), Vol. 6 (1951/1952-5712), Vol. 12 (1958- 5718).
- Martin Blatt, Uri Davis, Paul Kleinbaum (Ed.) Dissent and Ideology in Israel, (London: Published by the Ithaca press for Housmans Book shop. WRI) 1975.
- Meir Ben - Horin, Max Nordau, Philosopher of Human solidarity (London) 1956.
- Michel Curtis and oth. (Ed.) «the Palestinians» people, History, Politics (New Jersey, New Brunswick: Transaction Books) 1975.
- Moshe Menuhin, The Decadence of Judaism in our Time (Beirut: The institute for Palestine studies) 1969.
- Terence Prittie, Israel - Miracle in the desert, (New York, Washington, London) Frederick A. Pracges publishers, 1967.
- Uri Davies and Norton Mezvinsky Documents from Israel (1967-1973) Reating for a critique of zionism (London: published by Ithaca press) 1975.

* * *

- Georges Fridman, fin du peuple juif, (Paris: Gallimard) 1965.
- Georges vaucher, la voie de la paix passe par la justice et comment connaître ce qui est just si l'on camoufle la verite' (Geneve: Groupe d'etudes sur le Moyen - orient) 1970.

- Fayez, A. Sayegh, *Le colonialisme sioniste en Palestine*, (Beyrouth: centre de recherches, O. L. P.) 1966.
- Maxim Rodinson, *Quelques idee simples sur l'antisemitisme*, revue de l'etudes Palestinienne, No. 1 (Beyrouth: I. E. P) Automne 1981.
- Michael Avi - Yonah, Emil G. Kraeling, *La vraie histoire de la Bible....* (Paris: Edition Mouton, La Haye) 1962.
- Pierre Demeron, *Contre Israel* (Paris: Jam - Jacques Pauvert editeur, libertes nouvelles) 1968.

* الجلات والصحف:

- ابراهيم عبد الكريم، الأوقاف الإسلامية في فلسطين والتعديلات الإسرائيلية عليها، مجلة شؤون عربية، ع ٩٢ (القاهرة: جامعة الدول العربية) كانون الأول ١٩٩٧م.
- ابراهيم عبد الكريم، بدايات الاستيطان والمواجهة الفلسطينية - الصهيونية في الثلث الأخير للقرن التاسع، المجلة العربية للعلوم الإنسانية، المجلد التاسع، ع ٣ (جامعة الكويت) شتاء ١٩٨٩م.
- ابراهيم عبد الكريم، فلسفة العنف العنصري الصهيوني الموجه ضد العرب، مجلة شؤون عربية، ع ٥٨ (القاهرة: جامعة الدول العربية) حزيران ١٩٨٩م.
- ابراهيم عبد الكريم، قصة تأسيس إسرائيل كما تروى للناشئة اليهود، مجلة شؤون عربية، ع ٧٦ (القاهرة: جامعة الدول العربية) كانون الأول ١٩٩٣م.
- ابراهيم عبد الكريم، المشروع الصهيوني وتوليد الصراع في المنطقة العربية، بحث في كتاب «الاستيطان الصهيوني وصراع الوجود» (دمشق: ندوة آذار الفكرية التاسعة/ إصدار مجلة صباح الخير) ١٩٩٠م.
- ابراهيم فاروق عباس، الوضع الحضاري للعرب و الإسرائيليين، صحيفة الشرق الأوسط (لندن) ١٩٩٨/٤/١٦.
- توم سيغف، أين أرض إسرائيل، هآرتس ٢٠٠٠/٤/٧م.
- خيرية قاسمية، نشاطات صندوق استكشاف فلسطين ١٨٦٨-١٩١٥م، مجلة شؤون فلسطينية، ع ١١٤ (بيروت: مركز الأبحاث الفلسطيني) تموز ١٩٨٠م.
- داني روبينشتاين، عيرجنيم في السامرة، هآرتس ١٩٩٠/٩/٩م - ص ١/ب.
- ربحي كمال، مقال حول قاموس الكتاب المقدس، مجلة الثقافة العربية السنة الأولى، ع ٦ (ليبيا) ١٩٧٤م.
- سامي ذبيان، الشخصية الفلسطينية، مجلة شؤون عربية، ع ٥٦ (تونس: جامعة الدول العربية) كانون الأول ١٩٨٨م.
- سلمان ناظور، دور الكاتب في مكافحة العنصرية، صحيفة الاتحاد/ حيفا، (ع ٤٢ / ١٤٩٤)
- ١٩٨٥/١١/٨م.
- سميح القاسم، العرب في إسرائيل/ حرب الثلاثين عاماً من أجل البقاء والهوية القومية،

- مجلة الجديد/حيفا، (ع ١٠) تشرين الأول ١٩٧٨م.
- صالح أبو إصبع، تقرير عن الندوة العالمية لدعم وحماية الثقافة العربية الفلسطينية، مجلة شؤون عربية، ع ٤٨ (تونس: جامعة الدول العربية) كانون الأول ١٩٨٦م.
- عباس نمر، عرض كتاب شريف كناعنة «الشنات الفلسطيني/ هجرة أم تهجير»، صحيفة القدس المقدسية ٢٧/٢/١٩٩٧م + ٤/٣/١٩٩٧م.
- علي الخليبي، من أجل ذاكرة فلسطينية حية/ معركة التسمية والمصطلح، القدس المقدسية ١٦/٤/١٩٩٧م.
- فضل نعامنة، يوم الأرض الخالد، الاتحاد/حيفا ٢٨/٣/١٩٩٦م.
- قسطنطين خمّار، حلقة الخبراء لتوحيد أسماء المواقع الجغرافية الوطن العربي، مجلة شؤون فلسطينية/ع ٥ (بيروت: مركز الأبحاث الفلسطيني) كانون الأول ١٩٧١م.
- محمود وادي المراه، بريطانية/ صندوق الاستكشافات الفلسطينية، مجلة شؤون فلسطينية /ع ٩٤ (بيروت: مركز الأبحاث الفلسطيني) أيار ١٩٧٢م.
- مزال موعلام، مقال، هآرتس ٤/٤/٢٠٠٠م.
- يوسف جينات، مقال، هآرتس ٣٠/١/١٩٩٧م.

* * *

* مصادر الدليل ومراجعته:

- أنيس صايغ، بلدانية فلسطين المحتلة ١٩٤٨-١٩٦٧م، سلسلة كتب فلسطينية/ ٩ (بيروت: مركز الأبحاث الفلسطيني) ١٩٦٨م.
- حبيب قهوجي (إشراف)، استراتيجية الاستيطان في فلسطين المحتلة (دمشق: مؤسسة الأرض للدراسات الفلسطينية) ١٩٧٨م.
- روجي الخطيب، تهويد القدس (عمّان: لجنة إنقاذ القدس) ١٩٧٠م.
- شكري عراف، القرية العربية الفلسطينية (القدس: جمعية الدراسات العربية) ١٩٨٦م/ ط ٢.
- شكري عراف، المواقع الفلسطينية بين عهدين/ خريطين (فلسطين المحتلة/ كفرقرع: مطبعة الشرق العربية في شعفاط/ القدس) ١٩٨٢م.
- عبد الجواد صالح ووليد مصطفى، التدمير الجماعي للقري الفلسطينية والاستعمار الاستيطاني الصهيوني خلال مائة عام ١٨٨٢-١٩٨٢م (لندن: مركز القدس للدراسات الإنمائية) ١٩٨٧ + الخارطة المرفقة.
- عيسى محمود ببيضون، دليل المسجد الأقصى المبارك (فلسطين المحتلة/ كفر كنا: مركز التخطيط والدراسات) ١٩٩٣م.
- فضيل حداد، إسرائيل/ جغرافية وموطن (تل أبيب: دار النشر العربي) ١٩٦٦م.

- قسطنطين خمار، أسماء الأماكن والمواقع والمعالم الطبيعية والبشرية والجغرافية المعروفة في فلسطين المحتلة حتى العام ١٩٤٨م (بيروت: المؤسسة العربية للدراسات والنشر) ١٩٨٠م.
 - قسطنطين خمار، موسوعة فلسطين الجغرافية (بيروت: مركز الأبحاث الفلسطيني) ١٩٦٩م.
 - اللجنة الحكومية للأسماء (في إسرائيل)، مجموعة النشرات، الوقائع الإسرائيلية/سنوات متفرقة.
 - المؤسسة العامة للمساحة، خارطة فلسطين مقياس ١: ١٠٠,٠٠٠ + مقياس ١: ٥٠,٠٠٠ (دمشق: سنوات متفرقة).
 - مجموعة من المؤلفين، قاموس الكتاب المقدس (القاهرة: دار الثقافة بالاشتراك مع رابطة الإنجيليين بالشرق الأوسط) ١٩٩٥/ ط ١٠.
 - مجموعة من المؤلفين، موسوعة الكتاب المقدس (بيروت: دار منهل الحياة) ١٩٩٣م.
 - محمد حسن شراب، معجم بلدان فلسطين (عمّان: الأهلية للنشر والتوزيع) ١٩٩٦/ ط ٢.
 - ...، المستعمرات الإسرائيلية في الأرض العربية المحتلة (دمشق: وزارة الدفاع - شعبة المخابرات) ١٩٧٠م.
 - مصطفى مراد الدباغ، بلادنا فلسطين، عدة مجلدات (بيروت: دار الطليعة) ١٩٧٣م.
 - ...، معجم المواقع الجغرافية في فلسطين (دمشق: وزارة الدفاع - إدارة المخابرات العامة) ١٩٨٤م.
 - موسى الصايغ، جغرافية إسرائيل للمدارس الثانوية (القدس: إصدار وزارة المعارف والثقافة) ١٩٦٩م.
 - هيئة الموسوعة الفلسطينية، الموسوعة الفلسطينية/ القسم العام/ ٤ مجلدات (دمشق) ١٩٨٤م.
 - ي. بابوريش، إسرائيل/ كتاب معالم البلاد وجغرافيتها (تل أبيب: منشورات دار يهوشع جيك لنشر الكتب) ١٩٦٣م.
 - يحزقئيل فوجمان، قاموس عبري/عربي (القدس) ١٩٧٠م.
- * * *
- افرايم ومناحيم تلمي، كل هارتس/ ليكسيكون جيوغرافي شل يسرائيل = كل الأرض/ المعجم الجغرافي لإسرائيل (تل أبيب: إصدار عميحي) ١٩٧٣م (بالعبرية).
 - الياهو شتيرن (وآخرون)، أطلس النقب (إسرائيل: قسم الجغرافية في جامعة بن غوريون ومعهد أبحاث الصحراء في سديه بوكز/ النقب) ١٩٨٦ (بالعبرية).
 - يهودا كرمون، أطلس يديعوت أحرونوت هחדاش = الجديد (إسرائيل) ١٩٩٢م. (بالعبرية).
 - يهودا كرمون، ايرتس يسرائيل، جيوغرافية شل هارتس وآزوريه = أرض إسرائيل، جغرافية الأرض ومناطقها (تل أبيب: دار النشر يفنه) ١٩٧٣م (بالعبرية).
 - ...، يلكوت هدرخيم بيسرائيل = دليل الطرق في إسرائيل (القدس: إصدار كارتا) ١٩٩١م.

(بالعبرية).

* * *

- ..., *Atlas of Israel*, (Jerusalem: Macmillan) 1984.
- Central Bureau of Statistics, *Statistical Abstract of Israel*, No. 47, (Jerusalem)1996.
 - ..., *Israel , the new road Atlas ,1:100,000* (Tel Aviv :Map .Mapping and Publishing Ltd)1996.
 - Leo Picard, *Geology and oil Exploration of Israel*, (Jerusalem: Department of Geology ,the Hebrew University) No. 216,May 1959.
 - Leo Picard, *Geomorphogeny of Israel, Part 1,the Negev*, (Jerusalem : Department of Geology , the Hebrew University)No.117,1 March 1951.
 - Leo Picard , *the Geological Evolution of the Quaternary in the central Northern Jordan Graben , Israel*(Boulder, Colorado ,U.S.A)1965.
 - The Planning Department of the Ministry of the interior , *Physical Planning in Israel* (Haartz Press) 1964.
 - Yosef Griden and Saadia Gelle, *the Kibbutz Experience dialogue in Kfar Blum* (New York , Herzl press) 1974.

* * *

- Dov Nire , *Geomorphologie d' Israel* , (Paris : Edition du centre national de la recherche scientifique)1975.
- Michael Avi-Yonah, Emil G.Kraeling , *La vraie Histoire de la Bible.....* (Paris : Editions Mouton ,La Haye) 1962.
- Rinna Dafni , *le Neguev ,aux editions de la semaine Israelienne* (Jerusalem) 1960.

- مصادر ملحق الخرائط التوضيحية :

- أ- مجلدات بلادنا فلسطين / مصطفى مراد الدباغ .
- ب- مجلدات الموسوعة الفلسطينية / القسم العام.
- ج- كتب اسرائيلية للمدارس العربية في فلسطين المحتلة.

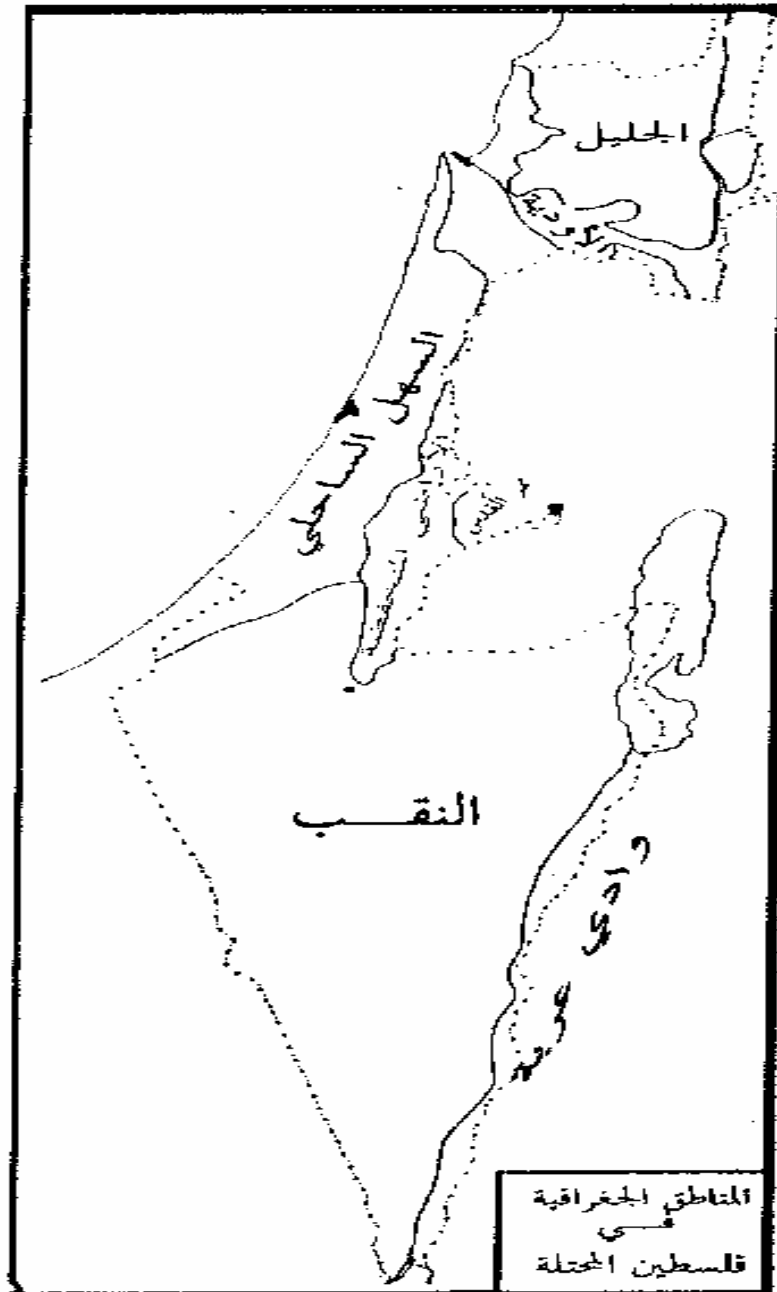
* * *

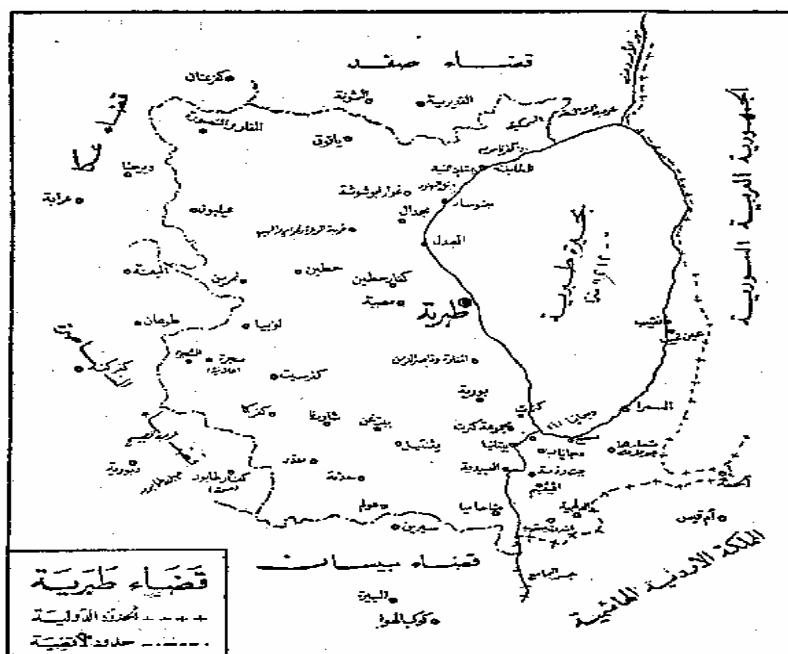
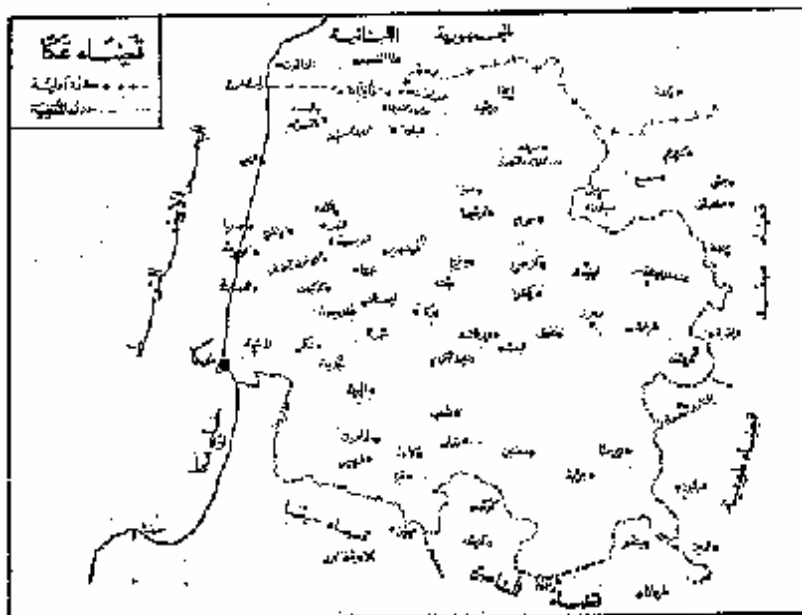
ملحق

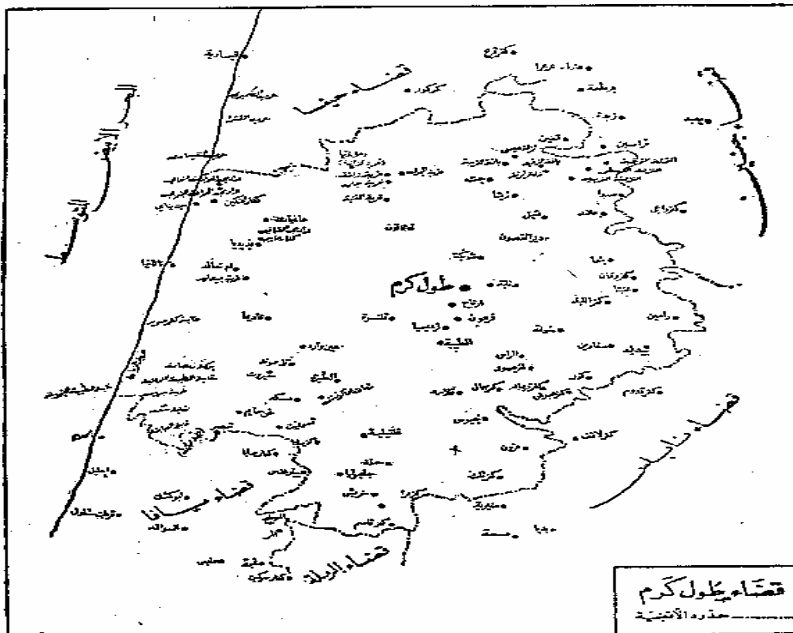
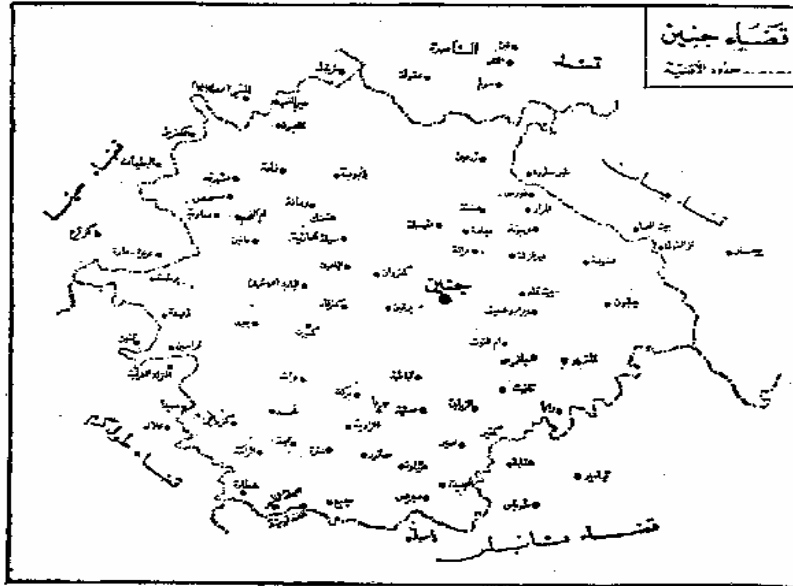
خرائط توضيحية (*)

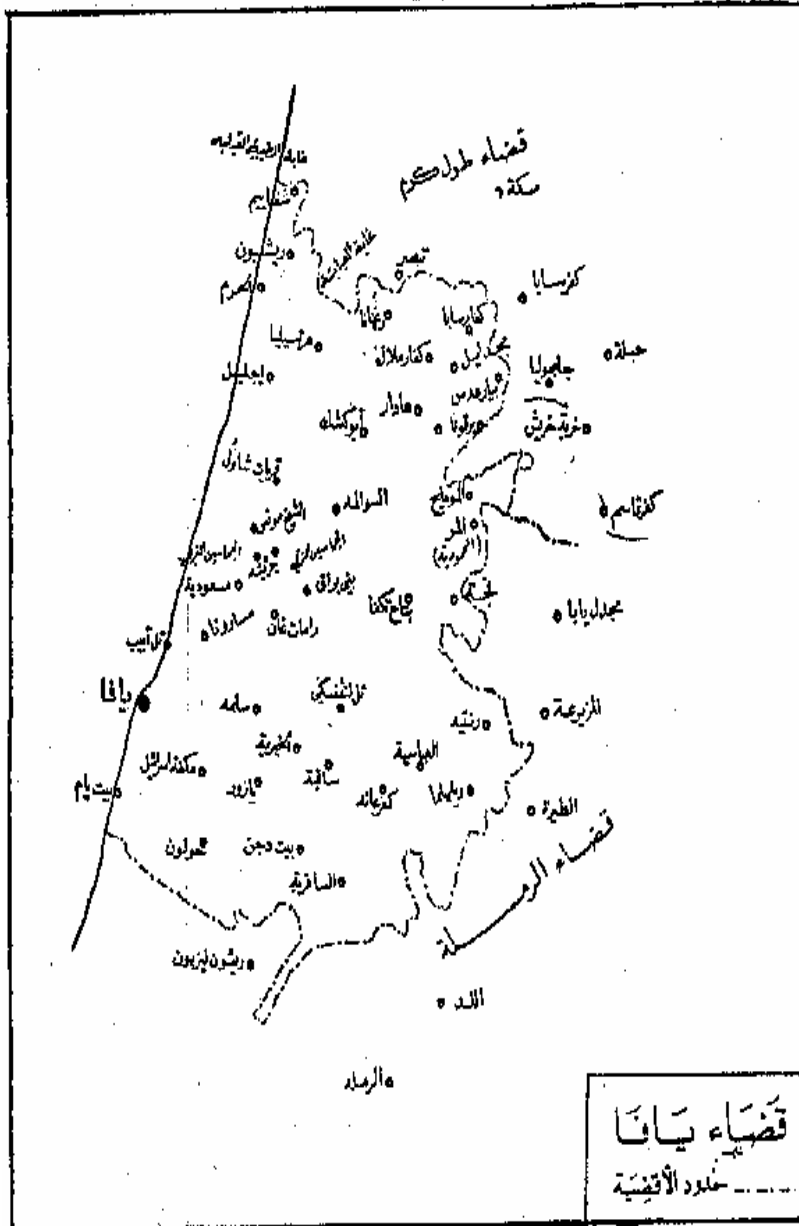
(*) - روعي في ترتيبها تسلسل أقسام الدليل.

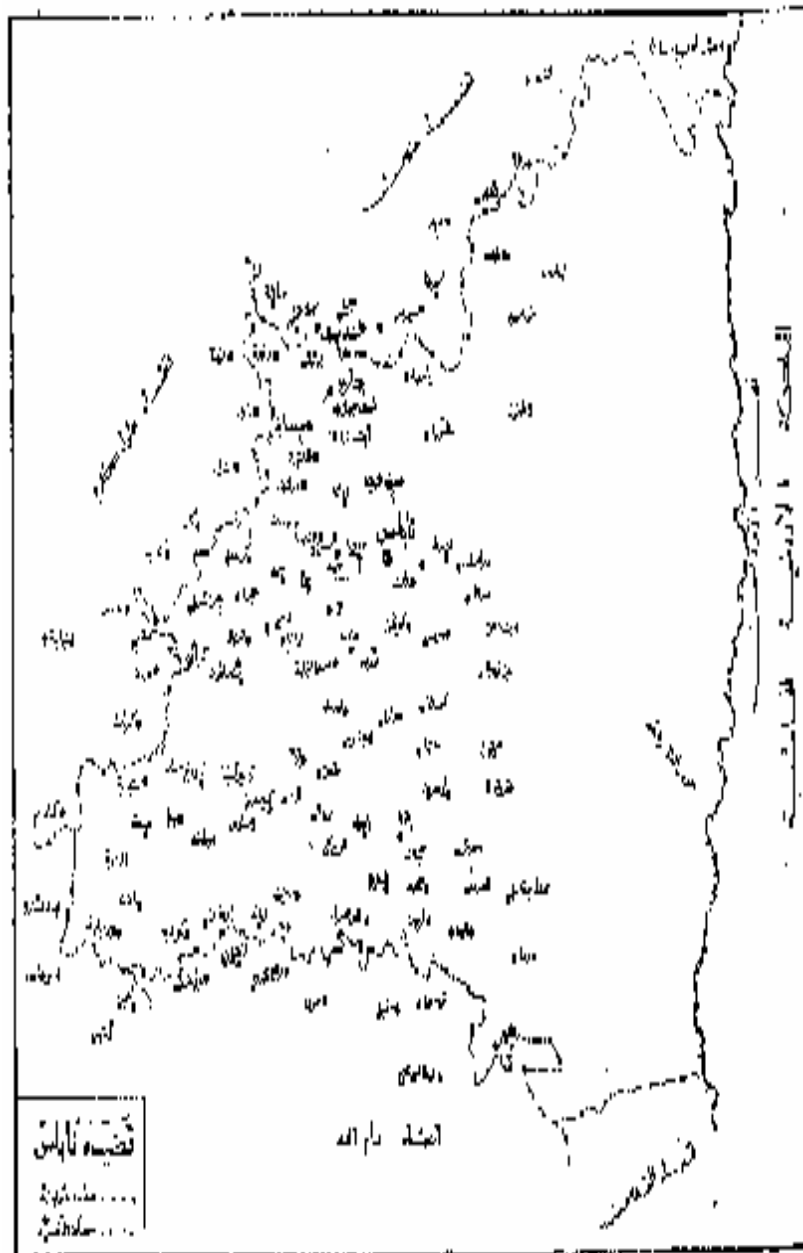
- ٣٦٦ -

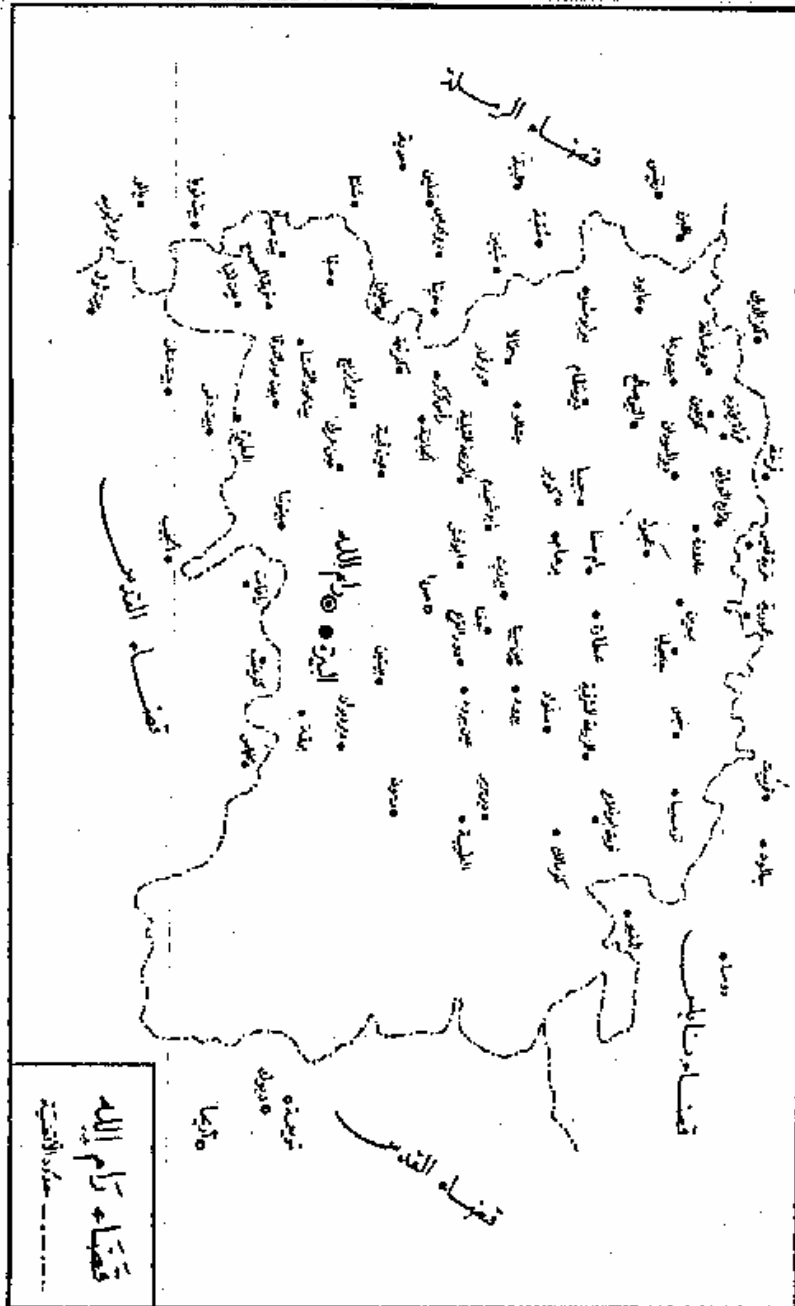


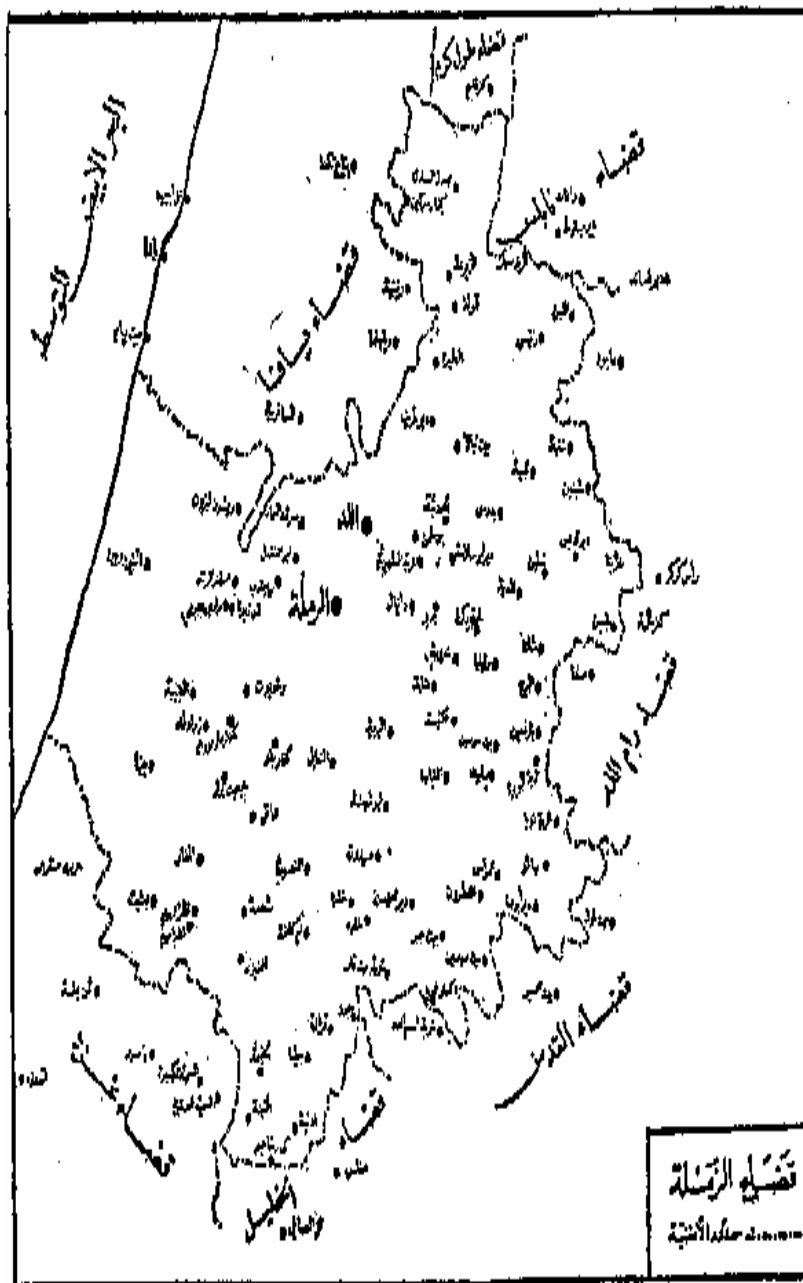


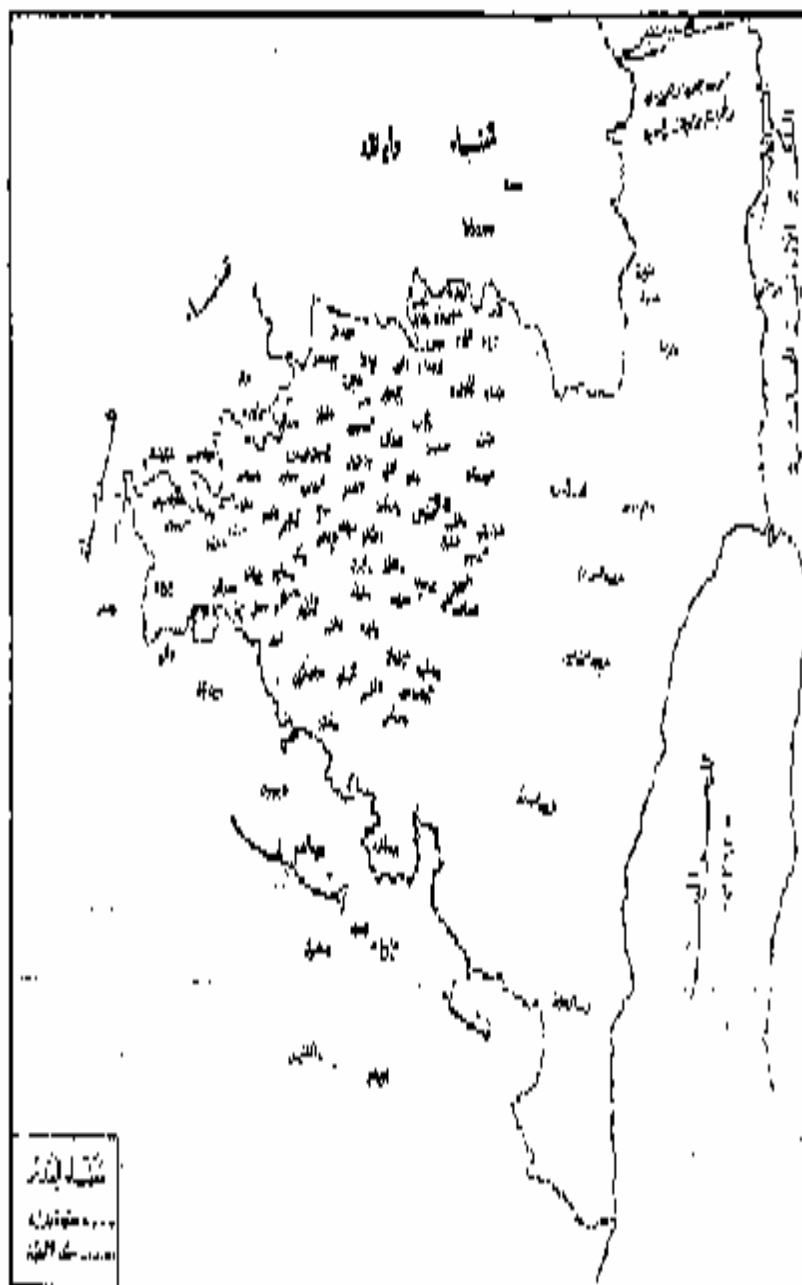


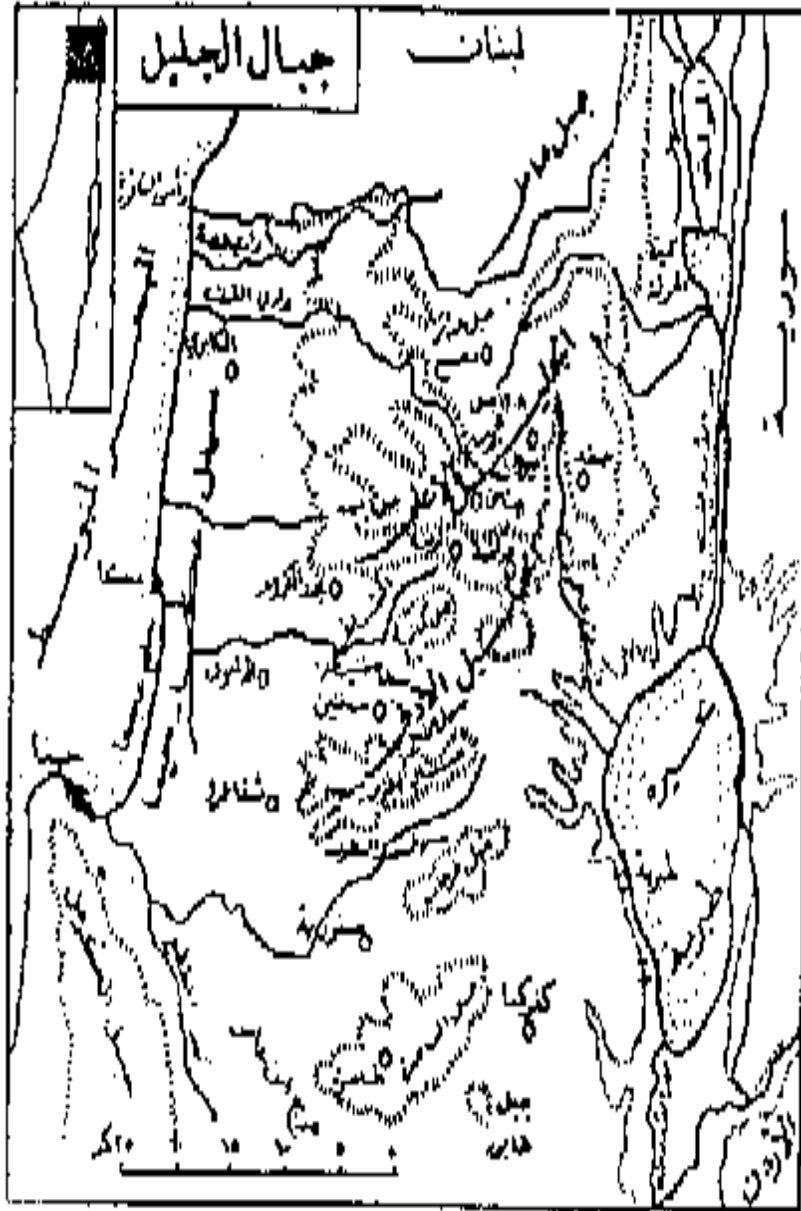


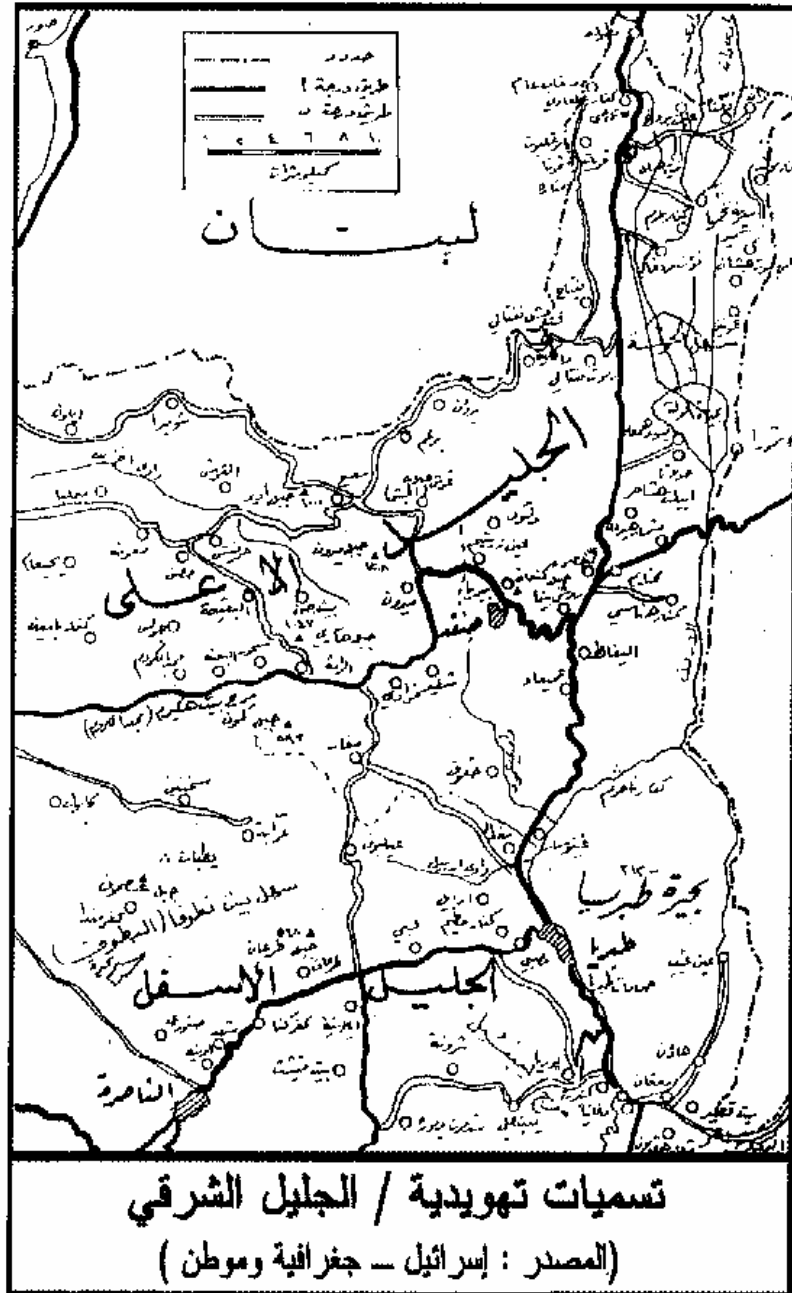


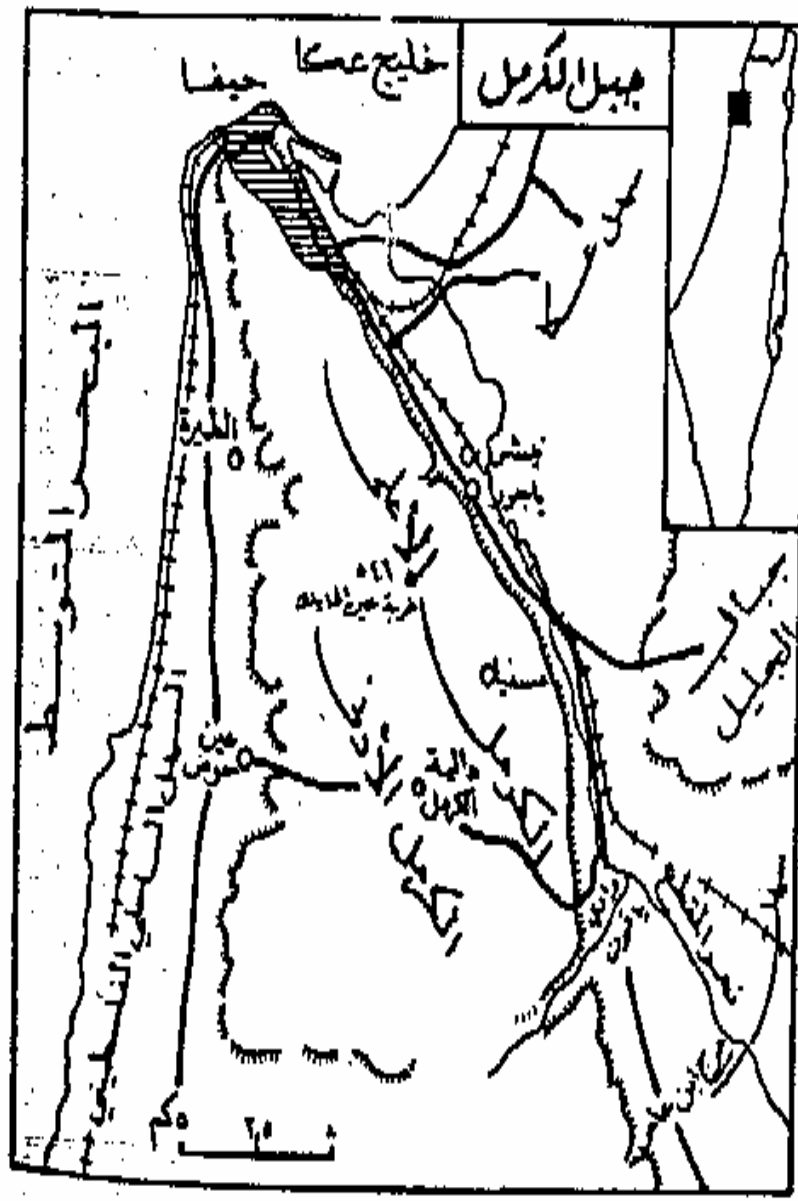


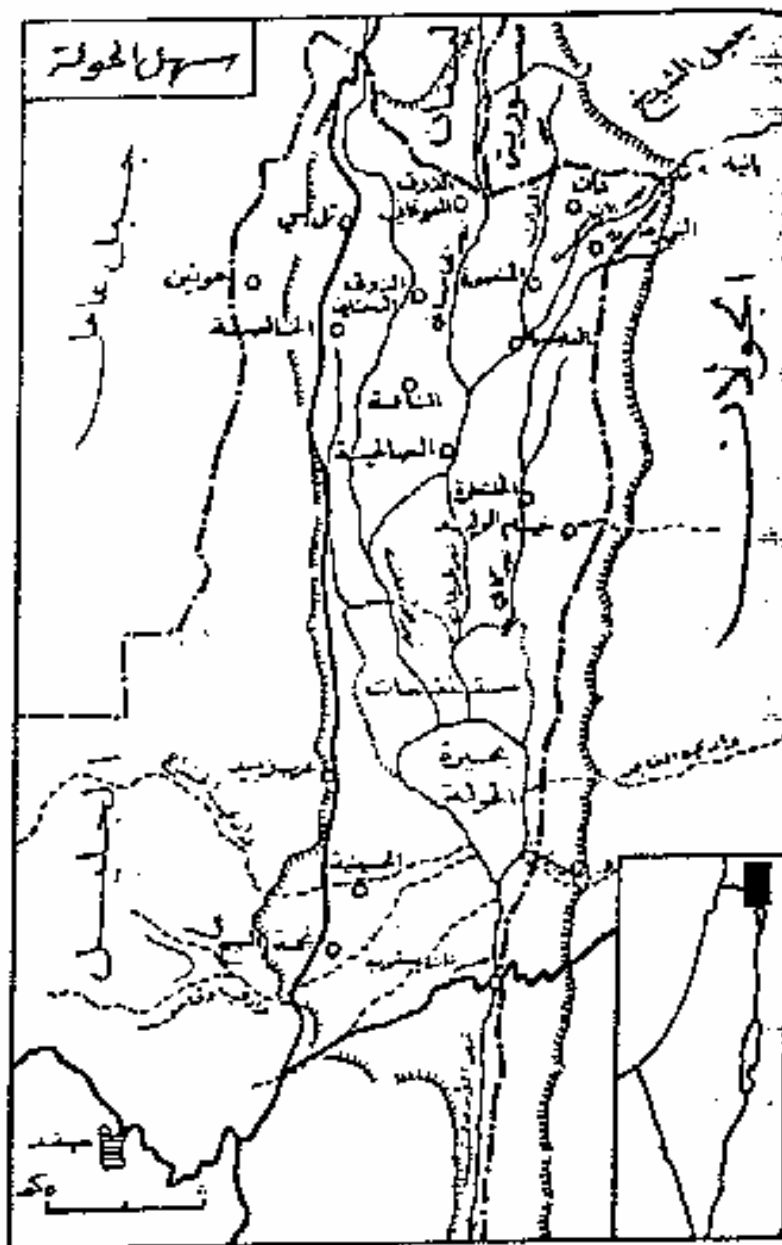


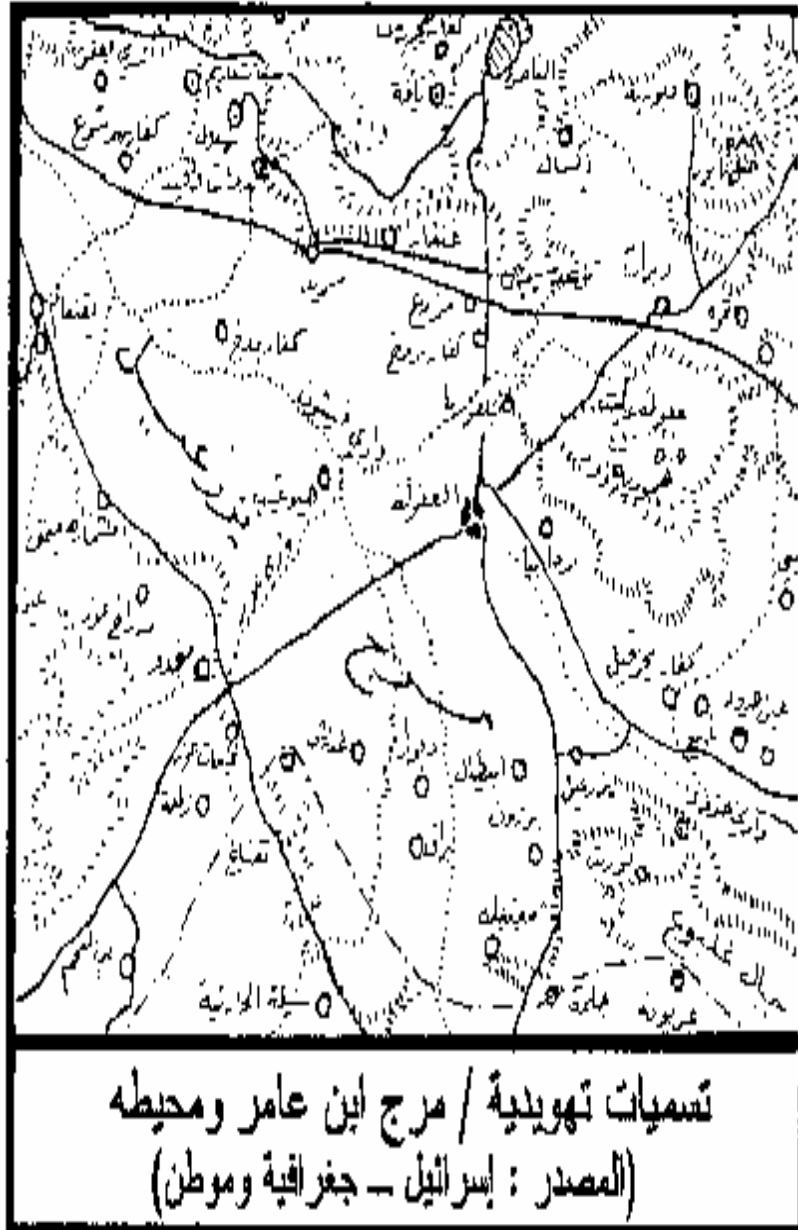


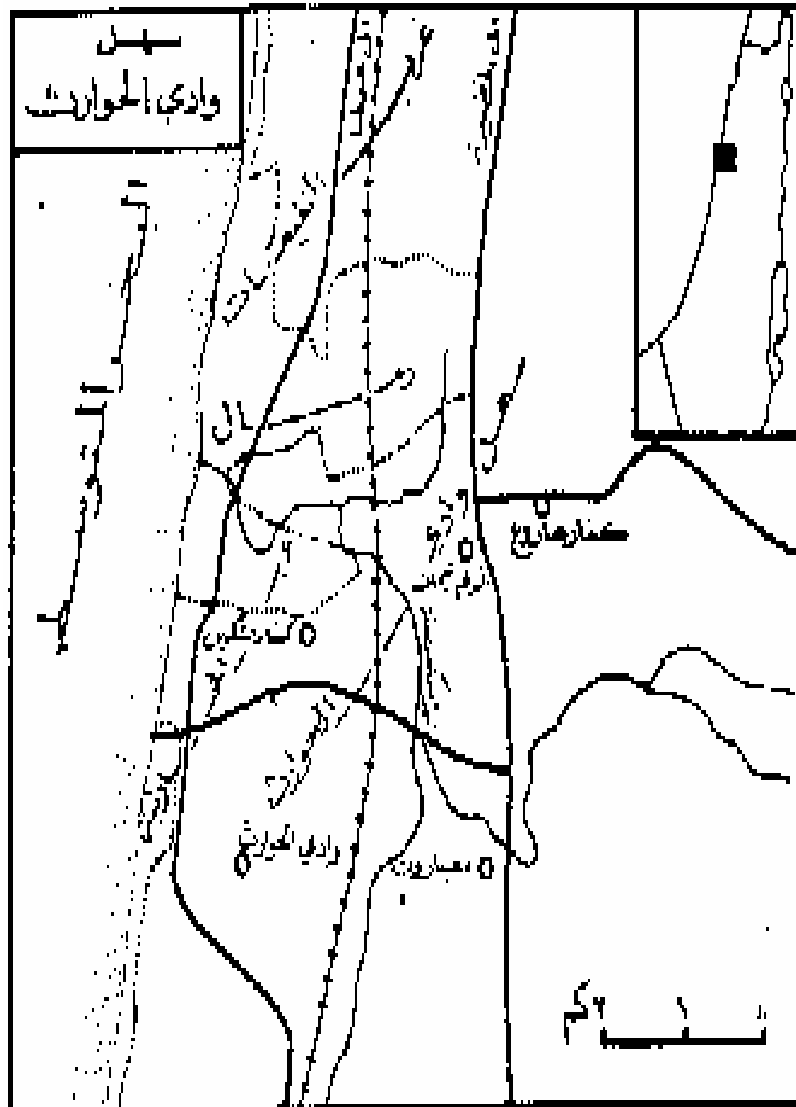


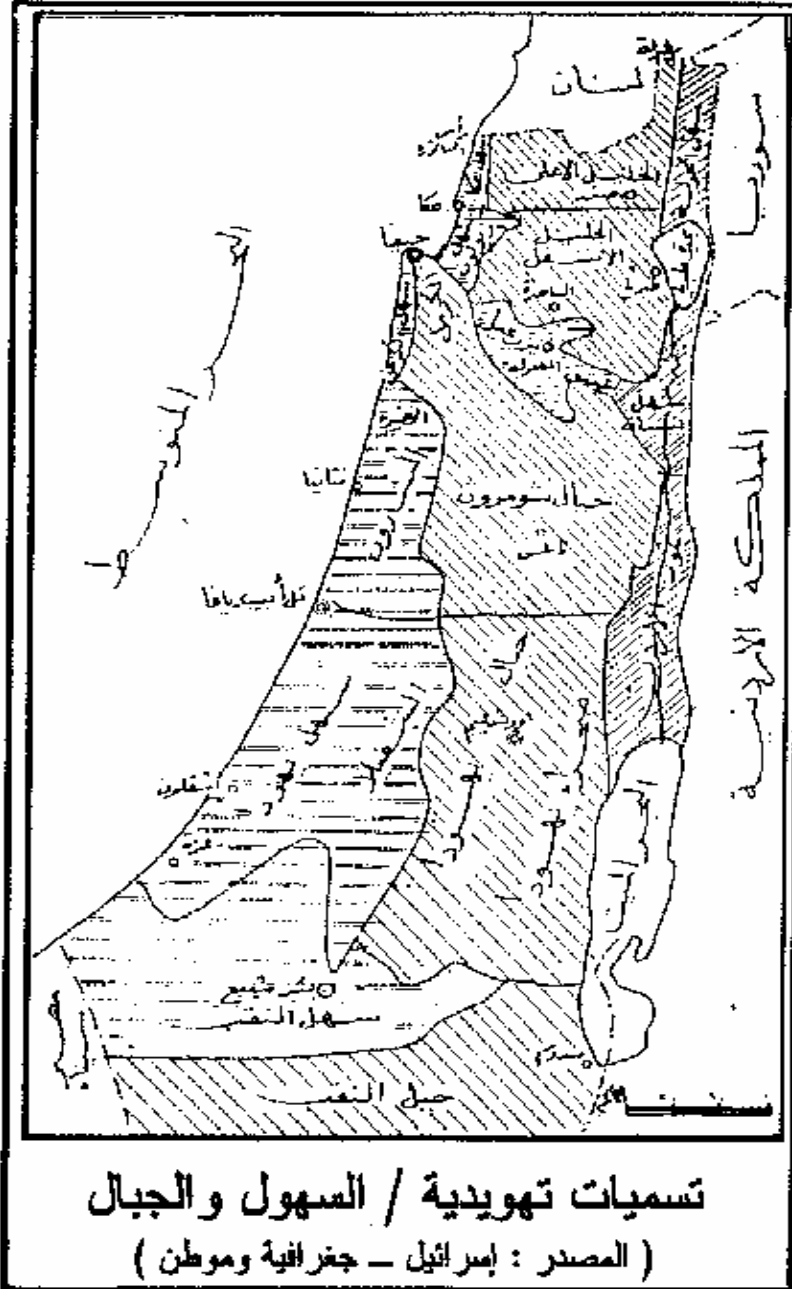


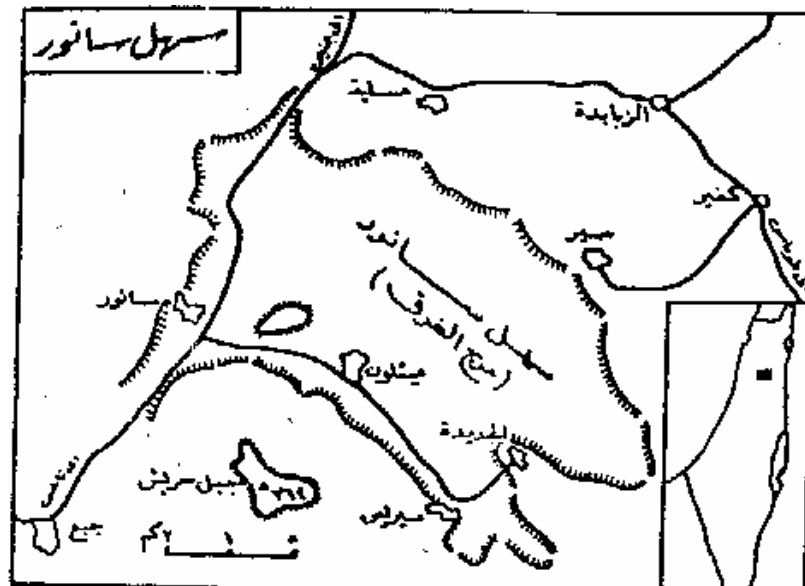
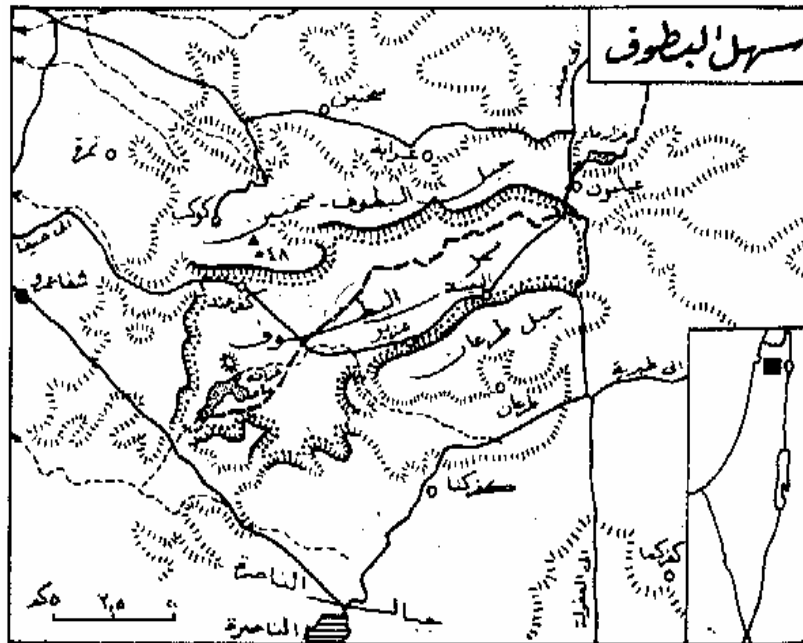


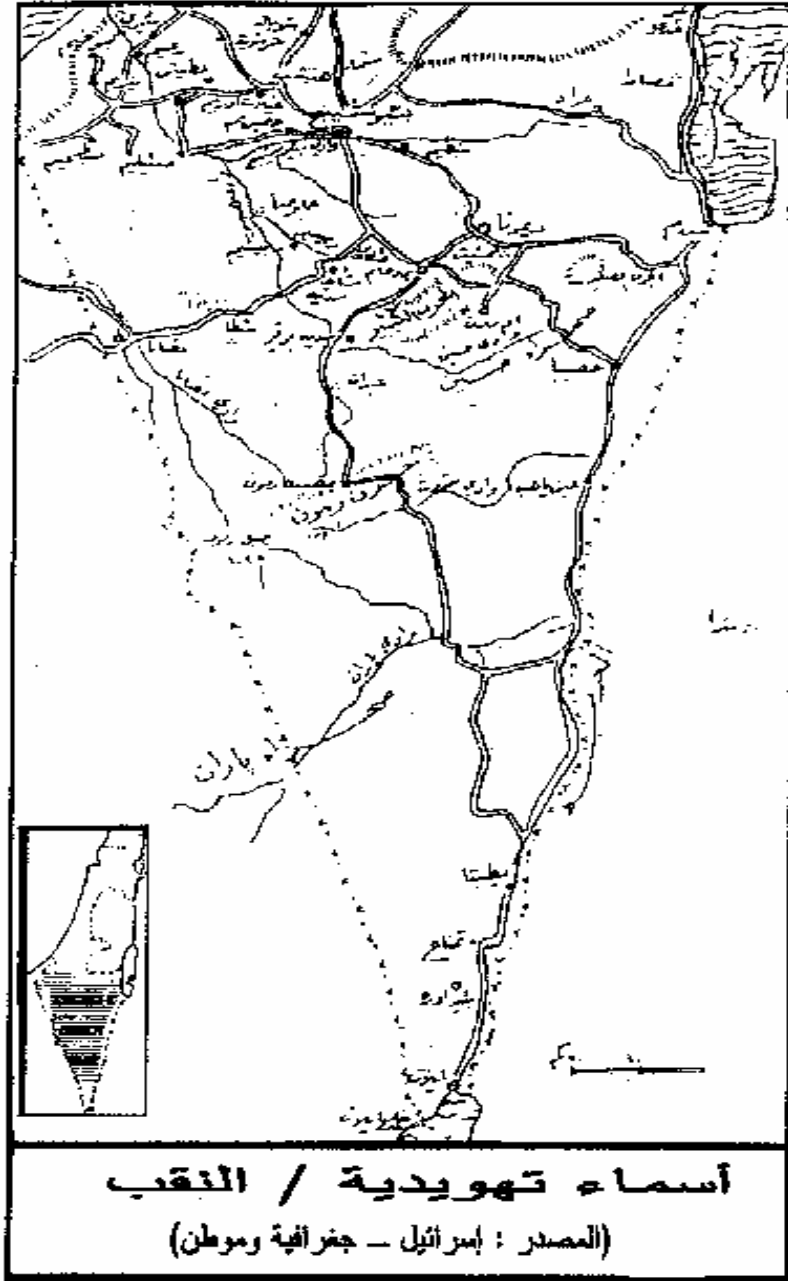


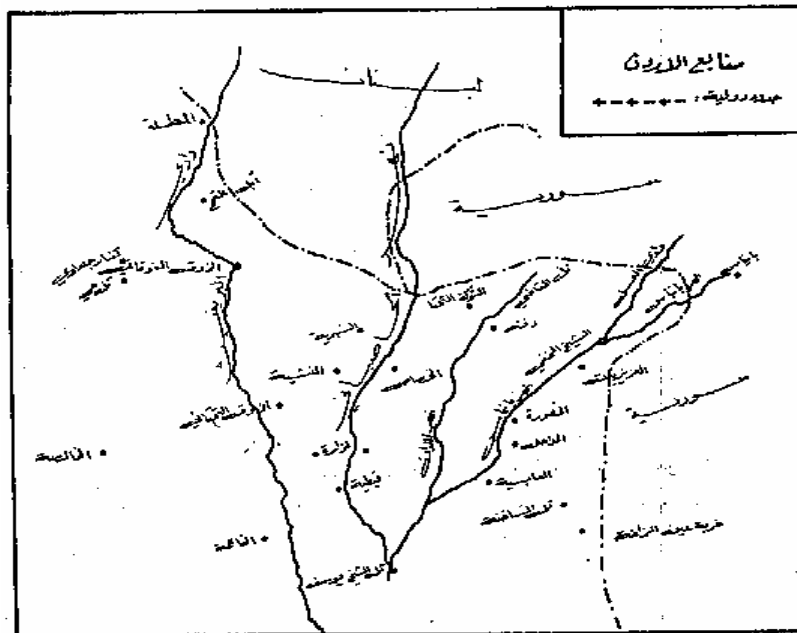


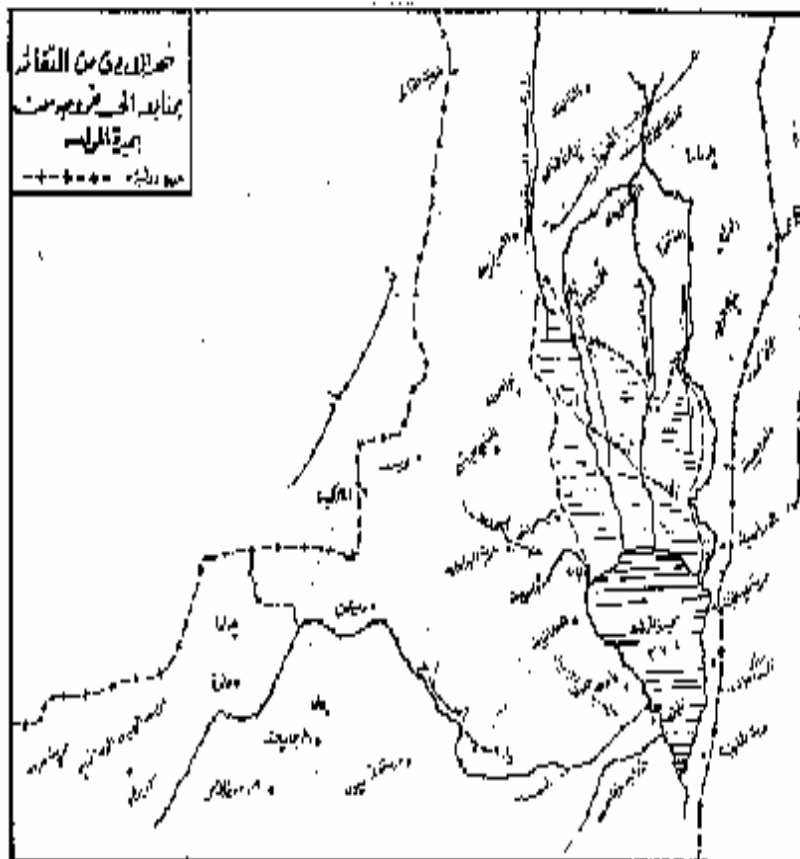


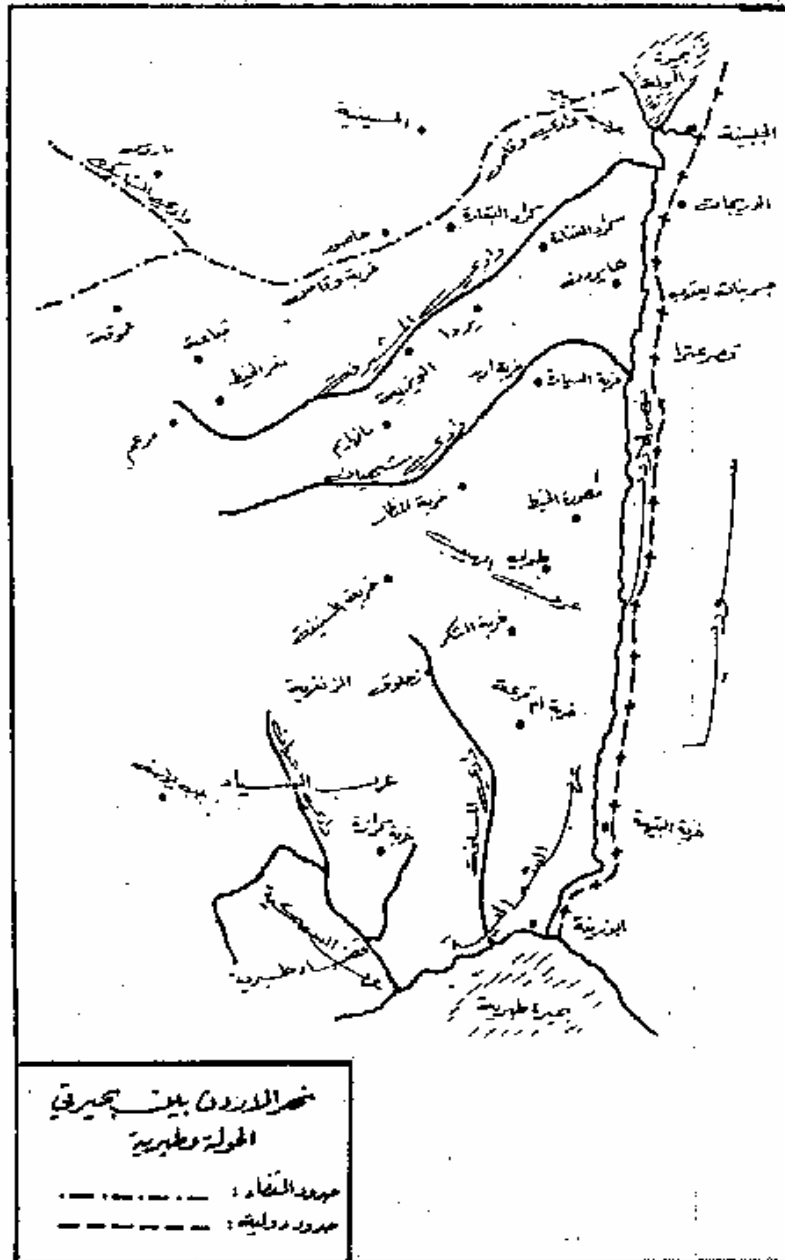


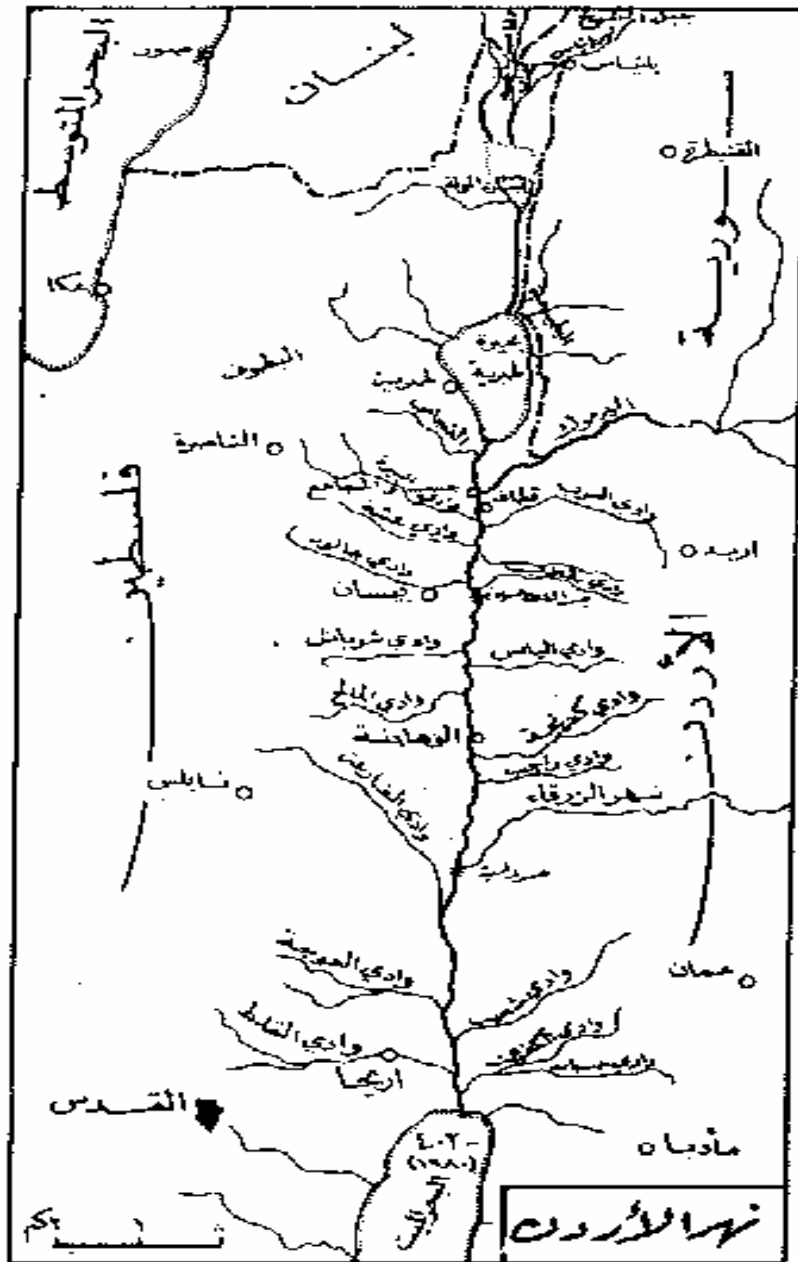


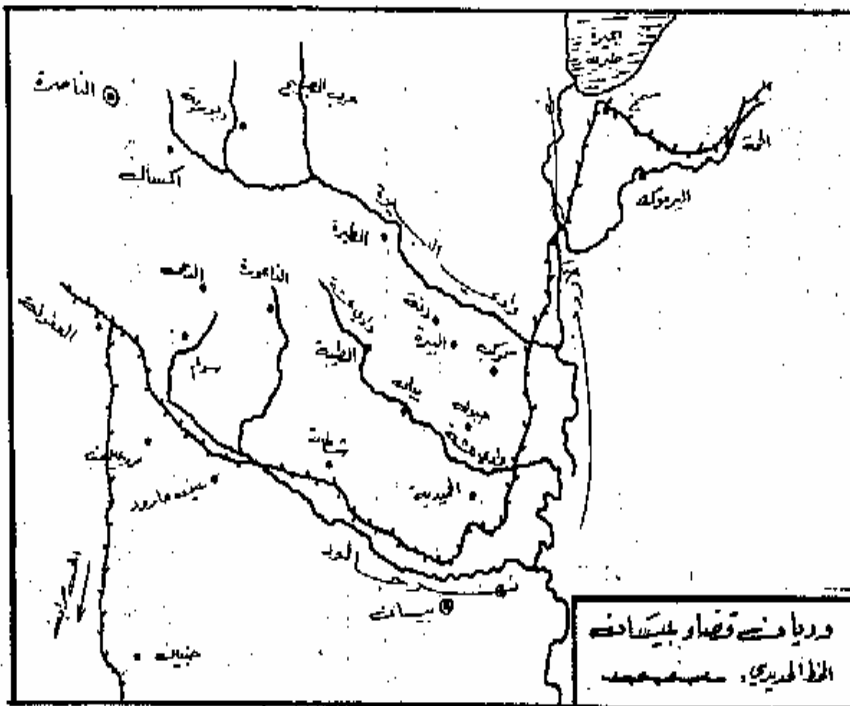
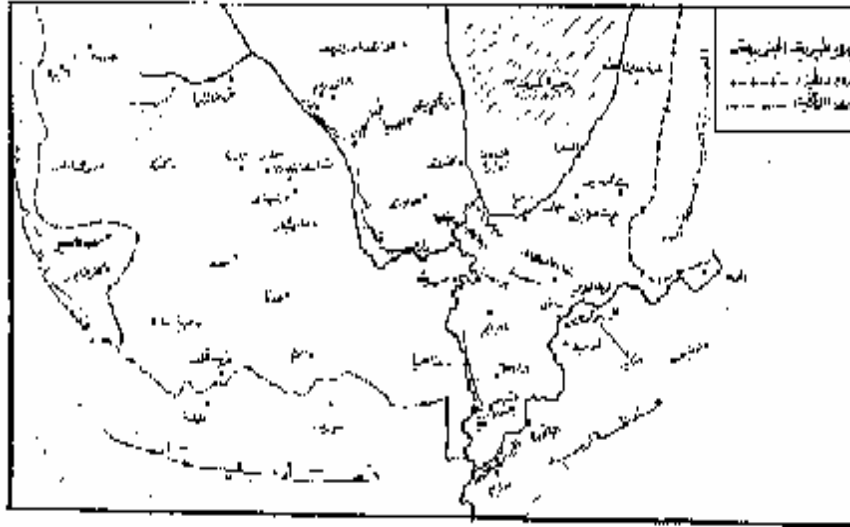


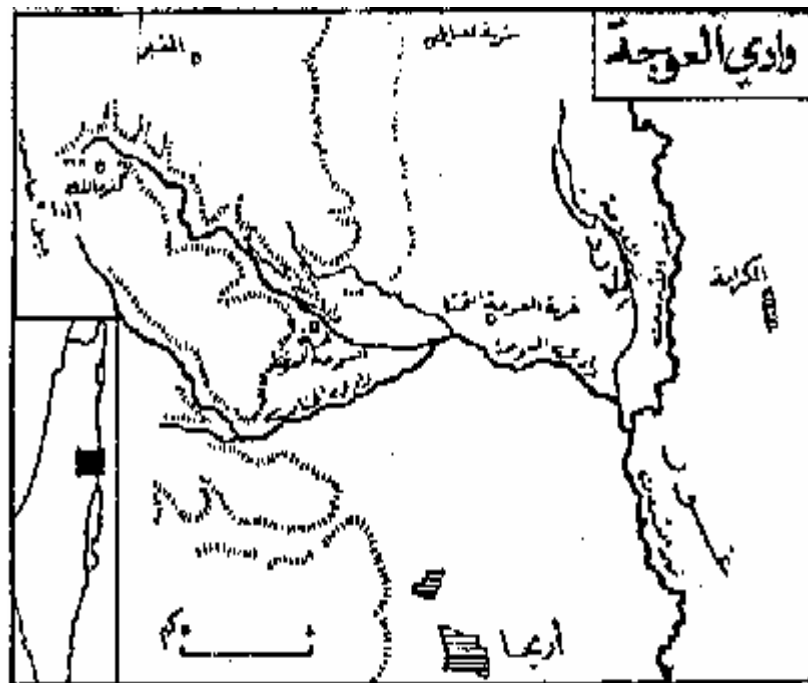
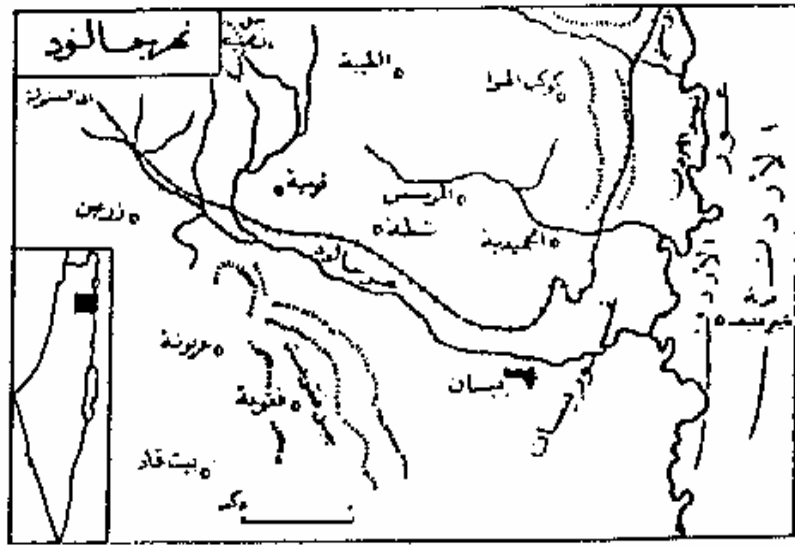


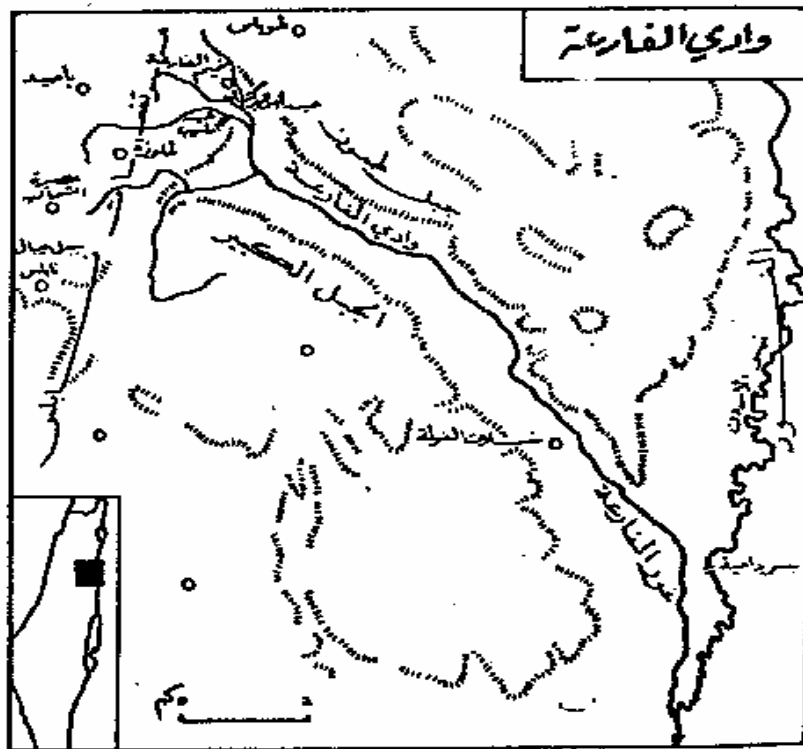
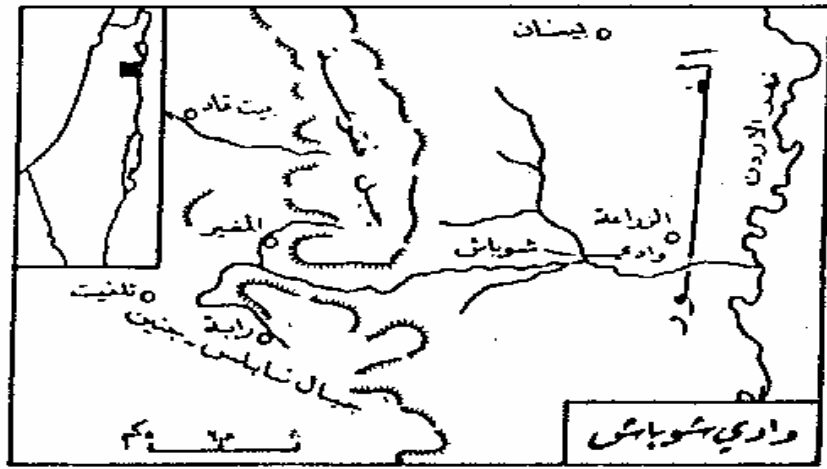


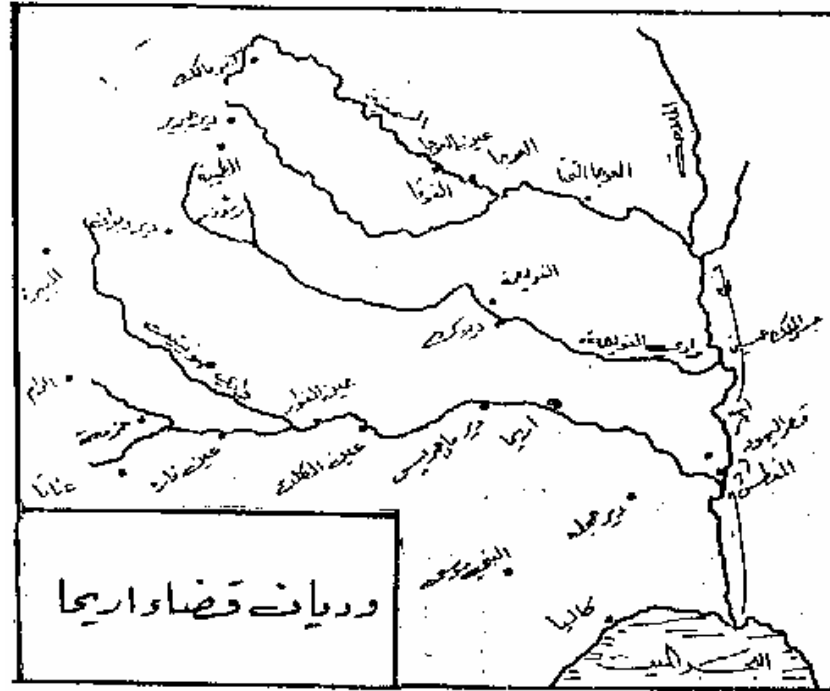


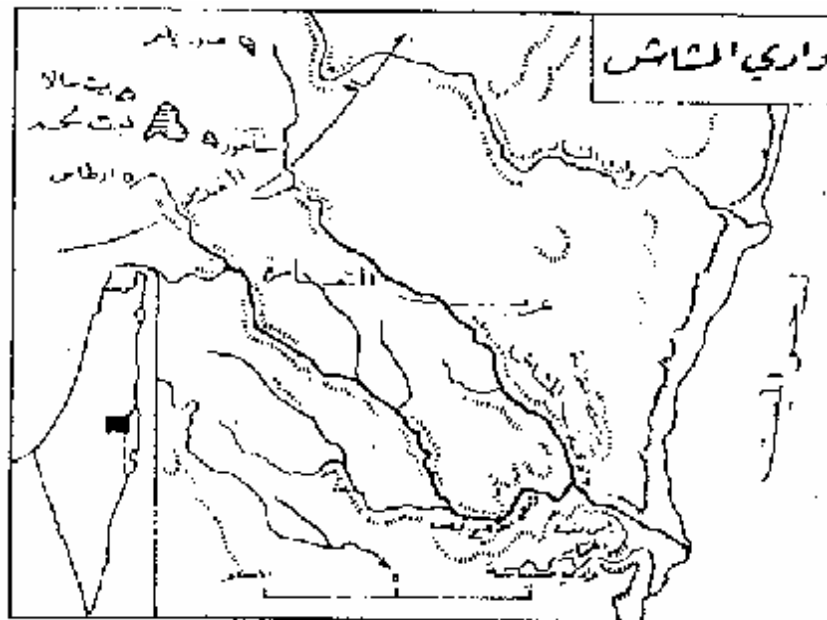
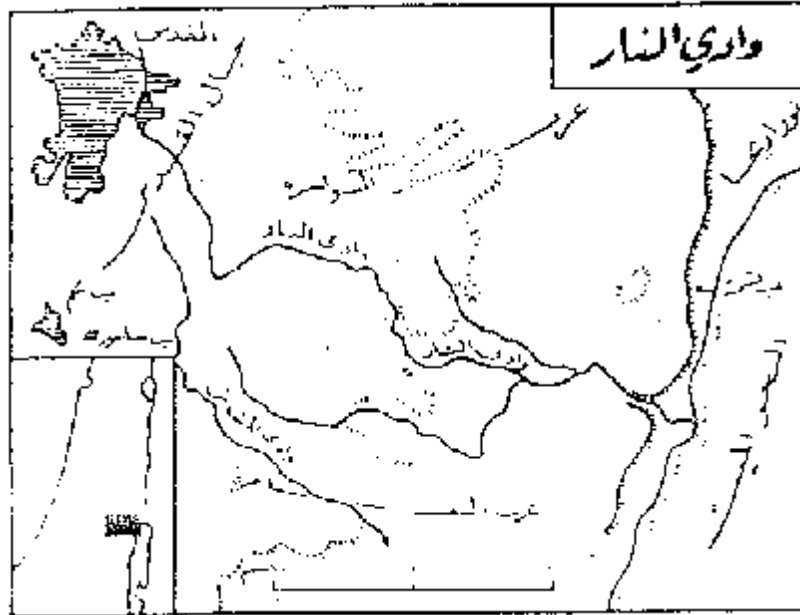


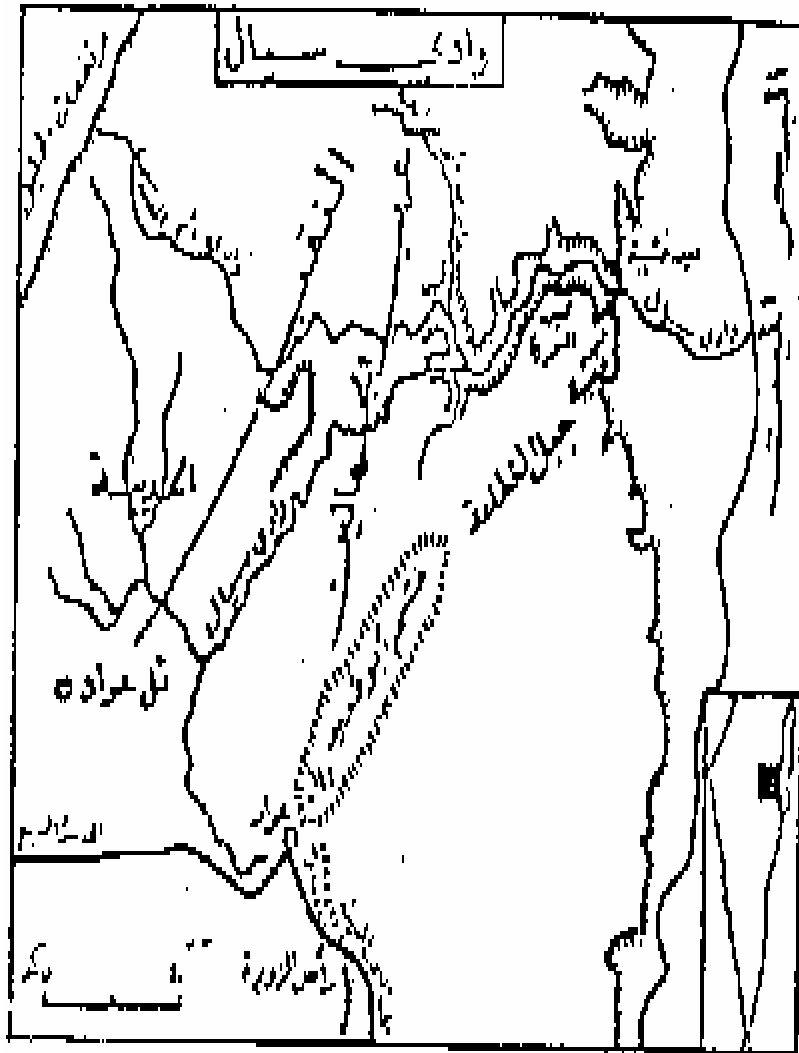


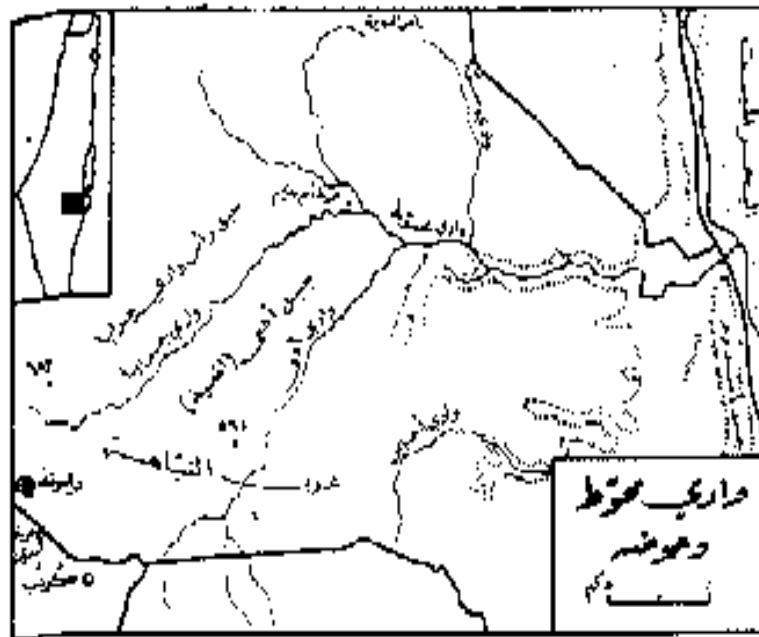
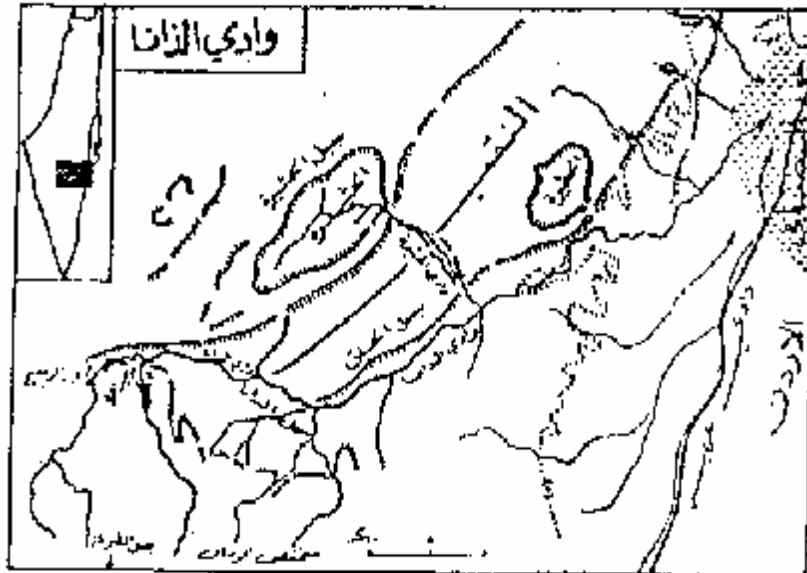


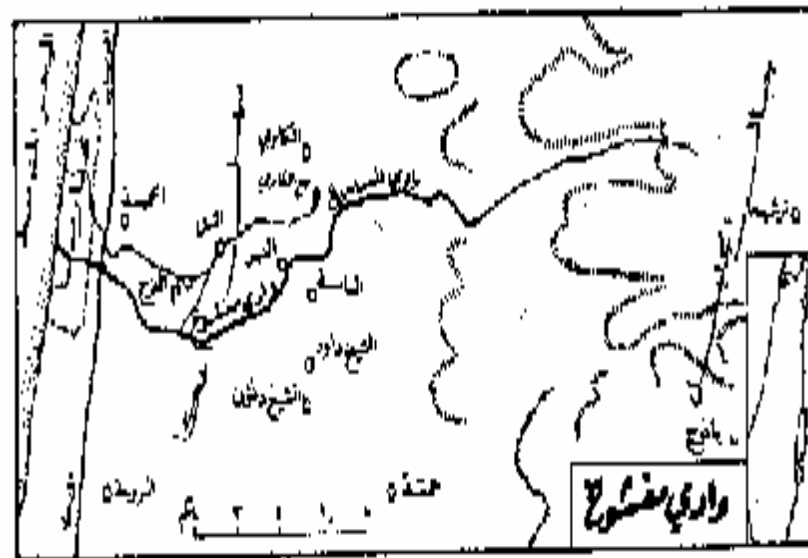
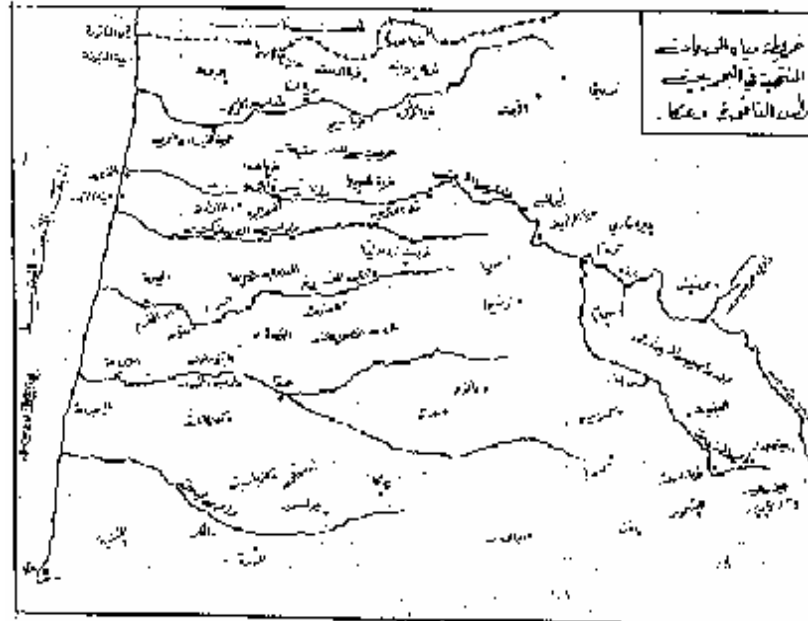


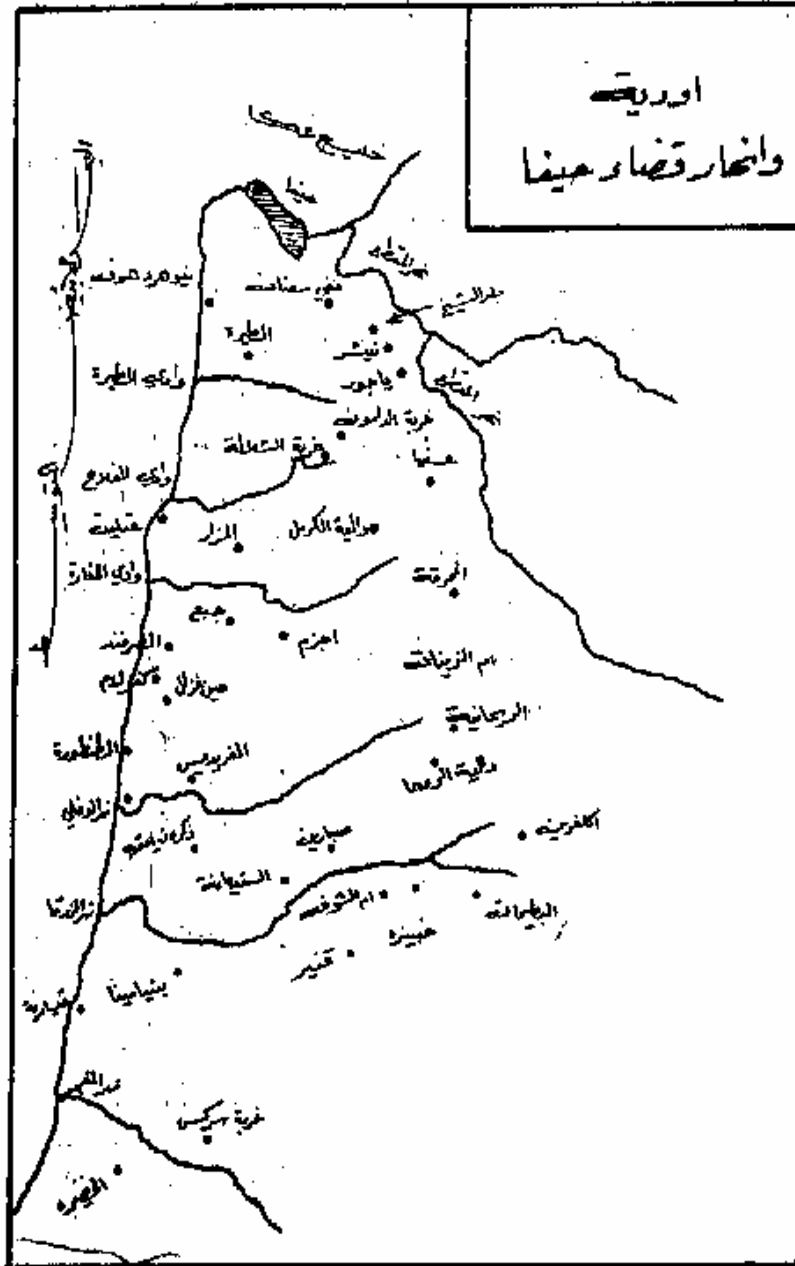


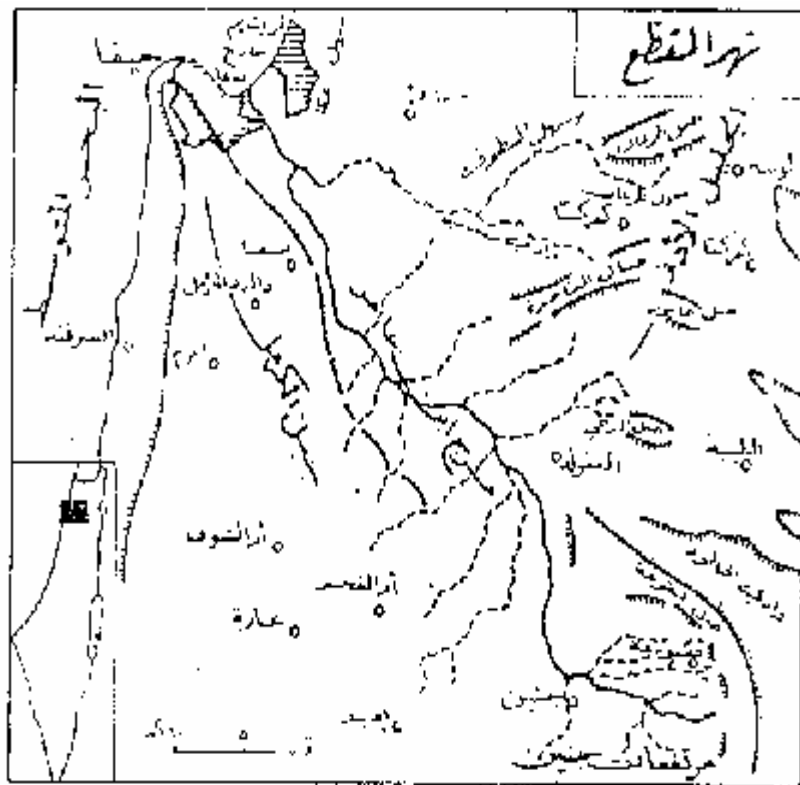
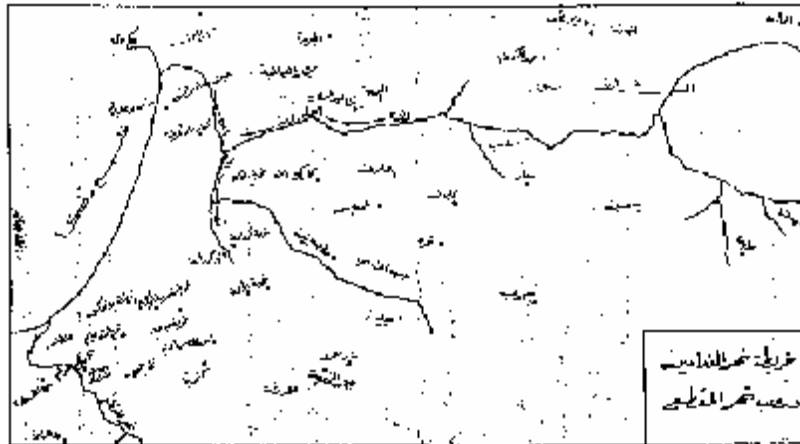


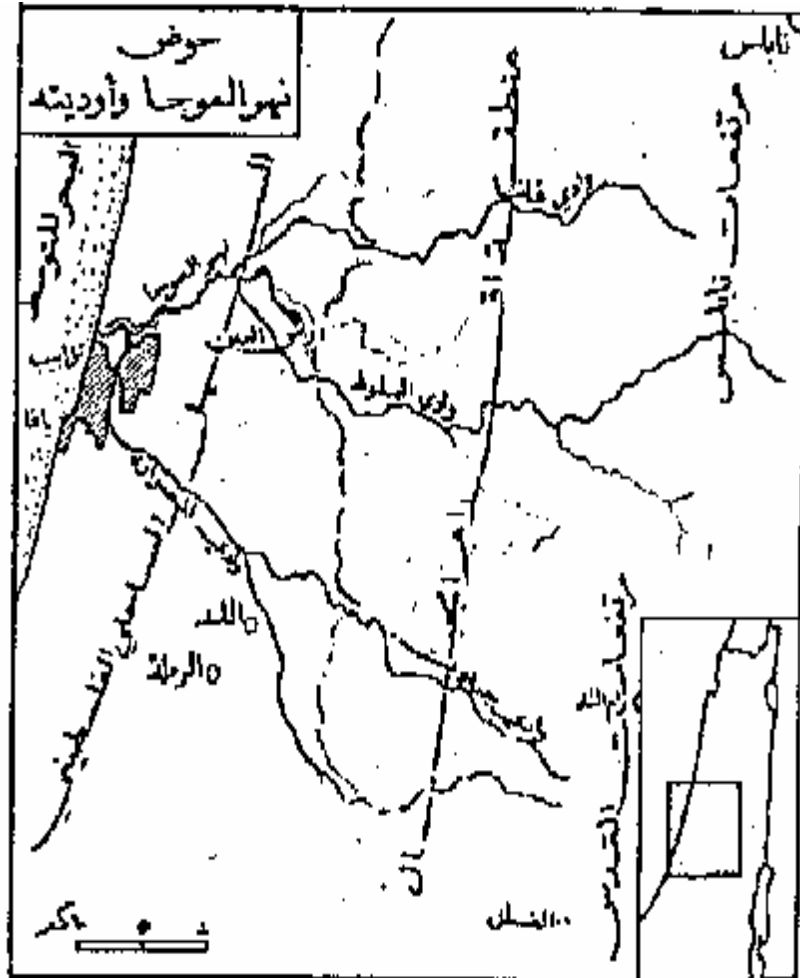


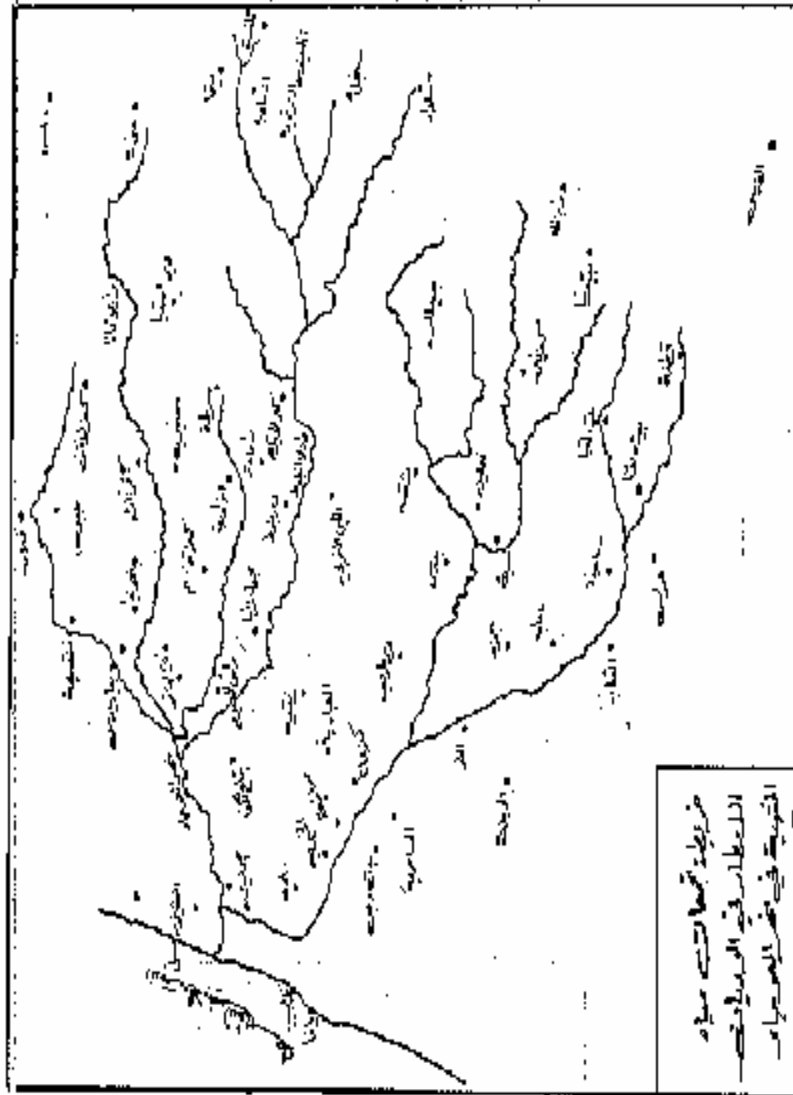


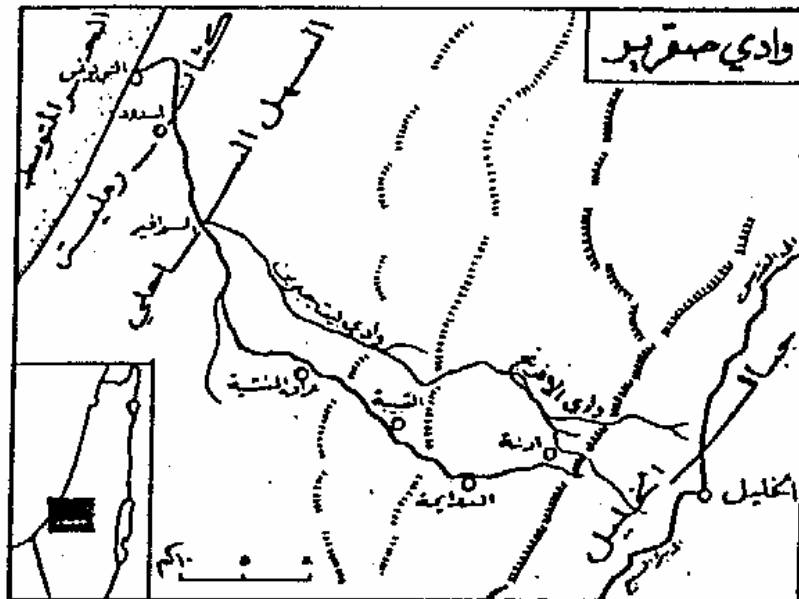
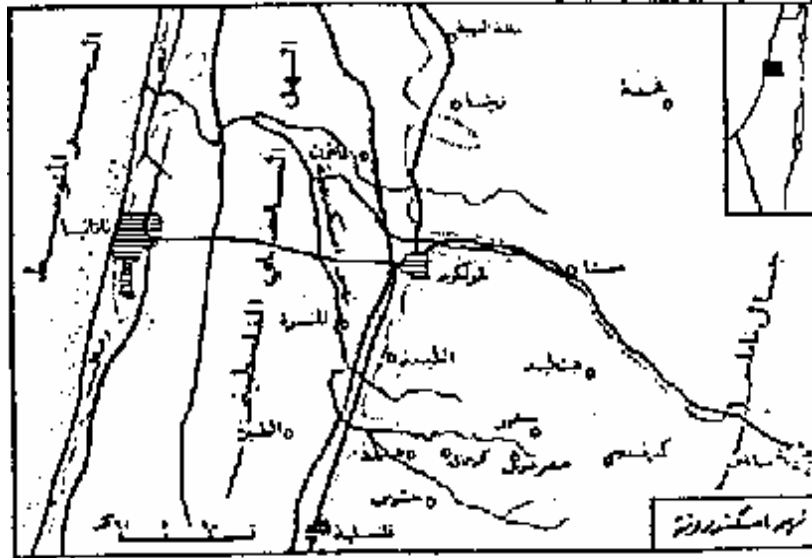


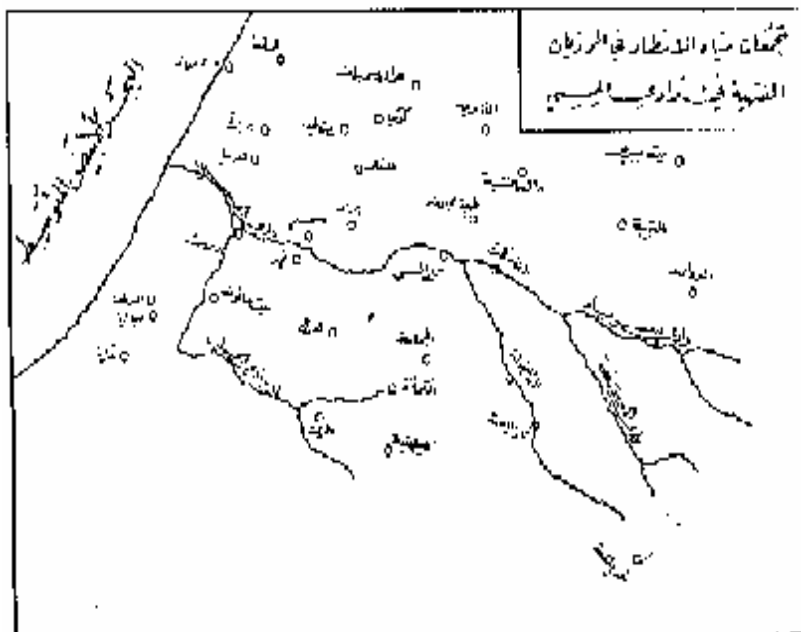
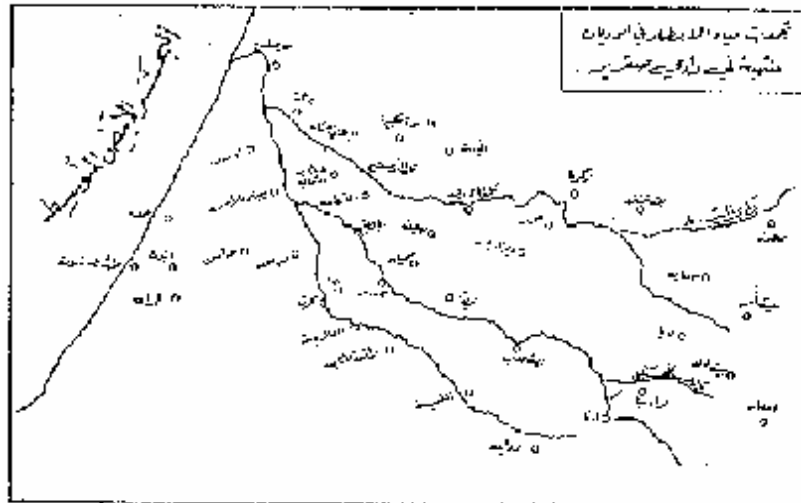


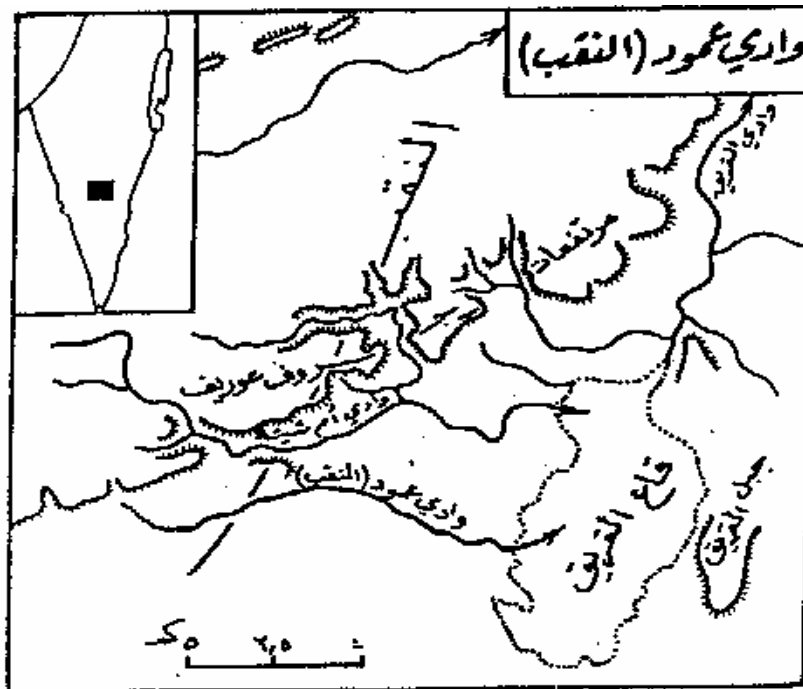
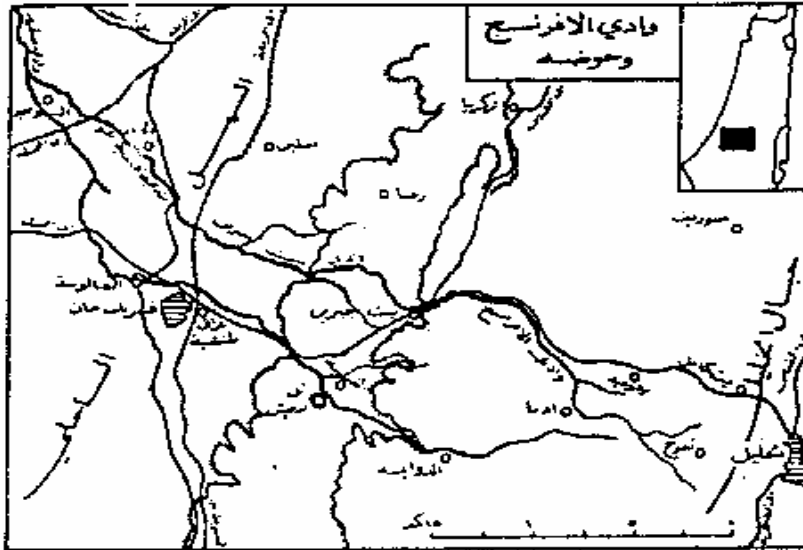


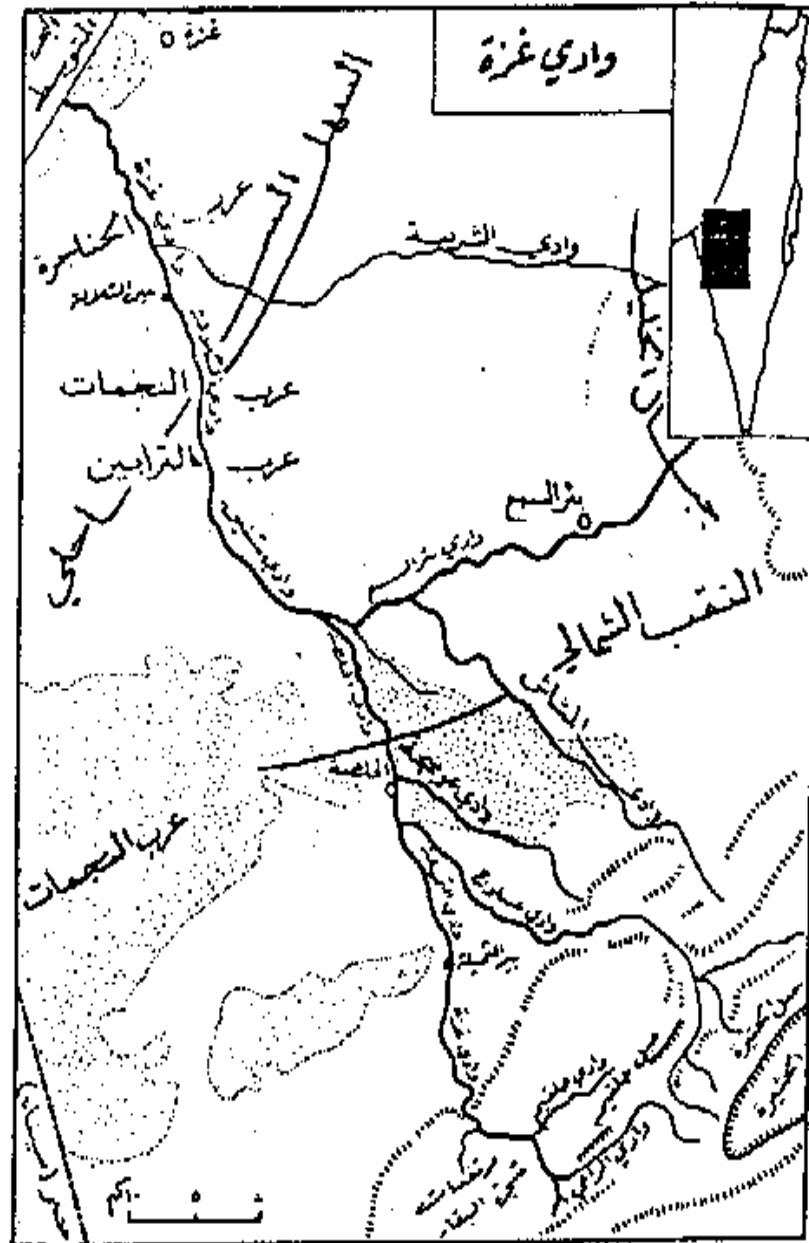


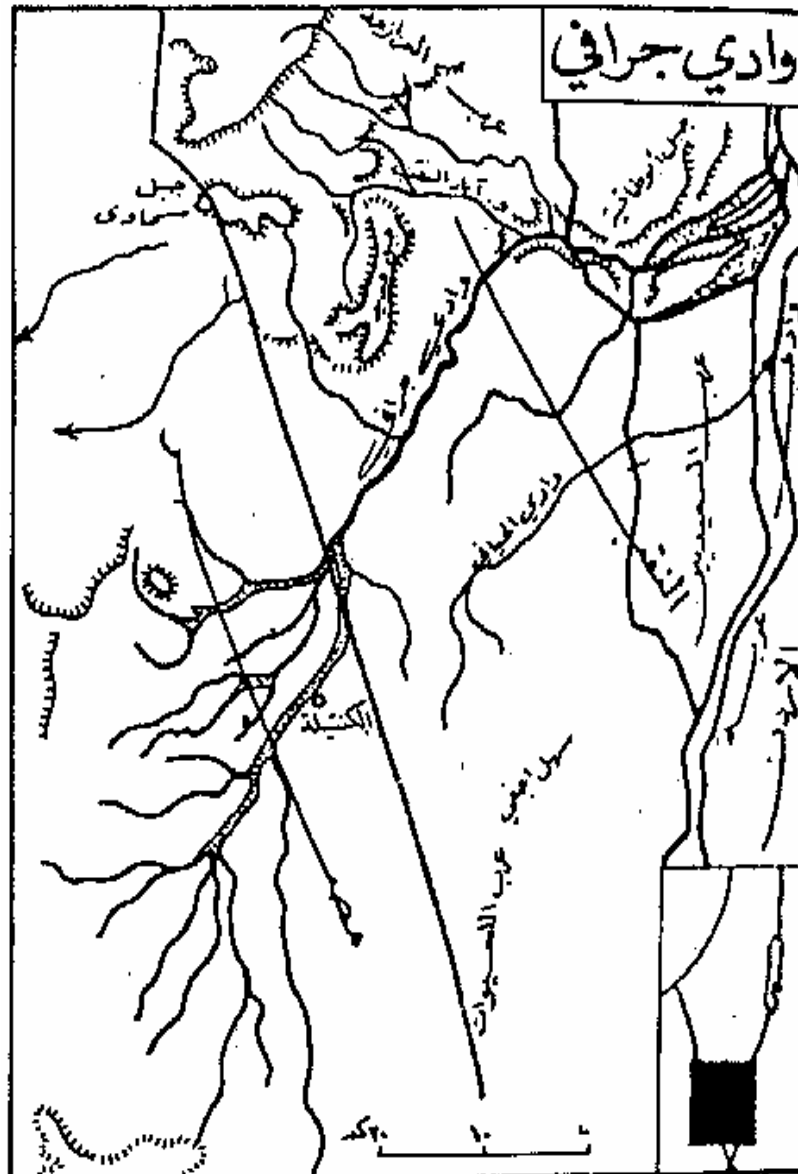


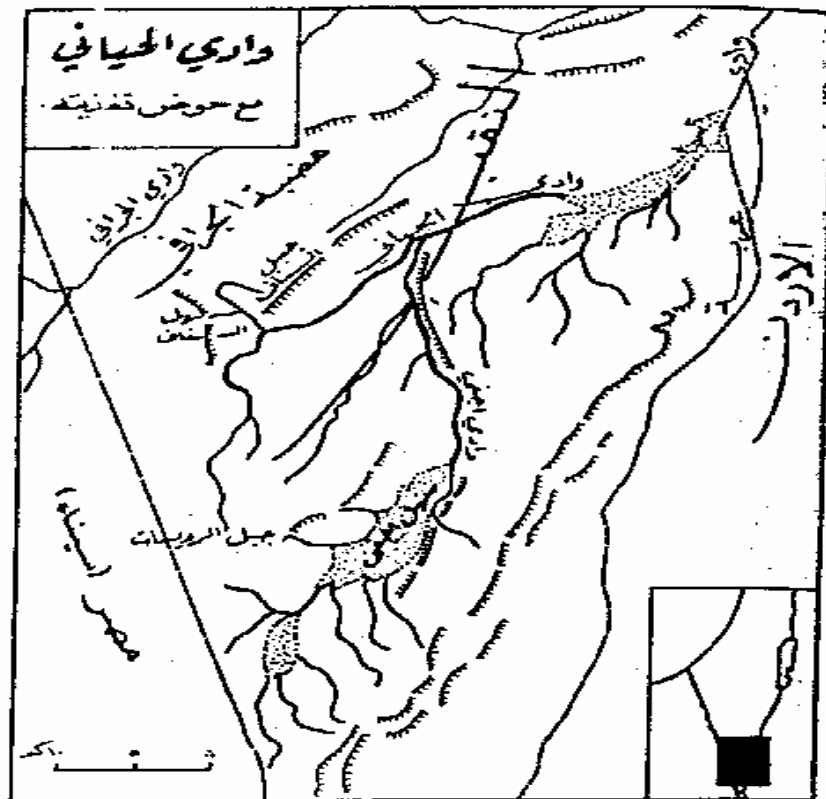
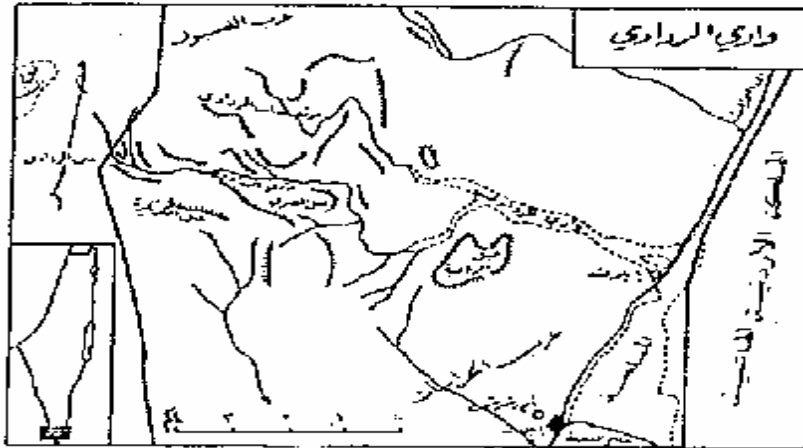












المحتويات

إهداء وتحية إلى:	٥
مـدخل :	٧
الفصل الأول :	١٠
المشروع الصهيوني وتهويد فلسطين ..	١٠
السياق والمنطلقات ..	١٠
• التوجهات الاستعمارية إزاء المنطقة العربية :	١٢
• المكوّن اليهودي والصهيونية غير اليهودية :	١٤
• الإنشاءات الإيديولوجية للصهيونية اليهودية :	١٦
• اختيار اليهود لإقامة المشروع الصهيوني :	١٩
• المقتضيات التمهيدية للمشروع :	٢٠
• العرب في ذرائع تهويد فلسطين :	٢١
• دولة لليهود، حصراً .. بالقوة :	٢٧
الفصل الثاني :	٣٢
المضامين العملية لتهويد فلسطين ..	٣٢
• نشوء العداء :	٣٤
• الاقتحامات الأولى للمشروع الصهيوني :	٣٦
• الاقتلاع والطرّد في المعطيات الصهيونية:	٣٩
• القرى العربية .. بين التدمير والاستغلال :	٤٢
• آ - الخطة " دالت " :	٤٢
• ب - أعداد القرى المدمرة وأنماط حالاتها :	٤٣
• ج - سياسة التصفية الأولية :	٤٥
• د - الإحلال والنهب :	٤٦
• هـ - إزالة القرى المدمرة :	٤٧
• و - الاستيلاء على الأراضي والممتلكات :	٤٨
• قانونا العودة والجنسية كوسيلة للتهويد :	٥٢
• الحكم العسكري في خدمة التهويد :	٥٤

المستعمرات .. التطبيق العملي للمشروع الصهيوني :	٥٥
١- الاستيطان التمهيدي / التأسيسي :	٥٥
١- الاستيطان في مرحلة الانتداب البريطاني :	٥٥
٢- الاستيطان منذ إنشاء الكيان الصهيوني (١٩٤٨) :	٥٦
أ - الأعداد :	٥٧
ب - الأنماط :	٥٩
٤- معظم المستعمرات على أراضٍ مغتصبة :	٦١
٥- الجليل والنقب .. نموذجان للتهويد :	٦٢
• غيض من اعترافات بالجريمة :	٦٤
الفصل الثالث	٦٩
تهويد أسماء المعالم الفلسطينية	٦٩
(الإيديولوجيا - التطبيقات - المواجهة)	٦٩
• المنطلقات الإيديولوجية للتسمية، البدايات :	٧١
• آلية تهويد الأسماء :	٧٦
• أنماط التسميات اليهودية / الصهيونية :	٨٠
• التسميات والتراث الوطني الفلسطيني / صراعياً :	٨٧
• ماذا عن المواجهة ؟!	٨٩
؛ هوامش الدراسة	٩٤
؛ دليل المواقع وأسماء المعالم الفلسطينية المهوَّدة	١٠٢
تسلسل أقسام الدليل:	
التقسيمات الإسرائيلية المورفولوجية لفلسطين	١١٠
أقاليم استيطانية	١١٤
مدن	١١٧
قرى / مستعمرات	١٢٠
جبال	١٤٨
تلال	١٦٩
هضاب	١٨٣
النجود	١٨٩
مرتفعات	١٩٢
سلاسل جبلية	١٩٤
طلعات	١٩٦
جروف صخرية	٢٠٠
وديان	٢٠٣

٢٠٦	سهول
٢٠٩	أحواض
٢١٣	وهاد
٢١٦	أجران
٢١٨	أنهار
٢٤٦	عيون
٢٨٨	جزر
٢٩٠	بحيرات وبرك
٢٩٢	رؤوس
٢٩٤	مغر
٣٠٠	خرب
٣٤٤	قلاع وقصور وأبراج وخانات
٣٥٠	جسور
٣٥٢	بعض معالم القدس القديمة
٣٥٦	* مصادر الدراسة والإحالات المرجعية:
٣٥١	ملحق خرائط توضيحية

٩٩٩

رقم الإيداع في مكتبة الأسد الوطنية

تهويد الأرض وأسماء المعالم الفلسطينية: دراسة ودليل/
ابراهيم عبد الكريم- دمشق: اتحاد الكتاب العرب،
٢٠٠٠ - ٤١٩ ص؛ ٢٥سم.

٢- ٣٢٠,٥٦ ع ب د ت

٤- عبد الكريم

١- ٩٥٦,٤ ع ب د ت

٣- العنوان

مكتبة

ع- ٢٠٠١/١/٣-
الأسد

